



CMG 2071DS

FORNO A MICROONDE

Manuale Istruzioni

MICROWAVE OVEN

Instruction Manual

FOUR À MICRO-ONDES

Manuel d'instructions

HORNO MICROONDAS

Manual De Usuario

MIKROVLNNÁ RÚRA

Návod Na Obsluhu

MIKROVLNNÁ TROUBA

Návod k Použit

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Инструкция по эксплуатации

МІКРОХВІЛЬОВА ПІЧ

Посібник з експлуатації

KUCHENKA MIKROFALOWA

Instrukcja obsługi

MIKROVALNA PEČNICA

Priručnik s uputama

MIKROVALOVNA PEČICA

Priložnik z navodili

MIKROWELLENOFEN

Bedienungsanleitung

IT

GB

FR

ES

SK

CZ

RU

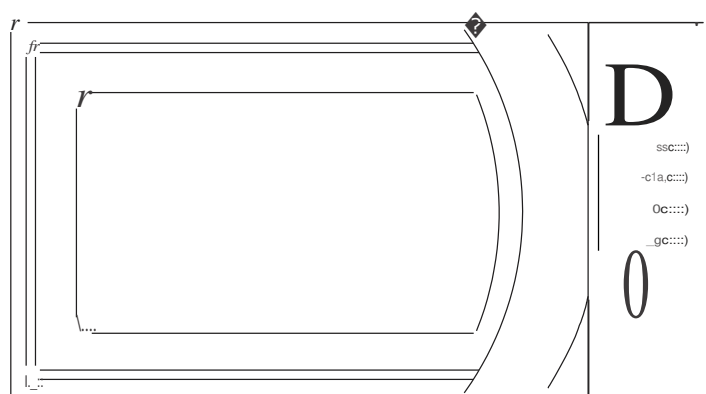
UKA

PL

HR

SL

DE



FORNO A MICROONDE

Modello: CMG 2071OS

Manuale istruzioni

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il forno a microonde e conservarle con cura.

Riportare qui di seguito il numero seriale che trovate nella targa matricola del prodotto e conservate questo codice per future necessita.

Numero Seriale :

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Posizionando il marchio su questo prodotto, confermiamo la conformità a tutti i pertinenti requisiti europei in materia di sicurezza, salute e ambiente applicabili nella legislazione per questo prodotto.

GESTIONE DEI RIFIUTI E TUTELA DELL'AMBIENTE



Questo apparecchio **CE** è etichettato in conformità alla Direttiva europea 2012/19 / UE relativa agli apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE). I RAEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono avere un effetto negativo sull'ambiente) sia elementi di base (che possono essere riutilizzati). **E** importante che i RAEE siano sottoposti a trattamenti specifici per rimuovere e smaltire correttamente gli inquinanti e recuperare tutti i materiali. Le persone possono svolgere un ruolo importante nel garantire che i RAEE non diventino un problema ambientale; **CE** essenziale seguire alcune regole di base:

- I RAEE non devono essere trattati come rifiuti domestici;
- I RAEE devono essere portati nelle aree di raccolta dedicate gestite dal consiglio comunale o da una società registrata.

In molti paesi, le raccolte nazionali possono essere disponibili per RAEE di grandi dimensioni. Quando si acquista un nuovo apparecchio, quello vecchio può essere restituito al fornitore che deve accettarlo gratuitamente come una tantum, purché l'apparecchio sia di tipo equivalente e abbia le stesse funzioni dell'apparecchio acquistato.

PRECAUZIONI PER EVITARE UNA POSSIBILE ESPOSIZIONE A UN'ECESSIVA ENERGIA DELLE MICROONDE

1. Non tentare di utilizzare il forno con lo sportello aperto, onde evitare una dannosa esposizione all'energia delle microonde. È importante non manomettere i dispositivi di blocco per la sicurezza.
2. Non posizionare alcun oggetto tra la superficie anteriore del forno e lo sportello; inoltre, non consentire l'accumulo di sporcizia o residui di detergenti sulle superfici di guarnizione.
3. **AVVERTENZA:** se lo sportello o le sue guarnizioni sono danneggiati, non utilizzare il forno finché non sia stato riparato da personale esperto.

INDICE

IMPORTANT! ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	3
SPECIFICHE.....	4
INSTALLAZIONE	4
RADIO INTERFERENZE.....	4
PRINCIPI DELLA COTTURA A MICROONDE	4
INSTALLAZIONE MASSA A TERRA	5
SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI.	5
GUIDA AGLI UTENSILI.....	6
DESCRIZIONE COMPONENTI	6
PANNELLO DI CONTROLLO	7
COME IMPOSTARE I COMANDI DEL FORNO	7
IMPOSTAZIONE OROLOGIO DIGITALE	7
COTTURAI MICROONDE.....	7
EXPRESS	8
GRILL/COM 8.....	8
ESO DEFROST.....	8
CHILO PROOF BLOCCO	8
AUTO COOK.....	8
Auto Cook Menu	9
PULIZIA E CURA.....	9

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Per ridurre il pericolo di incendi, scosse elettriche, infortuni o eccessiva esposizione all'energia del forno a microonde durante l'uso dell'elettrodomestico, attenersi alle precauzioni fondamentali riportate di seguito:

1. Leggere tutte le istruzioni prima di usare l'elettrodomestico.
2. Utilizzare l'elettrodomestico solo per l'uso previsto descritto nel manuale. Non utilizzare vapori o sostanze chimiche corrosive nell'elettrodomestico. Il forno è progettato nello specifico per il riscaldamento; non è pensato per l'uso industriale o in laboratorio.
3. Non utilizzare il microonde quando è vuoto.
4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al tecnico dell'assistenza o ad altro personale qualificato, onde evitare pericoli.
5. Avvertenza: consentire ai bambini di utilizzare il forno senza supervisione solo se sono state fornite istruzioni adeguate, in modo che i bambini possano utilizzare il forno in sicurezza e comprendano i pericoli di un uso improprio.
6. Per ridurre il rischio di fiamme all'interno della cavità:
 - ▶ Durante il riscaldamento di cibo in contenitori di carta o plastica, non perdere di vista il forno (possibilità di accensione del materiale).
 - ▶ Rimuovere le maniglie e i componenti in metalli da sacchetti e contenitori in plastica o carta prima di porli nel forno.
 - ▶ Se si rilevano fuoriuscite di fumo, spegnere o scollegare l'elettrodomestico e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
 - ▶ Non utilizzare la cavità del forno per la conservazione. Non conservare all'interno del forno carta, utensili di cucina e gli alimenti, come pane, biscotti, ecc.
7. Avvertenza: i liquidi e i prodotti alimentari non devono essere riscaldati all'interno di contenitori sigillati, che potrebbero esplodere.
8. Il riscaldamento a microonde delle bevande può causare un'ebollizione ritardata; prestare attenzione quando si maneggia il contenitore.
9. Non friggere cibi all'interno del microonde. L'olio caldo può danneggiare il forno e gli utensili ed è sempre pericoloso per eventuali bruciature alla pelle.
10. Le uova nel guscio e le uova sode non dovrebbero essere riscaldate nel forno a microonde, in quanto potrebbero esplodere (anche al termine del riscaldamento a microonde).
11. Prima della cottura nel microonde, eseguire piccoli fori negli alimenti con una buccia pesante, come patate, zucche, mele o castagne.
12. Il contenuto di biberon e contenitori per alimenti per bambini deve essere mescolato o agitato; e inoltre opportuno controllarne la temperatura prima del consumo, onde evitare ustioni.
13. Gli utensili di cottura possono diventare caldi a causa del trasferimento di calore dal cibo riscaldato. L'uso di presine è consigliato per maneggiare gli utensili.
14. Utilizzare solamente utensili adatti all'uso nei forni a microonde.
15. Avvertenza: È pericoloso per chiunque non sia una persona esperta di procedere a qualsiasi servizio o operazione di manutenzione, che implica la rimozione di qualsiasi copertura che fornisce protezione contro l'esposizione delle microonde magnetiche.
16. Questo prodotto è incluso nel Gruppo 2 Classe B delle apparecchiature ISM. La definizione di gruppo 2, che contiene tutte le ISM (Industriali, Scientific and Medical), e cioè le apparecchiature in cui l'energia a radiofrequenza è volutamente generata e *è* utilizzata in forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento di materiali e attrezzature a scintilla di erosione. Per le apparecchiature di classe B si intende equipaggiamento adatto per l'uso in stabilimenti nazionali e nelle istituzioni, direttamente collegata a una rete di alimentazione a bassa tensione che alimenta edifici utilizzati per scopi domestici.
17. Questo elettrodomestico non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienze e conoscenze, a meno che siano sottoposti a vigilanza o istruiti sull'utilizzo dell'elettrodomestico da parte di una personale responsabile della loro sicurezza.
18. È necessario vigilare sui bambini per impedire che giochino con l'elettrodomestico.

SPECIFICHE

Tensione nominale	230V/50Hz
Potenza di ingresso nominale	1200W (Microonde)- 900W(Grill)
Potenza di uscita nominale Microonde	700W
Frequenza microonde	2450MHz
Dimesioni esterne	262mm(A)x452mm(P)x335mm(L)
Dimensioni cavita forno	198 m m(A)x315mm(P)x297 m m(L)
Capacita forno	20 lt
Uniformita cottura	Sistema a piatto girevole
Peso netto	Circa 11.3 Kg

INSTALLAZIONE

1. Assicurarsi che tutti materiali di imballi siano stati rimossi dall'interno della porta.
2. **ATTENZIONE:** Controllare il forno per eventuali danni, come la porta non allineata o piegata, danneggiamento delle guarnizioni della porta e la superficie di tenuta, le cerniere e serrature delle porte rotte o mancanti e ammaccature all'interno della cavita o sulla porta. In caso di qualsiasi danno, non utilizzare il forno e contattare il personale di assistenza qualificato.
3. Questa microonde deve essere posizionato su una superficie piana e stabile, che sia in grado di sorreggere il peso del microonde e anche il peso degli alimenti cotti al suo interno.
4. Per il corretto funzionamento, il forno deve avere un flusso d'aria sufficiente
5. Consentire 20 centimetri di spazio al di sopra del forno, 10 centimetri dietro e 5 centimetri su entrambi i lati. Non coprire o ostruire le aperture del prodotto. Non rimuovere i piedini.
6. Non utilizzare il microonde senza piatto in vetro girevole, senza supporto a rulli e senza albero del piatto girevole nella posizione corretta.
7. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e sia sotto il forno o su una superficie calda o tagliente.
8. La presa di corrente deve essere di facile accesso in modo che si possa disconnettere il forno in caso di emergenza.
9. Non utilizzare il forno all'aperto.

RADIO INTERFERENZE

L'uso del forno a microonde può generare interferenze alla tua radio, televisione o simili apparecchiature. Quando si riscontrano tali interferenze, si può ridurle o eliminarle seguendo le seguenti misure:

1. Pulire il forno e le sue guarnizioni.
2. Riorientare la antenna della radio o del televisore.
3. Riposizionare il microonde rispetto all'antenna.
4. Allontanare il microonde dall'antenna.
5. Collegare il forno a microonde in una presa diversa in modo che il forno a microonde e il ricevitore del televisore/radio si trovino su circuiti diversi.

PRINCIPI DELLA COTTURA A MICROONDE

1. Disporre gli alimenti con cura. Posizionare le aree più grosse verso l'esterno del piatto.
2. Controlla il tempo di cottura. Cuocere per il minor tempo indicato e aggiungerne se necessario. I cibi stracotti possono fumare o incendiarsi.
3. Coprire gli alimenti durante la cottura. Coprirli evita schizzi e aiuta a cucinare i cibi in modo uniforme.
4. Capovolgere gli alimenti una volta durante la cottura a microonde per accelerare la cottura di alimenti come pollame e hamburger.
5. Riposizionare alimenti quali polpette di carne a metà cottura, sia dall'alto al basso che dal centro del piatto verso l'esterno.

INSTALLAZIONE MASSA A TERRA

Questo apparecchio deve essere collegato a terra. Questo forno è dotato di un cavo con un filo e una spina di messa a terra. Esso deve essere collegato ad una presa a muro che sia installata correttamente e collegata a terra. In caso di un corto circuito, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche, fornendo un filo di fuga per la corrente elettrica.

ATTENZIONE: L'uso improprio della spina di messa a terra può comportare un rischio di scosse elettriche.

Nota:

1. Se avete domande circa la messa a terra o informazioni riguardanti il collegamento elettrico, consultare un elettricista qualificato o una persona esperta.
2. Né il produttore né il rivenditore può accettare alcuna responsabilità per i danni al forno o lesioni personali derivanti dalla mancata osservanza delle procedure di connessione elettrica.

I fili di questo cavo principale sono colorati in conformità con il seguente codice:

Verde e giallo= TERRA

Blu= NEUTRO

Marrone= LINEA

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

CERTIFICATO DI GARANZIA CONVENZIONALE: cosa fare?

Il Suo prodotto è garantito, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato inserito nel prodotto ed in base alle previsioni del decreto legislativo 24/02, nonché del decreto legislativo 6 settembre 2005, n. 206, per un periodo di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del bene.

Così come riportato nei testi dei Decreti Legislativi citati, il certificato di garanzia dovrà essere da Lei conservato, debitamente compilato, per essere mostrato al Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, unitamente ad un documento fiscalmente valido rilasciato dal rivenditore al momento dell'acquisto (bolla di consegna, fattura, scontrino fiscale, altro) sul quale siano indicati il nominativo del rivenditore, la data di consegna, gli estremi identificativi del prodotto ed il prezzo di cessione.

Resta pure inteso che, salvo prova contraria, poiché si presume che i difetti di conformità che si manifestano entro sei mesi dalla consegna del bene esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del bene o con la natura del difetto di conformità, il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato Gias, verificato il diritto all'intervento, lo effettuerà senza addebitare il diritto fisso di intervento a domicilio, la manodopera ed i ricambi.

Per contro, nel successivo periodo di diciotto mesi di vigenza della garanzia, sarà invece onere del consumatore che intenda fruire dei rimedi accordati dalla garanzia stessa provare l'esistenza del difetto di conformità del bene sin dal momento della consegna; nel caso in cui il consumatore non fosse in grado di fornire detta prova, non potranno essere applicate le condizioni di garanzia previste e pertanto il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato Gias effettuerà l'intervento addebitando al consumatore tutti i costi relativi.

ESTENSIONE DELLA GARANZIA FINO A 5 ANNI : come?

Le ricordiamo inoltre che sullo stesso certificato di garanzia convenzionale Lei troverà le informazioni ed i documenti necessari per prolungare la garanzia dell'apparecchio sino a 5 anni e così, in caso di guasto, non pagare il diritto fisso di intervento a domicilio, la manodopera ed i ricambi.

Per qualsiasi informazione necessitasse, La preghiamo rivolgersi al numero telefonico del Servizio Clienti **199121314**.

ANOMALIE E MALFUNZIONAMENTI: a chi rivolgersi?

Per qualsiasi necessità il centro assistenza autorizzato e a Sua completa disposizione per fornirle i chiarimenti necessari; comunque qualora il Suo prodotto presenti anomalie o mal funzionamenti, prima di rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato, consigliamo vivamente di effettuare i controlli indicati sopra.

UN SOLO NUMERO TELEFONICO PER OTTENERE ASSISTENZA.

Qualora il problema dovesse persistere, componendo il "Numero Utile" sotto indicato, sarà messo **199123123** in contatto direttamente con il Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato che opera nella Sua zona di residenza. Attenzione, la chiamata è a pagamento; il costo verrà comunicato, tramite messaggio vocale, dal Servizio clienti dell'operatore telefonico utilizzato. Dettagli sono presenti sul sito internet www.candy.it

MATRICOLA DEL PRODOTTO. Dove si trova?

È indispensabile che comunichi al Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato la sigla del prodotto ed il numero

di matricola (16 caratteri che iniziano con la cifra 3) che trovera sul certificate di garanzia. In questo modo Lei potrà contribuire ad evitare trasferte inutili del tecnico, risparmiando oltretutto i relativi costi.

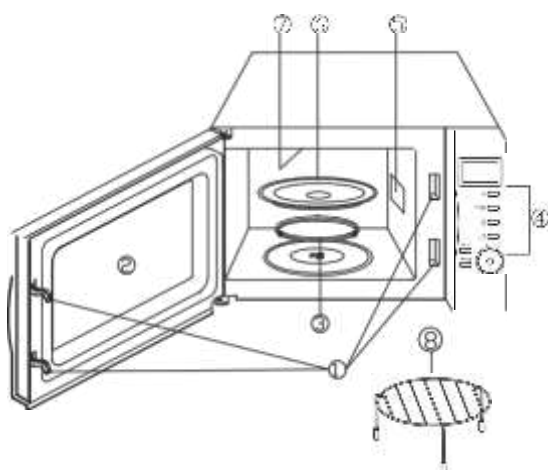
GUIDA AGLI UTENSILI

1. Il materiale ideale dell'utensile da utilizzare in un microonde è trasparente, che permetta all'energia di passargli attraverso e cucinare così il cibo
2. Le microonde non possono penetrare attraverso il metallo, e così gli utensili di metallo o piatti con bordi di metallo non dovrebbero essere utilizzati.
3. Non utilizzare materiali di carta riciclata, perché potrebbero contenere frammenti di metallo che potrebbero causare scintille e/o fiamme
4. Piatti circolari/ovalari sono raccomandati rispetto a piatti quadrati e rettangolari, in quanto il cibo tende a stracuocere in prossimità degli angoli.
5. Sottili strisce di alluminio possono essere utilizzate per prevenire la cottura eccessiva delle zone esposte. Ma fate attenzione a non usarne troppe e mantenere una distanza 2,5 centimetri tra pellicola e cavità.

La lista seguente è una guida generale che aiuterà nello scegliere i corretti utensili.

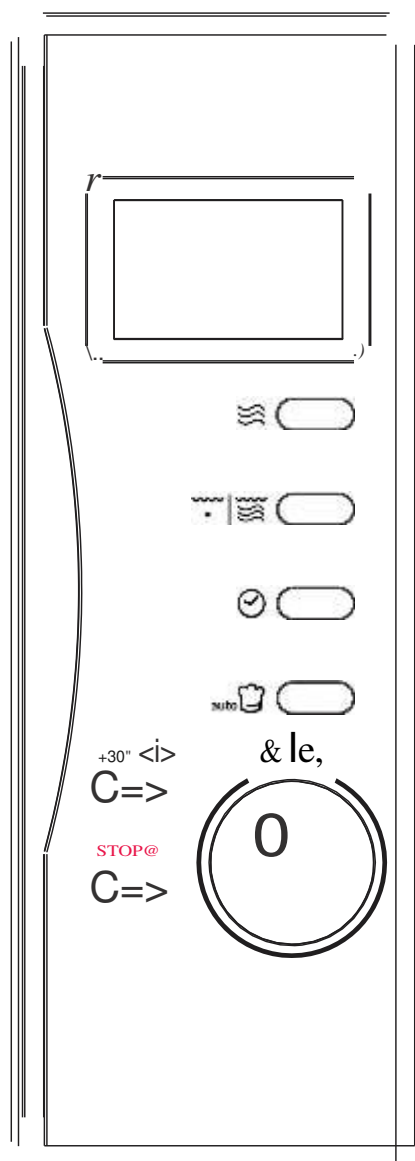
UTENSILE	MICROONDE	GRILL	MICROONDE+GRILL
Vetro termoresistente	Si	Si	Si
Vetro non termoresistente	No	No	No
Ceramica termoresistente	Si	Si	Si
Piatti in plastica per microonde	Si	No	No
Carta da cucina	Si	No	No
Vassoio in metallo	No	Si	No
Griglia in metallo	No	Si	No
Carta e contenitori d'alluminio	No	Si	No

DESCRIZIONE COMPONENTI



1. Sistema di blocco di sicurezza
2. Finestra di ispezione
3. Gruppo dell'anello per piatto girevole
4. Pannello di controllo
5. Guida Onde
6. Vassoio in vetro
7. Resistenza grill
8. Griglia in metallo

PANNELLO DI CONTROLLO



VISUALIZZAZIONE DELLO SCHERMO

Il tempo di cottura, potenza, peso o serving, indicatori e tempo presente vengono visualizzati qui.

POWER

Toccare questo tasto più volte per impostare il livello di cottura a microonde di potenza.

GRILL/COMB

Premere questo tasto più volte per accedere a cottura modalità grill o una delle due impostazioni combinazione di cottura.

0

ROLOGIO

Toccare questo pulsante per iniziare a impostare l'orologio forno e termina toccando di nuovo.

auto Q

AUTO COOK

Premere per impostazioni istantanee per cuocere il cibo popolare,

30'' (i)

START/ AWIO RAPIDO

Toccare per avviare un programma di cottura. Basta toccare un numero di volte per iniziare la cottura Express senza preventivamente impostare il livello di potenza e tempo di cottura.

& > | e=

TEMP/PEso

Ruotare il selettore per inserire l'ora dell'orologio forno o il tempo di cottura input.

STOP@

STOP/CANCEL

Premere per cancellare le impostazioni o ripristinare il forno prima di impostare un programma di cottura. Premere una volta per interrompere temporaneamente la cottura, o due volte per annullare la cottura del tutto. It is also used for setting child lock.

COME IMPOSTARE I COMANDI DEL FORNO

Relativa dichiarazione:

1. Alpha Ogni volta che viene toccata un pulsante, un segnale acustico di riconoscere al tatto.
2. Durante la fine del programma, buzzer suonerà con "End" visualizzazione, questo fenomeno continuerà ogni 2 minuti fino a quando non premere il tasto STOP / CANCEL o aprire lo sportello del forno.

IMPOSTAZIONE OROLOGIO DIGITALE

Con il forno pronto per l'input, toccare il pulsante CLOCK una o due volte per impostare l'orologio digitale in 12 o 24 ore del ciclo.

PER ESEMPIO: Supponiamo di voler impostare l'orologio forno a 8:30.

1. Premere il pulsante CLOCK una o due volte

2. Girare TEMPO/ PESO per indicare l'ora a 8 cifre.
3. Premere il tasto CLOCK.
4. Girare TEMPO/ PESO linea per indicare le cifre dei minuti fino a quando sullo schermo compare la 8: 30.
5. Premere CLOCK per confermare l'impostazione.
Nota: È possibile premere il pulsante CLOCK una volta per controllare il tempo di clock in processo di cottura.

COTTURAI MICROONDE

Per la cottura a microonde con potenza da solo, premere il tasto POWER un certo numero di volte per selezionare un livello di potenza di cottura, e quindi utilizzare il TIME/ PESO ghiera per impostare un tempo di cottura desiderata.

Cosa c'è di più, l'ordine del setting POWER e l'impostazione TEMPO possono essere scambiati.

Ad esempio, si supponga di voler cuocere per 1 minuto a 60% della potenza a microonde.

1. Aprire la porta e inserire il cibo nel forno, chiuderlo.
2. Premere ripetutamente il tasto POWER per impostare il livello di potenza desiderato.
3. Girare TEMPO/ PESO alle 1 :00
4. Premere il tasto START/ AVVIO RAPIDO.

Nota:

Il tempo più lungo di cottura è possibile impostare: ecco 95 minuti.

Il livello di potenza può essere controllato during processo di cottura premendo il tasto POWER.

Premere il tasto POWER	CUCINA POTENZA
una volta	100%
due volte	80%
3 volte	60%
4 volte	40%
5 volte	20%
6 volte	0%

EXPRESS

Con cucina express, è possibile toccare il tasto START/ AVVIO RAPIDO più volte per impostare il tempo di cottura, e poi il forno funziona a livello di piena potenza.

Il tempo massimo è possibile impostare: ecco 10 minuti, 30 secondi da aggiungere per ogni volta che si preme il tasto START/ AWIO RAPIDO, anche durante il processo di cottura.

GRILL/COM B.

Grill / pettine. Cooking ha tre modalità di cottura: grill, combinato 1, e la combinazione 2. È possibile premere il Grill/ pettine. Button circolarmente di selezionarne uno. Il tempo di cottura più lungo è di 95 minuti.

- La cottura alla griglia è particolarmente utile per le fette sottili di carne, bistecche, braciole, spiedini, salsicce di pezzo di pollo. E 'adatto anche per panini caldi e gratinature.
- Combinazione 1: 30% di tempo per la cottura a microonde, il 70% per la cottura grill. Utilizzare per i pesci o gratinate.
- Combinazione 2: 55% di tempo per la cottura a microonde, il 45% per la cottura grill. Da

utilizzare per frittate budini, patate al forno e pollame.FOR.

PER ESEMPIO: Supponiamo di voler impostare la combinazione 1 la cottura per 25 minuti.

1. Appuyez sur GRIL / COMB. fois sur la touche.
2. TEMPS tournez / POIDS à 25:00.
3. Appuyez sur la touche START/ QUICK START. 4.

ESO DEFROST

Girare TEMPO/ PESO in direzione anti-orologio per accedere alle impostazioni di sbrinamento, e poi girare TIME / PESO saggio-clock in direzione di ingresso al peso (100g -1800g).

1. Aprire la porta e inserire il cibo nel forno, chiuderlo.
2. Girare TEMPO/ PESO anti-clock direzione per selezionare la funzione di sbrinamento.
3. Girare TEMPO/ PESO saggio-clock in direzione di ingresso al peso del cibo da scongelare.
4. Premere tasto START/ AVVIO RAPIDO.

Nota: Durante il programma di scongelamento, il sistema emette segnali acustici per ricordare all'utente di trasformare il cibo sopra, dopo di che premere START/ AWIO RAPIDO per riprendere lo sbrinamento.

Blocco bambini

Utilizzare per impedire il funzionamento incustodito del forno da parte dei bambini. Per impostare il blocco bambini: In modalità standby, un minuto senza alcuna operazione il forno entrerà automaticamente nella modalità blocco bambini e la spia di blocco si accenderà. Nello stato di blocco, tutti i pad sono disabilitati.

Per annullare il blocco bambini: In modalità blocco bambini, aprire o chiudere la porta del forno per annullare il programma.

COTTURA AUTOMATICA

Per alimentare o la modalità di cottura seguente, non è necessario programmare la durata e la potenza di cottura. È sufficiente indicare il tipo di alimento che si desidera cuocere come pure il peso o servire alimenti. Ad esempio: per cuocere 400g di pesce.

Premere il tasto AUTO COOK una volta.

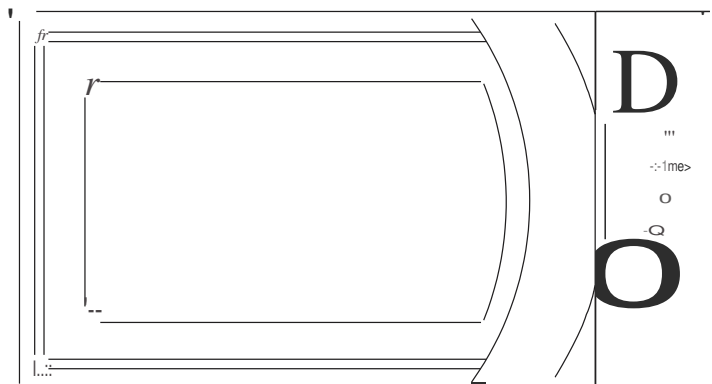
Girare TEMPO/ PESO linea per indicare un peso di 400g. Premere il tasto START/ AVVIO RAPIDO.'

MENU AUTO COOK

CODICE	TIPO DI CIBO	NOTE IMPORTANTI!
	Caffè o bevande (circa 200 ml)	1. Il risultato della cottura automatica dipende da alcuni fattori quali: la forma e le dimensioni del cibo, le preferenze personali e dal modo in cui il cibo viene posizionato nel forno. Se non si è soddisfatti della cottura, regolare il tempo di cottura a piacimento. 2. Per la cottura degli spaghetti, versare acqua bollente prima di iniziare la cottura.
	Riso (g)	
	Spaghetti (g)	
C2J	Patate (each 230g)	
	Riscaldamento pietanze (g)	
t:A	Pesce (g)	
D	Pollo (g)	
	Manzo/ Agnello (g)	
	Spiedini di carne (g)	

PULIZIA E CURA

- Spegnere il microonde e staccare la spina dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia del prodotto.
- Tenere l'interno del forno pulito. Quando schizzi di cibo o liquidi alimentari versati aderiscono alle pareti del forno, strofinare con un panno umido. Un detergente delicato può essere usato se il forno risulta molto sporco. Evitare l'uso di spray e di altri detergenti abrasivi che potrebbero macchiare, graffiare o opacizzare la superficie della porta.
- Le superfici esterne devono essere pulite con un panno umido. Per evitare danni alle parti che operano all'interno del forno, l'acqua non deve penetrare nelle aperture di ventilazione.
- Pulire frequentemente la porta e la finestra su entrambi i lati, le guarnizioni della porta e le parti adiacenti con un panno umido per rimuovere eventuali versamenti o spruzzi. Non usare detergenti abrasivi. Prevenire che il pannello di controllo non diventi umido. Pulirlo con un panno soffice e umido.
- Durante le operazioni di pulizia del pannello di controllo, lasciare la porta del forno aperta per evitare l'accidentale accensione del forno.
- Se del vapore si accumula all'interno o intorno alla porta del forno, strofinare con un panno morbido. Ciò può verificarsi quando il forno a microonde è in funzione in presenza di forte umidità. Ciò è normale.
- Talvolta è necessario rimuovere il vassoio acqua calda o in lavastoviglie.
- I rulli del gruppo anello e il pavimento del forno dovrebbero essere puliti regolarmente per evitare rumori eccessivi. Basta pulire la superficie inferiore del forno con un detergente delicato. Il gruppo anello può essere lavato in acqua leggermente calda in lavastoviglie. Quando si rimuove il gruppo anello dalla cavità per la pulizia, assicurarsi di riposizionarlo nella corretta posizione.
- Per eliminare gli odori dal vostro forno mischiate una tazza di acqua con il succo e la scorza di un limone inserite in una ciotola profonda per microonde, facendo funzionare il forno a microonde per 5 minuti. Pulire accuratamente e asciugare con un panno morbido alla fine di tale operazione.
- Quando si rende necessario sostituire la lampadina della luce del forno, si prega di rivolgersi all'Assistenza Tecnica per farla sostituire.
- Il forno dovrebbe essere regolarmente pulito, e gli eventuali depositi di cibo rimossi. Il mancato mantenimento del forno in un buono stato di pulizia potrebbe portare al deterioramento della superficie che potrebbe influenzare negativamente la vita dell'apparecchio e risultare potenzialmente pericoloso.



MICROWAVE OVEN

Model: CMG 2071OS

Owner's Manual

Please read these instructions carefully before installing and operating the oven.

Record in the space below the SERIAL NO. found on the nameplate on your oven and retain this information for future reference.

SERIAL NO.

DECLARATION OF COMPLIANCE



By placing the CE mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

WASTE MANAGEMENT AND ENVIRONMENTAL PROTECTION



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU regarding electric and electronic appliances (WEEE). The WEEE contain both polluting substances (that can have a negative effect on the environment) and base elements (that can be reused.) It's important that the WEEE undergo specific treatments to correctly remove and dispose of the pollutants and recover all the materials. Individuals can play an important role in ensuring that the WEEE do not become an environmental problem; it is essential to follow a few basic rules:

- The WEEE should not be treated as domestic waste;
- The WEEE should be taken to dedicated collection areas managed by the town council or a registered company.

In many countries, domestic collections may be available for large WEEEs. When you buy a new appliance, the old one can be returned to the vendor who must accept it free of charge as a one-off, as long as the appliance is of an equivalent type and has the same functions as the purchased appliance.

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate this oven with the door open since open door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the
 - a) Door (bent),
 - b) Hinges and latches (broken or loosened),
 - c) Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

CONTENT

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
SPECIFICATIONS	4
INSTALLATION.....	4
RADIO INTERFERENCE	4
MICROWAVE COOKING PRINCIPLES.....	4
GROUNDING INSTRUCTIONS	5
BEFORE YOU CALL FOR SERVICE	5
UTENSILS GUIDE	5
PART NAMES.....	6
CONTROL PANEL	6
HOW TO SET THE OVEN CONTROLS.....	7
SETTING DIGITAL CLOCK.....	7
MICROWAVE COOKING	7
GRILL/COMB.....	7
AUTO DEFROST.....	7
QUICK START	7
AUTO COOK.....	?
Auto Cook Menu.....	8
CLEANING AND CARE.....	8

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:

WARNING: To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
3. Do not operate the oven when empty.
4. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly or if it has been damaged or dropped. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard
5. **WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.
6. **Warning:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
7. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - ▶ When heating food in plastic or paper container, check the oven frequently to the possibility of ignition.
 - ▶ Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
 - ▶ If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
 - ▶ Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils or food in the cavity when not in use.
8. **WARNING:** Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
9. Microwave heating of beverage can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handle the container.
10. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
11. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
12. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.
13. The contents of feeding bottles and baby jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
14. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
15. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.
16. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.
17. This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. For Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purpose.
18. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
19. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SPECIFICATIONS

Power Consumption:	230V-50Hz, 1200W(Microwave)
	900W(Grill)
Microwave Power Output:	700W
Operation Frequency:	2450MHz
Outside Dimensions:	262mm(H)x452mm(W)x335mm(D)
Oven Cavity Dimensions:	198mm(H)x315mm(W)x297mm(D)
Oven Capacity:	20Litres
Cooking Uniformity:	Turntable System
Net Weight:	Approx. 11.3 kg

INSTALLATION

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. **WARNING:** WARNING: Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow 20cm of space above the oven, 10cm at back and 5cm at both sides. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.
7. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
8. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
9. Do not use the oven outdoors.

RADIO INTERFERENCE

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment.

When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of radio or television.
3. Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

MICROWAVE COOKING PRINCIPLES

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment.

When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of radio or television.
3. Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident causing oven damage.

WARNING Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

Note:

1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

The wires in this cable main are colored in accordance with the following code:

Green and Yellow= EARTH

Blue= NEUTRAL

Brown= LIVE

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

If the oven fails to operate:

1. Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds, and plug it in again securely.
2. Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
3. Check to ensure that the control panel is programmed correctly and the timer is set.
4. Check to ensure that the door is securely closed engaging the door safety lock system. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, THEN CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE OVEN YOURSELF.

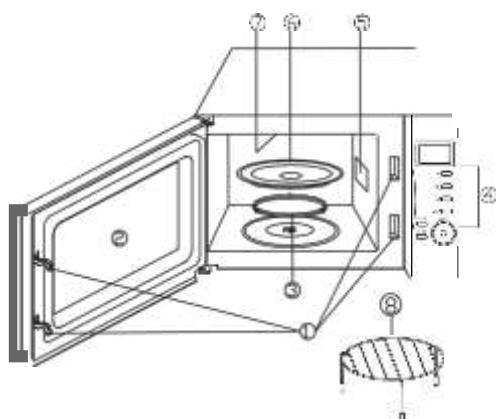
UTENSILS GUIDE

1. The ideal material for a microwave utensil is transparent to microwave, it allows energy to pass through the container and heat the food.
2. Microwave cannot penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
4. Round /oval dishes rather than square/oblong ones are recommend, as food in corners tends to overcook.
5. Narrow strips of aluminum foil may be used to prevent overcooking of exposed areas. But be careful don't use too much and keep a distance of 1 inch (2.54cm) between foil and cavity.

The list below is a general guide to help you select the correct utensils.

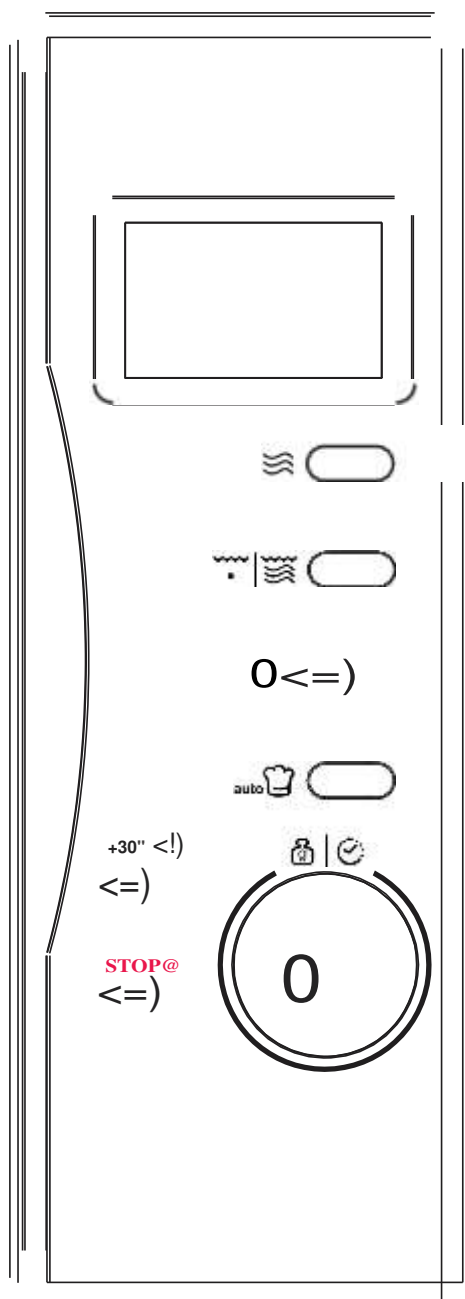
COOKWARE	MICROWAVE	GRILL	COMBINATION
Heat-Resistant Glass	Yes	Yes	Yes
Non Heat-Resistant Glass	No	No	No
Heat-Resistant Ceramics	Yes	Yes	Yes
Microwave-Safe Plastic Dish	Yes	No	No
Kitchen Paper	Yes	No	No
Metal Tray	No	Yes	No
Metal Rack	No	Yes	No
Aluminum Foil & Foil Containers	No	Yes	No

PART NAMES



1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Turntable Roller
4. Control Panel
5. Wave Guide
6. Glass Tray
7. Grill Heater
8. Metal Rack

CONTROL PANEL



VISUALIZZAZIONE DELLO SCHERMO

Cooking time, power, action indicators, and clock time are displayed.

POWER

Touch this button a number of times to set microwave cooking power level.

71

GRILL/COMBI

Press this button a number of times to access grill cooking mode or one of two combination cooking settings.



CLOCK

Touch this button to start setting the oven clock and ending by touching it again.

autoQ

AUTO COOK

Press for instant settings to cook popular food,

30" <|)

START/QUICK START

Touch to start a cooking program.

Simply touch it a number of times to begin express cooking without previously setting power level and cooking time.



TIME/WEIGHT

Turn the dial to enter the oven clock time or input cooking time.

Rotate to specify food weight or number of servings

STOP@

STOP/CANCEL

Press to cancel setting or reset the oven before setting a cooking program.

Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.

It is also used for setting child lock.

HOW TO SET THE OVEN CONTROLS

Each time a button is touched, a beep will sound to acknowledge the touch.

SETTING DIGITAL CLOCK

With the oven ready for input, touch the **CLOCK** button once or twice to set the digital clock in 12 or 24 hours cycle.

FOR EXAMPLE: Suppose you want to set the oven clock time to 8:30.

1. Press **CLOCK** button once or twice
2. Turn **TIME/WEIGHT** to indicate the hour digit 8.
3. Press **CLOCK** button.
4. Turn **TIME/WEIGHT** dial to indicate the minute digits until the screen shows 8: 30.
5. Press **CLOCK** to confirm the setting.

NOTE: To check clock time during cooking, press the **CLOCK** button once, the time will be displayed.

MICROWAVE COOKING

To cook with microwave power alone, press the **POWER** button a number of times to select a cooking power level, and then use the **TIME/WEIGHT** dial to set a desired cooking time. The longest cooking time is 95 minutes.

Select power level by pressing the **POWER** button. For example, suppose you want to cook for 1 minute at 60% of microwave power.

1. Press **POWER** button 3 times.
2. Turn **TIME/WEIGHT** to 1 :00.
3. Press **START/QUICK START** button.

PRESS POWER BUTTON	COOKING POWER
Once	100%
Twice	80%
3times	60%
4times	40%
5times	20%
6times	0%

GRILL/COMB.

Grill/comb. Cooking has three cooking mode: grill, combination 1, and combination 2. You can press the **Grill/comb.** Button circularly to select one. The longest cooking time is 95 minutes.

- The grill cooking is particularly useful for thin slices of meat, steaks, chops, kebabs, sausages of piece of chicken. It is also suitable for hot sandwiches and au gratin dishes.
- Combination 1: 30% time for microwave cooking, 70% for grill cooking. Use for fish or au gratin.
- Combination 2: 55% time for microwave cooking, 45% for grill cooking. Use for puddings omelettes, baked potatoes and poultry.

FOR EXAMPLE: Suppose you want to set combination 1 cooking for 25 minutes.

1. Press **GRILL/COMB.** button twice.

2. Turn **TIME/WEIGHT** to 25:00.
3. Press **START/QUICK START** button.

AUTO DEFROST

The oven allows the defrosting of meat, poultry, and seafood. The time and the defrosting power are adjusted automatically once the weight is programmed. The range weight of frozen foods varies between 100gr and 1800gr.

FOR EXAMPLE: Suppose you want to defrost 600g of shrimp.

1. Place the shrimp to be defrosted into the oven.
2. Rotate **TIME/WEIGHT** dial anticlockwise to choose a weight 600g.
3. Press **START/QUICK START** button.

NOTE: In the middle of cooking time the system will sound to remind you to turn over the food.

QUICK START

Cette fonctionnalite vous permet de d'arrêter le four rapidement.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **START/QUICK START** un certain nombre de d'établir le temps de cuisson, le four commence à travailler à pleine puissance immédiatement.

CHILD LOCK

Use to prevent unsupervised operation of the oven by children.

To set the child lock: In standby mode, one minute without any operation the oven will auto enter child lock mode and the lock indicator light will turn on. In the lock state, all pads are disabled.

To cancel the child lock: In child lock mode, open or close the oven door to cancel the program.

AUTO COOK

For food or the following cooking mode, it is not necessary to program the duration and the cooking power. It is sufficient to indicate the type of food that you wish to cook as well as the weight of this food. You may need to turn food over at the middle of cooking time to obtain uniform cooking.

For some programmer, in the middle of cooking time, the cooking programmer pause and beeps can be heard to remind you to open the door and check its doneness and turn food over to obtain uniform cooking; but be careful to handle with care of very hot food in the oven. To resume cooking, just close the door, & press start the oven will cook for the remaining time.

For example: to cook 400g of fish.

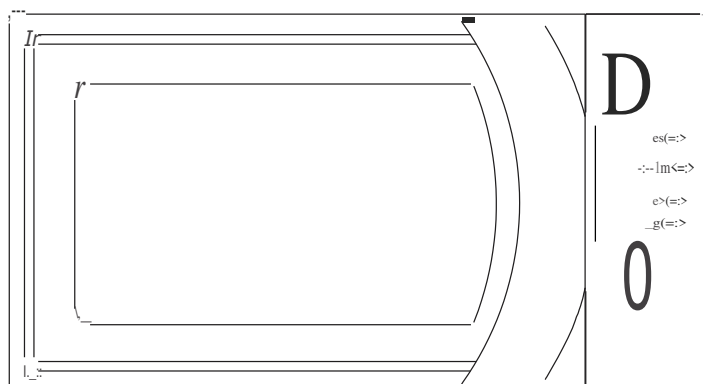
1. Press the **AUTO COOK** button 6 times.
2. Turn **TIME/WEIGHT** dial to indicate a weight of 400g.
3. Press **START/QUICK START** button.

Auto Cook Menu

Code	Food/Cooking Mode	IMPORTANT NOTES
^{III} 0	Coffee/Soup (200ml/cup)	- The result of auto cooking depends on factors such as the shape and size of food, your personal preference as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place food in the oven. If you find the result at any rate not quite satisfactory, please adjust the cooking time a little bit accordingly. - For Spaghetti add boiling water before cooking.
	Rice (g)	
	Spaghetti (g)	
(2,	Potatoes (each 230g)	
	Auto Reheat (g)	
	Fish (g)	
0	Chicken (g)	
	Beef/Lamb (g)	
#	Skewered Meat (g)	

CLEANING AND CARE

- Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
- Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
- The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
- Wipe the both sides of the door and window, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or spatters. Do not use abrasive cleaner.
- Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
- If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
- It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
- The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
- Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
- When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the particular disposal center provided by the municipalities.
- When the microwave oven with grill function is first used, it may produce slight smoke and smell. This is a normal phenomenon because the oven is made of a steel plate coated with lubricating oil, and the new oven will produce fumes and odor generated by burning the lubricating oil. This phenomenon will disappear after a period of using.



FOUR MICRO-ONDES

Modele: CMG 20710S

Manuel d'utilisation

Lisez ce mode d'emploi attentivement avant d'installer et d'utiliser le four. Conservez-le pour consultation ulterieure.

Notez ci-dessous le NUMERO DE SERIE indique sur la plaque signaletique de votre four et conservez ce numero pour reference future.

NUMERO DE SERIE :

DECLARATION DE CONFORMITE



En plaçant le CE marque sur ce produit, nous confirmons la conformité à toutes les exigences européennes pertinentes en matière de sécurité, de santé et d'environnement qui sont applicables dans la législation de ce produit.

GESTION DES DECHETS ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Cet appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2012/19 / EU relative aux appareils électriques et électroniques (DEEE). Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (pouvant avoir un effet négatif sur l'environnement) et des éléments de base (réutilisables). Il est important que les DEEE subissent des traitements spécifiques pour éliminer et éliminer correctement les polluants et récupérer tous les matériaux. Les individus peuvent jouer un rôle important en veillant à ce que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental; Il est essentiel de suivre quelques règles de base:

- les DEEE ne doivent pas être traités comme des ordures ménagères;
- Les DEEE doivent être acheminés vers des zones de collecte spécialisées gérées par le conseil municipal ou une société enregistrée.

Dans de nombreux pays, des collections nationales peuvent être disponibles pour les grands DEEE. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au fournisseur qui doit l'accepter gratuitement, à condition que l'appareil soit d'un type équivalent et présente les mêmes fonctions que l'appareil acheté.

PRECAUTIONS VISANT À ÉVITER UNE ÉVENTUELLE EXPOSITION EXCESSIVE AUX ONDES MAGNÉTIQUES

1. N'essayez pas de faire fonctionner ce four à micro-ondes avec sa porte ouverte, car cela peut provoquer une exposition dangereuse à l'énergie des micro-ondes. Il est essentiel de ne pas casser ni modifier les verrous de sécurité.
2. Ne mettez aucun objet entre la porte et le four, et ne laissez pas de résidus alimentaires ou de produits de nettoyage s'accumuler sur les joints d'étanchéité.
3. N'utilisez pas le four s'il est endommagé. Il est particulièrement important que la porte du four puisse se fermer correctement et qu'aucune des pièces suivantes ne soit endommagée :
 - a) Porte (tordue),
 - b) Charnières et verrous (cassés ou desserrés),
 - c) Joints de porte et surfaces d'étanchéité.
4. Toute manipulation de réparation ou de réglage sur le four doit impérativement être effectuée par un professionnel qualifié.

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
SPECIFICATIONS	4
INSTALLATION.....	4
INTERFÉRENCE RADIO.....	4
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE.....	5
PRINCIPES DE CUISSON AU MICRO-ONDES.....	5
AVANT D'APPELER LE SERVICE CLIENT	5
GUIDE DES USTENSILES	6
NOM DES PIÈCES	6
PANNEAU DE CONTRÔLE	7
UTILISATION DES COMMANDES DU FOUR.....	7
RÉGLER L'HORLOGE.....	7
CUISSON AUX MICRO-ONDES	7
GRILL/ COMB.....	8
DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE	8
DÉMARRER	8
VERROUILLAGE.....	8
MENU AUTO	8
Menu de cuisson automatique.....	9
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	9

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

Quand vous utilisez un appareil électrique, respectez systématiquement un certain nombre de précautions de sécurité élémentaires, parmi lesquelles :

AVERTISSEMENT: Afin de réduire les risques de brûlures, chocs électriques, incendies, blessures corporelles et d'expositions à une énergie excessive de micro-ondes :

1. Lisez les instructions dans leur totalité avant de faire fonctionner cet appareil.
2. Utilisez l'appareil uniquement à la fin pour laquelle il a été conçu, telle que décrite dans ce mode d'emploi. N'utilisez pas de produit chimique corrosif, ni de vapeur corrosive dans cet appareil. Ce type de four est spécifiquement conçu pour chauffer, cuire ou sécher des aliments. Il n'est pas conçu pour des utilisations industrielles ou en laboratoire.
3. Ne mettez pas le four en marche s'il est vide.
4. Ne faites jamais fonctionner cet appareil si son cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il est tombé ou endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute personne de qualification similaire, cela afin d'éviter tout danger.
5. **AVERTISSEMENT:** Un enfant ne doit être autorisé à utiliser le four sans surveillance que si des instructions appropriées lui ont été données en sorte qu'il est capable d'utiliser correctement le four et est pleinement conscient des risques liés à une utilisation inadéquate du four.
6. Avertissement : Lorsque le four fonctionne en mode de cuisson combinée, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la supervision des adultes en raison des températures élevées générées.
7. Afin de réduire les risques d'incendie à l'intérieur du four:
 - ▶ Lorsque vous utilisez des récipients en carton ou en plastique, observez le four fréquemment, car ces types de récipients peuvent s'enflammer.
 - ▶ Retirez toutes les attaches métalliques des sacs en papier/carton ou en plastique avant de les mettre au four.
 - ▶ S'il y a de la fumée, éteignez l'appareil ou débranchez-le, et laissez sa porte fermée afin d'étouffer les flammes éventuelles.
 - ▶ N'utilisez pas l'intérieur du four pour ranger des aliments ou des récipients. Ne laissez pas des produits en carton, des ustensiles de cuisine ou des aliments à l'intérieur du four quand vous ne l'utilisez pas.
8. **AVERTISSEMENT:** Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients fermés, car ils risquent d'exploser.
9. Les liquides chauffés aux micro-ondes peuvent se mettre à bouillir de manière soudaine et violente une fois la cuisson terminée, faites attention lorsque vous manipulez les récipients les contenant.
10. Ne faites pas frire des aliments dans ce four. L'huile chaude peut détériorer les pièces du four et les ustensiles, et provoquer des brûlures cutanées.
11. Ne chauffez pas d'œufs crus dans leur coquille, ni d'œufs durs entiers dans un four à micro-ondes, car ils risquent d'exploser, même après que la cuisson aux micro-ondes est terminée.
12. Percez les aliments dont la peau est épaisse, par exemple les pommes de terre, les pommes, les marrons et les courges entières avant de les cuire.
13. Afin d'éviter tout risque de brûlure, les biberons et petits pots pour bébés doivent impérativement être mélangés ou agités après chauffage, et la température de leur contenu doit être vérifiée avant qu'ils ne soient servis.
14. Les ustensiles de cuisson peuvent devenir brûlants à cause des transferts de chaleur des aliments chauds. Il peut être nécessaire d'utiliser des maniques/gants de four pour manipuler les ustensiles.
15. Il est impératif de s'assurer que les ustensiles conviennent à une utilisation dans un four à micro-ondes.
16. **AVERTISSEMENT:** Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne qualifiée d'effectuer une opération d'entretien ou de réparation nécessitant le démontage d'un capot offrant une protection contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.
17. Ce produit est un équipement ISM du Groupe 2 de Classe B. Le Groupe 2 regroupe tous les équipements ISM (Industriels, Scientifiques et Médicaux) dont l'énergie radiofréquence est intentionnellement générée et/ou utilisée sous la forme de rayonnements électromagnétiques pour le traitement de matériaux et les équipements d'usinage par étincelage. Un équipement de Classe B convient pour une utilisation dans les établissements domestiques et les établissements directement reliés à un réseau électrique public basse tension alimentant des bâtiments à usage domestique.
18. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

SPECIFICATIONS

Consommation électrique	230V/50Hz, 1200W(Micro-onde)
	900W(Gril)
Puissance de sortie nominale (Micro-ondes)	700W
Frequence de fonctionnement	2450 MHz
Dimensions exterieures	262 mm (H) x 452 mm (L) x 335 mm (P)
Dimensions de la cavite interieure	198 mm (H) x 315 mm (L) x 297 mm (P)
Capacite du four	20 litres
Uniformite de la cuisson	Plateau rotatif
Poids net	Environ 11,3 kg

INSTALLATION

1. Enlevez tous les matériaux d'emballage situés à l'intérieur.
2. **AVERTISSEMENT:** Inspectez le four pour vérifier qu'il n'a subi aucune détérioration, par exemple que sa porte n'est ni tordue ni mal alignée, que les joints de porte et les surfaces d'étanchéité ne sont pas endommagées, que les verrous et charnières ne sont ni cassés ni desserrés, et que la cavité du four et sa porte ne sont pas bosselées. Si une pièce est détériorée, ne faites pas fonctionner le four et contactez un réparateur qualifié.
3. Ce four à micro-ondes doit être placé sur une surface stable et plane, capable de supporter son poids et celui des aliments les plus lourds pouvant être cuits dans le four.
4. Ne placez pas le four dans un endroit où de la chaleur ou une humidité importante est générée, ni dans un endroit où il y a de l'eau, ni près de matériaux combustibles.
5. L doit être suffisante pour qu'il puisse fonctionner normalement. Laissez un espace vide de 20 cm au-dessus du four, de 10 cm derrière le four et de 5 cm sur chacun de ses côtés. Ne recouvrez pas et ne bloquez pas les ouvertures de l'appareil. Ne retirez pas ses pieds.
6. i Ne faites pas fonctionner le four sans que son plateau en verre, son anneau guide et son axe rotatif soient correctement positionnés.
7. d Veillez à ce que le cordon d'alimentation du four reste en bon état et ne soit pas positionné sous le four, ni sous aucune surface chaude ou coupante.
8. o La fiche du cordon d'alimentation doit toujours rester accessible afin qu'elle puisse être débranchée en cas d'urgence.
9. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

INTERFERENCE RADIO

L'utilisation d'un four à micro-ondes peut provoquer des interférences susceptibles de perturber la réception de vos radios, téléviseurs et appareils similaires.

S'il y a des interférences, essayez de les réduire en procédant comme suit :

1. Nettoyez la porte et les surfaces d'étanchéité du four.
2. Reorientez l'antenne de réception de la

radio ou du téléviseur.

3. Changez le four de position par rapport au récepteur.
4. Eloignez le four à micro-ondes du récepteur.
5. Branchez le four à micro-ondes sur une autre prise en sorte qu'il ne soit pas branché sur le même circuit électrique que le récepteur.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation pourvu d'un câble de mise à la terre et d'une fiche avec mise à la terre. Il doit être branché sur une prise murale correctement installée et mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique, car elle fournit un circuit d'évacuation du courant électrique. Il est recommandé de brancher le four sur un circuit d'alimentation séparé et n'alimentant aucun autre appareil. L'utilisation d'une tension élevée est dangereuse, car cela peut provoquer un incendie ou un autre accident, et endommager le four.

AVERTISSEMENT: L'utilisation incorrecte d'une fiche avec mise à la terre peut générer un risque de choc électrique.

Remarque:

1. Si vous avez des questions concernant les instructions de mise à la terre ou les aspects électriques, contactez un réparateur ou un électricien qualifié.
2. La responsabilité du fabricant et du distributeur ne saurait être engagée dans le cas de dommages subits par le four ou de blessures corporelles résultant du non-respect des procédures de branchement électrique.

Les câbles du cordon d'alimentation sont colorés selon le code suivant :

Jaune/vert = TERRE Bleu = NEUTRE Marron = PHASE

PRINCIPES DE CUISSON AU MICRO-ONDES

1. Positionnez soigneusement les aliments. Placez les parties des aliments les plus épaisses vers l'extérieur du plat.
2. Soyez attentif à la durée de cuisson. Faites cuire les aliments pendant la durée minimale indiquée, puis prolongez-la si nécessaire. Des aliments beaucoup trop cuits peuvent émettre de la fumée et s'enflammer.
3. Couvrez les aliments pendant leur cuisson.
4. Recouvrir les aliments permet d'éviter les projections et favorise une cuisson uniforme. Retournez les aliments une fois pendant leur cuisson aux micro-ondes afin d'accélérer la cuisson d'aliments tels que le poulet et les hamburgers. Les aliments de grande taille, par exemple les rotis, doivent être retournés au moins une fois.
5. Au milieu de la cuisson, inversez les positions haut/bas et intérieur/extérieur des aliments du type boulettes de viande.

AVANT D'APPELER LE SERVICE CLIENT

Si le four ne fonctionne pas :

1. Vérifiez qu'il est correctement branché sur une prise électrique. Si ce n'est pas le cas, débranchez le câble de la prise d'alimentation, attendez 10 secondes, puis insérez-le fermement dans la prise.
2. Vérifiez l'installation électrique pour vérifier qu'aucun fusible n'a grillé et que le disjoncteur ne s'est pas déclenché. Si l'installation électrique semble fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.
3. Vérifiez que le panneau de contrôle a été correctement programmé et que le minuteur est réglé.

4. Vérifiez que la porte est correctement fermée et que ses verrous sont complètement engagés. Dans le cas contraire, l'énergie des micro-ondes ne circulera pas dans le four.

SI AUCUNE DES MESURES SUSMENTIONNÉES NE PERMET DE RÉGLER LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER OU DE RÉGLER LE FOUR VOUS-MÊME.

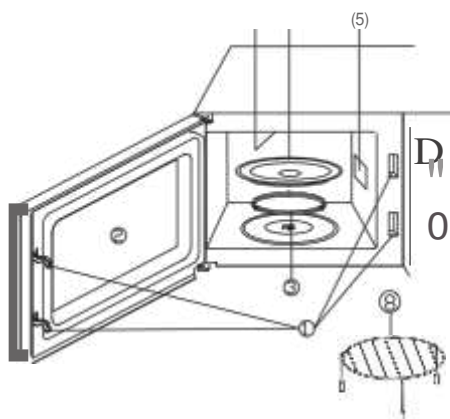
GUIDE DES USTENSILES

1. Idéalement, le matériau des ustensiles utilisés dans un four à micro-ondes doit être transparent aux micro-ondes, c'est-à-dire qu'il doit laisser passer l'énergie à travers l'ustensile pour qu'elle puisse cuire les aliments.
2. Les micro-ondes ne pénètrent pas le métal, c'est pourquoi les ustensiles et plats métalliques ou comportant des décorations métalliques ne doivent pas être utilisés dans un four à micro-ondes.
3. N'utilisez pas de produit en papier/carton recyclé lors de la cuisson dans un four à micro-ondes, car ils peuvent contenir d'infimes fragments métalliques, ce qui peut provoquer des étincelles et/ou un incendie.
4. Il est préférable d'utiliser des plats ronds ou ovales plutôt que carrés ou rectangulaires, car les aliments placés dans les coins ont tendance à être trop cuits.
5. Vous pouvez utiliser de fines bandelettes de papier aluminium pour éviter que les zones exposées ne soient trop cuites. Veuillez néanmoins à ne pas en utiliser trop et à les éloigner au minimum de 2,54 cm des parois internes du four.

La liste ci-dessous est un guide général qui vous aidera à sélectionner les ustensiles adéquats.

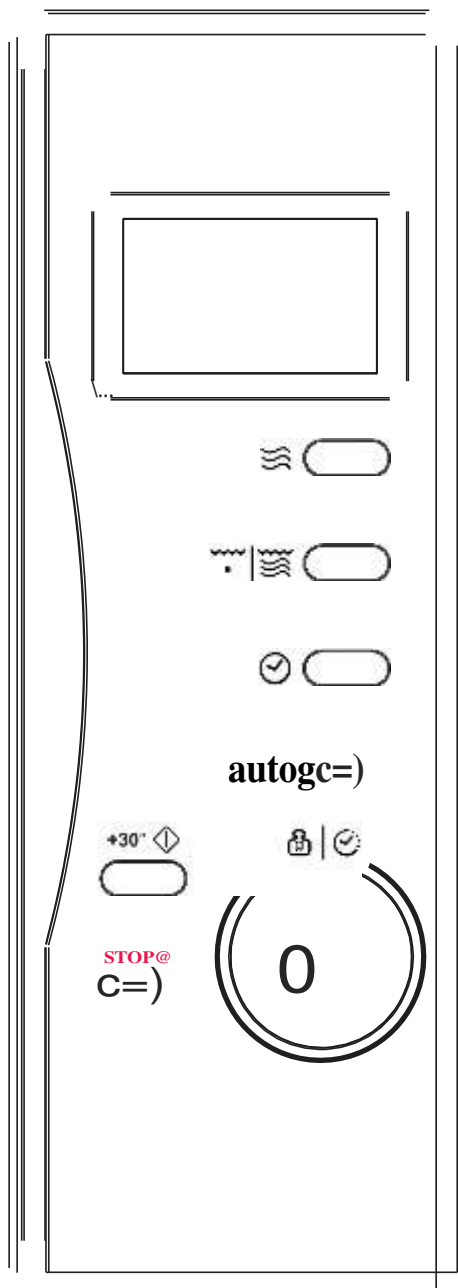
USTENSILE	MICRO-ON DES	GRILL	COMBINAISON
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui
Verre non résistant à la chaleur	Non	Non	Non
Céramique résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui
Plastique pour micro-ondes	Oui	Non	Non
Papier de cuisson	Oui	Non	Non
Plateau métallique	Non	Oui	Non
Support métallique	Non	Oui	Non
Feuille et récipients en feuille alu	Non	Oui	Non

NOM DES PIÈCES



1. Verrous de porte
2. Fenêtre d'observation
3. Anneau guide
4. Panneau de contrôle
5. Guide d'ondes (Ne retirez pas la plaque mica recouvrant le guide d'ondes).
6. Plateau en verre
7. Résistance
8. Grille en métal

PANNEAU DE CONTRÔLE



ECRAN

Affiche la durée et la puissance de cuisson, les icônes et l'heure.

PUISSANCE

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour régler la puissance des micro-ondes.

GRILL/ COMB

Appuyez sur ce bouton, un certain nombre de fois pour accéder au mode cuisson au gril ou l'un des deux paramètres de cuisson combinés.

HORLOGE

Appuyez sur cette touche pour activer le mode de réglage de l'horloge. Appuyez à nouveau dessus pour quitter ce mode.

AUTO COOK

Appuyez sur pour les paramètres instantanés pour cuire les aliments populaires,

DEMARRER

Appuyez sur cette touche pour démarrer la cuisson. Appuyez sur cette touche plusieurs fois pour démarrer une cuisson express sans avoir à régler au préalable la puissance et la durée de cuisson.

TEMPS, Poids

Tournez la molette pour entrer dans l'horloge du four ou le temps de cuisson d'entrée.

STOP/ANNULER

Appuyez sur cette touche pour annuler un réglage ou réinitialiser le four avant de paramétrer un programme de cuisson. Appuyez une fois pour arrêter momentanément la cuisson. Appuyez deux fois pour annuler la cuisson. Permet également d'activer le verrou enfant.

UTILISATION DES COMMANDES DU FOUR

Chaque fois que vous appuyez sur une touche, un bip retentit pour indiquer que la pression est effective.

REGLER L'HORLOGE

Avec le four prêt pour l'entrée, appuyez sur le bouton HORLOGE une ou deux fois pour régler l'horloge numérique en cycle de 12 ou 24 heures. EXEMPLE : Régler l'horloge sur 8 h 30.

1. Appuyez sur le bouton HORLOGE une ou deux fois
2. Tournez TEMPS/ POIDS pour indiquer le chiffre 8 heures.

3. Appuyez sur le bouton HORLOGE.
4. Tournez TEMPS/ POIDS cadran pour indiquer les chiffres des minutes jusqu'à ce que l'écran affiche 8: 30.
5. Appuyez sur HORLOGE pour confirmer le réglage.

REMARQUE: Pour vérifier l'horloge temps pendant la cuisson, appuyez sur la touche HORLOGE une fois, l'heure sera affichée.

CUISSON AUX MICRO-ONDES

Pour faire cuire avec une puissance micro-ondes seul, appuyez sur le bouton PUISSANCE à

plusieurs reprises pour sélectionner un niveau de puissance de cuisson, puis utilisez la molette TIME/ POIDS pour définir un temps de cuisson désiré. Le plus long temps de cuisson est de 95 minutes.

Sélectionnez la puissance en appuyant sur la touche PUISSANCE :

EXEMPLE : Cuire 1 minute à 60% de la puissance maximale des micro-ondes.

1. Appuyez sur le bouton PUISSANCE 3 fois

TOUCHE PUISSANCE	AFFICHAGE	PUISSANCE DE CUISSON
1 pression	100	100%
2 pressions	80	80%
3 pressions	60	60%
4 pressions	40	40%
5 pressions	20	20%
6 pressions	00	0

2. Tournez TEMPS/ POIDS à 1:00.

3. Appuyez sur la touche DÉMARRER

GRILL/ COMB

Grill/ COMB Cuisson a trois mode de cuisson: grill, la combinaison 1, et la combinaison 2. Vous pouvez appuyer sur le G Grill/ COMB. Bouton circulaire pour sélectionner un. Le plus long temps de cuisson est de 95 minutes.

EXEMPLE: Cuire 12 minutes au grill.

- La cuisson au gril est particulièrement utile pour de fines tranches de viande, des steaks, côtelettes, brochettes, saucisses de morceau de poulet. Il est également approprié pour les sandwichs chauds et les gratins.
- Combinaison 1: 30% de temps pour la cuisson micro-ondes, 70% pour cuisson au gril. Utilisez pour le poisson ou en gratin.
- Combinaison 2: le temps de 55% pour la cuisson micro-ondes, 45% pour cuisson au gril. Utilisez-le pour les puddings, les omelettes pommes de terre cuites et de la volaille.

EXEMPLE : Supposons que vous souhaitez définir la combinaison 1 cuisine pendant 25 minutes.

MENU AUTO

Utilisez-le pour éviter un fonctionnement sans surveillance du four par les petits enfants. L'indicateur VERROUILLAGE s'affichera sur l'écran, et le four ne peut pas être utilisées alors que le verrouillage enfants est activé. Pour définir la fonction VERROUILLAGE: Appuyez et maintenez le bouton STOP/ ANNULE pendant 3 secondes, un bip retentit et les voyants lumineux de verrouillage. Pour annuler la fonction VERROUILLAGE: Appuyez et maintenez le bouton STOP/ ANNULE pour 3 secondes jusqu'à ce que l'indicateur de verrouillage sur l'affichage s'éteint.

EXEMPLE : Cuire 400 g de poisson.

1. Appuyez sur le bouton AUTO COOK 6 fois.
2. Tournez TEMPS/ POIDS cadran pour indiquer un poids de 400g.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRER.

1. Appuyez sur GRIL/ COMB. fois sur la touche.
2. Tournez TEMPS/ POIDS à 25:00.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRER

DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE

Ce four vous permet de décongeler de la viande, des volailles ou des fruits de mer. La durée et la puissance de décongélation se règlent automatiquement une fois le poids et le type d'aliments sélectionnés. Vous pouvez sélectionner un poids compris entre 100 g et 1800 g.

EXEMPLE : Décongeler 600 g de crevettes.

1. Placez les crevettes à décongeler dans le four.
2. Tourner TEMPS/ POIDS dans le sens antihoraire cadran pour choisir un 600g de poids.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRER

REMARQUE: Dans le milieu de temps de cuisson du système se fera entendre pour vous rappeler de retourner les aliments.

DÉMARRER

Cette fonctionnalité vous permet de démarrer le four rapidement. Appuyez plusieurs fois sur la touche DÉMARRER un certain nombre de d'établir le temps de cuisson, le four commence à travailler à pleine puissance immédiatement.

SÉCURITÉ ENFANTS

Utiliser pour empêcher le fonctionnement non surveillé du four par des enfants.

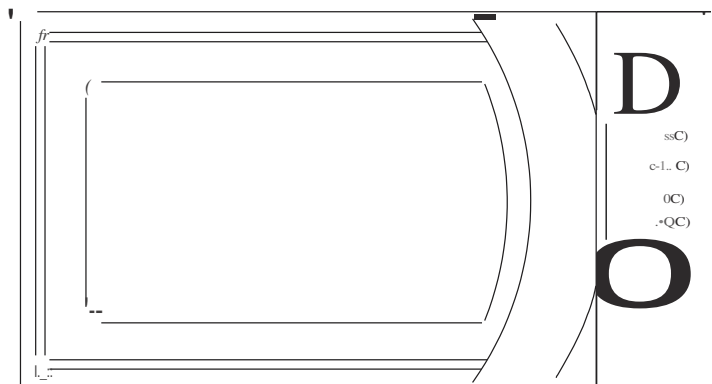
Pour régler le verrouillage enfant: En mode veille, une minute sans aucune opération, le four passe automatiquement en mode verrouillage enfant et le voyant de verrouillage s'allume. En état de verrouillage, tous les pads sont désactivés

Menu de cuisson automatique

CODE	TYPE D'ALIMENT	REMARQUES IMPORTANTES
^{III} 0	Cafe (tasse de 200 ml chacune)	1. Le resultat de la cuisson automatique depend de facteurs tels que la forme et la taille de la nourriture, de vos preferences personnelles quant à la cuisson de certains aliments et meme la fac;on dont vous arriver à placer la nourriture dans le four. Si vous trouvez le resultat en tout cas pas tout à fait satisfaisante, s'il vous plait ajuster le temps de cuisson un peu en consequence. 2. Pour Spaghetti ajouter l'eau bouillante avant de les cuire.
	Riz (g)	
	Spaghettis (g)	
C2J	Pomme de terre (230g chacune)	
	Rechauffage automatique (g)	
t:A	Poisson (g)	
D	Poulet (g)	
	Breuf/ Agneau (g))	
	Brochettes de viande (g)	

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Mettez le four hors tension et debranchez la fiche de son cordon d'alimentation de la prise murale avant de le nettoyer.
- Veillez à ce que l'interieur du four reste propre. Si des projections ou du liquide renverse adherent aux parois, essuyez-les avec un chiffon humide. Vous pouvez utiliser un detergent doux si le four est tres sale. N'utilisez pas de spray, ni d'autres types de produits nettoyants agressifs, car ils risquent detacher, rayer ou opacifier la surface de la porte.
- Nettoyez les surfaces exterieures du four avec un chiffon humide. Pour eviter d'endommager les composants internes du four, veillez à ce que de l'eau ne penetre jamais dans le four par ses ou"ies de ventilation.
- Essuyez frequemment les deux cotes de la porte et de la fenetre, les joints de porte et les zones adjacentes avec un chiffon humide pour eliminer les projections ou eclaboussures. N'utilisez pas de nettoyant abrasif.
- Veillez à ce que le panneau de controle ne soit pas mouille. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon humide et doux Quand vous nettoyez le panneau de controle, laissez la porte ouverte afin d'eviter de mettre le four en marche accidentellement.
- Si de la vapeur s'accumule à l'interieur ou autour de la porte du four, essuyez-la avec un chiffon doux.
- Cela peut se produire si le four à micro-ondes est utilise dans un environnement tres humide. Ceci est normal.
- Il peut etre necessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyer. Lavez-le à l'eau chaude savonneuse ou dans une machine à laver la vaisselle.
- Nettoyez regulierement l'anneau guide et la base de la cavite du four afin d'eviter qu'il ne devienne bruyant. Pour cela, essuyez la base de la cavite interne du four avec un detergent doux. Vous pouvez nettoyer l'anneau guide à l'eau chaude savonneuse ou dans un lave-vaisselle. Apres avoir sorti l'anneau guide de l'interieur du four, veillez à le replacer correctement.
- Pour eliminer les odeurs de votre four, faites chauffer pendant 5 minutes une tasse d'eau melangee à du jus ou des zestes de citron dans un bol special micro-ondes assez profond. Essuyez soigneusement et sechez avec un chiffon doux.
- S'il faut remplacer la lampe interne du four, faites appel au revendeur, ne la remplacez pas vous-meme.
- Nettoyez regulierement le four et eliminez tout depot alimentaire. Si le four n'est pas maintenu propre, ses parois risquent de se deteriorer, ce qui reduira la duree de vie de l'appareil et peut engendrer une
- situation dangereuse.
- Ne jetez pas cet appareil avec les dechets menagers. Il doit etre depose dans un centre de collecte specifique mis en place par votre municipalite.



HORNO MICROONDAS

Modelo: CMG 2071OS

MANUAL DE USUARIO

Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar y hacer funcionar el horno. Registre en el espacio indicado mas abajo el N° DE SERIE que figura en la placa de especificaciones de su horno y retenga esta informaci6n por si lo necesitase en el futuro.

DECLARACION DE CONFORMIDAD



Al colocar el CE marca en este producto, estamos confirmando el cumplimiento de todos los requisitos europeos relevantes de seguridad, salud y medio ambiente que son aplicables en la legislación para este producto.

GESTION DE RESIDUOS Y PROTECCION MEDIOAMBIENTAL



Este aparato está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19 / UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los RAEE contienen sustancias contaminantes (que pueden tener un efecto negativo en el medio ambiente) y elementos básicos (que pueden reutilizarse). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos para eliminar y eliminar correctamente los contaminantes y recuperar todos los materiales. Las personas pueden desempeñar un papel importante para garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema ambiental; es esencial seguir algunas reglas básicas:

- Los RAEE no deben tratarse como residuos domésticos;
- Los RAEE deben llevarse a áreas de recolección dedicadas administradas por el ayuntamiento o una empresa registrada.

En muchos países, las colecciones nacionales pueden estar disponibles para grandes RAEE. Cuando compra un nuevo electrodoméstico, el antiguo puede devolverse al proveedor, que debe aceptarlo de forma gratuita, siempre que el electrodoméstico sea de un tipo equivalente y tenga las mismas funciones que el electrodoméstico comprado..

PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICION A UN EXCESO DE ENERGIA DE MICROONDAS

1. No intente poner en funcionamiento este microondas con la puerta abierta, ya que el funcionamiento de este puede resultar danino debido a las ondas energicas. Es importante no intervenir con los dispositivos de seguridad.
2. No colocar ningun objeto entre la parte frontal del microondas y la puerta, ni permitir que ni tierra ni residues de productos de limpieza se acumulen en las superficies selladas.
3. No poner en funcionamiento si esta danado. Es especialmente importante que la puerta se cierre debidamente y que las siguientes partes nose encuentren danadas:
 - a) La puerta (golpeada).
 - b) Los pestillos (rotas o sueltos).
 - c) El sello de la puerta y las superficies selladas.
4. Las reparaciones deberan ser realizadas por un Servicio Tecnico Autorizado

INDICE

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	3
ESPECIFICACIONES.....	3
INSTALACION	4
INTERFERENCIAS CON LA RADIO.....	4
PRINCIPIOS DE COCINA DE MICROONDAS.....	4
INSTRUCCIONES DE CONEXION A TIERRA.....	4
ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TECNICO.....	5
GUÍA DE UTENSILIOS.....	5
PARTES DEL HORNO	6
PANEL DE CONTROL	6
FUNCIONAMIENTO	7
TEMPORIZADOR DIGITAL	7
COMO UTILIZAR EN MICROONDAS.....	7
INICIO RAPIDO.....	7
GRILL.....	7
GRILL/ COMBI.....	7
DESCONGELACION AUTOMATICA.....	7
BLOQUEO DE NINOS	7
COCCION AUTOMATICA	7
CODIGO MENU COCCION.....	8
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	8

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se utiliza un electrodomestico es necesario seguir unas precauciones de seguridad basicas, incluyendo lo siguiente:

AVISO: Para reducir el riesgo de quemaduras, una descarga electrica, un incendio, heridas personales o ser expuesto a excesiva energfa de microondas:

1. Leer las instrucciones antes del uso.
2. Utilizar este electrodomestico solo para el uso debido. No usar productos qufmicos corrosivos ni vapores en este electrodomestico. Este tipo de microondas ha sido disenado espedficamente para cocinar y/o descongelar alimentos. No ha sido disenado para uso industrial o de laboratorio.
3. No encenderlo cuando este vado.
4. **AVISO:** Solo permitir que los ninos usen el microondas sin supervision cuando se les haya explicado adecuadamente las instrucciones para que el nino sea capaz de usarlo de un modo seguro y para que entienda los riesgos de un uso inadecuado.
5. **AVISO:** Cuando utilice el aparato en modo combinado se generan temperaturas muy altas por lo cual los ninos solo deben usarlo bajo la supervision de un adulto.
6. Para reducir el riesgo de incendios en la cavidad del microondas:
 - ▶ Cuando se caliente comida en contenedores de plastico o de papel, compruebe el microondas con frecuencia para evitar la posibilidad de ignicion.
 - ▶ Desdoblar debidamente las bolsas de papel o plastico antes de colocarlas en el interior ~ Si se observa la aparicion de humo, apagar o desenchufarlo y cerrar la puerta para apagar cualquier posible llama.
 - ▶ No usar el microondas para almacenar. No dejar papel, utensilios de cocina ni comida dentro cuando no se este utilizando.
7. **AVISO:** Ni lfquidos ni comida deben ser calentados en contenedores hermeticamente cerrados, ya que es posible que exploten.
8. El calentar bebidas en el microondas puede resultar explosivo por lo tanto, se deben tomar precauciones a la hora de usar el contenedor.
9. No freir alimentos en el horno. El aceite caliente puede danar partes del horno y utensilios e incluso resultar en quemaduras de la piel.
10. Los huevos con su cascara aunque esten hervidos, no se deben calentar en el microondas, ya que pueden explotar incluso despues de que el proceso de calentar haya terminado.
11. Perforar alimentos con pieles gruesas como patatas, manzanas y castanas antes de cocinarlas.
12. El contenido de biberones y tarros para bebes deben ser agitados y la temperatura debe ser comprobada antes de servir para evitar quemaduras.
13. Los utensilios de cocina pueden calentarse debido a calor transferido de la comida que se ha calentado. Se pueden necesitar guantes para manejar el utensilio.
14. Los utensilios deben ser comprobados para asegurarse de que son aptos para su uso en un microondas.
15. **AVISO:** Es arriesgado que una persona que no este cualificada haga algun tipo de servicio o reparacion.
16. Este producto es un Grupo 2 Clase B equipo **ICM**. La definicion de Grupo 2 contiene todo el equipo ICM (Industrial, Cientffico y Medico) en el cual la energfa de radio-frecuencia se genera y se usa con forma de radiacion electromagnetica para el tratamiento de material, y equipo de erosion. El equipo de la clase B, es adecuado para el uso domestico y en establecimientos conectados directamente a un suministro de voltaje bajo el cual suministra edificios utilizados para el uso domestico.

ESPECIFICACIONES

Consumo de energfa:	230V/50Hz, 1200W(Microondas)
	900W(Parrilla)
Potencia:	700W
Frecuencia:	2450MHz
Dimensiones (exterior):	262mm(Al)x452mm(An)x335mm(F)
Dimensiones (interior):	198mm(Al)x315mm(An)x297mm(F)
Capacidad:	20 litros
Sistema:	Giratorio
Peso:	Aprox.11.3kg

INSTALACION

1. Asegurarse de que todo el embalado se ha quitado del interior de la puerta.
2. **AVISO:** Comprobar que el microondas no está dañado, como por ejemplo la puerta desalineada o inclinada, comprobar el seguro de la puerta y las superficies selladas, los pestillos no deben estar rotos ni sueltos, dentro de la cavidad de la puerta. Si se encuentra algún desperfecto, no ponerlo en funcionamiento y contactar con el personal cualificado.
3. El microondas debe ser colocado en una superficie plana y estable para que soporte su peso y el peso del tipo de comida que se va a cocinar en él.
4. No colocar el microondas donde haya calor, humedad ni cerca de materiales inflamables.
5. Para su correcto funcionamiento, debe tener suficiente espacio para ventilación. Permita 20cm de espacio, 10cm por la parte trasera y 5cm por cada lado. No cubra ni bloquee la puerta del electrodoméstico.
6. No poner el microondas en funcionamiento sin la bandeja de cristal y el soporte en su debido lugar.
7. Asegurese de que el cable no esté dañado y que no se encuentre debajo del microondas ni encima de una superficie caliente.
8. La clavija debe estar accesible para que se pueda desenchufar fácilmente en caso de emergencia.
9. No utilice el horno al aire libre.

INTERFERENCIAS CON LA RADIO

El uso del microondas puede causar interferencias con su radio, TV o algún equipo similar. Cuando ocurra una interferencia, se puede reducir o eliminar tomando las siguientes medidas:

1. Limpiar la puerta y la superficie sellada del microondas.
2. Reorientar la antena de radio o televisión.
3. Cambiar el microondas de lugar.
4. Alejar el microondas de la señal recibida.
5. Enchufar el microondas en un enchufe distinto para que así el microondas esté en un circuito diferente.

PRINCIPIOS DE COCINA DE MICROONDAS

1. Colocar el alimento cuidadosamente.
2. Observar el tiempo de cocción. Cocine con el programa más corto indicado y añada más tiempo si es necesario. Los alimentos cocinados durante demasiado tiempo pueden echar humo.
3. Cubrir los alimentos mientras se cocinan. Esto evita que salpique y ayuda a que los alimentos se cocinen más uniformemente.
4. De la vuelta al alimento durante el proceso de cocción para acelerarlo cuando se trate de alimentos como pollo y hamburguesas. A los alimentos de mayores dimensiones como las carnes asadas deben darse la vuelta al menos una vez.
5. Revolver los alimentos como por ejemplo albondigas a mitad de la cocción.

INSTRUCCIONES DE CONEXION A TIERRA

Este microondas está equipado de un cable con un enchufe de toma de tierra. Debe estar enchufado a un receptor de pared instalado correctamente. En caso de que ocurriera un corto circuito, la toma de tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica aportando un escape para la corriente eléctrica. Se recomienda que se tenga un circuito separado sirviendo solamente al microondas. Usar un alto voltaje es peligroso y puede resultar en un incendio u otro accidente causando posibles daños.

AVISO el uso incorrecto del cable de toma tierra puede resultar en una descarga eléctrica.

1. Si tiene alguna pregunta relacionada con las instrucciones eléctricas, consulte a un electricista o a una persona cualificada.
2. Ni el fabricante ni el distribuidor pueden aceptar responsabilidad por daños causados al hombre o heridas personales que han sido resultado del uso incorrecto del electrodoméstico por no haber observado los procedimientos mencionados.

Los cables que se encuentran dentro del cable protector van coloreados de acuerdo con el siguiente código: Verde y amarillo = TIERRA/ Azul = NEUTRO/ Marrón = FASE

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TECNICO

Si el horno deja de funcionar:

1. Compruebe que el horno esta enchufado a la red con seguridad. Si no es así, saque el enchufe de la clavija, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo de forma segura.
2. Compruebe que no se hayan fundido los fusibles del circuito ni que se haya producido un salto en el panel del interruptor del circuito. Si este parece funcionar correctamente, pruebe la toma con otro electrodomestico.
3. Compruebe que el panel de control este programado correctamente y que este puesto el temporizador.
4. Compruebe que la puerta este cerrada con seguridad, engranando con el sistema de bloqueo de seguridad de la puerta. De no ser así, la energía de microondas no fluirá dentro del horno.

SI NINGUNA DE LAS ANTERIORES INSTRUCCIONES CORRIGE LA SITUACION, PONGASE EN CONTACTO CON UN TECNICO CUALIFICADO. NO INTENTE ARREGLAR O REPARAR EL HORNO POR SU CUENTA.

NUMERO DE SERIE DEL PRODUCTO. ¿Dónde puedo encontrarlo? Es importante que usted informe al Servicio de Asistencia Técnica de su código de producto y número de serie (un código de 16 caracteres que empieza con el número 3); esta información puede encontrarse en el certificado de garantía o en la placa de especificaciones que figura en el electrodomestico. Esto ayudara a evitar visitas en balde al servicio técnico, y con ello (lo que es mas importante) se podrá ahorrar los correspondientes honorarios de salida.

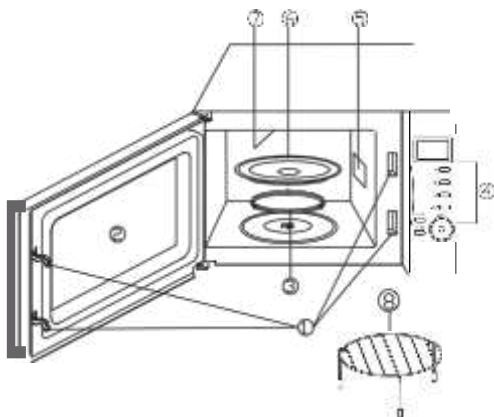
GUÍA DE UTENSILIOS

1. El material ideal para utilizar como utensilio para microondas es transparente, permite que la energía pase a través del contenedor y caliente el alimento.
2. Las ondas electromagnéticas no pueden penetrar el metal, por lo tanto los utensilios de metal o las platos con una parte metálica no deberían utilizarse.
3. No usar productos de papel reciclado cuando se cocine en el microondas, ya que pueden contener fragmentos de metal los cuales pueden causar chispas y/o incendios.
4. Se recomiendan platos redondos/ovalados en vez de cuadrados, ya que los alimentos tienden a cocerse demasiado cuando se encuentran en las esquinas del plato.
5. Se pueden usar tiras finas de papel de aluminio para prevenir que las zonas expuestas se cocinen demasiado. Tenga cuidado de no utilizar demasiado y dejar una distancia de 2.54cm entre el aluminio y la cavidad.

La siguiente lista es una guía general para ayudarle a seleccionar los utensilios adecuados.

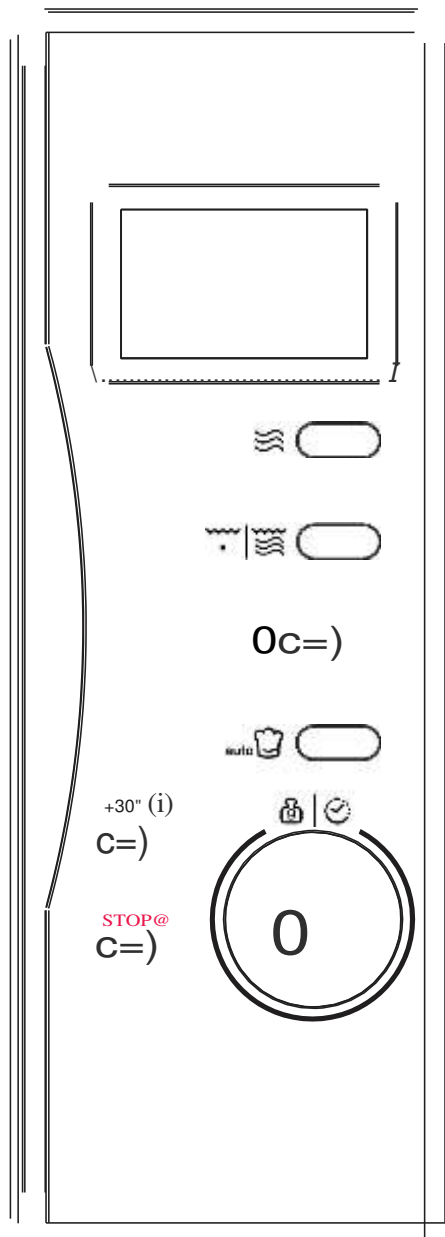
UTENSILIOS DE COCINA	MICROONDAS	GRILL	COMBI
Cristal resistente al calor	Sí	Sí	Sí
Cristal no resistente al calor	No	No	No
Cerámica resistente al calor	Sí	Sí	Sí
Plato de plástico apto para microondas	Sí	No	No
Papel de cocina	Sí	No	No
Bandeja de metal	No	Sí	No
Parrilla de metal	No	Sí	No
Papel de aluminio y recipientes de aluminio	No	Sí	No

PARTES DEL HORNO



1. Sistema de bloqueo de seguridad de la puerta
2. Ventana del horno
3. Conjunto aro giratorio
4. Panel de control
5. Gufa de ondas
6. Bandeja de cristal
7. Grill
8. Parrilla de metal

PANEL DE CONTROL



PANTALLA

La pantalla le indicara el tiempo de cocci6n, la potencia, y la hora.

SELECTOR DE POTENCIA

Pulse este bot6n para seleccionar la potencia.

7 |

GRILL/ COMBI

Presionar este bot6n el numero de veces para acceder a los programas de grill o combinado.

0

RELOJ

Toque este bot6n para comenzar a configurar el reloj del horno y terminar tocandolo nuevamente.

autoQ

COCCION AUTOMATICA

Presione para ajustes instantaneos para cocinar comida popular,

30'' <i>i</i>

INICIO / INICIO RAPIDO

Toque para iniciar un programa de cocina. Simplemente t6quelo varias veces para comenzar la cocci6n rapida sin configurar previamente el nivel de potencia y el tiempo de cocci6n.

🍽️ | ⌚

TIEMPO / PESO

Gire el dial para ingresar la hora del reloj del horno o ingrese el tiempo de cocci6n.

Girar para especificar el peso de los alimentos o la cantidad de porciones

STOP@

DETENER / CANCELAR

Presione para cancelar la configuraci6n o reiniciar el horno antes de configurar un programa de cocci6n.

Presione una vez para detener temporalmente la cocci6n, o dos veces para cancelar la cocci6n por completo.

Tambien se utiliza para configurar el bloqueo para ninos.

FUNCIONAMIENTO

TEMPORIZADOR DIGITAL

Pulse el botón RELOJ una o dos veces para poner en marcha el temporizador a 12 o 24 horas. POR EJEMPLO: Para poner el microondas en marcha a las 08:30:

1. Pulsar el botón RELOJ una o dos veces.
2. Girar el dial MENU para indicar el dígito 8.
3. Presionar el botón RELOJ.
4. Girar el dial MENU para indicar los dígitos de minutos hasta que aparezca 8:30 en la pantalla.
5. Presionar RELOJ para confirmación.

Para chequear el tiempo durante la cocción, presionar el botón RELOJ una vez y aparecerá el tiempo durante 5 segundos.

COMO UTILIZAR EN MICROONDAS

Para cocinar con el microondas, presionar el botón POWER para seleccionar la potencia, y a continuación utilizar el dial MENU / TIEMPO para seleccionar el tiempo deseado. El tiempo más largo de cocinar es de 95 minutos.

Por ejemplo, para cocinar durante 1 minuto al 60% de potencia.

1. Presionar el botón POWER 3 veces.
2. Girar MENU / TIEMPO a 1 :00
3. Presionar el botón de MENU para iniciar.

Pulsar boton	Potencia
1x vez	100%
2x veces	80%
3x veces	60%
4x veces	40%
5x veces	20%
6x veces	0%

INICIO RAPIDO

Esta función le permite que el microondas empiece a funcionar al máximo de su potencia inmediatamente. Por ejemplo, quiere poner el microondas para 2 minutos usando esta función. Pulsar el botón INICIO/ INICIO RAPIDO varias veces y el microondas empezará a funcionar inmediatamente al máximo de su potencia.

GRILL

La función de Grill es ideal para hacer filetes de carne, bistec, chuletas, pinchitos, salchichas, pollo troceado, etc. Es también adecuado para sándwiches calientes y para platos al gratinado. Por ejemplo, para utilizar la función de grill para 12 minutos:

1. Pulsar el botón GRILL/COMBI una vez.
2. Girar el dial MENU a 12:00.
3. Pulsar el botón MENU para iniciar.

GRILL / COMBI

Combinación 1

El tiempo más largo de cocción es de 95 minutos. 30% para microondas, 70% para el grill. Usar para pescado, patatas, o platos al gratinado. Por ejemplo: para poner la combinación 1 de cocción de 25 minutos:

1. Pulsar el botón GRILL/COMBI dos veces.
2. Girar el dial MENU a 25:00.
3. Pulsar el botón MENU para iniciar.

combinación 2

El tiempo más largo de cocción es de 95 minutos. 55% para microondas, 45% para el grill. Usar para pudín de tortilla, hornear patatas avés. Por ejemplo para poner la combinación 2 para 12 minutos.

1. Pulsar el botón GRILL/COMBI tres veces.
2. Girar el dial MENU a 12:00
3. Pulsar MENU para iniciar.

DESCONGELA CION AUTOMATICA

El horno le permite descongelar carnes, aves, pescados y mariscos. El tiempo y la potencia para descongelar se ajustan automáticamente una vez que el peso está programado. El rango del peso del alimento congelado varía según el especificado en la pantalla. Por ejemplo para descongelar 600g de gambas:

1. Meter las gambas al horno.
2. Pulsar el botón de descongelación.
3. Girar el dial MENU para seleccionar el peso de 600g.
4. Presionar el botón MENU para iniciar.

Bloqueo infantil

Úsalo para evitar el funcionamiento no supervisado del horno por parte de niños. Para configurar el bloqueo para niños: En el modo de espera, un minuto sin ninguna operación, el horno ingresará automáticamente al modo de bloqueo para niños y se encenderá la luz indicadora de bloqueo. En el estado de bloqueo, todos los pads están deshabilitados. Para cancelar el bloqueo para niños: En el modo de bloqueo para niños, abra o cierre la puerta del horno para cancelar el programa.

COCCIÓN AUTOMÁTICA

Para ciertos alimentos, no es necesario programar la duración ni la potencia de cocción. Con la función de cocción automática, es suficiente indicar el tipo de alimento que desea cocinar y el peso de este alimento. Pulse el botón COCCIÓN AUTOMÁTICA para seleccionar la categoría del alimento en modo de cocción. Después girar el dial MENU para indicar el peso del alimento que quiere cocinar. El microondas dará inicio una vez que se ejecuta el botón MENU.

Por ejemplo para cocinar 400g de pescado.

1. Presionar el botón AUTO COOK 6 veces.
2. Girar el dial MENU para indicar el peso de 400g.
3. Presionar el botón MENU para iniciar.

Se recomienda dar la vuelta al alimento a la mitad

de la cocción para que sea uniforme.

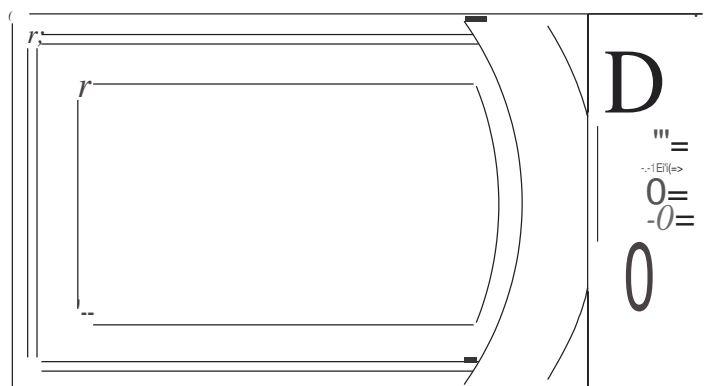
CODIGO MENU COCCION

El resultado de la coccion automatic depende de los factores tales son la forma y la medida del alimento. Si encuentra que el resultado en proporci6n no ha sido satisfactorio, ajustar por favor el tiempo un poco mas.

Codigo	Menu cocci6n	NOTAS IMPORTANTES
0 ^{III}	Cafe/Sopa (200 ml / taza)	1. El resultado de la cocci6n automatica depende de factores tales como la forma y el tamafio de los alimentos, su preferencia personal en cuanto a la cocci6n de ciertos alimentos e incluso que tan bien puede colocarlos en el horno. Si encuentra que el resultado no es del todo satisfactorio, ajuste el tiempo de cocci6n un poco en consecuencia. 2. Para los espaguetis agregue agua hirviendo antes de cocinar.
	Arroz (g)	
	Spaghetti (g)	
Q _r	Patatas (cada 230 g)	
	Auto recalentamiento (g)	
	Pescado (g)	
O	Pollo (g)	
W	Vacuno/Cordero (g)	
	Carne en brochetas (g)	

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desligue o forno microondas e retire a ficha da tomada antes de o limpar.
- Mantenha o interior do forno limpo. Limpe as paredes com um pano humido quando a comida salpica as paredes, ou lfquidos derramados se agarram as paredes. Pode utilizar um detergente suave se o forno microondas ficar muito sujo. Evite a utilizacao de spray e outros produtos de limpeza agressivos, visto que eles podem manchar, riscar ou desvanecer a superficie da porta.
- As superficies exteriores devem ser limpas com um pano humido. Para impedir a ocorrencia de danos nas partes funcionais no interior do forno microondas, nao deve permitir a entrada de agua dentro das aberturas de ventilacao.
- Limpe a porta e a janela em ambos os lados, os vedantes da porta e partes adjacentes frequentemente com um pano suave para remover quaisquer derrames ou salpicos. Nao utilize produtos de limpeza abrasivos.
- Nao permita que o painel de controlo seja molhado. Limpe - o com um pano suave humedecido. Quando limpar o painel de controlo, deixe a porta aberta para impedir que o forno se ligue acidentalmente.
- Caso se acumule vapor no interior ou a volta da porta do forno microondas, deve limpa - lo com um pano suave. Isto pode ocorrer quando limpo pode originar a deterioracao da sua superficie, o que pode afectar adversamente a duracao da vida util do aparelho, e originar um possivel perigo.
- E necessario retirar o tabuleiro de vidro ocasionalmente para fins de limpeza. Lave o tabuleiro em agua com detergente quente ou numa maquina de lavar louca.
- O anel cilndrico e chao do forno devem ser limpos regularmente para evitar a ernissao de ruido excessivo. Basta limpar a superficie inferior do forno microondas com um detergente suave. O anel cilindrico pode ser lavado com agua com detergente morna ou numa maquina de lavar louca, Quando retirar o anel cilndrico do chao da cavidade para o limpar, nao se esqueca de o voltara colocar na sua devida posicao.
- Retire os odores do seu forno microondas juntando uma chavena de agua ao sumo e casca de um limao numa taca que possa ir ao forno microondas, e coloque - a no forno microondas e ligue - o durante 5 minutos. Limpe - o cuidadosamente e seque - o com um pano suave.
- Contacte um revendedor quando for necessario substituir a lampada do forno microondas.
- O forno microondas deve ser limpo regularmente, e quaisquer dep6sitos de alimentos devem ser removidos. A nao rnanutencao do forno microondas num estado
- Nao descarte este aparelho no contentor do lixo domestico; ele deve ser descartado num centro de descarte especifico para o efeito indicado pelas autoridades municipais.



MIKROVLNNÁ RURA

Model: CMG 2071OS

Navod na obsluhu

Precítajte si dôkladne tento návod pred instaláciou a použitím rúry. Do nižšie uvedeného priestoru si poznačte sériové číslo, ktoré nájdete na výrobnom štítku vašej rúry.

SERIOVE ČÍSLO:



Umiestnením znacky na tento produkt potvrdzujeme sulad so vsetkymi prislusnymi európskymi požiadavkami na bezpecnost', zdravie a zivotne prostredie, ktore sa vzťahuju na tento vyrobok v pravnych predpisoch.

SPRAVAODPADU AOCHRANAZIVOTNEHO PROSTREDIA



Tento spotrebič je oznaceny v sulade s európskou smernicou 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zariadeniach (OEEZ). OEEZ obsahuje ako znečisťujúce latky (ktore mozu mať negativny vplyv na zivotne prostredie), tak základne prvky (ktore sa daju opätovne použiť.). Je dolezite, aby sa OEEZ podrobil osobitnemu spracovaniu s cieľom spravne odstrániť a zneškodniť znečisťujúce latky a zhodnocovať všetky materialy. Jednotlivci mozu hrať dolezitu ulohu pri zabezpečení toho, aby sa OEEZ nestal environmentalnym problemom; je nevyhnutne dodržiavať

niekoľko základnych pravidiel:

- S OEEZ by sa nemalo zaobchádzať ako s domácim odpadom;
- OEEZ by sa mal odovzdať do vyhradených zberných oblastí, ktore spravuje mestská rada alebo registrovaná spoločnosť.

V mnohých krajinách mozu byť domáce zbierky k dispozícii pre veľké OEEZ. Keď si kupíte nové zariadenie, staré zariadenie možete vrátiť predajcovi, ktorý ho musí prijať ako jednorazové, pokiaľ je zariadenie rovnocenného typu a má rovnaké funkcie ako zakúpené zariadenie.

**UPOZORNENIE PRED MOZNYM VYSTAVENIM SA NADMERNEJ
MIKROVLNNEJ ENERGII**

1. Nepokusajte sa ovladať túto mikrovlnnú rúru s otvorenými dvierkami, pretože to môže viesť k nebezpečenstvu vystavenia sa mikrovlnnej energii. Nemente ani neupravujte bezpečnostné zamky a poistky.
2. Nevkladajte žiadne predmety medzi predný panel rúry a dvierka a zabráňte znecisteniu povrchu tesnenia.
3. Nepoužívajte poškodenú rúru. Dvierka rúry sa musia zatvárať a nesmú byť poškodené.
 - a) Dvierka (prehnute),
 - b) Zavesy a poistky (prasknute alebo voľné),
 - c) Tesnenie dvierok a tesniaci povrch.
4. Rúru môže opravovať a nastavovať len kvalifikovaný servisný technik.

OBSAH

DOLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	3
TECHNICKÉ ÚDAJE	3
INSTALÁCIA	4
RADIOVÉ RÚSENIE	4
PRINCÍP VARENIA POMOCOU MIKROVLN	4
POKYNY PRE UZEMNENIE	4
SKOR AKO ZAVOLATE SERVIS	5
PRIRUČKA K NACINIU	5
Názvy častí	5
OVLADACÍ PANEL	6
POUŽITIE OVLADACOV	6
NASTAVENIE DIGITÁLNYCH HODÍN	6
NASTAVENIE DIGITÁLNEHO HODÍNA	6
MIKROVLNNÝ OHREV	6
GRILOVANIE/KOMBINOVANÝ REŽIM	7
AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE	7
RYCHLY START	7
DETSKÁ ZAMKA	7
AUTOMATICKÁ PRÍPRAVA	7
Menu automatickej prípravy	8
UDRŽBA A ČISTENIE	8

DQLEZITE BEZPECNOSTNE POKYNY

Pri pouziti elektrickych spotrebicov musfte dodrzavaf' zakladne bezpecnostne pravidla, vratane nasledujucich:

VAROVANIE: aby ste znfzili riziko popalenfm, zasiahnutia elektrickym prudom, poziaru, zranenia alebo vystaveniu sa mikrovlnnej energii:

1. Pred pouzitim spotrebica si precftajte vsetky pokyny.
2. Spotrebic pouzfvajte len na urceny ucel podl'a popisu v navode. V spotrebici nepouzfvajte korozivne latky a materialy. Tento typ rury je specialne navrhnuty na ohrev, varenie alebo susenie potravfn. Nie je urceny na priemyselne alebo laborat6rne pouzitie.
3. Nepouzfvajte ruru, ak je prazdna.
4. Nepouzfvajte tento spotrebic, ak ma poškodeny kabel alebo zastrcku, alebo nefunguje spravne, alebo je poškodeny akymkol'vek sp6sobom. Ak je poškodeny napajacf kabel, musf ho vymeniť vyrobca alebo servisny technik alebo podobne kvalifikovana osoba.
5. **VAROVANIE:** deti m6zu spotrebic pouzfvaf' len za predpokladu, ze boli poucene o spravnom a bezpecnom pouziti spotrebica a porozumeli moznym rizikam.
6. **VAROVANIE:** ked' sa spotrebic pouzfvfa v kombinovanom rezime, deti m6zu spotrebic pouzfvaf' len pod dozorom dospelej osoby z d6vodu vysokych tepl6t.
7. Pre znfzenie rizika poziaru v rure:
 - Pri ohreve pokrmov v papierovych alebo plastovych obaloch ich casto kontrolujte z hl'adiska moznosti vznietenia.
 - Z plastovych alebo papierovych vreciek odstrante dr6tene svorky pred vlozenfm do rury.
 - Ak uvidfte dym, ruru vypnite alebo odpojte od elektrickej siete a dvierka nechajte zatvorene pre udusenie plamenov.
 - Vnuto rury nepouzfvajte ako skladovacf priestor. Nenechavajte papierove vyrobky, prfbory alebo pokrmy v rure, ak ju nepouzfvate.
8. **VAROVANIE:** tekutiny a ine pokrmy nesmiete

ohrievaf' v zatvorených nadobach, pretože m6zu explodovat'.

9. Mikrovlnny ohrev napojov m6ze vyustit' do oneskoreného varenia, preto zvyste pozornost' pri premiestňovanf nadoby.
10. V mikrovlnnej rure nesmazte pokrmy. Horuci olej m6ze poškodiť diely rury a prfbory, prfpadne popaliť kozu.
11. Vajfcka v skupine a cele natvrdo uvarene vajcia nesmiete ohrievaf' v mikrovlnnej rure, pretože m6zu explodovat' aj po skoncenf ohrevu.
12. Pokrmy s hrubou supkou, ako su klobasy, jablka a gastany pred ohrevom prepichnete.
13. Obsah detskych flias musfte pred podavanfm premiesaf', aby ste zabránili popaleniu.
14. Varny riad sa m6ze zahriať z prenosu tepla z pokrmu do riadu. Pre vybratie riadu pouzfvajte kuchynske rukavice.
15. Skontrolujte vhodnost' prfborov pred pouzitim v mikrovlnnej rure.
16. **VAROVANIE:** Je nebezpecne pre kohokol'vek okrem kvalifikovaného technika, vykonavaf' opravy alebo akekol'vek zasahy do spotrebica, vyzadujuce si zloženie ochranného krytu.
17. Tento spotrebic je zariadenie Skupiny 2 Triedy B ISM. Identifikacna skupina 2, ktora obsahuje vsetky ISM (Industrial, Scientific and Medical) zariadenia, v ktorých sa vytvara a pouzfvfa radiofrekvencna energia vo forme elektromagnetickeho ziarenia pre osetrenie materialu. Zariadenie Triedy Bje vhodne pre pouzitie v domacnosti a priame pripojenie k elektrickej sieti s nizkym napatim, ktora sa pouziva pre napajanie v domacom prostredf.
18. Tento spotrebic je urceny pre pouzitie osobami (vratane detf) s obmedzenymi fyzickymi, senzorickymi alebo mentalnymi schopnost'ami alebo bez dostatočných skusenosti a znalosti, ak su pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpecnost'.
19. Nedovol'te det'om hrať sa so spotrebicom.

TECHNICKE UDAJE

Spotreba elektrickej energie:	230V-50Hz, 1200W (mikrovlny) 900W (Gril)
Vystupny vykon mikrovfn:	700W
Prevadzkova frekvencia:	2450 MHz
Vonkajsie rozmery:	262 mm (v) x 452 mm (s) x 335 mm (h)
Rozmery vnutorneho priestoru:	198 mm (v) x 315 mm (s) x 297 mm (h)
Objem rury:	20 litrov
System:	Otocny tanier
Cista hmotnost':	Priblizne 11.3 kg

INSTALACIA

1. Zo spotrebica a dvierok odstrante obalovy material.
2. **VAROVANIE:** Skontrolujte ruru 2 hl'adiska mozneho poskodenia, nespravne 2arovnanych dvierok, poskodeného tesnenia, poskodených 2avesov alebo poistiek. V prpade poskodenia ju nepouzfvajte a kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.
3. Mikrovlnnu ruru postavte na rovny a stabilny povrch, ktorý unesie jeho hmotnosť.
4. Nedavajte ruru na vlhke miesta, ani do blf2kosti horľavých látok.
5. Pre správnú prevádzku musí byť okolo rúry dostatočné prúdenie vzduchu. Ponechajte 20 cm voľného priestoru nad rúrou, 10 cm 2 zadnej strany a 5 cm 2 oboch strán. Ne2akryvajte žiadne vetracie otvory spotrebica. Neodstranujte nožičky.
6. Ruru nepouzfvajte be2 skleneného taniera, podložky taniera a hriadele v správnej pozícii.
7. Uistite sa, či nie je poškodený napájací kábel a neved'te ho ce2 ostre hrany.
8. Zásuvka musí zostať ľahko prístupná tak, že môžete 2astrčku kedykoľvek odpojiť v prpade núdze.
9. Ruru nepouzfvajte vonku.

RADIOVE RUSENIE

Prevádzka mikrovlnnej rúry môže spôsobiť rusenie vášho radia, TV alebo podobného 2ariadenia. V prpade rusenia ho môžete 2nfziť alebo odstrániť jedným 2 nasledujúcich riešení:

1. Vycistite dvierka a tesnenie rúry.
2. Premiestnite alebo presmerujte prijímaciu antenu radia alebo televzie.
3. Premiestnite mikrovlnnu ruru s ohľadom na prijímac.
4. Presunite mikrovlnnu ruru ďalej od prijímaca.
5. Pripojte mikrovlnnu ruru k inej elektrickej zásuvke ako je pripojený prijímac.

PRINCÍP VARENIA POMOCOU MIKROVLN

1. Potraviny dôkladne ro2miestnite. Hrubsie časti dajte na vonkajšiu stranu taniera.
2. Sledujte čas prípravy. Pripravujte kratšie uvedené čas a v prpade potreby uvedené čas predĺžte. Prevarené pokrmy môžu spôsobiť dym alebo sa vznetiť.
3. Pokrmy počas prípravy 2akryte. Prekrytie 2abráni striekaniu a umožní rovnomernejší ohrev.
4. Pacas prípravy pokrm otočte pre urychlenie ohrevu pokrmov ako sú kurčatá a hamburgery. Veľké položky ako pečenka, musíte otočiť najmenej 2x.
5. V polovici ohrevu pokrm uložte pre správne ohriatie celého pokrmu 20 všetkých strán.

POKYNY PRE UZEMNENIE

Tento spotrebič musí byť uzemnený. Táto rúra je vybavená uzemňovacím vodičom s uzemňovacím kontaktom. Musí byť pripojený k sieťovej zásuvke, ktorá je správne inštalovaná a uzemnená. V prpade elektrického skratu uzemňovací vodič 2nižuje riziko 2asiahnutia elektrickým prúdom odvedeným elektrického prúdu. Pre mikrovlnnu ruru odporúčame použitie samostatného elektrického obvodu. Použitie vysokého napätia môže byť nebezpečné a spôsobiť požiar alebo poškodenie rúry.

VAROVANIE: nesprávne použitie uzemňovacej 2astrčky môže spôsobiť požiar alebo 2asiahnutie

elektrickým prúdom.

Poznámka:

1. Ak máte akekoľvek otázky týkajúce sa uzemnenia alebo elektrických pokynov, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika.
2. Vyrobcu ani predajcu nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenia rúry spôsobené nedodržaním pokynov o pripojení.

Vodice v tomto kabli môžu byť 2nacené v súlade s nasledujúcim kódom:

Zelenozltý= UZEMNENIE
Modrý= NEUTRALNÝ
Hnedý= ZIVÝ

SKQR AKO ZAVOLATE SERVIS

Ak rura nefunguje

1. Skontrolujte, či je rura správne pripojená. Ak nie je, zastrečku odpojte, počkajte 10 sekúnd a opäť pripojte.
2. Skontrolujte poistku alebo istič v domácnosti. Ak nefungujú správne, otestujte zasuvku pomocou iného spotrebica.
3. Skontrolujte, či je správne zvolená funkcia a časovač.
4. Uistite sa, že sú dvierka správne zatvorené a či sa aktivoval bezpečnostný systém dvierok. V opačnom prípade nebude mikrovlnná energia prúdiť do rury.

AK ZIADNY Z VYSSIE UVEDENYCH KROKOV NEODSTRANI PROBLEM, POTOM KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO ELEKTRIKARA. NEPOKUSAJTE SA NASTAVOVAT ANI OPRAVOVAT RURU SVOJPOMOCNE.

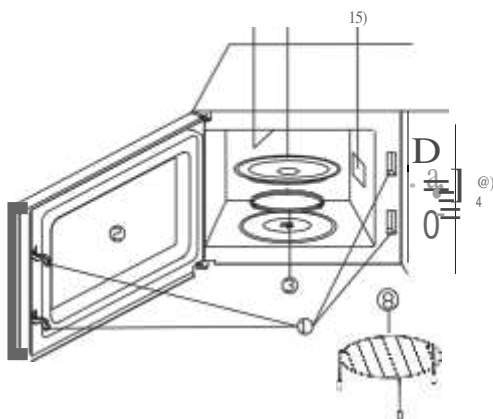
PRÍRUČKA K NACINIU

1. Ideálny materiál pre mikrovlnný riad je priepustný pre mikrovlny, ktorý umožňuje prechod energie cez riad a ohrev pokrmu.
2. Mikrovlny neprechádzajú cez kov, preto nepoužívajte kovový riad alebo riad s kovovým okrajom.
3. Nepoužívajte recyklovaný papier pri mikrovlnnom ohreve, pretože môže obsahovať malé častice, ktoré môžu spôsobiť iskrenie a požiar.
4. Odporúčame okruhle/ovalné nádoby namiesto stvorcových, pretože pokrm má tendenciu sa prevariť.
5. Tenké pásy alebo hlinfkovu fóliu môžete použiť na prekrytie jemných častí pokrmu. Nechajte však voľný priestor najmenej 2,54 medzi fóliou a vnútornými stenami rury.

Nizšie uvedený zoznam je základnou príručkou pre voľbu správneho nacinia.

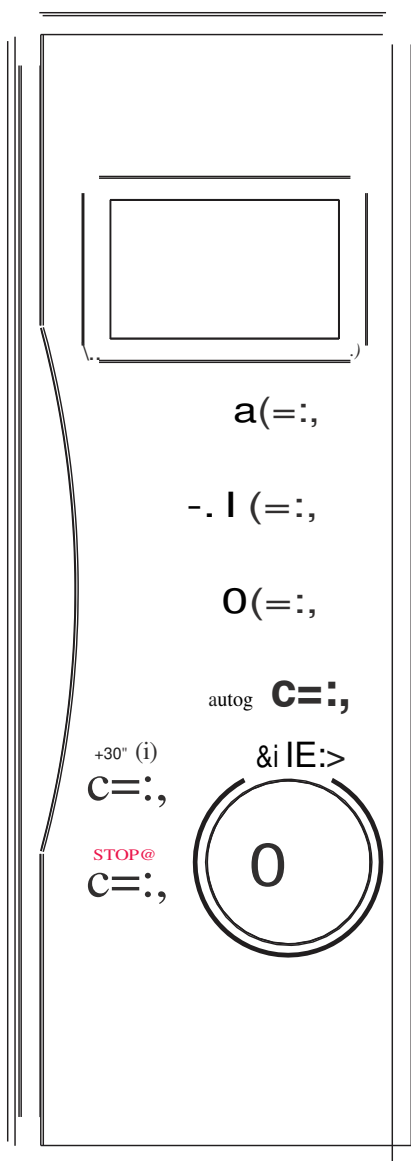
RIAD	MIKROVLNÝ	GRIL	KOMBINACI
Teplu odolné sklo	Ano	Ano	Ano
Obyčajne sklo	Nie	Nie	Nie
Teplu odolná keramika	Ano	Ano	Ano
Plast pre mikrovlny	Ano	Nie	Nie
Kuchynský papier	Ano	Nie	Nie
Kovový podnos	Nie	Ano	Nie
Kovový rost	Nie	Ano	Nie
Hlinfkova fólia & hlinfkova nádoba	Nie	Ano	Nie

Nazvy casti



1. Bezpečnostný systém dvierok
2. Okienko rury
3. Podložka taniera
4. Ovládací panel
5. Vlnovod (Neodstranujte slúdobý kryt vlnovodu)
6. Sklenený tanier
7. Grilovacie teleso
8. Kovový rost

OVLADACÍ PANEL

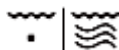


DISPLEJ

čas prípravy, výkon, kontrolka funkcie a čas.

POWER

Stlačením tohto tlačidla nastavíte výkon mikrovln.



GRILL/COMB.

Stlačením tohto tlačidla zvolíte funkciu grilu alebo jeden z dvoch kombinovaných režimov.



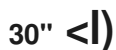
CLOCK

Stlačením tohto tlačidla spustíte nastavenie hodín a opätovným stlačením dokončíte.



AUTO COOK

Stlačením okamžite zvolíte prípravu obľúbených pokrmov.



START/QUICK START

Stlačením spustíte program ohrevu. Opakovaným stlačením tlačidla spustíte okamžitý ohrev bez nastavenia výkonu a času.



TIME/WEIGHT

Otlačením ovladaca nastavíte čas alebo časovac. Otlačením zvolíte hmotnosť alebo počet porcií.



STOP/CANCEL

Stlačením zrušíte nastavenie alebo resetujete rúru pred nastavením programu varenia. Stlačením raz dočasne zastavíte ohrev alebo dvakrát zrušíte ohrev úplne. Služi taktiež pre nastavenie detskej zámky.

POUŽITIE OVLADACOV

Po každom stlačení tlačidla zaznie akustický signál pre potvrdenie stlačenia.

NASTAVENIE DIGITALNYCH HODÍN

Keď je rúra pripravená pre zadanie, dotknite sa raz alebo dvakrát tlačidla **CLOCK** pre nastavenie 12 alebo 24 formátu hodín.

NASTAVENIE DIGITALNEHO HODINA

Príklad: Predpokladajme, že chceme nastaviť čas rúry na 8:30.

1. Stlaďte raz alebo dvakrát tlačidlo **CLOCK**.
2. Otlačením **TIME/WEIGHT** nastavíte číslicu

hodín na 8.

3. Stlaďte tlačidlo **CLOCK**.
4. Otlačením ovladaca **TIME/WEIGHT** nastavíte minúty, kým displej nezobrazí 8:30.
5. Stlačením **CLOCK** potvrdíte nastavenie.

POZNAMKA: Pre kontrolu času počas varenia stlaďte raz tlačidlo **CLOCK**, zobrazí sa čas.

MIKROVLNNÝ OHREV

Pre ohrev s použitím mikrovln stlaďte tlačidlo **POWER** pre voľbu úrovne výkonu mikrovln a potom pomocou ovladaca **TIME/WEIGHT** nastavte požadovaný čas. Najdlhší čas ohrevu

je 95 minút.

Zvoľte úroveň výkonu tlačidlom **POWER**:

Napríklad, predpokladajme, že chcete ohriať 1 minútu pri 60% mikrovlnného výkonu.

1. Stlačte tlačidlo **POWER** trikrát.
2. Otočením **TIME/WEIGHT** nastavte 1 :00.
3. Stlačte tlačidlo **START/QUICK START**.

Stlačením tlačidla POWER	Výkon ohrevu
Raz	100%
Dvakrát	80%
Trikrát	60%
štyrikrát	40%
Päťkrát	20%
šesťkrát	0%

PRÍKLAD: Predpokladajme, že chcete nastaviť kombináciu 1 pre 25 minút.

1. Stlačte dvakrát tlačidlo **GRILL/COMB**.
2. Otočením ovládača **TIME/WEIGHT** nastavte 25:00.
3. Stlačte tlačidlo **START/QUICK START**.

AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE

Rúra umožňuje rozmrazovanie mäsa, hydiny a morských plodov. čas a výkon rozmrazovania sa nastaví automaticky po naprogramovaní hmotnosti. Rozsah hmotnosti mrazených pokrmov je od 100 g po 1800 g.

PRÍKLAD: Predpokladajme, že chcete rozmraziť 600 g garnátov.

1. Vložte mrazené garnáty do rúry.
2. Otočením ovládača **TIME/WEIGHT** proti smeru hodinových ručičiek nastavte hmotnosť 600 g.
3. Stlačte tlačidlo **START/QUICK START**.

POZNÁMKA: ak zaznie uprostred rozmrazovania akustický signál, pokrm otočte.

RÝCHLY ŠTART

Táto funkcia umožňuje rýchle spustenie ohrevu. Opakovaným stlačením tlačidla **START/ QUICK START** nastavte čas ohrevu, rúra sa spustí okamžite na plný výkon.

DETSKÁ ZÁMKA

Slúži pre ochranu pred nežiadúcim zásahom

GRILOVANIE/KOMBINOVANÝ REŽIM.

Grilovanie/kombinovaný režim má tri režimy varenia: gril, kombinácia 1 a kombinácia 2. Stlačením tlačidla **Grill/comb**, cyklicky zvolíte požadovaný. Najdlhší čas prípravy je 95 minút. Grilovanie je vhodné hlavne pre tenké plátky mäsa, steaky, kotliet, kebabov, klobás alebo kúskov kurčaťa. Je vhodné taktiež pre sendviče a gratinované pokrmy.

Kombinácia 1: 30% času pre mikrovlnné varenie, 70% pre grilovanie. Použite pre zapekané pokrmy.

Kombinácia 2: 55% času pre mikrovlnný ohrev, 45% pre gril. Použite pre pudingy, omelety, pečené zemiaky a hydinu.

Detský zámok

Používa sa na zabránenie činnosti rúry bez dozoru deťmi.

Nastavenie detskej zámky: V pohotovostnom režime jednu minútu bez akejkoľvek operácie rúra automaticky prejde do režimu detskej zámky a rozsvieti sa kontrolka zámku. V uzamknutom stave sú všetky bloky vypnuté. Zrušenie detskej zámky: V režime detskej zámky otvorte alebo zatvorte dvierka rúry a program zrušte.

AUTOMATICKÁ PRÍPRAVA

Pre pokrmy alebo nasledujúce režimy prípravy nie je nutné programovať trvanie varenia a výkon. Stačí zvoliť typ pripravovaného pokrmu a hmotnosť. Uprostred varenia je nutné pokrm obrátiť pre rovnomerné varenie.

Pri niektorých programátoroch sa proces v polovici preruší a zaznie akustický signál pre pripomenutie otvorenia dvierok a kontrolu procesu, prípadne obrátenie pokrmu; dbajte na to, že pokrm môže byť veľmi horúci. Pre pokračovanie vo varení len zatvorte dvierka a stlačte štart, rúra bude pokračovať v ohreve zostávajúci čas. Napríklad: varenie 400 g rýb.

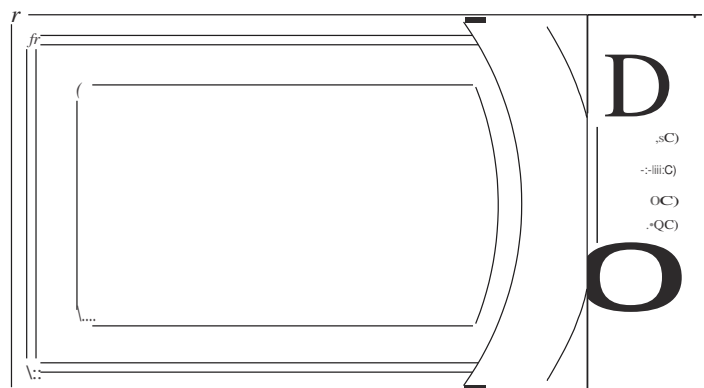
1. Stlačte šesťkrát tlačidlo **AUTO COOK**.
2. Otočením ovládača **TIME/WEIGHT** nastavte hmotnosť 400 g.
3. Stlačte tlačidlo **START/QUICK START**.

Menu automatickej prípravy

K6d	Pokrm/rezim prípravy	DOLEŽITE POZNAMKY
^{III} 0	Kava/Polievka (200 ml/salka)	1. Výsledok automatickej prípravy závisí od viacerých faktorov, ako je tvar a veľkosť pokrmu, osobná chuť alebo stav upečenia. Ak nájdete uspokojivý výsledok, upravte si podľa toho čas prípravy. 2. Pre spagety pridajte pred varením vriacu vodu.
	Ryza (g)	
	Spagety (g)	
C2J	Zemiaky (každý 230 g)	
	Automaticky ohrev (g)	
t:A	Ryby (g)	
D	Kurc::a (g)	
	Hovadzie/Jahnacie (g)	
	Masový spíz (g)	

UDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením vypnite rúru a odpojte od sieťovej zásuvky.
- Udržiavajte vnútro rúry čisté. Pokiaľ je vnútro rúry postriekané tekutinami, utrite ho vlhkou utierkou. V prípade silného znečistenia použite jemný čistiaci prostriedok. Nepoužívajte spreje alebo iné agresívne čistiace, lebo môžu poškodiť povrch dvierok.
- Vonkajší povrch vyčistite vlhkou utierkou. Aby ste zabránili poškodeniu ovládacích komponentov vo vnútri mikrovlnnej rúry, voda sa nesmie dostať do vetracích otvorov.
- Utrite dvierka a okienko z oboch strán a tesnenie dvierok vlhkou utierkou od skvŕn a flákov. Nepoužívajte drsné čistiace.
- Zabráňte nadmernému namočeniu ovládacieho panela. Vyčistite ho jemnou, vlhkou utierkou. Pri čistení ovládacieho panela nechajte dvierka otvorené, aby ste zabránili nechcenému zapnutiu mikrovlnnej rúry.
- Pokiaľ sa skondenzuje vlhkosť vo vnútri alebo z vonkajšej strany rúry, utrite ju suchou utierkou. Môže sa objaviť v prípade použitia mikrovlnnej rúry vo vlhkých podmienkach. Je to úplne normálne.
- Je potrebné vyčistiť taktiež sklenený tanier. Tanier umyte v teplej vode alebo v umývadle riadu.
- Podložku skleneného taniera s kolieskami a dno rúry čistite pravidelne, aby ste zabránili nadmernému hluku. Iba utrite dno rúry jemným saponátom. Kolieska podložky mazete umývať jemným roztokom vody a saponátu alebo v umývadle riadu. Pri vkladaní podložky pod sklenený tanier dbajte na to, aby ste ho vložili do správnej pozície.
- Pachy z mikrovlnnej rúry odstraníte pomocou pohára vody s citrónovou šťavou a kože z jedného citróna v hlbokej mise, ktorú necháte ohrievať na 5 minút. Potom dôkladne utrite suchou jemnou utierkou.
- 1 0. Pokiaľ je potrebné vymeniť žiarovku osvetlenia mikrovlnnej rúry, kontaktujte predajcu.
- Rúru čistite pravidelne a odstraňte všetky zvyšky jedla. Zanedbanie pravidelného čistenia vedie k znehodnoteniu povrchu a má to nepriaznivý vplyv na spotrebič, čo môže viesť k nebezpečným situáciám.
- Nevyhádzajte spotrebič do bezneho odpadu; využite príslušné recyklačné stredisko.



MIKROVLNNÁ TROUBA

Modelka: CMG 2071OS

Navod k pouziti

Prectete si prosim tento navod pozorne pred instalaci a pouzitim mikrovlnne trouby. Zapiste si na nize uvedene misto seriove cislo, ktere naleznete na vyrobni stitku spotrebice.

Seriove cislo:



Umístěním znacký na tento produkt potvrzujeme shodu se všemi příslušnými evropskými požadavky na bezpečnost, ochranu zdraví a životní prostředí, které jsou platné v právních předpisech pro tento produkt.

ODPADY A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). WEEE obsahuje jak znečišťující látky (které mohou mít nepříznivý vliv na životní prostředí), tak základní prvky (které lze znovu použít.) Je důležité, aby byl OEEZ podroben specifickému zpracování, aby se znečišťující látky správně odstranily a zneškodnily a aby byly získány všechny materiály. Jednotlivci mohou hrát důležitou roli při zajišťování toho, aby se OEEZ nestal problémem životního prostředí; je nezbytné dodržovat několik základních

pravidel:

- S OEEZ by se nemelo zacházet jako s domácím odpadem;
- OEEZ by měl být odvázen do vyhrazených sběrných oblastí spravovaných městskou radou nebo registrovanou společností.

V mnoha zemích mohou být pro velké OEEZ k dispozici domácí sbírky. Když si koupíte nový spotřebič, může být starý vrácen prodejci, který jej musí přijmout jako jednorázový poplatek, pokud je spotřebič ekvivalentního typu a má stejné funkce jako zakoupený spotřebič.

UPOZORNENÍ K ZABRÁNĚNÍ VYSTAVENÍ SE NADMĚRNĚ MIKROVLNNÉ ENERGIE

1. Nepokoušejte se ovládat tuto mikrovlnnou troubu s otevřenými dvířky, neboť to může vést k nebezpečnému vystavení se mikrovlnné energii. Někdy ani neupravujte bezpečnostní zámky a pojistky.
2. Nevkládejte zadní předměty mezi přední panel trouby a dvířka a zabráníte znečištění povrchu těsnění. Nepoužívejte poškozenou troubu. Dvířka trouby se musí správně zavřít a nesmí být poškozena.
 - a) Dvířka (prohnutá),
 - b) Závěsy a pojistky (prasklé nebo volné),
 - c) Těsnění dvířek a těsnící povrch.
3. Troubu smí opravovat a nastavovat pouze kvalifikovaný servisní technik.

OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	3
TECHNICKÉ ÚDAJE	3
INSTALACE	4
RADIOVÉ RUŠENÍ	4
PRINCIP VYUŽITÍ POMOCI MIKROVLN	4
POKYNY K UZEMNĚNÍ.....	4
Orfve nez zavolejte servis.....	5
POKYNY K NADOBÍ	5
NAZVY ČASŮ.....	S
OVLAĐACÍ PANE	6
POUŽITÍ OVLADACÍ.....	6
NASTAVENÍ DIGITÁLNÍCH HODIN.....	6
MIKROVLNNÝ OHŘEV	6
GRILOVÁNÍ/KOMBINOVANÝ REŽIM	7
AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ.....	7
DĚTSKÝ ZÁMĚK.....	7
AUTOMATICKÁ PŘÍPRAVA.....	7
Menu automatické přípravy.....	7
PEČE A ČISTENÍ.....	8

DULEZITE BEZPECNOSTN(POKYNY

Pi'i pouziti elektrickych spoti'ebicu musfte dodrzovat zakladnf bezpecnostnf pravidla, vcetne nasledujfcch: VAROVANI: abyste snfzili riziko popalenfm, zasazenf elektrickym proudem, pozaru, zranenf nebo vystavenf se mikrovlnne energii:

1. Pi'ed pouzitfm spoti'ebice si pi'ectete vsechny pokyny.
2. Spoti'ebic pouzfejte pouze k urcenemu ucelu die popisu v navodu. Ve spoti'ebici nepouzfejte korosivnf latky a materialy. Tento typ trouby je specialne navrzen k ohi'evu, vai'enf nebo susenf potravin. Nenf urcen k prumyslne mu nebo laboratornfmu vyuziti.
3. Nepouzfejte troubu, pokud je prazdna.
4. Nepouzfejte tento spoti'ebic, pokud ma poskozeny kabel nebo zastrcku, nebo nefunguje spravne, nebo je poskozena jakymkoliv zpusobem. Pokud je poskozeny pi'fvodnf kabel, musf jej vymenit vyrobce nebo servisnf technik nebo podobne kvalifikovana osoba.
5. VAROVANI: deti smf spoti'ebic pouzivat pouze za pi'edpokladu, ze byly pouceny o spravne m a bezpecnem pouzitf spoti'ebice a porozumely **moznym rizikum**.
6. Varovanf: kdyz se spoti'ebic pouziva v kombinovanem rezimu, deti smf spoti'ebic pouzivat pouze pod dohledem dospele osoby z duvodu vysokych teplot.
7. K snfzenf rizika pozaru uvniti' trouby:
 - ▶ Pi'i ohi'evu pokrmu v papfrovych nebo plastovych obalech je casto kontrolujte z hlediska moznosti vznfcnf.
 - ▶ Z plastovych nebo papfrovych sacku odstrante dratene svorky pi'ed vlozenfm do **trouby**.
 - ▶ Pokud uvidfte koui', troubu vypnete nebo odpojte od elektricke sfte a dvfi'ka nechte zavi'ena k udusenf plamenu.
 - ▶ Vniti'ek trouby nepouzfejte jako skladovacf prostor. Nenechajte papfrove vyrobky, nacinf nebo pokrmy uvniti' trouby, pokud ji nepouzivate.
8. VAROVANI: tekutiny a jine pokrmy nesmfte ohi'vat v uzav'eny ch nadobach, neboť mohou **explodovat**.
9. Mikrovlnny ohi'ev napoju muze vyustit do opozdneho vai'enf, proto zvyste pozornost pi'i pi'emist'ovanf nadoby.
10. V mikrovlnne troube nesmazte pokrmy. Horky olej muze poskodit dfly trouby a nacinf, pi'fpadne popalit kuzi.
11. Vajfcka ve sko'i'apce a cela natvrdo uva'i'ena vejce nesmfte ohi'vat v mikrovlnne troube, neboť mohou explodovat i po skoncenf ohi'evu.
12. Pokrmy se silnou slupkou, jako jsou klobasy, jablka, a kastany pi'ed ohi'evem propfchnete.
13. Obsah detsky ch lahvf musfte pi'ed podavanfm promfchat, abyste zabranili popalenf.
14. Varne nadobf se muze zahi'at z pi'enosu tepla z pokrmu do nadobf. K vyjmutf nadobf pouzfejte kuchynske rukavice.
15. Zkontrolujte vhodnost nacinf pi'ed pouzitfm v mikrovlnne troube.
16. VAROVANI: Je nebezpecne pro kohokoliv krome kvalifikovane ho technika, provadet opravy nebo jakelikoliv zasahy do spoti'ebice, vyzadujfc si sejmutf ochranneho krytu.
17. Tento spoti'ebic je zai'fzenf Skupiny 2 Ti'fdy B ISM. Identifikacnf skupina 2, která obsahuje vsechna ISM (Industrial, Scientific and Medical) zai'fzenf, ve kterych se vytvai'f a pouziva radiofrekvencnf energie ve forme elektromagneticke ho zai'enf pro oseti'enf materialu. Zai'fzenf Ti'fdy B je vhodne pro pouziti v domacnosti a pi'fme pi'ipojenf k elektricke sfti s nfzkym napetfm, která se pouziva pro napajenf v domacfm prosti'edf.
18. Tento spoti'ebic je urcen pro pouziti osobami (vcetne detf) s omezenymi fyzickymi, senzoric kymi nebo mentalnfmi schopnostmi nebo bez dostatecnych zkusenostf a znalostf, pokud jsou pod dohledem osoby odpovedne za jejich bezpecnost.
19. Nedovolte detem hrati si se spoti'ebicem.

TECHNICKE ODAJE

Spoti'eba el. energie:	230V/50Hz, 1200W (Mikrovlny)
	900W (gril)
Jmenovity vystupnf vykon mikrovln:	700W
Provoznf frekvence:	2450 MHz
nejsf rozmery:	262 mm (v) x 452 mm (s) x 335 mm (h)
Rozmery vniti'nfho prostoru:	198 mm (v) x 315 mm (s) x 297 mm (h)
Objem trouby:	20 litru
System vai'eni:	Otocny talfi'
Hmotnost:	pi'ibl. 11.3 kg

INSTALACE

1. Ze spoti'ebice i dvfi'ek odstrante veskery trouby obalovy material.
2. VAROVANI: Zkontrolujte troubu z hlediska mozneho poskozenf, nespravne zarovnaných dvfi'ek, poskozeného tesnenf, poskozených zavesu nebo pojistek. V pi'fpade poskozenf ji nepouzfvejte a talfi'e, kontaktujte kvalifikovaného servisnfho technika.
3. Mikrovlnnou troubu postavte na rovny a stabilnf povrch, který unese jeho hmotnost.
4. Nestavte troubu na vlhka mfsta, ani do blfzkosti hoi'lavých latek.
5. Pro spravny provoz musf byt kolem dostatecne proudenf vzduchu. Ponechte 20 cm volného prostoru nad troubou, 10 cm ze zadnf strany a 5 cm z obou stran. Nezakryvejte zadne vetracf otvory spoti'ebice. Neodstranujte nozicky.
6. Troubu nepouzfvejte bez skleneného podlozky talfi'e a hi'fdele ve spravne pozici.
7. Ujistete se, zda nenf poskozeny pi'fvodnf kabel a neved'te jej pres ostre hrany.
8. Zasuvka musf zustat snadno pi'fstupna tak, ze muzete zastrcku kdykoliv odpojit v pi'fpade nouze.
9. Troubu nepouzfvejte venku.

RADIOVE RUSENI

Provoz mikrovlnne trouby muze zpusobit ruseni vaseho radia, TV, nebo podobného pi'istroje. Pokud se objevf ruseni, muzete jej snfzit nebo odstranit jednfm z nasledujfcích kroku:

1. Vycistete dvfi'ka a tesnid povrch dvfi'ek.
2. Pi'esmerujte pi'ijmacf antenu radia nebo televize.
3. Postavte mikrovlnnou troubu s ohledem na pi'ijmac.
4. Pi'esunte mikrovlnnou troubu dale od pi'ijmace.
5. Pi'ipojte mikrovlnnou troubu k jinému okruhu jako je pi'ipojeny pi'ijmac

PRINCIP VAR.ENI POMOCI MIKROVLN

1. Potraviny dukladne rozmfstete. Silnejsf casti dejte na vnejsf stranu talfi'e.
2. Sledujte dobu pi'fpravy. Pi'ipravujte kratfs uvedenou dobu a v pi'fpade poti'ebý prodluzte. Pi'evai'ene pokrmy mohou zpusobit koui' nebo se vznftit.
3. Pokrmy behem pi'fpravy zakryjte. Pi'ekrytf zabranf sti'fkanf a umoznf rovnomernejst ohi'ev.
4. Behem pi'fpravy pokrm otocte k urychlenf ohi'evu pokrmu jako jsou kui'ata a hamburgery. Velke polozky jako pecnfka musfte otocit nejmene jednou.
5. V polovine ohi'evu pokrmy ulozte k spravnému ohi'atf celého pokrmu ze vsech stran.

POKYNY K UZEMNENI

Tento spoti'ebic musf byt uzemnen. Tata trouba je vybavena zemnfdm vodcem s uzemnovadm kontaktem. Musf byt pi'ipojen k sft'ove zasuvce, která je spravne instalovana a uzemnena. V pi'fpade elektrického zkratu uzemnovad vodic snizuje riziko zasazenf elektrickým proudem odvedenf elektrického proudu. Pro mikrovlnnou troubu doporučujeme pouzift samostatného elektrického obvodu. Pouzift vysokeho napetf muze byt nebezpecne a zpusobit pozar nebo poskozenf trouby.

VAROVANI: nespravne pouzift uzemnovad zastrcky muze zpusobit pozar nebo zasazenf elektrickým proudem.

Poznamka:

1. Pokud mate jakékoli dotazy tykajfd se uzemnenf nebo elektrických pokynu, kontaktujte kvalifikovaného elektrikai'e nebo servisnfho technika.
2. Vyrobcé ani prodejce nenese zadnou odpovednost za poskozenf trouby nebo zranenf zpusobena nedodrzenfm pokynu o pi'ipojenf.

Vodice v tomto kabelu mohou byt oznaceny v souladu s nasledujfdm k6dem:

Zelenozlutý = UZEMNENI Madry= NEUTRALNi
Hnedý= ZIVY

Drive nez zavolate servis

Pokud trouba nefunguje

1. Zkontrolujte, zda je trouba správně připojena. Pokud není, zástrčku odpojte, počkejte 10 sekund a opět připojte.
2. Zkontrolujte pojistku nebo jistič v domácnosti. Pokud nefungují správně, otestujte zásuvku pomocí jiného spotřebiče.

3. Zkontrolujte, zda je správně zvolena funkce a časovač.
4. Ujistěte se, zda jsou dvířka správně zavřena a zda se aktivoval bezpečnostní systém dvířek. V opačném případě nebude mikrovlnná energie proudit do trouby.

POKUD ŽADNÝ Z VÝŠE UVEDENÝCH KROKŮ NEODSTRANÍ PROBLÉM, PAK KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO ELEKTRIKÁŘE. NEPOKOUŠEJTE SE NASTAVOVAT ANI OPRAVOVAT TROUBU SVĚPOMOCNĚ.

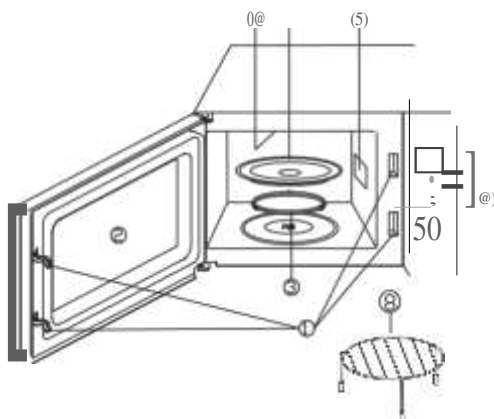
POKYNY K NADOBÍ

1. Ideální materiál pro mikrovlnné nádobí je propustný pro mikrovlny, které umožňuje průstup energie přes nádobí a ohřev pokrmu.
2. Mikrovlny neprocházejí přes kov, proto nepoužívejte kovové nádobí nebo nádobí s kovovým okrajem.
3. Nepoužívejte recyklovaný papír při mikrovlnném ohřevu, neboť může obsahovat malé částice, které mohou způsobit jiskření a požár.
4. Doporučujeme okrouhlé/oválné nádobí namísto čtvercových, protože pokrm má tendenci se převrátit.
5. Tenké pásy nebo hliníkovou fólii můžete použít k překrytí jemných částí pokrmu. Ponechte však volný prostor nejméně 2,54 mezi fólií a vnitřními stěnami trouby.

Tabulka níže je všeobecná průručka pro volbu správného nádobí

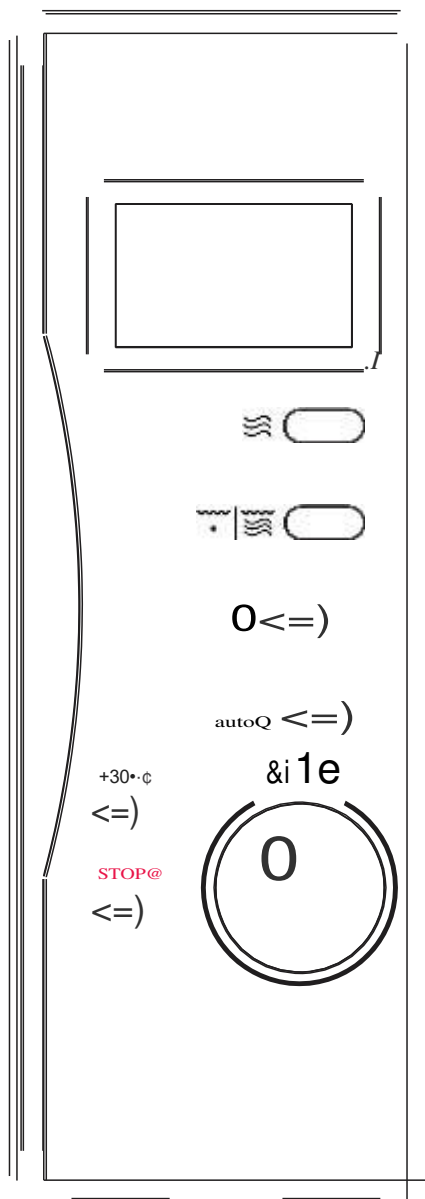
NADOBÍ	MIKROVLNÝ	GRIL	KOMBINACE
Teplu odolné sklo	Ano	Ano	Ano
Obyčejné sklo	Ne	Ne	Ne
Teplu odolná keramika	Ano	Ano	Ano
Plast pro mikrovlny	Ano	Ne	Ne
Kuchyňský papír	Ano	Ne	Ne
Kovový podnos	Ne	Ano	Ne
Kovový rost	Ne	Ano	Ne
Hliníková fólie & hliníková nádoba	Ne	Ano	Ne

NAZVY ČASTÍ



1. Bezpečnostní systém dvířek
2. Okenko trouby
3. Podložka talíře
4. Ovládací panel
5. Vlnovod (Neodstraňujte slidový kryt vlnovodu)
6. Skleněný talíř
7. Grilovací těleso
8. Kovový rost

OVLADACÍ PANE

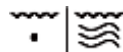


ZOBRAZIT

Doba přípravy, výkon, kontrolka funkce a čas.

NAPAJENÍ

Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte výkon mikrovln.



GRILL/ COMB.

Stisknutím tohoto tlačítka zvolíte funkci grilu nebo jeden ze dvou kombinovaných režimů.



HODINY

Stisknutím tohoto tlačítka spustíte nastavení hodin a opětovným stisknutím dokončíte.



AUTO COOK

Stisknutím okamžitě zvolíte přípravu obilných pokrmů.



START / RYCHLY START

Stisknutím spustíte program ohřevu. Opakováním stisknutím tlačítka spustíte okamžitý ohřev bez nastavení výkonu a času.



Otčením ovladače nastavíte čas nebo časovač. Otčením zvolíte hmotnost nebo počet porcí.



STOP / ZRUSIT

Stisknutím zrušíte nastavení nebo resetujete troubu před nastavením programu vaření. Stisknutím jednou dočasne zastavíte ohřev nebo dvakrát zrušíte ohřev úplně.

Slouží také k nastavení dětského zámku.

POUŽITÍ OVLADAČU

Po každém stisknutí tlačítka zazní akustický signál pro potvrzení stisknutí.

NASTAVENÍ DIGITÁLNÍCH HODIN

Když je trouba připravena pro zadání, dotknete se jednou nebo dvakrát tlačítka CLOCK k nastavení 12 nebo 24 formátu hodin.

Příklad: Předpokládáme, že chceme nastavit čas trouby na 8:30.

1. Stisknete jednou nebo dvakrát tlačítko CLOCK
2. Otčením TIME/WEIGHT nastavíte číslici hodin na 8.
3. Stisknete tlačítko CLOCK.
4. Otčením ovladače TIME/WEIGHT nastavíte minuty, dokud displej nezobrazí 8:30.
5. Stisknutím CLOCK potvrdíte nastavení.

POZNAMKA: Pro kontrolu času během vaření stisknete jednou tlačítko CLOCK, zobrazí se čas.

MIKROVLNNÝ OHŘEV

Pro ohřev s použitím mikrovln stisknete tlačítko POWER pro volbu úrovně výkonu mikrovln a pak pomocí ovladače TIME/WEIGHT nastavíte požadovanou dobu. Nejdelší čas ohřevu je 95 minut.

Zvolte úroveň výkonu tlačítkem POWER:

Příklad, předpokládáme, že chcete ohřev 1 minutu při 60% mikrovlnného výkonu.

1. Stisknete tlačítko POWER třikrát.
2. Otčením TIME/WEIGHT nastavíte 1 :00.
3. Stisknete tlačítko START/QUICK START.

Stisknutí tlačítka POWER	Výkon ohřevu
Jednou	100%
Dvakrát	80%
Třikrát	60%
čtyřikrát	40%

Pětkrát	20%
šestkrát	0%

GRILOVÁNÍ/KOMBINOVANÝ REŽIM.

Grilování/kombinovaný režim má tři režimy vaření: gril, kombinace 1 a kombinace 2. Stisknutím tlačítka Grill/comb. cyklicky zvolte požadovaný. Nejdelší doba přípravy je 95 minut.

Grilování je zejména vhodné pro tenké plátky masa, steaky, kotlet, kebabů, klobás nebo kousků kuřete.

Je vhodné také pro sendviče a gratinované pokrmy.

Kombinace 1: 30% času pro mikrovlnné vaření, 70% pro grilování. Použijte pro zapékané pokrmy.

Kombinace 2: 55% času pro mikrovlnný ohřev, 45% pro gril. Použijte pro pudinky, omelety, pečené brambory a drůbež.

PŘÍKLAD: Předpokládejme, že chcete nastavit kombinaci 1 pro 25 minut.

1. Stiskněte dvakrát tlačítko GRILL/COMB.
2. Otočením ovladače TIME/WEIGHT nastavte 25:00.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ

Trouba umožňuje rozmrazování masa, drůbeže a mořských plodů. čas a výkon rozmrazování se nastaví automaticky po naprogramování hmotnosti. Rozsah hmotnosti mražených pokrmů je od 100 g po 1800 g.

PŘÍKLAD: Předpokládejme, že chcete rozmrazit 600 g garnátů.

1. Vložte mražené garnáty do trouby.
2. Otočením ovladače TIME/WEIGHT proti směru hodinových ručiček nastavte hmotnost 600 g.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

POZNÁMKA: pokud zazní uprostřed rozmrazování akustický signál, obraťte pokrm. RYCHLÝ START Tato funkce umožňuje rychlé spuštění ohřevu. Opakovaným stisknutím tlačítka START/ QUICK START nastavte dobu ohřevu, trouba se spustí okamžitě na plný výkon.

Dětská pojistka

Používejte k zabránění provozu trouby bez dozoru dětmi.

Nastavení dětské pojistky: V pohotovostním režimu jednu minutu bez jakékoli operace trouba automaticky přejde do režimu dětské pojistky a rozsvítí se kontrolka zámku. Ve stavu zámku jsou všechny podložky deaktivovány.

Zrušení dětské pojistky: V režimu dětské pojistky otevřete nebo zavřete dvířka trouby a program zrušte.

AUTOMATICKÁ PŘÍPRAVA

Pro pokrmy nebo následující režimy přípravy není nutné programovat trvání vaření a výkon. Stačí zvolit typ připravovaného pokrmu a hmotnost. Uprostřed vaření je nutné pokrm obrátit pro rovnoměrné vaření.

U některých programátorů se proces v polovině přeruší a zazní akustický signál k připomenutí otevření dvířek a kontrole procesu, případně obrácení pokrmu; dbejte na to, že pokrm může být velmi horký. K pokračování ve vaření pouze zavřete dvířka a stiskněte start, trouba bude pokračovat v ohřevu po zbývajících dobu.

Například: vaření 400 g ryb.

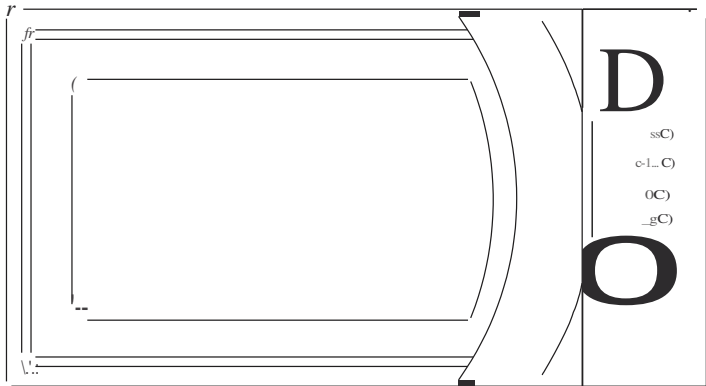
1. Stiskněte šestkrát tlačítko AUTO COOK.
2. Otočením ovladače TIME/WEIGHT nastavte hmotnost 400 g.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

Menu automatické přípravy

Kód	Pokrm/režim přípravy	IMPORTANT NOTES
	Káva/Polévka (200 ml/šálek)	1. Výsledek automatické přípravy závisí na více faktorech, jako je tvar a velikost pokrmu, osobní chuť nebo stav upečení. Pokud najdete uspokojivý výsledek, upravte si dle toho dobu přípravy. 2. Pro špagety přidejte před vařením vařící vodu.
	Rýže (g)	
	Špagety (g)	
	Brambory (každá 230 g)	
	Automatický ohřev (g)	
	Ryby (g)	
	Kuře (g)	
	Hovězí/Jehněčí (g)	
	Masový špíz (g)	

PECE A CISTENÍ

1. Při čišťení vypnete a odpojte troubu od elektrické sítě.
2. Udržujte vnitřek trouby čistý. Utíráte zbytky pokrmu a napojů přilepené na stěnách pomocí vlhké utěrky. V případě silnějšího znečištění můžete použít jemný mycí prostředek. Nepoužívejte spreje ani jiné drsné čisticí, neboť mohou poškodit povrch dvířek.
3. Vnější povrch čistete vlhkou utěrkou. Abyste zabránili poškození funkčních dílů uvnitř trouby, zabráníte vniknutí vody přes ventilační otvory.
4. Utíráte obe strany dvířek, těsnění a přilehlé části často vlhkou utěrkou. Nepoužívejte drsné čisticí.
5. Zabráníte namočení ovládacího panelu. Vycistíte jej mokrým vlhkým utěrkou. Při čišťení ovládacího panelu nechte dvířka otevřená, abyste zabránili nechtěnému zapnutí.
6. Pokud se para nahromadí uvnitř nebo kolem vnějších dvířek trouby, utíráte je mokrým utěrkou. To může nastat, když se trouba používá ve vlhkém prostředí. Je to zcela normální.
7. Přizpůsobit je nutné vyndat skleněný otáčkový talíř za účelem čišťení. Umyjte jej v teplé vodě se saponátem nebo v mycí nádobě.
8. Kroužek pod talíř je nutné pravidelně čistit. Pouze utíráte povrch pod kolečky jemným mycím prostředkem. Kroužek s kolečky můžete myt v jemném roztoku saponátu nebo v mycí nádobě. Po vycišťení jej nasadíte do správné polohy.
9. Páchní z mikrovlnné trouby odstraní vložením salku s vodou a kůží z citronu, ohřejte na 5 minut. Vnitřek pak důkladně utíráte mokrým utěrkou.
10. Pokud je nutné vyměnit osvětlení, kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.
11. Troubu pravidelně čistete a odstraňujete zbytky pokrmu. Nedodržení čišťení vede k znehodnocení trouby a případnému zkrácení životnosti nebo to může vést k nebezpečným situacím.
12. Nelikvidujte tento spotřebič společně s běžným domovním odpadem; musíte jej odnést na příslušné sběrné místo.
13. Při prvním použití mikrovlnné trouby s grilem z ní může vycházet kouř nebo zápach. Je to normální jev, protože trouba je vyrobena z oceli pokryté při výrobě olejem a nový olej vytváří kouř a zápach. Tento jev po krátké době použití zmizí.



M"1KPOBOJ1HOBA nE4b

MOAenb: CMG 2071OS

PyKOB0.QCTBO nOJlb3088T9Jls:I

nepe,Q ycTaH0BK0 11 11Cn0nb30B8Hl18M ne411 He06X0,[\11M0 BHI1M8T8nbH0 03H8K0MI1TbCs:I C,[\8HHbIM PyK0B0,QCTB0M.

H11)1(e Heo6xo.Q11Mo 3an11caTb CEPII1111Hbllll HOMEp, KOTOpbl yKa3aH Ha 3aBo.QcKo rn6n114Ke np1106peTeHHO ne411, 11

11cn0nb30B8Tb 3TY lIHcpOpMa1..111io B 6y.QyL.1.1eM.

CEPII1111Hbllll Ng



Pa3Mel.J..laH MapK1t1p0BKY Ha 3TOM npo,QyKrn, Mbl no,qrnep)l(D,aeM C00TB8TCTBIt1e BCeM C00TB8TCTBYIOI..It1M espondei::,CK1t1M Tpe6osaH1t1flM 6e3onaCHOCTIt1, 3,Q0p0Bbfl 1,1 OKpy>t<alOIJ..lei::, cpe,Qbl, K0TOpble np1t1M8HflOTCfl B 3aK0H0,QaTeJlbCTBe ,QJlfl 3TOro npo,QyKrn.

YT1,1J11,1334"1R 1,1 3a1.41,1Ta OKpy>Ka101.4e111 cpe,qbl (HopMbl EC)



,QaHHbli::, np1116op 1t1MeeT MapK1t1p0BKY B C00TB8TCTB1t1t1 C Esponei::,cKoi::, ,Q1t1peKT1t1B0i::, 2012/19/EC 06 OTX0,Qax np01t13B0,QCTBa 3Jl8KTp1t148CK0ro 1,13neKTp0HHoro 06opy,qosaH1t1fl (WEEE). OTX0,Qbl npo1,13so,qcrna 3JleKTplt148CK0ro 3Jl8KTp0HH0ro 06opy,QoBaH1t1fl C0,Qep)l(aT 3arpH3HflOIJ..It18B81.J..18CTBa (KOTOpb18 M0pYT HerapBH0 BJl1t1flTb Ha OKpy>t<alOIJ..IYIO cpe,qy) It10CH0BH6I8 K0Mn0H8HTbl (KOTOpb18 n0,QJ18}1(aT n0BT0pH0My1t1cn0J1b30BaH1t1IO). Ba}l(H0, 4T06bl OTX0,Qbl np01t13B0,QCTBa 3Jl8KTplt148CK0ro 1,1 3Jl8KTp0HH0ro 06opy,QoBaH1t1fl no,qcepan1t1cb cne1t11anbHoi::,06pa60TKe c L\8Ibl0 y,qaneH1t1fl 111 YT1,1J11,1334"1R 1,1 scex 3arpH3HHIOIJ..It1X Bel.J..leCTB, a TaK}l(e pereHepa1t1t1t1 111 nosTopH0 111cn0nb30BaH1t1fl scex MaTep111anos.

Ka}l(D,bli::, M0}1(8T C,QenaTb CY1.J..18CTB8HHbli::, BKJla,Q B npe,qoppa1.J..18H1t1e 3K0J10rt148CK1t1X npo6neM, Bbl3blBaeMbIX OTX0,QaMlt1 np01t13B0,QCTBa 3JleKTplt148CK0ro It13Jl8KTp0HH0ro 06opy,QoBaH1t1fl; ,QJlfl 3TOro Ba}l(HQ np1,1,qep)l(1t1BaTbCfl HeK0TOpblX 0CH0BHblX npa111n:

- HeJlb3fl o6pal.J..laTbCfl C OTX0,QaMlt1 np01t13B0,QCTBa 3Jl8KTplt148CK0ro 111 3Jl8KTp0HH0ro 06opy,qosaH1t1fl, KaK C 6blTOBblMlt1 OTX0,QaMlt1;
- OTX0,Qbl np01t13B0,QCTBa 3Jl8KTp1t148CK0ro 1,1 3Jl8KTp0HH0ro 06opy,qosaH1t1fl cne,qyeT nepe,qasaTb c nyHKTbl c6opa, K0HTpon111pyeMble opaHaM1t1 Mecrhoi::,snacr1,1r,1,1 3aper1t1CTp1t1posaHHblMlt1 K0MnaH1t1Mlt1. Bo MH0rt1X CTpaHax np1,1 Har,1,141,11,1 60JlbW0ro K0Jl1t148CTBa OTX0,Q0B np01t13B0,QCTBa 3Jl8KTplt148CK0ro It13Jl8KTp0HH0ro 06opy,QoBaH1t1fl c6op OTX0,Q0B 0CY1.J..18CTBJlfl8TCfl Ha ,Q0My.
- np111 noKynKe H0B0ro np1116opa CTaBli::, np1116op MQ}l(HQ B03BapH1t1 p03H1t14H0MY rnp0B0MY npe,qnp1t1HT1t1IO, K0TOpoe o6H3aHO np1t1Hf1Tb ero 6ecnaTHO Ha0CH0Be B3a1t1MH0-Q,QH03Ha4H0ro C00TB8TCTB1t1fl, ecr,1,1 3TO np1116opbl aHaJl0rt14H0ro rna, It1B03Bpa1.J..1a8Mbli::, np1116op It1M8T Te }1(8 cpyHKL\11111, 4TO 111 npo,qasaeMbli::,

**МЕРЫ ПРЕР;ОСТОРОЖНОСТН);JUI HCKJIIQEHH.H B03MO)KHOrO
B03);EHCTBH.H H31ibITOqHQH MHKPOBOJIIHOBOH 3HEPrHH**

1. He nbITaVITeCb BKniOYaTb MI.1Kp0B0DH0BYIO neYb C OTKpblTOVI ABepL1eV1, TaK KaK 3TO M0}f{eT np1.1secrn K TOMY, YTO Bbl n0ABepHeTeCb B03AeVICTBI.1IO speAH0ro ADS1 3A0P0BbS1 MI.1Kp0B0DH0B0ro 1,13nyYeH1t1S1. He OTKniOYaVITe 3al..L.\.1THble 6nOKI.1pOBKI.1.
2. He noMel..L.\aVITe HI.1KaK1.1e npeAMeTb Me*Ay ABepL1eV1 1.1 nepeAHeVI naHenbIO MI.1Kp0B0DH0B0VI neYI.1, 1.1 He A0nycKaVITe CKann1.1BaH1t1S1 rpS131,1 1,1n1,1 OCT8TK0B YI.1CTS11..L.\.1X cpeACTB Ha ynn0THS1eMbIX nosepxH0CTS1X.
3. 3anpel..L.\aeTCS1 nonb30BaTbCS1 He1.1cnpaBHOVI MI.1KpOBODHOBOVI neYbIO. OYeHb Ba}f{H0, YT06bl ABepL1a MI.1KpOBODHOBOVI neYI.1 nnoTH0 3aKpb1Banacb, 1,1 YT06bl He 6bln0 nospe*AeHI.1111 Ha:
a) ABepL1e (AecpopM1.1posaHa),
b) nerns:ix 1,1 3al..L.\enKax (cnoMaHbl 1,1n1,1 HennoTH0 3aKpenneHb1),
c) ynn0THI.1TeDbHblX npoKnaAKax ABepL1..bl 1.1 ynn0THS1eMbIX nosepxHocnx.
4. Pery1.1p0BK1.1 1,1 peM0HT MI.1Kp0B0nH0B0VI ney1,1 A0D}f{Hbl Bbln0DHS1TbCS1 TOdbK0 KBan1.1cp1t1L1t1P0BaHHblM nepcoHanoM, 3aH1t1MaIOI..L.\.1MCS1 TeXH1.1YeCKI.1M 06CnY*1t1BaH1t1eM.

CO);EPKAHHE

BA}{HbIE vIHCTPYKLI!v!vl no TEXHVIKE 6E3OnACHOCTv1	3
TEXHv14ECKv1E XAPAKTEPvICTvIKvI	4
YCTAHOBKA	4
PA,D,vIOOMEXvI	4
vIHCTPYKLI!v!vl no BblnonHEHvLIO 3A3EMnEHvIrl.....	5
O6 v1E nPvIHWvlnbl nPvIroTOBnEHvIrl nv1 v1 B MvIKPOBOnHOBOn/1 nE4v1	5
nPE}{I,QE 4EM O6PATv1TbCrl 3A noMO bIO B CEPBvICHYIO cnY>K6Y	5
nOCY,QA ,Qnrl nPvIroTOBnEHvIrl nv1 v1 B MvIKPOBOnHOBOn/1 nE4v1	6
KOMnoHEHTbl MvIKPOBOnHOBOn/1 nE4v1	6
nAHEnb YnPABnEHvIrl.....	7
HACTPOIIIIKA CPE,QCTB YnPABnEHvIrl nE46IO	8
HACTPOIIIIKA LI!vl<l>POBbIX 4ACOB	8
nPvIroTOBnEHvIE B MvIKPOBOnHOBOM PE>KvIME.....	8
rPvlnb/KOM6	8
ABTOMATv14ECKOE PA3MOPA}{v18AHv1E nPO,QYKTOB.....	8
6blCTPbIII nYCK.....	a
3AMOK OT ,QETEI/1	8
nPvIroTOBnEHvIE B ABTOMATv14ECKOM PE>KvIME	9
MeHIO np1.1rornneH1t1S1 B aBTOMarnYeCKOM pe}f{1t1Me	9
4v1CTKA v1 YXO,Q	10

BA>KHbIE IIHCTPYKLU,1111 noTEXHIIKE 6E30nACHOCTIII

np111 111enonb3osaH111111 3neKTponp1116opos Tpe6yeTes:t
eo6mop,eH111e 0eH0BHbIX Mep 6e3onaeHOeTI/1,
BKnl04as:t enep,y10ll.\ee:

nPE,QYnPE>K,QEHL.1E: ,IJ,m:i n0Hll1)1{eHll1s:t p111eKa
nony4eHll1s:t Q)l{QrQB, nopa)l{eHll1s:t 3neKTpOTOKOM,
B03p0p8Hll1s:t, nony4eHll1s:t Tp8BM nIO,QbMll1 111n111
B03,QellleTBll1s:t 11136bIT04HOIII M111KpOBOHOB0III
3Heprn111 Heo6xop,111Mo enep,y10ll.\ee:

1. npo4111T8Tb see 111HeTPYKLI1111111 nepep,
111enonb30B8Hll1eM yeTpo111erna.
2. v1enonb30B8Tb ,IJ,8HH0e yeTpo111eTBO TOnbK0 no
H83H84eH11110 eornaeh0 on111eaHll1IO B 3TOM
PYK0B0,QeTBe. He 111enonb30B8Tb K0pp03111111Hble
Xll1Mll1K8Tb 111n111 napbl B 3TOM yeTpo111eTBe. 3TOT
rnn ne4111 eneL1111anbH0 pa3pa6oTaH *p,ns:i*
pa3opesaH111s:t, np111rornsneH111s:t 111n111 npop,yKTOB.
OH np0MbIWneHH0ro 111enonb30B8Hll1s:t.
3. ne4b He BKnl048Tb, Korp,a oHa nyep.
4. ne4b TaK)l{e 3anpell.\eHo 111enonb30B8Tb np111
Han1114111111 nospe)l{,IJ,eH111111 wHya n111rnH111s:t 111n111
s111nK111, een111 eaMa ne4b pa6opneT
HeHap,ne)l{8LI.\111M o6pa3OM, 111n111 een111 ne4b
ypoH111n111 111n111 oHa nospe)l{,IJ,eHa. np111
nospe)l{,IJ,eH111111 wHya n111rnH111s:t OH p,on)l{eH
661Tb 38MeHeH 1113rGT0Bll1TeneM, ero
eeps111eHblM areHTOM 111n111 p,pyrM
KB8n111Cp111L.\111POB8HHblM nll1L.\OM p,ns:t
nepe,ompall.\eHll1s:t onaeH0III ell1TY8L.\111111.
5. nPE,IJ,YnPE>K,IJ,EHV1E: ,IJ,eTs:tM Hy)l{HQ
no3B0ns:tTb 111enonb30B8Tb M111KposonH0BYIO
ne4b 6e3 np111eMOTpa TOnbK0 noene rnrp, KaK
111M 6yp,eT B p,oeTaT04H0III Mepe 06bs:teHeHO,
KaK nonb30B8Tbes:t ne4bl0 6e3onaeHblM
o6pa3OM, 111 K8Kll1e onaeHoern M0pYT B03Hll1K8Tb
OT HeHap,ne)l{8LI.\epo 111enonb30B8Hll1s:t.
6. nep,ynepe)l{,IJ,eH111e: Korp,a yeTpo111eTso
pa6opneT B KOM6111H111p0B8HHOM pe)l{ll1Me,
p,ernM pa3pewaTes:t nonb30B8Tbes:t ne4bl0
TOnbK0 nop, np111eMOTpOM B3poenbIX 1113-38
BbleOKll1X TeMnepaTyp, KOTOpble np01113B0,IJ,111T
ne4b.
7. ,IJ,ns:t eOKP8LI.\eH111s:t p111eKa B03ropaHll1s:t BHTYPII
ne4111:
▶ np111 pa3opesaH111111 n111LI.\111 s nnaernK0BOM
111n111 6yM8)1{HQM KOHTel/IHepe He06XO,IJ,111MO
48eT0 nposeps:tTb Ha Han1114111e B03MQ)l{H0ro
so3ropaH111s:t.
▶ nepe, noMell.\eH111eM 6yM8)1{HblX 111n111
nnaeTll1K0BblX naKeT0B B ne4b e Hll1X
Heo6XO,IJ,111MO eHll1M8Tb nposon04Hble
38)1{111Mbl-38KPYTKll1.
▶ Een111 6yp,eT 38Me4eH ,IJ,bIM, yeTpo111erno
OTKn04111Tb 111n111 BblKn04111Tb 1113 po3eTKll1, 8
p,sepl.\y p,pe)l{8Tb 3aKpb1TOIII *p,ns:i* TyweH111s:t
nnaMeH111, KOTOppe Morna B03Hll1KHbTb.
▶ BHyTpeHHIOIO 48eTb ne4111 He p,onyeKaeTes:t

111enonb30B8Tb *p,ns:i* xpaHeH111s:t. Korp,a ne4b He
111enonb3yeTes:t, BHTYPII Hee Henb3s:t
oernns:tTb 6yM8)1{Hble 1113,Qen111s:t, noeyp,y p,ns:t
np111rornsneH111s:t 111n111 npop,yKtbl n111rnH111s:t.

- S. nPE,IJ,YnPE>K,IJ,EHV1E: >K111p,K111e 111 111Hbl
n111LI.\eBble npop,yKtbl 3anpell.\aeTes:t
pa3opesaTb B nn0TH0 38Kpb1TbIX KOHTel/IHepe,
T8K KaK 0Hll1 enoeo6Hbl B3pb1B8Tbes:t.
9. Pa3opes H8nll1TK0B B M111KpOB0HOB0M
pe)l{ll1Me M0)l{eT np111B0,IJ,111Tb K 38,Qep)l{8HHOMY
BeK111naHll1IO e Bbl6paeb1B8Hll1eM)1{111,IJ,K0eTI/1,
no3TOMY HY)l{HQ 661Tb oeTop0)l{HblM np111
BblHll1M8Hll111 KOHTel/IHepe.
10. 3anpell.\aeTes:t)l{ap111Tb *ep,y* s ne4111. rps:i4ee
Maeno M0)l{eT nospe,111Tb p,ern111 ne4111 111
noeyp,y, 111 ,IJ,8)1{e Bbl3B8Tb Q)l{Qr/I K0)1{111.
11. rllll.\8 B eKopnyne 111 L1enb1e s:llll.\8, esapeHHble
BKPYTYIO, Henb3s:t pa3oppeB8Tb B
M111KposonH0BblX ne4aX, TaK KaK 0Hll1 M0pYT
B3pb1B8Tbes:t ,IJ,8)1{e noene OK048Hll1s:t
M111KpOB0HOB0ro pa3oppeB8Hll1s:t.
12. n111LI.\eBble npop,yKtbl e rnepp,0111 KO)l{ypo111,
Hanp111Mep, Kapncpenb, L1enb1e TblKBbl, s:16nOKll1
111 K8WT8Hbl, Heo6XO,IJ,111MO np0TbIK8Tb nepe,
np111rornsneH111eM.
13. Cop,pe)l{111MOe 6YTbll04eK p,ns:t K0pMneHll1s:t 111
p,eTeKll1X 6aH04eK Heo6XO,IJ,111MO nepeMeWll1B8Tb
111n111 BeTps:tXll1B8Tb, a TeMnepaTypy
eop,pe)l{111Moro Heo6xop,111Mo nposeps:tTb nepe,
111enonb30B8Hll1eM BO 11136e)l{8Hll1e Q)l{QrQB.
14. noeyp,a *p,ns:i* np111rornsneH111s:t n111LI.\111 M0)l{eT
eTaTb rps:t4elll 1113-38 B03p,e111ern111s:t Tenna,
nepe,a10ll.\epes:i OT pa3opern111 ep,61. no3TOMY
p,ns:i 06pall.\eH111s:t e noeyp,0111 MoryT
noTpe60B8Tbes:t KYX0HHble PYK8B1114Kll1.
15. noeyp,y Heo6xop,111Mo nposeps:tTb Ha
np111ro,QH0eTb K 111enonb30B8Hll1IO B
M111KpOB0HOB0III ne4111.
16. nPE,IJ,YnPE>K,IJ,EHV1E: n1060My 4enoseKy, He
06nap,a10ll.\eMy eOOTBeTBYIOll.\elll
nop,roTOBK0III, onaeH0 npoB0,IJ,111Tb n106b1e
pa60Tb no o6eny)l{ll1B8Hll1IO 111n111 peM0HTY,
KOTOpble BKnl048IOT B ee6s:t eHs:rne K8Kll1X-
n11160 KpbIWek, o6eene4111B8I0ll.\111X 38LI.\111TY OT
B03,Qe111ern111s:t M111KpOB0HOB0III 3Heprn111.
17. ,IJ,aHHOe 1113,Qen111e s:Bns:teTes:t 06opy,osaH111eM
rpynnb1 2 Knaee B. rpynna 2 BKnl04aeT s
ee6s:t see np0MbIWneHHble, Hay4Hble 111
Me,Qll1L.\ll1HeK111e (**ISM**) yeTpo111erna, B KOTOpblX
nepe,HaMepeHHoreHep111pyeTes:t
pap,11104aeTOTH8s:t 3Heprns:t, 111/111n111 0Ha
111enonb3yeTes:t B B111,Qe 3neKTpOMarHll1TH0ro
1113ny4eHll1s:t *p,ns:i* 06pa60TK111 Marn111anos, a
T8K)l{e e10p,a BXO,IJ,111T 06opy,osaH111e p,ns:t
nposep,eH111s:t 3neKTp03p031110HH0111 06pa60TK111.
06opy,osaH111e Knaee B s:isns:teTes:t
o6opy,OB8Hll1eM, np111rop,HblM p,ns:t

- 1,1cnOfIb30S8H"1H S,QOM8WH"1X ycnOS"1HX "1 S ycnOS"1HX, S KOTOpbIX It1MeeTCH npHMOe nO,QKfIlO'-leH1t1e K ceT"1 3fleKTpOnIt1T8H"1H C H"13K"1M HanpH}{f{eH1t1eM, n1t1Ta10Ll..eV1 3,Q8H"1H, npe,QH83Ha'-leHHble ,QfIH }1{1,1fblX u,enevi.

18. np1,16op He npe,QHa3Ha'-leH .QfIH C8MOCTOHTefIbHOVI 3Kcnyarau,1,11,1 ,QeTbM"1, flIO,QbMI,1 C orpaH1t1'-leHHbIM"1 Q)"13"1'-leCK"1M"1, ceHCOpHbIMl,1 1,1 YMCTSeHHbIMl,1 cnoco6HocrnM1t1,
- He,QOCTaTKOM OnblTa "1 3H8H"1VI; TaK"1e flIO,Ql,1 MoryT nOfIb30S8TbCH np1t16opoM TOflbKO no,Q np1t1CMOTpOM flI,11.J,8, OTBeTCTBeHHOro 38 "1X 6e3onacHOCTb, Kornpoe pacKa}{eT npas1,1na nonb30SaH1t1H np1,16opoM 1,1 npocne,Q1t1T 3a SblnOIHeH1t1eM "1HCTpyKY,"1VI.

19. ,D,ern ,QOfI}{f{Hbl H8XO,Qlt1TbCH no,Q np1t1CMOTpOM, '-IT06bl OHI,1 He "1CnOfIb30S8fl"1 ycTpOVICTCO ,QfIH 1t1rpbl.

TEXH 4ECK EXAPAKTEP CT K

noTpe6neH1t1e aneKTpoaHeprn1,1:	230 B-50 ru., 1200 BT (.QfIH Mlt1KpOSOflHOSOro pe){1t1Ma)
	900 BT (.QfIH pe){lt1M8 rp1t1llb)
BblXO,QH8H M1t1KpOSOflHOS8H MOLl..HOCTb:	700 BT
Pa6o'-laH '-18CTOTa:	2450 Mru,
Hapy}{f{Hble pa3Mepbl:	262 MM(B)x452 MM(W)x335 MM(r)
Pa3Mepb1 SHyTpeHHeVI '-18CT"1 ne'-1"1:	198 MM(B)x315 MM(W)x297 MM(r)
BMeCT"1MOCTb ne'-1"1:	20 fl1t1TpOS
PasHOMepHOCTb np1,1rorneneH1t1H:	C1t1CTeMa C SP8Ll..8l0Ll..eVICH no,QCTaSKOVI
Bee Heno:	np1t16f1t13. 11,3 Kr.

YCTAHOBKA

1. Heo6xo,Q1t1MO nposep1t1Tb, '-IT06b1 see ynaKOSO'-IHble Marep1t18fbl 6blflI,1 CHHTbl C SHyTpeHHeVI '-18CT"1 ,QSepU,bl.

2. **nPE,QYnPE>K,QEH E:** nPE,D,YnPE}{,QEHIITe: nposep1t1Tb ne'-lb Ha OTCYTCTC"1e flI06bIX nospe}{,QeH1t1vi, Hanp1t1Mep, nepeKoweHHaH 1,1n1,1 COpHYTaH ,QsepU,a, nospe}{,QeHHble ynnoTHEH1t1H ,QSepU,bl "1 ynnOTH"1TefIbHble nosepxHOCrH, CflOM8HHble l,1flI,1 ocna6neHHble ,QSepHble nern1,1 "1 38Ll..efIK"1, a TaK){f{e SMHT"1Hbl SHyTplt1 C8MOVI ne'-lIt1 1,1n1,1 Ha ,QsepU,e. np1,1 Han1t1'-lIt1t1 KaK1t1x-n1,160 nospe}{,QeH"1VI ne'-lb "1CnOfIb30S8Tb HefIb3H, np1,1 3TOM HY){f{HO o6parHTbCH K cneu,1t1afI1t1CT8M 38 npose,QeH1t1eM 06cny){f{1,1saH1t1H.

3. 3Ty Mlt1KpOSOflHOSYIO ne'-lb Heo6XO,Q"1MO CT8S"1Tb Ha posHyIO, YCTOVI'-1"1SYIO nosepxHOCTb, KOTOpax CMO}{f{eT Sbl,Qep){f{lt1SaTb ee sec "1 sec C8MbIX TfI){f{efIbIX n1t1Ll..leSbIX npo,QyKTOS, KOTOpble 6y,QyT poTOS"1Tb s ne'-1"1.

4. ne'-lb HefIb3H ycraHaSJ1"1S8Tb S Mecrax, S KOTOpbIX npo1,1cxo,Q1t1T Harpes, HaKonneH1t1e cnar1,1 l,1flI,1
- o6pa30S8Hlt1e SblCOKOVI SfI8){f{HOCT"1 S03,Qyxa, a TaK){f{e s6n1,131,1 rop10'-lIt1X Marep1,1anos.

5. ,D,nH H8,Qfle){f{8Ll..eV1 pa60Tbl ne'-lb ,QOfI){f{H8 06,QysaTbCH ,QOCTaTO'-IHbIM S03.QYWHbIM nOTOKOM. npe,QyCMOTpetb npocTpaCTBO 20 CM Ha,Q ne'-lblO, 10 CM no38,Q1,1 1,1 5 CM C 06e1,1x CTOpOH. 3anpell..laeTCH H8KpbIS8Tb 1,1flI,1 3amywaTb flI06b1e opnepcrH Ha ycTpovicTce. 3anpell..laeTch CH"1M8Tb HO){f{KI,1 ne'-1"1.

6. 3anpell..laeTch 1,1cnoJ1b30SaTb ne'-16 e3 CTeKflHHHOro nO,Q,QOHa, p0II"1KOSOVI onopbl "1 CTep){f{Hfl S "1X H8,Qfle){f{8Ll..\"1X n03"11..1,"1HX.

7. nposep1t1Tb OTCYTCTB1t1e nospe}{,QeH1t1VI Ha WHype n1t1T8H1t1H, "1 '-ITO OH He npOfIO){f{eH no,Q ne'-lblO, no ropH'-1"1M nosepxHOCrH l,1flI,1 s6n1,131,1 OCTpbIX ymos.

8. Po3eTKa 3fleKTpOn"1TaH"1H ,QOfI){f{H8 H8XO,Q"1TbCH no6fl"130CT"1 OT ne'-1"1, '-IT06bl S"1flKY MO){f{HO 6blfIO 6blCTpo SblHYTb np1,1 3KCTpeHHOVI He06XO,Qlt1MOCT"1.

9. 3anpell..laeTCH "1CnOfIb30S8Tb ne'-lb SHe noMell..leH"1VI.

PA.Q OnOMEX

- Pa6opa ne'-1"1 cnoco6Ha co3,QasaTb nOMex1,1 pa,Q1t1onp1t1eMH"1K8M, renes1,13opaM l,1flI,1 no,Q06HOMY o6opy,QOS8Ht1IO. np1,1 H8flIt1'-lI,11,1 noMex "1X MO){f{HO COKparHTb l,1flI,1 ycTpaH"1Tb, np1t1HHS Cfle,QyIO..\"1e Mepbl:

1. nposecrH '-1"1CTKY ,QSepU,bl 1,1 ynnOTH"1TefIbHOVI nosepxHocrH ne'-lIt1.
- v13MeH"1Tb op1t1eHTa..l,"1IO np1t1H"1M810Ll..eVI aHTeHHbl pa,Q1t1onp1t1eMH1t1Ka l,1flI,1 renes1,13opa.

3. nepeCTaS"1Tb ne'-lb OTHOC"1TefIbHO np1t1H1t1M810Ll..lero ycTpovicrna.

4. Y,Q8fl"1Tb ne'-lb OT np1t1H"1M810Ll..lero ycTpOVICTCa.

5. BK1I0Lf"1Tb B"1JIKY nel.f"1 B ApyryIO p038TKY,
YT06bl nel.fb 1,1 np"18MH"1K 6b1Jl"1 nOAKJ1I0Lf8Hbl K

p83HblM KOHTyp8M.

HCTPYKU no BblnO.nHEH I-0 3A3EMfIEH

,lJ,8HHOe ycTpOHCTBO AOJl)KHO 661Tb 3838MJ78HO. 3ra
neYb OCH81..L\88TCH WHypoM n"1TaH"1H, "1M8IOI..L"1M
3838MJ7HIOI..L\YIO)K"1J7Y C COOTB8TCTBYIOI..L"1M
3838MJ7HIOI..L"1M AOnOJIH"1T8JlbHblM KOHT8KTOM B
B"1J7Ke. B1,1nKy cneAeT BKJ110Y8Tb s po3eTKY
3Jl8KTpon"1TaH"1H, ycraHOBJ78HHYIO "1 3838MJ78HHYIO
H8AJ78)K81..L"1M o6p830M. np1,1 B03H"1KHOB8H"1"1
KOpoTKOpo 38MbIK8H"1H 3838MJ78H"1e nOH"1)K88T p"1CK
nop8)K8H"1H 3Jl8KTpoTOKOM 38 CYCT H8Jl"1Lf"1H
OTBOAHl..L\8H)K"1Jlbl AIIH 3Jl8KTp"1Y8CTB8.
PeKOM8HAY8TCH np8AYCMOTp8Tb OTA8JlbHbl KOHTYP
3Jl8KTpon"1T8H"1H AJIH "1CnOJlb3088H"1H ero C neYblO.
It1cnonb3088H"18 BblCOKOpo H8npH)K8H"1H on8CHO, "1
3TO cnoco6Ho np1,1secrH K co3p08H"1IO 1,1n1,1 "1HblM
H8)K8Jl8T8JlbHblM HBJ78H"1HM, "13-38 KOTOpbl neYb
6yAeT nosne eH8.

nPE,QYnPE>K,QEHL,IE: HeH8AJ18)K81..L\88
"1CnOJlb3088H"1e 3838MJ7HIOI..L\8H B"1JIK"1 cnoco6Ho

np1,1secrH K nop8)K8H"1IO 3Jl8KTpoTOKOM.

np1t1Me'-laH1t1e:

1. np1,1 H8Jl,1Lf,11,1 Jll06blX sonpoco K8C8TeJlbHO
383eMneH"1H 1,1n1,1 "1HCTPYKL..1"1H no
"1CnOJlb3088H"1IO 3Jl8KTponp1,16opo
Heo6XOA"1MO o6p8T"1TbCH K
KB8Jl"1Q)"11...1"1POB8HHOMY 3Jl8KTP"1KY l,1Jl,1
cnel...1"18Jl"1CTY no 06cny)K1,1B8H"110.
2. H1,1 npeAn"1HT"18-"13rQTOB"1TeJlb, Hl,1 npOA8B81...1
He HeCyT OTB8TCTB8HHOCT"1 38 nosne eH"18
ney1,1 l,1Jl,1 nonyY8H"18 Tp8BM JllOAbM"1, KOTOpble
B03H"1KJ1"1 "13-38 Heco6J110A8H"1H np88"1Jl
BblnOJIH8H"1H 3Jl8KTp"1Y8CK"1X C08A"1H8H"1H.
>K1,1nb1 s rn8BHOM K8ene A8HHOpo ycTpovcrH8
OKp8W"188IOTCH B p83Hbl 1...1cra AJIH M8pK"1pOBK"1
cneAYIOI..L\ero:
3eneHblH 1,1)K8J1Tb1vi = 3EMn5=1 C1,1H1,1vi = HEIIITPA.nb
Kop1,1YHesb1vi = HAnP71>KEHlt1E

051..U E nP HU nbl nP rOTOBfIEH n LU B M KPOBOFIHOBOLJI nE4

1. n"11..L\8Bbl8 npOAYKTbl Heo6XOA"1MO
p8CnOJ18r8Tb 8KKYP8THO AJIH np1,1roTOBJI8H"1H.
H8"16onee TOJICTble Lf8CT"1 HY)KHO KJ18CTb no
H8np8BJ78H"1IO K Kp8HM 6J110A8,
2. Tpe6yeTCH co6J110A8H"18 cneM8H"1
np1,1roTOBJI8H"1R Heo6XOA"1MO "1CnOJlb3088Tb
C8MOe M8J10e cneMH, YK838HHoe AIIH
np1,1roTOBJI8H"1H, "1 A068BJIHTb 60JlbW8
cneM8H"1 no Mepe Heo6XOA"1MOCT"1. n"11..L\8,
nepeASP)K8HH8H s ney1,1 s npo1...1ecce
np"1roTOBJ78H"1H, cnoco6H8 Ab1M"1Tb l,1Jl,1
38poeTbCH.
3. n"11..L\Y Heo6XOA"1MO H8Kpb188Tb np1,1
np"1roTOBJ78H"1"1. Kpb1WK8 npeAOTBP81..L\88T
- p836pb13r"1B8H"1e 1,1 cnoco6cTyeT
p8BHOM8pHOMY np1,1roTOBJI8H"1IO.
4. n"11..L\8Bbl8 npOAYKTbl CJ78AY8T
nepesop8Y"188Tb OA"1H p83 AJIH ycKopeH"1H
npo1...1ecc8 np1,1 np1,1rornneH1,11,1 TaK"1X
npOAYKTOB, K8K l..lbnneHOK l,1Jl,1 raM6yppe, B
M"1KPOBOJIHOBOM pe)K"1Me. 50JlbW"1e KYCKl,1
MHCH AJIH)K8pK"1 Heo6XOA"1MO
nepesop8Y"188Tb H8CKOJlbKO p83.
5. T8K"18 npOAYKTbl, K8K cpp"1K8A8JlbK"1,
Heo6XOA"1MO nepesop8Y"188Tb B cepeA"1He
np"1roTOBJ78H"1H "1 nepem81..L\8Tb OT 1...18HTp8 K
Kp8IO 6J110A8.

nPE>K.QE 4EM 05PAT TbC 3A nOMOLUbl-0 B CEPB CHYI-0 CfIY>K5Y

Ecn1,1 neYb He p86opaeT:

1. nposep"1Tb BCTaBKY B"1JIK"1 ney1,1 B p038TKY. Ecn1,1
B"1JIK8 BCT8BJ78H8 H8H8A8)KH0, BblHYTb ee "13
p038TK"1, nOA0 8Tb 1 0 CSKYHA "1 BCT88"1Tb ee
BHOBb H8A8)KH0.
2. nposep"1Tb, He cropen n1,1 npeAOXp8H"1Tellb
1...1en1,1, 1,1 He cp860ran n1,1 8BTOM8T 381..L"1Tb 1...1en1,1.
Ecn1,1 3T"1 ycTpOHCTB8 H8XOAHTCH B p860Tal01..L\8M

COCTOHH"1"1, Heo6XOA"1MO nposep"1Tb p038TKY,
nOAKJlIOLf,18 Apyoe ycTpOHCTBO.

3. nposep"1Tb np88"1JlbHOCTb nrop8MM"1p088H"1H
n8H8Jl"1 ynp8BJ78H"1H 1,1 H8CTpOHKY TaHMe8.
4. 4. nposep"1Tb, YT06bl ABSPL..18 38Kpb188Jl8Cb
nnoTHO, "1 np1,1 3TOM Cp868Tb188Jl8 C"1CT8M8
6e30n8CHOpo 38n"1p8H"1H ABSPL..161. Ecn1,1 3TO He
np0"1CXOA"1T, M"1KPOBOJIHOB8H 3HeprH He 6yAeT
nOA8B8TbCH BHUTpb neY"1.

Ecn111 Hl,1 O,lJ,HO 1113 YKA3AHH61X ,lJ,ElIICTBl1111 HE no3BOn5=1ET YCTPAHl1Tb nPO5nEMY,

nOCY.QA .QJI nPIIIrOTOBJIIEHI,1 n"1LU"1 B
MI'IKPOBOJIHOBOIJI nE4"1

1. 111geaJlbHblM M8TepI.-18JIOM gm:i nocygbl, K0ropas:i M0)I(er 1.-1cn0J1b30BarbCfl B MI.-1KpOBOJIHOBOIII nelm, s:ism1ercs:i TaKOIII Marep1.-1an, KOTOpblII He 3agep)I(l.-1Baer M1.-1Kp0B0JIHOBOe I.-13J1YL1eH1.-1e. K0HTeIIIIHep, I.-13r0TOBJeHHblII 1.-13 TaK0ro M8Tep1.-1ana, CB060AHO nponycKaer M1.-1Kp0B0JIHOBYIO 3Heprnio, 1,1 no3TOMY Harpesaercs:i TOJlbKO np1.-1r0rasn1.-1saeMas:i nl.-11..L.\8.

2. M1.-1KpOBOJIHOBOe I.-13J1YL1eH1.-1e He M0)I(er npoxog1.-1rb CKB03b MeTaJJI, no3TOMY Merann1.-1L1eckas:i nocyga 1,1n1,1 6nioga c MeTaJJI.-1'-leCKOIII orrefIKOIII He AOJI)I(Hbl 1.-1cn0J1b30B8rbCfl Afil np1.-1r0rasneHI.-1fl nl.-11..L.\.-1 B M1.-1Kp0B0JIHOBOIII nel..11.-1.

3. np1.-1 np1.-1roTOBJeHI.-1I,1 nl.-11..L.\.-1 B MI.-1Kp0B0JIHOBOIII ne'-11.-1 He nOJlb3YIIIITeCb 6yMaro111,
- 1.-13r0TOBJeHHOIII 1.-13 6yM8)1(HblX 0rX0A0B, TaK K8K TaKas:i 6yMara M0)I(er coge)I(arb MeJIKI.-1e LI8CrI.-1LIKI.-1 Meranna, 1.-1 30 M0)I(er 6blrb np1.-1LI.-1HOIII I.-1CKpeHI.-1fl 1,1/1,1n1,1 B03ropaHI.-1R

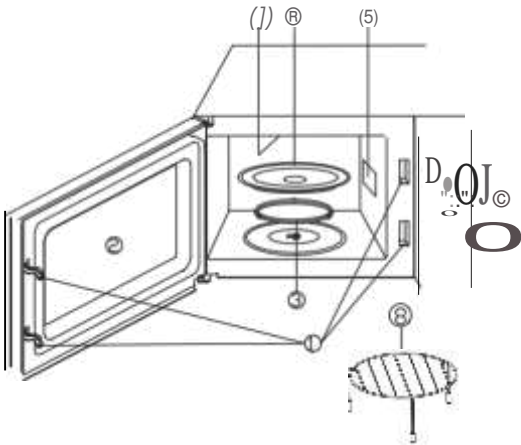
4. nyLIwe 1.-1cn0J1b30B8rb Kpymba I,1JI,1 0B8JlbHble 6J110A8, a He KBaarpHble I,1JI,1 nps:iMoyronbHble K0Hre111Hepl, TaK K8K nl.-11..L.\8 B ymax TaKI.-1X K0Hre111Hepos 6yger nogceparbCfl CJ11.-1WKOM CI.-1JlbHOIII TenJOBOIII o6pa6oTKe.

5. ,Qns:i npegornpal..L.\eHI.-1fl CJ11.-1WKOM CI.-1JlbHOIII renn0B0III o6pa6opKI.-1 orKpblrbIX yLIaCrK0B nl.-11..L.\.-1, I.-1X MQ)I(HQ 38Kpb1Barb r0HKI.-1MI.-1 nonoKaMI.-1 8JIOMI.-1HI.-1eBOIII QJOJlbI.-1. Ho np1,1 3r0M He AOJI)I(HQ 1.-1cn0J1b30B8rbCfl CJ11.-1WKOM MH0ro 8JIOMI.-1HI.-1eBOIII QJOJlbI.-1, 1.-1 pacCTOIH.-1e Me)I(gy QJOJlbOIII 1.-1 CT8HK8MI.-1 KaMepbl ne'-11.-1 AOJI)IKHQ 6b1rb He MeHbWe 2,5 CM.

H1,1)1(e npegCTaBJeHbl 061..L.\.-1e peK0MeHa81...11.-11.-1, KOTOpble noMoryr B8M npaBI.-1JlbHO Bb16parb nocygy Afil np1.-1roTOBJeHI.-1fl nl.-11..L.\.-1 B MI.-1KpOBOJIHOBOIII ne'-11.-1.

nOCY,QA	MI/1KPOBOnHOB 61111 HArPEB	rPII1nb	KOM6111HI/1POBAHH61111 HArPEB
TepM0CTOIIIK0e creKJI0	,Qa	,Qa	,Qa
HerepM0CTOIIIK0e CTekJI0	Her	Her	Her
TepM0CTOIIIK8fl KeparI.-1K8	,Qa	,Qa	,Qa
TapenKa 1.-13 nnacrMaCCbl, 6e3onaCHOIII C r0LIKI.-1 3peHI.-1fl 1.-1cn0J1b30B8HI.-1fl B MI.-1KpOBOJIHOBOIII ne'-11.-1	,Qa	Her	Her
Kyx0HHas:i 6yMara	,Qa	Her	Her
MeTaJJI.-1'-leCKI.-1111 npopHeHb	Her	,Qa	Her
MeTaJJI.-1'-leCKas:i pewepKa	Her	,Qa	Her
AnIOMI.-1HI.-1eBas:i QJOJlbpa 1.-1 KOHTeIIIIHepbl 1.-13 8JIOMI.-1HI.-1eBOIII QJOJlbI.-1	Her	,Qa	Her

KOMnOHEHTbl MI'IKPOBOJIHOBOIJI nE41,1



1. C1.-1creMa 381..L.\.-1THOIII 6JIOK1.-1p0BK1.-1 gsepl...lbl

2. OKHO nel..11.-1

3. P0JII.-1K0B0e K0Jlb...10

4. naHenb ynpasneH1.-1s:i

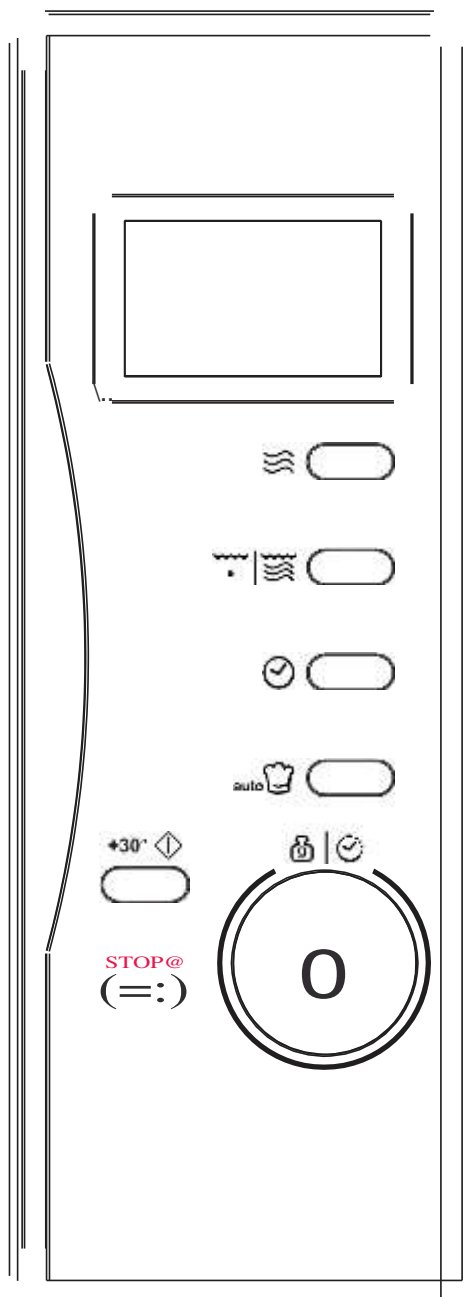
5. B0JIHOBOA

6. CTekJIflHHblII nogH0C

7. Harpesarenb rp1.-1ns:i

8. Merann1.-1L1eckas:i peweTKa

nAHEilb YnPABiEHIIIfl



OT06PA>KAI-01..U ,Q Cnile

Orn6pa)l{a8TC5l BpeMs:1 np1t1rOTOBJ18Hlt1s:l,
MOI..L\HOCTb, lt1HAlt1KaTopbl A8VICTBl1Vl lt1 BpeMs:1 Ha
4aCaX.

n TAH E

Ha ary KHOnKy HY)l{HO nocnegosareJlbHO
Ha)l{1t1MaTbAJls:1 nOBblW8Hlt15l ypoBHs:l MOI..L\HOCTlt1 np1,1
np1t1roTOBJ18Hlt1t1 nlt11..L\lt1 B Mlt1Kp080JIHOBOM p8)1{1t1M8.

71

rP Jlb/KOM6

Ha ary KHOnKy HY)l{HO Ha)l{1t1MaTb HeCKOJlbKO pa3 Afls:1
sxoga B p8)1{1,1M np1t1roTOBJ18Hlt1s:l Ha rp1,1ne [,1Jll,1 Afls:1
HaCTpOV1Klt1 OAHOro lt1Jllt1 ABYX KOM61t1H1t1pOBaHHblX
p8)1{1t1MOB np1t1roTOBJ18Hlt1R

0

4ACbl

Ha ary KHOnKy Ha)l{1t1Ma10T OA1t1H pa3 Afls:1 3anycKa 4aCOB
ne41,1 lt1 3asepwalOT HacrpOVIKY nOBTOpHblM Ha)l{aT1t1eM.

nP rOTOBJIEH E

autoQ ABTOMAT 4ECKOM PE>K ME

Ha)l{aTb Afls:1 BblnOJIH8Hlt15l MrHOBHHOVI HaCTpOV1Klt1
np1,1 np1t1roTOBJ18Hlt1t1 06bl4HblX pacnocrpaHeHHblX
nporyKTOB.

30" (i)

nYCK/6blCTPbl nYCK

Ha)l{aTb Afls:1 3anycKa nropaMMbl np1t1roTOBJ18Hlt1s:l.
nocnegosaTeJlbHO Ha)l{1t1MaTb Ha KHOnKy Afls:1
3anycKa pe)l{1t1Ma 6b1crupo np1,1rornsneH1t1s:1 6e3
nepsap1t1T8JlbHOVI HacrpOVIKI,1 ypoBHs:l MOI..L\HOCT1t1 1t1
speM8Hlt1 np1t1roTOBJ18Hlt1s:l.

&1|e=

BPEMs:i,sEc

3TOT KpyroBOVI peryns:irnp HY)l{HO nosopa41t1BaTb Afls:1
3anycKa 4aCOB ne41,1 [,1Jll,1 BBOAa npogOJI)l{1,1T8JlbHOCTlt1
np1t1roTOBJ18Hlt1R
Ero nosopa41,1saio gns:i yKa3aH1t1s:1 seca nporyKpa
n1t1T8Hlt1s:l [,1Jll,1 KOJllt148CTBa nop1...1t1111.

STOP@ CTOH/OTMEHA

Ha)l{aTb Afls:1 OTM8Hbl [,1Jll,1 c6poca paHee
ycpaHOBJ18HHOVI nropaMMbl ne41,1 AO lt1CXOAHHX
HacrpoeK nepeg ycpaHOBKOVl nropaMMbl
np1t1roTOBJ18Hlt1s:l.
Ha)l{aTb OA1t1H pa3 Afls:1 BpeMeHHOVI
np1t1OCT8HOBKlt1 np1t1roTOBJ18Hlt1s:l [,1Jll,1 ABa)l{gbl
Afls:1 nOJIHOVI OTM8Hbl np1t1roTOBJ18Hlt1s:l.
KHOnKa T8K)l{8 1t1CnOJ1b3yercs:i Afls:1 HacrpOVIKI,1 3aMKa OT
gerevi.

НАСТРОЙКА СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ ПЕЧЬЮ

Каждый раз при нажатии на кнопку раздается краткий звуковой сигнал, подтверждающий нажатие.

НАСТРОЙКА ЦИФРОВЫХ ЧАСОВ

Когда печь готова к использованию, нажать на кнопку ЧАСЫ один раз или дважды для настройки часов соответственно в формате 12 или 24 часа.

НАПРИМЕР: Предположим, вам нужно настроить время печи на 8:30.

1. Нажать кнопку ЧАСЫ один раз или дважды.
2. Повернуть регулятор ВРЕМЯ/ВЕС для отображения цифры часов 8.
3. Нажать кнопку ЧАСЫ.
4. Поворачивать регулятор ВРЕМЯ/ВЕС для отображения цифр минут, пока на экране не будет отображаться 8:30.
5. Нажать кнопку ЧАСЫ для подтверждения настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для проверки времени на часах во время приготовления нужно нажать на кнопку ЧАСЫ один раз, отобразится время.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ В МИКРОВОЛНОВОМ РЕЖИМЕ

Для приготовления только с микроволновой мощностью последовательно нажимать на кнопку ПИТАНИЕ для выбора уровня мощности, а затем использовать регулятор ВРЕМЯ/ВЕС для указания необходимого времени приготовления. Самое длительное время приготовления составляет 95 минут. Выбор уровня мощности кнопкой ПИТАНИЕ:

К примеру, вам нужно готовить пищу в течение 1 минуты при 60% микроволновой мощности.

1. Нажать кнопку ПИТАНИЕ 3 раза.
2. Повернуть регулятор ВРЕМЯ/ВЕС на 1 :00.
3. Нажать кнопку ПУСК/БЫСТРЫЙ ПУСК.
2. Повернуть регулятор ВРЕМЯ/ВЕС на 25:00.
3. Нажать кнопку ПУСК/БЫСТРЫЙ ПУСК.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Печь позволяет выполнять размораживание мяса, птицы и морепродуктов. Время и мощность размораживания регулируются автоматически после программирования веса продукта. Диапазон значений веса замороженных продуктов идет от 100 г до 1800 г. НАПРИМЕР: Предположим, вам нужно разморозить 600 г креветок.

1. Креветки, которые нужно разморозить, положить в печь.
2. Повернуть регулятор ВРЕМЯ/ВЕС против часовой стрелки для выбора веса 600 г.
3. Нажать кнопку ПУСК/БЫСТРЫЙ ПУСК.

НАЖАТИЕ КНОПКИ ПИТАНИЕ	МОЩНОСТЬ ПРИ ПРИГОТОВЛЕНИИ
Один раз	100%
Дважды	80%
3 раза	60%
4 раза	40%
5 раз	20%
6 раз	0%

ГРИЛЬ/КОМБ.

Режим гриль/комб. Приготовление пищи проходит в трех режимах: гриль, комбинированный 1 и комбинированный 2. Кнопку Гриль/комб. нажимают по кругу для выбора одного из режимов. Самое длительное время приготовления составляет 95 минут.

- Готовка в режиме гриль особенно подходит для тонких кусков мяса, стейков, рубленых котлет, кебабов, сосисок или кусков курицы. Это режим также подходит для приготовления горячих сэндвичей или блюд в панировке.
- Комбинированный режим 1: 30% времени для приготовления в микроволновом режиме, 70% для приготовления на гриле. Используется для приготовления рыбы или блюд в панировке.
- Комбинированный режим 2: 55% времени для приготовления в микроволновом режиме, 45% для приготовления на гриле. Используется для приготовления запеканок, омлетов, печеного картофеля и птицы.

НАПРИМЕР: Предположим, вам нужно задать приготовление в комбинированном режиме в течение 25 минут.

1. Нажать кнопку ГРИЛЬ/КОМБ. дважды.

ПРИМЕЧАНИЕ: В середине периода времени приготовления система подаст звуковой сигнал для напоминания о необходимости перевернуть пищу.

БЫСТРЫЙ ПУСК

Эта функция позволяет выполнять быстрый пуск работы печи.

Нажимать на кнопку ПУСК/БЫСТРЫЙ ПУСК определенное количество раз для установления времени приготовления, печь немедленно начнет работу на полной мощности.

Блокировка от детей

Используйте для предотвращения неконтролируемой эксплуатации духовки детьми.

Чтобы установить блокировку от детей: в режиме ожидания через одну минуту без каких-либо операций духовка автоматически перейдет в режим блокировки от детей, и загорится индикатор блокировки. В состоянии блокировки все колодки отключены.

Чтобы отменить блокировку от детей: В режиме блокировки от детей откройте или закройте дверцу духовки, чтобы отменить программу.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ В АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ

Для пищевых продуктов или режимов приготовления, описанных ниже, нет нужды программировать длительность цикла и мощность энергопотребления для приготовления пищи. Достаточно указать вид пищи, которую нужно приготовить, а также вес такой пищи. Для получения равномерного приготовления может понадобиться перевернуть пищу в середине времени приготовления.

Некоторые устройства программирования в середине времени приготовления приостанавливают работу печи и выдают короткий звуковой сигнал для напоминания о

индикатор.

Для отмены функции ЗАМОК ОТ ДЕТЕЙ:

Нажать и удерживать кнопку СТОП/ОТМЕНА на 3 секунды, пока индикатор на дисплее не исчезнет.

необходимости открыть дверцу и проверить готовность пищи, а также перевернуть ее для получения равномерного приготовления; при этом необходимо соблюдать осторожность при проверке и переворачивании пищи, так как она может быть очень горячей. Для возобновления процесса приготовления нужно просто закрыть дверцу и нажать кнопку пуск - печь будет готовить в течение оставшегося времени.

К примеру, для приготовления 400 г рыбы нужно:

1. Нажать кнопку АВТОПРИГОТОВЛЕНИЕ 6 раз.
2. Повернуть регулятор ВРЕМЯ/ВЕС для указания веса 400 г.
3. Нажать кнопку ПУСК/БЫСТРЫЙ ПУСК.

Меню приготовления в автоматическом режиме

Символ	Продукты/режим приготовления	ВАЖНЫЕ ЗАМЕТКИ
	Кофе/суп (200 мл/чашка)	1. Результат приготовления в автоматическом режиме зависит от таких факторов, как форма и размер пищевых продуктов, ваших личных предпочтений в отношении степени готовности определенных видов продуктов и даже от того, как хорошо продукты были размещены внутри печи. Если результат будет не совсем удовлетворительным по каким-либо параметрам, нужно немного отрегулировать время приготовления соответственно. 2. В спагетти добавить кипящую воду перед приготовлением.
	Рис (г)	
	Спагетти (г)	
	Картофель (клубень 230 г)	
	Автоподогрев (г)	
	Рыба (г)	
	Цыпленок (г)	
	Говядина/баранина (г)	
	Мясо для вертела (г)	

4 CTKA YXO.Q

1. nepe,q npoBe,QeH1-1eM 41-1CTKI-1 ne4b HY}{HO Bbl<Jll041,1Tb 1-1 BblHYTb Bl-1nKy 1-13 pO3eTKI-1 3neKTpon1-1TaHl-151.
2. BHyTpeHHIOIO 4aCTb ne41,1 He06XO,QI-1MO ,qep){aTb B 41-1CTOTe. Ecn1-1 KYCO4KI-1 nl-11.l.l-1 1-1n1-1 pa3nl-1Tble }{1-1,QKOCTI-1 np1-1n1-1natOT K CTeHKaM, l-1X He06XO,QI-1MO y61-1paTb Bna}{HOVI TKaHbIO. Ecn1-1 ne4b c1-1nbHO 3arps:13HeHa, ,qonycKaeTcs:i 1-1cnonb3OBaH1-1e Ms:irKoro 41-1CT5Il.l.lero cpe,QeTba. Cne,qeT l-1Cl<Jll041-1Tb 1-1cnonb3OBaH1-1e }{1-1,QKOCTeVI ,Qns:i pacnblneHl-151 1-1 l-1HblX }{eCTKI-1X 41-1CT51l.l.l-1X cpe,QCTB, TaK KaK OHl-1 cnoco6Hbl OCTaBns:ITb ns:irna, nonocb1 Ha ,QBep1...1e 1-1n1-1 ,qenaTb ee OKpacky MeHee s:ipKOVI.
3. Hany}{Hble nobeXHOCTI-1 He06XO,QI-1MO O41-11.l.l.aTb Bna}{HOVI TKaHbTO. Bo 1,136e}{aH1-1e nobe}{,QeH1-1s:1 BHyTpeHHl-1X pa6041-1X 4aCTeVI ne41,1 He06XO,QI-1MO l-1Cl<Jll041-1Tb npoca41-1BaHl-1e BO,Qbl BHyTPb BeHns:11...11-1OHHblX OTBepCTI-1111.
4. He06XO,QI-1MO 4aCTO npopnaTb o6e CTOnOHbl ,QBep...161 1-1 OKHa, ynoTHeHl-151 ,QBep...161 1-1 coce,QH1-1e 4acpna }{HOVI TKaHbTO ,qns:i yCTpaHeHl-151 6p6r 1,1 OCTaTKOB nl-11.l.l-1. v1cnonb3OBaH1-1e a6pa31-1BHblX 41-1CT51l.l.l-1X cpe,QCTB He ,qonycKaeTcs:i.
5. He ,qonycKaeTcs:i cMa41-1BaH1-1e naHen1-1 ynpaBneHl-151. naHenb 41-1CTI-1Tb Ms:irKOVI Bna}{HOVI TKaHbTO. np1-1 41-1CTKe naHen1-1 ynpaBneH1-1s:1 ,QBep1...1y ne41,1 HY}{HO ,qep){aTb OTKpblTOVI BO 1,136e}{aH1-1e Henne,QHaMepeHHOro Bl<Jll04eHl-151.
6. Ecn1-1 nap co61-1paeTcs:1 BHyTPI 1-1n1-1 BOKpy Hany}{HOVI 4acpna ,QBep...161 ne41-1, npopneTb 3TI-1 Mecpna Ms:irKovi TKaHbTO. TaKoe cKonneH1-1e napa MO}{eT npO1-1CXO,QI-1Tb, KOp,Qa M1-1KpOBOnHOBYIO ne4b 1-1cnonb3YIOY B ycnOBI-151X nOBblWeHHOVI Bna}{HOCTI-1. TaKoe s:IBneH1-1e HOpaManbHO.
7. v1Hor,Qa HY}{HO BblHl-1MaTb CTel<Jls:1HHblVI no,Q,QOH ,Qns:i 41-1CTKI-1. Ero HY}{HO MbITb B pnnnovi MbInbHOVI BO,Qe 1-1n1-1 B nocy,QOMOe4HOVI Maw1-1He.
8. Ponl-1KOBoe KOnbl...TO 1-1 ,QHO ne41-1 He06XO,QI-1MO O41-11.l.l.aTb perys:ipHO BO 1,136e}{aH1-1e Cl-1nbHOro wyMa np1-1 pa6opna. H1-1}{HtO0 nobeXHOCTb ne41-1 He06XO,QI-1MO npocTO npopnaTb TKaHbIO, CMO4eHHOVI B Ms:irKOM 41-1Crnl.l.l.eM cpe,QCTBe. Ponl-1KOBoe KOnbl...TO MO}{HO MbITb B pnnnovi MbInbHOVI BO,Qe 1-1n1-1 B nocy,QOMOe4HOVI Maw1-1He. np1-1 CHs:ITl-11-1 ponl-1KOBoro KOnbl...1a C nobeXHOCTI-1 Hl-13a BHyTpeHHeVI 4aCTI-1 ne41-1 ,Qns:i 41-1CTKI-1 cne,qeT npOBep1-1Tb npaB1-1nbHOCTb ero nocne,qyT01.l.l.eV1 ycpHOBKI-1.
9. 3anax1-1 1-13 ne41-1 yCTpaHs:IIOT nYTEM CMeWl-1BaHl-151 O,QHOVI 4aWKI-1 BO,Qbl C COKOM 1-1 KO}{ypovi O,QHOro nl-1MOHa B my6OKOVI Ml-1CKe ,Qns:i Ml-1KpOBOnHOBBIX ne4eVI, KOTOpas:i 3aTeM CTaBl-1TC51 B ne4b B M1-1KpOBOnHOBOM pe}{l-1Me Ha 5 Ml-1HyT. ne4b TL.l.l.aTenbHO npopneTb 1-1 BblCYWl-1Tb Ms:irKOVI TKaHbIO.
10. 1 0. Kop,Qa BO3Hl-1KHeT He06XO,QI-1MOCTb B 3aMeHe naMnO4KI-1 ocBeHl-1s:1 ne41-1, ,qns:i npoBe,QeH1-1s:1 3aMeHbl He06XO,QI-1MO o6paTl-1TbCT51 K npo,QaBllY yCTpOICTBa.
11. ne4b He06XO,QI-1MO perys:ipHO 41-1CTI-1Tb, a nTO61e OCTaTKI-1 nl-11.l.l-1 yCTpaHs:ITb. HeBblnOnHeH1-1e Tpe60BaHl-1VI no nO,Q,qep){aHl-1IO ne41-1 B 41-1CTOTe cnoco6Ho np1-1Becpna K yxy,qweH1-1TO cocpna:1H1-1s:1 nobeXHOCTI-1, KOTOpoe B CBOIO O4epe,Qb cnoco6Ho He6naponp1-1mHo CKa3aTbCs:i Ha cpoKe cpy}{6bl yCTpOICTBa 1-1 CO3,QaTb noTeHl...ll-1anbHO onacHyTO c1-1Tyat1...11-1TO.
12. YCTpOICTBO 3anell.l.l.aeTC51 BbT6aCblBaTb B KOHTeVIHep C 6blTOBBIMI-1 OTXO,QaM1-1; ero He06XO,QI-1MO ypnn1,131,1poBaTb B cne1...11-1an1,131,1poBaHHblX MYHl-11...11-1nanbHblX 1...1eHTpax ypnn1-13a1...11-11-1.
13. np1-1 nepBOM 1-1cnonb3OBah1-1 Ml-1KpOBOnHOBOVI ne41-1 C cpyHKL11-1eVI rp1-1ns:1 OHa MO}{eT 1-1cnyCKaTb cna6blVI ,QblM 1-1 3anax. 3TO HOpaManbHOe s:IBneH1-1e, TaK KaK ne4b C,QeHaHa 1-13 MeTann1-14eCKoro n1-1cTa, noKpblTOro CMa3O4HblM Macnom, 1-1 HOBas:i ne4b Bbl,Qens:ieT ,QbTM 1-1 3anax OT cropaT01.l.l.lero CMa3O4HOro Macna. 3TO s:IBneH1-1e l-1C4e3eT nocne HeKopnapo nep1-1O,qa 1-1cnonb3OBaH1-1s:1.

ToprosaR MapKa	Candy
T11npOAYKL\H1	M11KpOBO\HOBaR ne4b
MoAe/lb	CMG2071DS
npol13BOA11Te/lb	"KaHA11XyseprpynC.p.ll. ", B11aKOMO/III1 I6, 20861 6pyrep110 (MOHL_a 11 6p11aH4a), I-1ra1111R
ct>a6p11Ka	«ryaHAYHra11aH3Mai1Kposei1s311eKrp11Ka11Ann11a11Hce3MaHyq>eK4yp11Hr Ko., nrA.» N23 KC11Hrny ABeHIO I-1crPOaA, MaKCI1H I,1HAacrp11a113oH,XyaHmyTayH, \j>f<yHWAHbCI1TI1,ryaHAYH, K11rai1
nocraBLJJ,11K Ha repp11rop1111 Pct>, yno11HoM04eHHbIH Ha np11HRT11e npereH311H	000 «KaHA11 CHR» fOp. aApec: 115419, MoCKsa, 2-i1 POLJJ,11HCKI1Hnp-A, A,8; ct>aKT.aApec: 125167, MOCKBa, neH11HrpaACKI1H npocneKT, 37 Te11.: +7 499110 22 11;candymow@candy.ru; www.candy.ru
I-1Mnoprep	1) 000 «KaHA11 CHR» fOp. aApec: 115419, MoCKsa, 2-i1 POLJJ,11HCKI1Hnp-A, A,8; ct>aKT.aApec: 125167, MOCKsa, neH11HrpaACKI1i1 npocneKt, 37 Te11.: +7 499110 22 11;candymow@candy.ru; www.candy.ru 2) 000 "XACKEn" 143401, MOCKOBCKaR 0611aCTb, ropOA KpacHopocK, 6y11bsap Crpo11re11ei1, AOM 4, Kopnyc 1, 3Ta>K 8, Ka611HeT 819
Ceprn<j>11Kar coornercrn11R 	3ro 113Ae1111e coornercrnyer rexH114ecK11M pernaMeHraM TaMo>KeHHopo Coio3a: - TP TC 004/2011 «O COOTBeTCTBI11 HI13KOBO/lbTHOp o60PYAOBaHI1R» - TP TC 020/2011 «3/leKTpOMarHI1THaR COBMeCTI1MOCTb TeXH114eCKI1X cneACTB» I-13Ae1111e ceprn<j>11411posaHo s opaHe no ceprncp11Ka41111 npOAYKL\1111 11 yc11yr «POTECT-MOCKBA», r. MoCKsa. no11y411Tb KOH11IO ceprncp11KaTa COOTBeTCTBI1R Bbl MO>KeTe no11y411Tb B Mara311He, rAe np1106epa11rm rosap 1111111 Han11cas 3anroc Ha 3/leKpOHHYIO no4TY candymow@candy.ru
OpraH no ceprncp11Ka41111	«POTECT-MOCKBA» AKL_\110HepHopo o6LJJ,ecrna «PepnaHa/lbHbIH opaH no ceprncp11Ka41111 11 recrnposaH1110», anecrar RA.RU.10AH46
CpoK rapaHT1111	12 MeCRL_eB Ha repp11rop1111 POCCTI1HCKOH ct>eAepa4111111 Pecny61111K11 Ka3aXCTaH 24 Mepn4a Ha repp11rop1111 Pecny61111K11 6e11aпыcb
CpoK c11y>K6b1	7 11er
Cep1111Hb11 HOMep (S/N) Cep11HHbIH HOMep yKa3aH Ha 3THKeTKe, pacnono>KeHHOH Ha 3aAHe11 11acrH Bawepo np1,16opa.	Cep11HHbIH HOMep npOAYKTa COCTOI1T 113 16 411cpp (np11Mep 390004851249XXXX), rAe: 1. nepBble 8 411<j>p COCTaB/lRIOT 3aBOACKOH KOA npOAYKTa. 2. C/leAYIOLJJ,11e 4 411cppbl o603Ha4aIoT Aarv npOI13BOACTBa. Hanp11Mep, 1249, rAe: 12 - poA npo113BOACTBa {2012 roAL 49 - 49-aR HeAe11R poAa 3. noc/leAH11e 4eTb1 411cppbl - HOMep npOAYKTa B nap1111.

Утилизация

CepBHCHOe o6c11y>KHBaH11e

- YnaKOBO'IHble MarepHaJ1bl: co6J11toAaHTe MeCTHble HopMbl no YT1111H3aI.\HH ynaKOBO'IHbIX MarepHa/10B.

Bawa MI1KPOBOJ1HOBaR ne'lbHe AOJ1>KHa Bb16paCb1BaTbCR BMecpe C 6bITOBBIM MycopOM. BblBeAeHHbIH H3 CTpOI1 npH6op AOJ1>KeH YTHJ1H3HpOBaTbCII B COOTBeTCTBHH C MeCTHbIMH HopMaMH

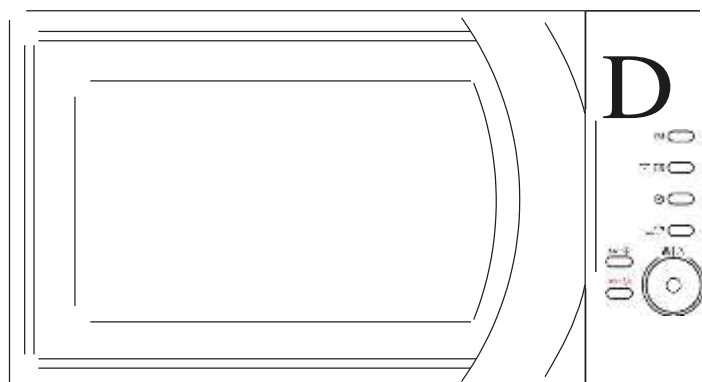
A1111 yro11HeHH11 npa1111 yr1,1111,13a1.1111,1 npoc11M Bae o6paTHTbCII B cne1.1HaJ1H3HPoBaHHYIO pocvAaPCTBeHHYIO opaHH3aI.\HIO HJ1H Mara3HH.

O6c11y>KHBaHHeM 6bITOBOH TexHHKH 3aHHMatoCI1 asropH30BaHHble cepBHCHble 1.1eHTPbl.

CnHCOK cepBHCHbIX I.\eHTPOB MO>KHO HaHT11 Ha ca11re www.candy.ru B pa3Aene «noAep>Kka» H11H yro>1HHTb no re11e4>0Hy 8-800-707-0204

npol13BOA11Te/lb He 6eper Ha ce6R OTBeTCTBeHHOCTb 3a ow116K11 B AaHHOH 11HCTPYKL\1111, B03HI1KWI1e B npo4ecce ne4aT11. npol13BOA11Te/lb 11Meer npaso BHOC11Tb B CBOI1 113Ae1111R 113MeHeH11R, KOTOp1e OH C04TET no11e3HblM11 AJ1R CBOI1X 113Ae1111H, coxpaHRR np11 3TOM OCHOBBble xapaKTep11CTI1KI1.

Brn npeACTaB/leHHaR B 11HCTPYKL\1111 11HcpOpMaI\11R, KaCaOJ1JJ,aRCR KOMn11eKTa41111, reXH114eCKI1X xapaKrep11CTI1K, <l>YHKL\11H, I_\BeTOBbIX C04eTaH11H 11 T-A- HOCT1T 11HcpOpMaI\110HHbIH xapaKTep 11 HI1 np11 KaK11X YC/10B11RX He RB/lReTCR ny6/1114HOH ocpeпTOH. I-13poTOB11Te/lb He yopaHas1111saer YC/10B11R 11 no/O>KeH11R noKynKI1, OHI1 AO/l>KHbl COOTBeTCTBOBaTb ppe6osaH11RM per110Ha/lbHOpO 11/111111 Ha4110Ha/lbHOpO 3aKOHOAaTe/lbCTBa cpaHbl npOAa>KI1 TOBapos.



MIKPOXBIIIJlbOBA nil.I

MO.Qenb: CMG 2071OS

IHCTPYK is:1 3 eKcnnyaTa iY

5y.Qb nacKa, nepe,[1 ycmHOBKOIO Ta eKcnnyaTal.\iE:IO ysa>KHO nplt141t1Tal1Te I.\O iHCTPYKL\iIO. 3an1,1wiTb Hlt1>K48 cepiiiiHlt111

HOMep B1t1po6y, I.I.\O 383H848Hlt111 B nacnopTHiii Ta6Jlt14I.\i, 3aKpinneHiiii Ha sawiiii MiKpOXBlt1JlbOBiiii ne4i, Ta 36epe>KiTb I.\O

iHCTPYKL\iIO ,[IJ151 n0,[18JlbWOro Blt1KOp1t1CTaHH51.

CEPI Hlt1 HOMEP:



Po3Mil!\YI041'1 no3Ha4KY Ha l.\b0MY s11po6i, MI'1 ni.QTBep,cpKyeMo si.Qnosi.QHiCTb yciM Bi,Qn0Bi,QHI'1M esponeviCbKI'1M B1'1M0raM 11.\0.Q0 6e3n8KI'1, 3,Qopos'51 Ta ,Q0BKiffl51, 51Ki 3aCTOC0BYIOTbC51 B 3aKOH0,QaBCTBi 11.\0.Q0 l.\b0ro npo,QyKTy.

YnPABniHH51 BI,QXO,QAMI,1 TA OXOPOHA EKOnorfi



LJ,evi np11na,Q Mae MapKyBaHH51 Bi,Qn0Bi,QH0 ,Q0 8sponeviCbKO'i,Q11peKT'181'1 2012/19 / 8C 11.\0.Q0 eneKTp1'14HI'1X Ta eneKTp0HHI'1X np11na.QiB (WEEE). WEEE MicrnTb 51K 3a6py,QHIOI04i pe40BI'1HI'1 (51Ki M0)(YTb HeramBH0 snn11BaTI'1 Ha HaBK0n'1WHe cepe,QOBI'11!\e), TaK i 6a30Bi eneMeHrn (51Ki M0)(YTb 6yrrn BI'1K0p1'1CT8Hi noBTOpHo.) 8a)(n11Bo, 11.\06 WEEE npoxo,Q11n11 cneL111<:pi4Hi npoL1e.Qyp11 .Qn51 npas11nbHoro Bv1,QaneHH51 Ta YTI'1ni3a!\i'I 3a6py,QHIOI041'1X pe40BI'1H Ta Bi,QH0BneHH51 scix MarnianiB. n10.Q11 M0)(YTb Bi.Qirpasm11 sa)(n11sy ponb y 3a6e3ne4eHHi rnrro, 11.\06 WEEE He crnno eKonori4H0IO npo6neMOIO; Ba)(n1'1B0 ,Q0Tp11MyBaTI'1C51 KinbK0X 0CH0BHI'1X npas11n::

- WEEE He cni.Q noso.Q11T11c51 3 no6yTosv1Mv1 si.QX0.QaMv1;
- WEEE cni.Q nepeso311T11 Ha cneL1ianbHi MiCL.\51 36opy, 51KI'1MI'1 ynpasn51e MiCbKa pa.Qa a6o 3apeecTp0BaHa K0MnaHi51.

Y 6araTbOX Kpa·1Hax siT41'13H51Hi KoneKL1i·1 M0)(YTb 6yT11 .Q0CTynHi .Qn51 sen11Kv1x WEEE. Kyny10411 H0BI'1VI np11na,Q, crnp11vi M0)(Ha nosepHyT11 npo,QaBL.\IO, 51KI'1VI n0BI'1HeH npv1VIH51TI'1 vioro 6e3KOWTOBHO 51K 0,QH0pa30BI'1VI, ,Q0KI'1 npvICTpivi Mae aHanori4HI'1VI TI'1n i BI'1K0Hye TI'1 c:pyHKL.\i", 11.\0 i np11,Q6a H 11 VI np11na.Q.

**3ACTEPE>KEHHfi O,QO Toro, flK MO>KHA YHLt1KH YTLt1 HA,QMIPHOro BnflIt1BY
MIKPOXBLt1JlbOBOro Blt1nPOMIHIOBAHHfi**

1. He HaMaraVITeC51 KOp1t1cTysarns:i MiKpOXBL.-1IlbOBOIO ni'-l'-lIO j3 Bi,Q'-II.-1HeHI.-1MI.-1 ,QBep1...1snaM1t1, OCKiilbKI.-1 3a TaKI.-1X YMOB B1.-1 p1.-131.-1Kyere 3a3Harn WKi,Qill.-1BOro snn1.-1sy MiKpOXBL.-1IlbOBOro BI.-1npOMIHIOBaHH51. CTe}l(Te 3a TI.-1M, LI.\06 He noWKO,QI.-1TI.-1 VI He 3incysarn BHyTpiwHi 3aXI.-1CHI 3aMKI.-1;
2. He BCTaBI51VITE H51KI.-1X npe,QMeTiB Mi}l(,QBep1...1s:irnM1t1 ne'-li VI nepe,QHb0IO naHeJJIO. He ,qonycKaVITE HaKon1.-1'-leHH51 3aJII.-1WKiB '(jI(j i,jI,1 MI.-1IO'-II.-1X 3aco6iB Ha YII.IiilbHIOBa'-lax;
3. He KOp1.-1CTYVITEcs:i ni'-l'-lIO, 51KI.\0 B0Ha n0WKO,Qj}(eHa. Ha,Q3BI.-1'-laVIHO Ba}l(JII.-180 LI.\06 ,QBep1...1s:irn 3al.II.-1H51III.-1Cb HaJle}l(HI.-1M '-II.-1HOM i He 6yn1.-1 nOWKO,Qj}(eHi:
 - a) ,D,sep1...1s:irn (paMa)
 - b) nerni rn 3acysK1.-1 (3naMaHi a6o ocna6neHi)
 - c) YII.IiilbHIOBa'-li Ha ,qsep1...1s:irnx a6o repMern3yt0'-li nosepxHi
4. PeMOHT MiKpOXBL.-1IlbOBO'i ne'-li Ma€ 3,QiVICHIOBarns:i BI.-1KilIO'-IHO KBanicpiKOBaHI.-1MI.-1 cpaxiBI...I51MI.-1.

3MICT

BA}l{nv1B1 noP A,D,v1 O,D,O 5E3nEKv1	3
cnEWv1<DIKAWI'i	4
YCTAHOBKA	4
3OBHIWHI PA,D,IOnEPEWKO,D,v1	4
nPv1Hwv1nv1 nPv1rOTYBAHHrl Y MIKPOXBv1nbOBII/I nE4I.	4
IHCTPYKW'i O,D,O 3A3EMnEHHrl.....	5
nEPE,D, Tv1M, rIK TEnE<DOHYBATv1 ,D,O CEPBICHo·r cnY}l{5v1	5
nOCY,D,, o MO}l{HA Bv1KOPv1CTOBYBATv1 Y MIKPOXBv1nbOBII/I nE41	6
nAHEnb YnP ABnIHrl.....	7
EKcnnYATAWrl.....	8
O4v1 EHHrl TA ,o,ornri,o,.....	9

BA>KiIVIBI noP A.QVI LUO.QO 5E3nEKVI

ni,Q '-l8C Blt1KOpl1t1CT8HHH eneKTpl1t1'-lHOro np111na,Qy
Heo6xi,QHO ,QOTpl1t1MYB8Tlt1CH OCHOBHlt1X 3ano6i)l{Hlt1X
38XO,QiB, 8 CaMe:

YBArA: ,Q,JIH 3Hlt1)1{eHHH pl1t13t1KY Blt1Hlt1KHeHHH no)l{e)l{i,
ypa)l{eHHH eneKTpl1t1'-lHlt1M CTPYMO, Tp8BMYB8HHH a6o
BnJ1t1t1By H8,QMipHO"i MiKpOXBl1t1JlbOBO"i eHepi"i ne'-li ni,Q
'-l8C Blt1KOpl1t1CT8HHH np111na,qy:

1. Ysa)l{HO npo'-l1t1rn111re sci nopa,q111 nepe,Q
Blt1KOpl1t1CT8HHH np111na,Qy.
2. B1t1KOpl1t1CTOBY111re 1...1e np1t1J18,Q Blt1KJ1IO'-lHO 38
np1t13H8'-leHHH, HK BK838HO y 1...1i111 iHCTPYK...l"i. He
Blt1KOpl1t1CTOBY111Te arpec1t1BH xiMiK8Tlt1 '-l111 nap1t1 y
l...lbOMY np1t1J18,Qi, ,0,8Hlt1111 mn ne'-li np1t13H8'-leHlt111
,QJIH po3irpiB8HHH, np1t1rOTYB8HHH a6o cywiHHH
npo,qyKTis. BoHa He np1t13Ha'-leHa ,*qnrl*
npOMlt1CJIOBO Ta na6oparnpHoro Blt1KOpl1t1CT8HHH.
3. He BMlt1K8111Te ni'-1 KOJlt1 BOH8 noP)l{HR
4. He KOpl1t1CTY111TeCb ni'-1'-lIO HKI...L.O WHYP)l{lt1BJeHHH
a6o Blt1JK8 noWKQ,Q)l{eHi, HKI...L.O BOH8 npa1...110e:
HeHaJ1e)l{Hlt1Mlt1 '-l1t1HOM, H8HBHi nOWKO,Q)l{eHHH a6o
ni'-1 na,qana. rKI...L.10 WHYP)l{lt1BJeHHH
noWKQ,Q)l{eHlt1111, BiH nOB1t1HeH 6yrn 38MiHeHlt1111
s111po6H1t1KOM, 111oro areHTOM 3 o6cnyrosysaHHH
a6o 8H8JlOri'-lHlt1M KB8llcipiKOB8Hlt1M nepCOH8JlOM,
l...L.106 yH1t1KHyrn He6e3neK1t1.
5. **YBArA:** ,Qirn MO)l{YTb C8MOCTillHO KOpl1t1CTYB8Tlt1Cb
ni'-1'-lIO Jlt1We y TOMY pa3i, HKI...L.10 B0Hlt1 OTpl1t1M8Jlt1
'-lITKi BK83iBKlt1 l...L.10,QO npaBl1t1JlbHoro Blt1KOpl1t1CT8HHH
T8 MO)l{Jlt1Bl1t1X He6e3neK, HKI...L.10 ni'-1'-lIO
KOpl1t1CTYB8Tlt1Cb HeHaJ1e)l{Hlt1M '-l1t1HOM.
6. **Yeara:** KOJlt1 ni'-1 npa1...110e: y KOM6iHOB8HOMY
pe)l{t1t1Mi, TO '-lepe3 yrnopoHHH Blt1COKlt1X
TeMnepaTyp, ,QirnM ,QO3BOJleHO HeO
KOpl1t1CTYB8Tlt1Cb Jlt1We ni,Q H8rJIH,QOM ,QOOCJlt1X.
7. ,D,nH rnro, l...L.106 3MeHWlt1Tlt1 pl1t13t1K 38111M8HHH y
MiKpOXBl1t1JlbOBilll wacpi np111na,qy:
▶ a) 06 nonepe,q111rn 3a111MaHHH, 38B)l{Qlt1
cnocrepia111re 38 "f)l{eIO, rll(Y B111 po3irpiae:re y
nnacrnKOBOMY a6o nanepOBOMY KOHTel/Hepi.
▶ b) B1t1,Q8JIHlllTe nepeKpy'-leHi ,QOTOBi 38B'H3Klt1i
Mernnesi PY'-lKlt1 3 nanepOBlt1X a6o nnaCTlt1KOBlt1X
KOHTel/Hepis/ naKeTiB nepe, Q Tlt1M, HK noMiCTlt1Tlt1
Yx s ni'-1.
▶ c) rKI...L.10 B111 6a'-l1t1Te, Qlt1M, Blt1MKHiTb a6o
Bi,QKJlIO'-l1t1 np1t1J18,Q Bi,Q Mepe)l{i i Tpl1t1M8111Te
,QBep1...1HT8 38Kpl1t1Tlt1Mlt1, l...L.106 nonyM'H 3r8CJ10.
▶ He Blt1KOpl1t1CTOBY111Te noP)l{Hlt1HY ne'-li 3 MeTOIO
36epiaHHH - He 36epia111re naneposi pe'-li,
nocy,q rn npo,qyKrn scepe,Q1t1Hi ne'-li.
8. **YBArA:** Pi.Q1t1H1t1 rn iHwi npo,qyKrn He nos1t1HHi
HarpiB8Tlt1CH B repMeTlt1'-lHlt1X KOHTelllHepax,
OCKiJlbKlt1 B0Hlt1 MO)l{YTb B1t16yxHyrn.
9. MiKpOX.Blt1JlbOBe HarpisaHHH Hano',s MO)l{e
np1t13Becrn ,QO 38Tpl1t1MKlt1 K1t1niHHH Ta
p036pl1t13KYB8HHH, TOMY Heo6xi,QHO 6yrn
o6epe)l{Hlt1M ni,Q '-l8C Blt1KOpl1t1CT8HHH KOHTelllHepa.

10. He Blt1KOpl1t1CTOBY111Te MiKpOXBl1t1JlbOBY ni,Q ,QJIH
B1t1cywysaHHH npo,qyKTiB. rapH'-18 OJlIH MO)l{e
noWKO,Qlt1Tlt1 '-l8CTlt1Hlt1 ne'-li T8 np1t13Becrn ,QO oniKy
WKip1t1.
11. He cni,Q po3irpiae Hlll...lH s wKapanyni i 1...1ini
3BapeHi Hlll...lH B MiKpOXBl1t1JlbOBilll ne'-li, OCKiJlbKlt1
B0Hlt1 MO)l{YTb B1t16yxHyr1t1, HaBiTb niCJIH
38BepweHHH HarpiB8HHH B ne'-li. l
12. npo,qyKrn j3 TOBCTOIO WKipKOIO, Hanp1t1KJ18,Q
KapnnnnH, KpynHi WM8TK1t1, H6nyKa, CJlI,Q Hapi38Tlt1
WM8TO'-lK8Mlt1 nepe,Q np1t1roTyB8HHH.
13. BMiCT nnHWe'-lOK i 6aHO'-lOK 3 ,Qlt1TH'-l1t1M
xap'-lysaHHH cni,Q nepeMiwysarn a6o
cTpywsarn, nepesipHrn reMnepaTypy nepe,Q
8)1{t1B8HHH, wo6 YH1t1KHytlt1 oniKiB.
14. KyxOHlt1111 nocy,Q MO)l{e Clt1JlbHO HarpiB8Tlt1CH
WJIHXOM nepe,Qa'-li renna Bi,Q np1t1roTOB8Hlt1X
npo,qyKTiB, TQ)l{e peKOMeH,QYE:TbCH
Blt1KOpl1t1CTOBYB8Tlt1 KYXOHHi pyK8B1t1'-lKlt1.
15. nepesipHlllTe nocy,Q Ha Bi,QnOBi,QHCTb
,QJIH Blt1KOpl1t1CT8HHH y MiKpOXBl1t1JlbOBilll ne'-li.
16. **YBArA:** ,QJIH oci6, HKi Hee: cne1...1ianicrnM1t1,
nposo,q111rn 6y,Qb-HKe o6cnyrosysaHHH a6o
peMOHT, OB'H38Hi 3i 3HHTTHM Kpl1t1WK1t1, HK8
3a6e3ne'-lye: 38Xlt1CT Bi,Q BnJ1t1t1By MiKpOXBl1t1JlbOBO"i
eHepi"i - He6e3ne'-lHO.
17. We111 np111na,q HaJ1e)l{t1t1Tb ,QO 2 rpyrn111 KJ1acy 5
eneKTpOHHO o6na,QH8HHH ,QJIH npOMlt1CJ10B1t1X,
H8YKOBlt1X T8 Me,Qlt1'-lHlt1X 1...1ine111. B1t13H8'-leHHH 2
rpyrn1,1 eneKTPOHHO 06Jl8,QH8HHH ,QJIH
npOMlt1CJ10B1t1X, H8YKOBlt1X T8 Me,Qlt1'-lHlt1X 1...1ine111, ,QO
HKO"i BXO,Qlt1Tb o6na,QH8HHH, B HKOMY
pa,QiO'-l8CTOTH8 eHepiH H8BMlt1CHO CTBOplOE:TbCH
rn / a6o Blt1KOpl1t1CTOBYE:TbCH y Blt1rJIH,Qi
eneKTpOMarHiTHO B1t1npomiHIOB8HHH ,QJIH
06po6K1t1 Marepiany, a TaKO)l{e o6na,QH8HHH, s
HKOMY CTBOplOE:TbCH icKpiHHR ,D,o KJlacy 5
H8Jle)l{(8Tb np1t1J18,Qlt1, l...L.10 np1t13H8'-leHi ,QJIH
Blt1KOpl1t1CT8HHH y)l{lt1TJ10Blt1X np1t1Mi1...L.1eHHH Ta B
YCT8HOB8X, 6e3nocepe,QHbO ni,QKJ110'-leH1t1X ,QO
Mepe)l{i Hlt13bKOBOLbTHlt1X Mepe)l{i
eneKTponoCT8'-l8HHH, HK8 nOCT8'-l8€ 6y,Q1t1HKlt1, l...L.10
Blt1KOpl1t1CTOBYIOTbCH ,QJIH no6yTOBlt1X 1...1ine111.
18. We111 np111na,q He np1t13Ha'-leH1t1111 ,QJIH
Blt1KOpl1t1CT8HHH oco6aMlt1 (BKJlIO'-lHO j3 ,QiTBM1t1) 3
o6Me)l{eHlt1Mlt1 cpi31t1'-lHlt1Mlt1, ceHCOpHlt1Mlt1 a6o
p03yMOBlt1Mlt1 3,Qi6HOCTHlt1 a6o oco68Mlt1 3
Bi,QCyTHCTIO ,QOCBi,Qy T8 3H8Hb, HKI...L.O B0Hlt1
3H8XO,QHTbCH ni,Q H8rJIH,QOM, a6o 6yn1,1
iHCTPYKTOBaHi oco6o10, l...L.O si,qnosiqae: 38 ,x
6e3neKy, l...L.10,QO Blt1KOpl1t1CT8HHH np1t1J1a,Qy
6e3nC'-lHlt1M cnoco6oM i po3yMlOTb nOTeHl...lillHY
He6e3neKy.
19. 3a ,QitBM1t1 cni,Q cnocrepiarrn l...L.106 B0H1t1 He
6aBl1t1Jlt1Cb 3 np1t1J18,QOM.:

cnEU <I>IKALU"i

Cn0>1<1,1BaHhs:1 eHepri":	230 B- - 50 ri.-1, 1200 BT (MiKpOXBI,1Jli)
	900 BT (rpt,1J1b)
HoMiHaJlbHa MiKpOXBI,1JlbOBa noTy}(HiCTb:	700 BT
Po604a 4acrnra:	2450 Mr1.-1
30BHIWHI p03Mip1,1:	262MM(B)x452MM(W)x335MM(r)
P03Mip1,1 1<aMep1,1 MiKpOXBI,1JlbOBO"i wac:f:m:	198MM(B)x3 15MM(W)x297MM(r)
O6'eM 1<aMep1,1 MiKpOXBI,1JlbOBO"i wac:f:1,1:	20 niTpiB
PiBHOMipHiCTb np1,1roryBaHhs:l:	C1,1cTeMa, U0 o6epaeTbcs:i
Bara Heno:	np1,16n. 11.3 Kr

YCTAHOBKA

- nepeKOHallTeCb, U0 Bci naKyBaJlbHi MaTepian1,1 6yno Bt,1J1y4eHo i3 cepe,Q1,1H1,1 ne4i ra i3 ,QBep1.-1s:1T.
- nonEPE,D,}KEHHr: nepeBipre ni4 Ha npe,QMeT **noWKQ,Q}**(eHb, Hanp1,1KJ1a,Q TaKi s:IK 3Mill'eHhs:l ,QBep1.-1s:1T, Has:IBHiCTb BM's:IT1,1H, noWKQ,Q }f(eHi ,QBepHi YU\iflbHeHhs:i ra repMern3yl04i noBepxHi, nowKO,Q}f(eHi a6o nocna6neHi nerni ,QBep1.-1m, **noWKQ,Q}**(eHHi KpinneHhs:l Ta 3acyBK1,1 ,QBep1.-1m a6o noWKQ,Q}f(eHhs:l Has:IBHi BCepe,Qt,1Hi MiKpOXBI,1JlbOBO"i wac:f:>1,1. rIKU\O e s:IKi-He6y,Qb **noWKQ,Q}**(eHhs:l, He BI,1KOpt,1CTOBYIIIe ni4 Ta 3 BepHiTbCs:l ,Q0 KBanici:}iKOBaHoro cf:}axiBl.-ls:l.
- MiKpOXBI,1JlbOBa ni4 Mae 6yrn BCTaHOBJeHa Ha piBHilli cra6ilbHilli noBepxHi, U0 3,QaTHa Bt,1Tpt,1Marn *Ti* Bary Ta Ma1<Ct,1MaJ1bHY Bary np **O.QYKTiB, U0 roTyBarnMyTbCs:l y ne4i.**
- He BCTaHOBJIOIIIe ni4 y rennoMy, MOKpOMY a6o Ha,QMipHO B0J1o0MY Mic1.-1i, Ta no6n1,13y rop1041,1x MarepianiB.
- ,D,ns:i Hafle}(HO"i po6opu ne4i Heo6xi,QHa Has:IBHiCTb rapHo-i BeHrns:11.-1i". 3an1,1wre 20 CM Ha,Q ni44IO, 10 CM Bi,Q 3a,QHbO"i CTiH 1(1,1, Ta no 5 CM 3 KO}f(HO"i CT0p0H,1. He nepe1<pt,1Ba111re Ta He 6no1<y111re }1{0,QHi i3 OTBopiB Ha np1,1na,Qi. He **3HiMa/ITe Hi}**(KI,1.
- He K0p1,1CTYIIIeCb ni44IO 6e3 CKJIs:IHO"i ni,QCTaBK1,1, pon1,11<0Boro Kiflbl..s:l ra noBopoTHoro np1,1cTpo10 s:IKU\O BQHi,1 He Ha CBO"ix Mic1.-1s:1x.
- nepeKOHallTeCb, U0 WHYP eneKTp0}1{1,1BJIeHhs:l He nowKO,Q}f(eHi,1111 Ta He npOX0,QI,1Tb ni,Q ni44IO a6o Ha,Q raps:i40IO noBepxHeIo i 3 rocTpt,1M1,1 **Kpas:IM1,1.**
- Po3eTKa Mae 6yrn y Me}(aX ,QOCs:l}f(HQCTi TaK, U06 BI,1JKY M0}f(Ha 6yno j3 nerKiCTIO BI,1MKHyrn y pa3i Ha,Q3Bt,14a111Horo B1,1na,Q1<y.
- He 1<op1,1cTy111Tecs:1 ni44IO no3a Me}(aM1,1 np1,1Mill'eHHR

30BHIWHI PA.QIONEPEWKO.Q

Po6opa MiKpOXBI,1JlbOBO"i ne4i M0}f(e cnpt,141,1H1,1T1,1 nos:iBy nepew1<0,Q y po6oTi Bawopa pa,Qio, To, ra **CXQ}**(l,1X npt,1CTpos:1x. nepewKO,QI,1 M0}f(JII,1BO 3MeHWI,1T1,1 a6o ycyHyrn HacTynHt,1M 41,1HOM:

- Q41,1cTITb ,QBep1.-1s:1ra Ta noBepXHIO YU\iflbHIOBa4iB **MiKpOXBI,1JlbOBO"i ne4i.**
- 3MiHTb noJ10}f(eHhs:l aHTeHl,1 pa,Qionp1,1111Ma4a a6o reneBi3opa.

3. nepeMiCTITb MiKpOXBI,1JlbOBY ni4 y iHwe Mic1.-1e Bi,QHOCHO np1,1111Ma4a.
- nepeMiCTITb MiKpOXBI,1JlbOBY ni4 no,Qani Bi,Q np1,1111Ma4a.
- ni,QKJII04ITb MiKpOXBI,1JlbOBY ni4 B iHWY po3eTKY U06 ni4 Ta np1,1111Ma4 }f(l,1BI,1JII,1Cb Bi,Q pi3HI,1X Mepe}f(.

nP HU n nP rOTYBAHHfi y MIKPOXB JlbOBI nE41

- O6epe}(HO noMill'allre npo.QyKrn y ni4. ToBcTi **WMaTKI,1 p03TaWOBYIIIe 3Bepxy CTpaBI,1.**
- Cni.Q1<y111re 3a 4acoM np1,1roryBaHhs:1. rOTy111re i3 npoTs:iroM Ha111MeHworo 3a3Ha4eHoro 4acy ra 36iJlbWYIIIe 111oro 3a Heo6xi,QHOCTi. rIKU\O C1,1JlbHO nepeTp1,1Marn "i}(y, TO B0Ha M0}f(e 3a,Q1,1M1,1rnCs:1 a6o 3aropirncs:1.
- Ha1<p1,1Ba111re -i}(y ni,Q 4ac np1,1roTyBaHhs:1. Kp1,1w1<a nonepe.Q}f(ye po36p1,131<yBaHhs:1 ra ,QonoM0}f(e cTpaBi np1,1roTyBarnCs:1 piBHOMipHo.
- nepeBepa111re "i}(y ni,Q 4ac np1,1roryBaHhs:1 y **MiKpOXBI,1JlbOBIII ne4i, 1.-1e ,QoOMO}**(e np1,1roTyBarn TaKi npo.QyKrn s:11<1<y4a ra raM6yrep WBt,1,Qwe.

KpynHi WM8TK1t1, Hanp1t1KJ18A CM8)KeHe M's:ICO, Cflia nepeseprarn niA 4ac np1t1roTysaHHs:1 xo4a 6 pa3.

5. 4ac BiA 4acy nepeMiwyyiTe CTpas1,1, Hanp1t1KJ1aA cpp1t1K8AeJ1bKlt1, BiA Hlt13Y AO sepxy Ta BiA L1eHTPY AO 6oKiB.

IHCTPYKufi LUO.QO 3A3EMfIEHHfi

MiKpOXBlt1JlbOBa ni4 nOBlt1HHA 6yrn 383eMJleHa. Ka6eJlb)Ki,1BJleHHs:l Ta Blt1J1Ka MiKpOXBlt1JlbOBO"i ne4i 06J18AH8Hi npOBOAOM 383eMJleHHs:l B1t1J1KY MiKpOXBlt1JlbOBiVl ne4i Cflia BMlt1K8Tlt1 TiflbKI,1 B npaBlt1JlbHO BCTaHOBJleHy i 383eMJleHy po3eTKy. Y Blt1n8AKY eneKTp1t14HOro 38Mlt1K8HHs:l 383eMJleHHs:l CKOp04Y8 plt131t1K ypa)KeHHs:l eneKTp1t14Hlt1M CTPYMOU, 38 AOnOMOpOIO BiABIAHOro APOTY Afls:1 eneKTp1t14HOro CTpyMy. PeKOMeHAY8TbCs:l 3a6e3ne41,1rn OKpeMy niHilO r,1,1we Afls:1 ne4i. B1t1KOp1t1CTaHHs:l Blt1COK0° Hanpyn MO)Ke npl13Becrn AO no)Ke)Ki a6o iHworo Hel...8CHOro Blt1n8AKY, L.L.O MO)Ke cnpl1t14t1Hlt1Tlt1 noWKOa)KeHHs:l ne4i. **YBApA!** HenpaBlt1JlbHe BCT8HOBJleHHs:l 383eMneHHs:l MO)Ke np1,13secrn AO ypa)KeHHs:l cTPYMoM.

npHMitKH:

1. rKL.L.O y sac 8 6yAb-s:IKi n1t1TaHHs:l L.L.OAO 383eMneHHs:l a6o eneKTp1t14HOro niAKJl104eHHs:l, npOKOHcyilbTYVITeCb i3 KBanicpiKOB8Hlt1M eneKTp1t1KOM a6o TexHi4Hlt1M cneL1ianiCTOM.
2. Hi B1t1po6H1t1K, Hi Alt1lep He HecyTb BiAnOBiA8JlbHOCTi 38 noWKOa)KeHHs:l ne4i a6o 38BA8Hi TpaBMlt1 OTp1t1MaHi B pe3yflbTaTi HeAOTp1t1M8HHs:l npoL1eAyp1,1 eneKTp1t14HOro BCT8HOBJleHHs:l npoBiA B LiVi Ka6eJlbHiVi MaricTpani M88 KOilip y BiAnOBiAHOCTi 3 HacTynHlt1M KOAOM: 3eneH1t1vi i)KOBpvi = 3EMnrl C1t1Hivi = HE TP Anb Kop1t14Hes1,1111= <t>A3A

nEPE.Q T M, fIK TEfIE<I>OHYBAT .QO CEPBICHOI CfiY>K6

rKL.L.O MiKpOXBlt1JlbOBa ni4 He npa...l108:

1. nepesipre 41,1 MiKpOXBlt1JlbOB8 ni4 ysiMKHeHa y po3eTKY HaJ1e)KHlt1M 41t1HOM. rKL.L.O Hi, TO B1t1nrnHiTb Blt1lIKY i3 po3eTKlt1, 384eKaVITe 1 0 ceKYHA, a TOAi 3HOBY ysiMKHiTb Blt1lIKY y po3eTKY H8Jle)KHlt1M 41t1HOM.
2. nepesipre 3ano6i)KHlt1K Ta fOJIOBHlt1VI Blt1Mlt1K84 Ha npeAMeT noWKOa)KeHb Ta HecnpaBHOCTeVl. rKL.L.O Li np1t1CTpo"i npaL1l1OITb HaJ1e)KHlt1M

- 41t1HOM, nepesipre po3eTKY 38 AOnOMOpOIO iHworo np1t1CTPOIO.
3. nepeKOH8VITeCb L.L.O naHeflb ynpasniHHs:l npaBlt1JlbHO H8Jl8WTOB8H8 Ta BCT8HOBJ1eH1t1VI npaBlt1JlbHlt1VI 48C.
4. nepeKOH8VITeCb, L.L.O ABepl...ls:ITa A06pe 3841t1Hs:l1OTbCs:l i3 Blt1KOp1t1CT8HHs:lM Clt1CTeMlt1 6noKyBaHHs:l. IHaKwe MiKpOXBlt1JlbOB8 eHepris: He npoH1t1KarnMe y ni4.

rKLLIO >KO,O,EH 13 Bvll.L!EnEPEP AXOBAHVX nYHKTIB HE nl,O,XO,O,vITb, TO 3B'rl>KITbCr1 13 KBAnl<t>IKOBAHVIM <t>AXIBL...IEM. HE HAMApA TECb HAnAWTYBATvl A6O BI,0,PEMOHTYBATvl MIKPOXBvlnBOBY ni4 CAMOCTI HO.

CEPI Hvi HOMEPI Bv1PO6Y. ,O,e viopo 3Havirn?

np1t1 3BepHeHHi AO L1eHTPY cepciCHOro o6cnyrocysaHHs:l He06XiAHO BK838Tlt1 KOAOBlt1VI HOMep B1t1po6y Ta viopo cepiV1Hlt1VI HOMep (16-3H84Hlt1VI KOA, s:IKlt1VI n041t1H88TbCs:l 3 L1t1cpp1,1 3). L1evi KOA MO)KH8 3H8VITlt1 B rapaHTiV1HOMY ranoHi a6o s nacnopTHvi ra6J11t141...li, s:iKa np1t1KpinneHa AO s1,1po6y. L1e A03B0Jlt1Tb YH1t1KHyn M8pHlt1X Blt1KJlt1KiB cneL1ianiTiB, i (L.L.O Ae B8)KJlt1B0) A03B0Jlt1Tb B8M 3801.L18Alt1Tlt1 ppowi.

нОСҮ.᠒, LUO MO>KHA BIIKOPIIICTOBYBATIII Y MIKPOXBIIIIJibOBI nE41

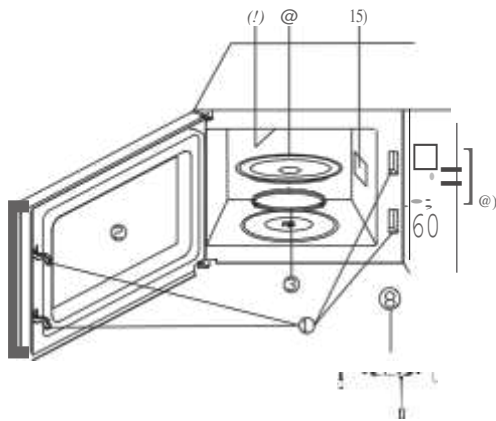
1. IАeanbHlt1M nocyAOM Ans:!
MiKpOXBlt1nbOBo'i ne'-li
E: TOVI, I.L.L\O nponycKae
MiKpOXBlt1t1ni Ta AO3BOns:ie
eHepi'i npOHlt1KHHTlt1 Kpi3b
KOHTeVITeHep Ta
Harpirn 'f}f(y.
2. MiKpOXBlt1t1ni He npOHlt1K8I0Tb
Kpi3b MeTan, TQ}f(
Mernnes1-1111 nocyA a6o nocyA i3
Mernnes1-1M
Han1-1neHHs:IM He cniA Blt1KOp1t1CTOByBaT1t1 y
MiKpOXBlt1nbOBiVI ne'-li.
3. niA 'lac np1t1roTyBaHHs:I He Blt1KOp1t1CTOBYVITe
nocyA i3 nepepo6neHopo nanepy,
ockinbKI-1 TaM
MO}f(YTb MiCTI-1Tlt1Cb Mernnesi
'-18CTlt1HKlt1 I.L.L\O
MO}f(YTb np1t13BeCTlt1 AO icKpiHHs:I
rn/a6o
38VIM8HH5I.

4. PeKOMeHAYE:TbCs:I Blt1KOp1t1CTOByBaT1t1 nocyA
Kpupo'i/nps:IMOKYTHO'i cpopMI-1 a He
KB8Aparno"i,
OCKinbKI-1 'j}f(a y KYTlt1Kax
38381-1'-18111
nepecMa}f(yE:TbCs:i.
5. TOHKi CMY}f(KI,1 anIOMiHieso'i
cponbrn MO}f(Ha B1t1Kop1-1crnsysarn
Ans:i rnro, I.L.L\O6 3ano6irrn
nepecMa}f(yBaHHIO WMaTKiB,
I.L.L\O Blt1CTynaIOTb.
Ane 6yAbTe o6epe}f(Hlt1Mlt1,
He Blt1KOp1t1CTOBYVITe
'fi 38H8ATO 6ararn Ta Tplt1M8111Te
Ha BiACTaHi B 1 AIOVIM
(2,5 CM) Mi}f(cponbroIO rn CTiHKaMI-1
MiKpOXBlt1nbOBo'i wacpKI-1.

H1t1}1('1e HaBeAeHI-1111 cn1t1COK - Lie 3arabHlt1VI nocieHlt1K, s:IKI-1111 AOnOMO}f(e 88M B1t16parn npas1t1nbHlt1VI nOCYA-

nocyA	MiKpOXBlt1t1ni	rp1t1nb	KoM6iHOB8Hlt1VI Oe}f(lt1M
TepMOCTIVIKe CKnO	TaK	TaK	TaK
He TepMOCTIVIKe CKnO	Hi	Hi	Hi
TepMOCTIVIKa Kepamika	TaK	TaK	TaK
nnaCTlt1KOBlt1VI nOCYA, I.L.L\O CTIVIKI-1111 AO MiKnOXBlt1nb	TaK	Hi	Hi
KyxoHHI-1111 nanip	TaK	Hi	Hi
Mernnes1-1111 nocyA	Hi	TaK	TaK
Mernnesi cTIVIKI-1	Hi	TaK	TaK
IOMiHiesa cponbra rn KOHTeVITeHep1-1 i3 cponbrn	HI	TaK	TaK

HA MEHYBAHHfi 4ACTIIH



1. C1t1CTeMa 6noKyBaHH5I ABepl..s:IT
2. BiKOHL..e MiKpOXBlt1nbOBo'i ne'-li
3. Pon1t1KOBe Kinbl..e
4. naHenb ynpasniHHs:i
5. Xs1-1neBiA
6. CKns:Ha niACTaBKa
7. O6irpisa1.1 rp1-1ns:1
8. Mernnesa CTi111Ka

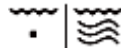
nAHEJlb YnP ABJIHfi

BI3YAfi/3ALJIR EKPAPHY

n Yac np rorysaHHH, nOTy)l{HiCTb, BiA06pa)l{8HHH iKOHOK pe)l{ MY Ta l.lacy np rorysaHHH

nOTy)l{H/CTb

HarcHiTb l...lO KHOnKy A8KinbKa pa3iB l..l.06 BCTaHOB rn He06XiAH VI piseHb noTy)l{HOCTi.



rPHflb/ KOM/5/HOBAHH/II PE)l{HM

HarcHiTb l...lO KHOnKy A8KinbKa pa3iB l..l.06 aKrnssarn pe)l{ M rp nIO, a6o OA H i3 ABOX pe)l{ MiB KOM6iHoBaHoro np rorysaHHR

0

200UHHUK

HarcHiTb l...lO KHOnKy l..l.06 nol.larn HanawrysaHHH rDA HH Ka MiKpOXB nbOBO'i nel.li, l..l.06 3aBepw rn HanawrysaHHH HarcHiTb Ha KHOnKy l..l.8 pa3

autog

ABTOMATH/HE nPHOTYBAHHR

n HarcHiTb, l..l.06 BCTaHOB rn M TT8Bi HanawrysaHHH AnH np rorysaHHH Havi6inbw nonynHpH x crpas

30" <l)

CTAPT I WBH,IKH/11 CTAPT

HarcHiTb, l..l.06 po3nol.larn nropaMy np rorysaHHH npocTO HarcHiTb KHOnKy A8KinbKa pa3iB l..l.06 po3nol.larn WB AKe np rorysaHHH 6e3 nonepeAHboro HanawrysaHHH piBHH noTy)l{HOCTi Ta l.lacy np rorysaHHH

&Jle= l/ACI BAr

nosepHiTb perynmop l..l.06 aKrnssarn pe)l{ M rDA HH Ka a6o ssecrn Heo6XiAH VI l.lac np rorysaHHH. npoKpitiTb l..l.06 BKa3arn Bary a6o KinbKiCTb nOpl...iVI.

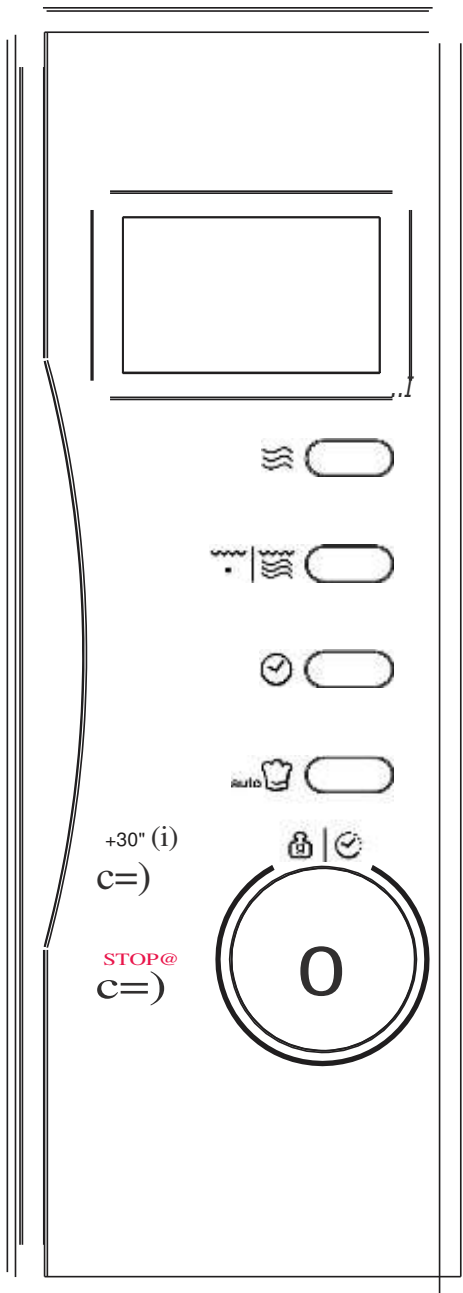
STOP@

CTOnICKACYBA TH

HarcHiTb l..l.06 CKacysarn HanawrysaHHH a6o CK Hyrn HanawrysaHHH nepeA BCTaHOBneHHHM nropaM np rorysaHHR

HarcHiTb OA H pa3 AnH rnMI.lacosoro np 3yn H8HHH np rorysaHHH, a6o ABilli l..l.06 nosHiCTIO cKacysarn nropaMy.

TaKO)l{ B KOE CTOPY8TbCH AnH aKrnBal...i'i 3ax cry BiA Airevi.



HAJIAWTYBAHHfi MIKPOXBVIJlbOBO'i nE41

LI.\opa3y Kon B HarcKaere KHOnKy, 3Byl.larnMe 3BYKOB VI c rHan.

Ha.nawTyBaHHfi e.neKTPOHHOro rOAHHHHKA

Kon nil.l 8)1{8 roTOBa AO po6op, HarcHiTb KHOnKy 1O,QvIHhvIK OA H pa3 a6o ABilli AnH HanawrysaHHH eneKTPOHHOro rDA HH Ka y 12-rDA HH VI a6o 24-roA HH VI l..l. Kn.

HAnPvIKnA,Q: np nycrnMo, saM norpi6Ho

BCTaHOB rn l.lac 8:30

1. HarcHiTb KHOnKy 1O,QvIHhvIK

2. nosepHiTb peryHrop YAC/ BA, A rAK, l..l.06 siH BKa3yBaB Ha l... cppy 8.

3. HarcHiTb KHOnKy 1O,QvIHhvIK.

4. nosepravire perynmop YAC/ BA, A AO rnx nip, noK Ha A Cnne'i Ha B CBirHTbCH 8:30 7.

HarcHiTb KHOnKy 1O,QvIHhvIK AnH

niATB8PA)l{8HHR

nP MITKA: HarcHiTb Ha KHOnKy ,O,QvIHhvIK OA H pa3 l..l.06 nepnHHrn l.lac.

Приготування у режимі мікрохвиль

Щоб обрати режим мікрохвиль натисніть кнопку ПОТУЖНІСТЬ кілька разів щоб обрати рівень потужності, а потім використовуйте регулятор ЧАС / ВАГ А щоб обрати необхідний час приготування. Най триваліший час приготування становить 95 хвилин.

Оберіть рівень потужності, натиснувши кнопку ПОТУЖНІСТЬ:

КІЛЬКІСТЬ НАТИСКАНЬ	ПОТУЖНІСТЬ
Один раз	100%
Двічі	80%
3 рази	60%
4 рази	40%
5 разів	20%
6 разів	0%

Припустимо, що вам потрібно готувати протягом 5 хвилин із рівнем потужності у 60%.

1. Натисніть кнопку ПОТУЖНІСТЬ 3 рази
2. Поверніть регулятор ЧАС / ВАГ А так, щоб вказував 1:00
3. Натисніть кнопку СТАРТ/ ШВИДКИЙ СТАРТ.

Гриль/ Комбінований режим

Режим приготування Гриль/ Комбінований має три режими: гриль, комбінація 1 та комбінація 2. Ви можете обрати один із них послідовно натискаючи на кнопку Гриль / Комбінований режим. Най триваліший час приготування становить 95 хвилин.

- Гриль: добре підходить для приготування тонких шматочків м'яса, стейків, котлет, кебабів, сосисок чи шматочків курки. Цей режим також підходить для приготування гарячих сандвічів та страв у паніровці.
- Комбінація 1: 30% часу для приготування у режимі мікрохвиль, 70% - приготування на грилі. Використовується для приготування риби та страв у паніровці.
- Комбінація 2: 55% часу для приготування у режимі мікрохвиль, 45% - приготування на грилі. Використовується для приготування пудингів, омлету, печеної картоплі та птиці.

Припустимо, що ви бажаєте встановити комбінацію 1 для приготування протягом 25 хвилин.

1. Двічі натисніть кнопку ГРИЛЬ/ КОМБІНОВАНИЙ РЕЖИМ
2. Поверніть регулятор ЧАС І ВАГ А так, щоб він вказував 25:00
3. Натисніть кнопку СТ АР / ШВИДКИЙ СТ АРТ

Автоматичне розморожування

Завдяки цій мікрохвильовій печі ви можете розморожувати м'ясо, птицю та морепродукти. Час та потужність розморожування встановлюються автоматично, відповідно до запрограмованої ваги. Загальна вага

заморожених продуктів варіюється від 100 г до 1800 г.

НАПРИКЛАД: Припустимо, ви хочете розморозити 600 г креветок.

1. Помістіть креветки у мікрохвильову піч.
2. Поверніть регулятор ЧАС / ВАГ А проти годинникової стрілки щоб обрати вагу 600 г
3. Натисніть кнопку СТ АРТ/ ШВИДКИЙ СТ АРТ

Примітка: Під час роботи програми розморожування, система сповіщення для того, щоб нагадати користувачу про те, що їжу потрібно перевернути.

Швидкий старт

Цей режим дозволяє вам швидко розпочати процес приготування. Натисніть кнопку СТАРТ І ШВИДКИЙ СТ АРТ декілька разів щоб встановити час приготування, піч одразу розпочне роботу на повній потужності.

Дитячий замок

Використовуйте для запобігання невідконтрольній роботі духовки дітьми. Щоб встановити дочірнє блокування: У режимі очікування протягом однієї хвилини без жодної роботи духовка автоматично перейде в режим дитячого блокування та загориться індикатор блокування. У стані блокування всі прокладки відключені. Щоб скасувати дочірнє блокування: У режимі дитячого блокування відкрийте або закрийте дверцята духовки, щоб скасувати програму.

Автоматичний режим приготування

Для продуктів або для нижче вказаного режиму приготування, встановлювати час та потужність приготування не потрібно. Достатньо вказати тип продукту, який ви бажаєте приготувати, та його вагу. Для однорідного приготування страви серед процесу приготування вам необхідно буде перевернути її на інший бік. Деякі програми посеред процесу приготування можуть призупинитись та прозвучить звуковий сигнал, щоб нагадати вам відчинити дверцята та перевірити готовність страви та перевернути її на інший бік для рівномірного приготування, будь ласка, будьте обережні, оскільки посуд печі сильно нагрівається. Щоб відновити приготування просто зачиніть дверцята та натисніть СТАРТ і піч продовжить готувати протягом часу, що залишився.

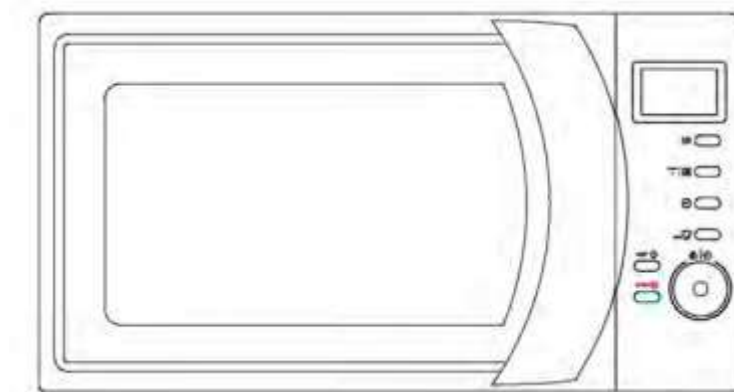
Наприклад, приготування 400 г риби.

1. Натисніть кнопку АВТОМАТИЧНЕ ПРИГОТУВАННЯ 6 разів
2. Повертайте регулятор ЧАС І ВАГ А поки він не вкаже на вагу 400 г

Code	Cmasa / Pe)K1t1M nv1.-1rorvsa1.-11.-1s:i	BA)Knv1B1 nPvIMITKvl
^{III} 0	Kasa/Cyn (200 Mn/ yawKa)	1. Pe3ynbTaT 8BTOM8H1YHOro np1.-1rorysaHHs:i 3ane)Klt1Tb BiA ps:igy cpaKTOPiB, T8Klt1X s:iK cpopMa Ta p03Mip npogyKTiB, B8Wlt1X oco61.-1cn1x CMaKiB I..L\OAO roTOBHOCti i HaBiTb BiA TOro, s:iK 81,1 p03Min1Te npogyKT y neYi. 71Kl..L\O pe3ynbraT np1.-1rorysaHHs:i sac He 38AOBOnbHlt1Tb, TO Hanawry111re Yac Ta TeMnepapy np1.-1rorysaHHs:i signosigH1t1M Ylt1HOM. 2. Cnareri n0Miwy111re y sogy n1.-1we nicns:i roro, s:iK BOHa 38Klt1nlt1Tb.
	P1.-1c (r)	
	Cnareri (r)	
,	KapTOons:i (230 r KO)l{Ha)	
	ABTOM8H1YHe po3irpiB8HH5I (r)	
<i>t:A</i>	P1.-16a (r)	
	5=1nOBlt1Ylt1Ha/5apaHlt1Ha(0	
#	M's:ico Ha pO)l{Hi (r)	

04I'ILUEHH TA .QOrJI .Q

- nepeg OYl.-11..L.eHHs:IM Blt1MKHiTb niY Ta Blt1T5lrHiTb Blt1nKy j3 p03eTKlt1.
- nigrp1t1My111re Ylt1CTOTY BHyriwHiX noseXOHb neYi. B1t1TpiTb j3 CTiHOK 3an1t1WKlt1 'j)Kj a6o pig1t1Hy, I..L\O po3n1,1nacb, sonormo raHYipKOIO. 5=IKl..L\O niY Clt1nbHO 3a6pygHeHa TO MQ)KH8 Blt1KOp1t1CTOBYB8H1 M's:IKi Mlt1IOYi 3aco61t1. YH1t1K8111Te Blt1KOp1t1CT8HH5I cnpelo a6o)1{0pCTKlt1X Mlt1IOYlt1X 3aco6is, OCKinbKl.-1 BOHl.-1 MO)KYTb 3an1.-1wan1 nns:iMl.-1, CMYrl.-1 a6o)1{ nogps:inarn nosepxHO gsepl...s:IT.
3. 3osHiwHi nosepxHi cnig OY1t11..L\8H1 sonoro10 raHYipKOIO. ,Qns:i TOro, I..L\06 YH1t1KHYH1 noWKOa)KeHHs: po60Ylt1X Y8CH1H scepeg1t1Hi neYi, cnigKy111re I..L\06 saga He norpanns:ina y BeHH1ns:Il...lillHi OTBOpl.-1.
- 4acTO s1.-1n1pa111re sonoro10 raHYipKOIO gsepl...s:ITa Ta BiKOHLle 3 o6ox CTOPiH, Yl..L\inbHIOBaYi Ha gsepl...s:ITaX Ta cyMi)l{Hi Y8CH1Hlt1, I..L\06 OYlt1CH1H1 'ix BiA 6p1t13KiB Ta 6pygy.
- CnigKy111re 3a rnm, I..L\06 naHenb ynpasniHHs:i He 6yna sonoro10. OY1t11..L\ai11re 'ii M's:IKOIO3nerKa sonoro10 TK8Hlt1HOIO. niA Yac OYl.-11..L.eHHs: KOHTpOnbHO'i naHeni, gsepl...s:ITa neYi cnig BiAYlt1Hlt1H1, I..L\06 YH1t1KHYH1 B1t1nagKOBoro BMlt1K8HH5I.
- 5=IKl..L\O napa H8KOnlt1YYETbC5I scepeg1t1Hi a6o H8BKOno 30BHWHbO'i Y8CH1Hlt1 gsepl...s:IT neYi, nporpiTb 'jj M's:IKOIOraHYipKOIO. TaK MO)Ke CTan1C5I, KOnl.-1 MiKpOXBlt1nbOba niY npal...llo8 B YMOBax nigB1t11..L.eHo'i sonorocri. I Lle HOPManbHO.
- CKns:iHy niACTaBKY Yac BiA Yacy cnig OYlt11..L\8H1. noMlt1111Te nigCTaBKY y renni111 Mlt1nbHilll BOAi a6o y nocygoMlt111Hilll M8Wlt1Hi.
- Pon1t1KOBe Kinbl...le Ta Hlt1)KHIO CTiHKY neYi cnig peryns:ipHO OYlt11..L\8H1 I..L\06 YH1t1KHYH1 H8AMipHoro wyMy. npocTO nporpiTb Hlt1)KHIO CTiHKY AYXOBKl.-1 M's:IKlt1M Mlt1IOYlt1M 38C060M. Pon1t1KOBe Kinbl...le MQ)KH8 nOMlt1H1 y Mlt1nbHilll BOAi a6o B nocygoMlt111Hilll M8Wlt1Hi. 3HiMaOYlt1 pon1t1KOBe Kinbl...le 3 Hlt1)1{HbO'i Y8CH1Hlt1 neYi gns:i Yl.-11..L.eHHs: , 060B'5I3KOBOnpocniAKYIIITe 38 H1M, I..L\06 noTiM BOHO 6yno BCTaHOBneHe y Hane)KHOMY nono)KeHHi.
- 06 s1.-1gan1.-1n1 3anax1.-1 i3 neYi, 3Miwa111re YawKy BOAl.-1 j3 COKOM Ta M's:IKOTTIOnt1t1MOHY y rn1.-160Kilt nocygt1t1Hi, I..L\O niAXOAlt1Tb gns:i Blt1KOp1t1CTaHH5I y MiKpOXBlt1nbOBilll neYi, Ta po3irpisa111re 'ii y neYi snpogOB)K 5 XB1t1n1t1H. noriM perenbHO Blt1TpiTb **M's:IKOIO TK8Hlt1HOIO.**
- 71Kl..L\O B8M He06XiAHO 38MiHlt1H1 y neYi naMnOYKY, 6ygb nacKa, npOKOHcyhbTYIIITeCb j3 cpaxiBLleM I..L\OAO 'jj 38MiHlt1.
- MiKpOXBlt1nbOBY niY cnig peryns:ipHO OYlt11..L\8H1 Ta B1t1gans:in1 38nlt1WKlt1 'j)Ki, Y B1t1nagKy, s:IKl..L\O 81,1 He nigrp1t1Myere Ylt1CTOTY neYi, Lle MO)Ke np1,13secn1 AO ncysaHHs: nosepxOHb, I..L\O B CBOIO Yepy MO)Ke HerarnBHlt1M Ylt1HOM snn1t1Hyn1 Ha repMiH cny)K61t1 np1.-1nagya cnp1t1Y1t1H1t1n1 He6e3neYHY cmyal...lilO.
- 5ygb nacKa, He yn1ni3y111re Llelil np1.-1nag s:IK no6yTOse cMirrn, 111oro cnig 3gan1 go cnel...lianbHOro MyHil...l1t1nanbHOro LleHpy yrnni3al...lil'i sigxogis.



KUCHENKA MIKROFALOWA

Model: CMG 2071DS

Instrukcja Obsługi

Przed zainstalowaniem i uruchomieniem kuchenki należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Należy zapisać w poniższym polu NUMER SERYJNY znajdujący się na tabliczce znamionowej kuchenki i zachować tę informację na przyszłość.

NR SERYJNY

Deklaracja zgodności



Umieszczając znak na tym produkcie, potwierdzamy zgodność ze wszystkimi odpowiednimi europejskimi wymogami dotyczącymi bezpieczeństwa, zdrowia i środowiska, które mają zastosowanie w przepisach dotyczących tego produktu.

Gospodarka odpadami i ochrona środowiska



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19 / UE w sprawie urządzeń elektrycznych i elektronicznych (ZSEE). ZSEE zawierają zarówno substancje zanieczyszczające (które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko), jak i podstawowe (które można ponownie wykorzystać). Ważne jest, aby ZSEE został poddany specjalnym zabiegom w celu prawidłowego usunięcia i utylizacji zanieczyszczeń oraz odzyskania wszystkich materiałów. Osoby fizyczne mogą odegrać ważną rolę w zapewnieniu, że ZSEE nie stanie się problemem środowiskowym; należy przestrzegać kilku podstawowych zasad:

- ZSEE nie powinien być traktowany jako odpad domowy;
- ZSEE należy zabrać do wyznaczonych miejsc zbiórki zarządzanych przez radę miasta lub zarejestrowaną firmę.

W wielu krajach w przypadku dużych ZSEE mogą być dostępne krajowe zbiory. Kupując nowe urządzenie, stare można zwrócić sprzedawcy, który musi je bezpłatnie odebrać jako jednorazowe, o ile urządzenie jest równoważnego typu i spełnia te same funkcje, co zakupione urządzenie.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W CELU UNIKNIĘCIA MOŻLIWEGO NARAŻENIA NA NADMIERNĄ ENERGIĘ MIKROFALOWĄ

1. Nie należy uruchamiać kuchenki z otwartymi drzwiami, ponieważ działanie przy otwartych drzwiach może spowodować szkodliwe narażenie na działanie energii mikrofalowej. Ważne jest, aby nie dezaktywować ani nie modyfikować blokad bezpieczeństwa.
2. Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów między frontem kuchenki a drzwiami ani pozwalać, aby na powierzchniach uszczelniających gromadziły się zanieczyszczenia lub pozostałości po czyszczeniu.
3. Nie uruchamiać kuchenki, jeśli jest uszkodzona. Szczególnie ważne jest, aby drzwi kuchenki zamykały się prawidłowo i aby nie występowały uszkodzenia
 - a) drzwi (wygięte),
 - b) zawiasów i zatrzasków (złamane lub poluzowane),
 - c) uszczelnień drzwi i powierzchni uszczelniających.
4. Kuchenka powinna być regulowana i naprawiana wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowany personel serwisowy.

SPIS TREŚCI

CMG 2071DS	0
WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	3
SPECYFIKACJA	4
INSTALACJA	4
ZAKŁÓCENIA RADIOWE	4
ZASADY GOTOWANIA W KUCHENCE MIKROFALOWEJ	4
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UZIEMIENIA	5
ZANIM WEZWIESZ SERWIS	5
PORADNIK DOTYCZĄCY NACZYŃ	5
NAZWY CZĘŚCI	6
PANEL STEROWANIA	6
JAK USTAWIĆ ELEMENTY STERUJĄCE KUCHENKI	7
USTAWIANIE ZEGARA CYFROWEGO	7
GOTOWANIE MIKROFALOWE	7
GRILL / TRYB MIESZANY	7
ROZMRAŻANIE AUTOMATYCZNE	7
SZYBKI START	7
BLOKADA PRZED DZIEĆMI	7
GOTOWANIE AUTOMATYCZNE	7
CZYSZCZENIE I PIEŁĘGNACJA	8

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, pożaru, obrażeń ciała lub narażenia na nadmierną energię mikrofalową, należy zastosować poniższe zalecenia:

1. Przeczytać wszystkie instrukcje przed użyciem urządzenia.
2. Korzystać z urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji obsługi. Nie używać żrących chemikaliów ani oparów w tym urządzeniu. Ten rodzaj kuchenki jest specjalnie zaprojektowany do podgrzewania, gotowania lub suszenia żywności. Nie jest przeznaczony do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
3. Nie uruchamiać kuchenki po opróżnieniu.
4. Nie używać urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyk, jeśli nie działa prawidłowo lub zostało uszkodzone lub upuszczone. Jeśli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, w autoryzowanym serwisie lub przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach technicznych, by uniknąć niebezpieczeństwa.
5. **OSTRZEŻENIE:** Dzieci mogą korzystać z kuchenki bez nadzoru tylko wtedy, gdy zostały im przekazane odpowiednie instrukcje, aby dziecko mogło korzystać z kuchenki w bezpieczny sposób i rozumiało zagrożenia związane z niewłaściwym użytkowaniem.
6. **Ostrzeżenie:** Gdy urządzenie pracuje w trybie mieszanym, dzieci powinny korzystać z kuchenki wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej ze względu na generowane temperatury.
7. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru w komorze kuchenki:
 - Podczas podgrzewania potraw w pojemniku z tworzywa sztucznego lub papieru należy często sprawdzać kuchenkę pod kątem ewentualnego zapalenia.
 - Należy usunąć druciane opaski z toreb papierowych lub z tworzywa przed włożeniem torby do kuchenki.
 - W przypadku zauważenia dymu należy wyłączyć lub odłączyć urządzenie i zamknąć drzwi, aby stłumić płomienie.
 - Nie używać komory do przechowywania. Nie pozostawiać produktów papierowych, naczyń kuchennych ani żywności w komorze, gdy nie jest używana.
8. **OSTRZEŻENIE:** Płynna ani inna żywność nie może być podgrzewana w szczelnych pojemnikach, ponieważ jest narażona na wybuch.
9. Podgrzewanie napojów w kuchence mikrofalowej może spowodować opóźnione wrzenie z wyrzutem pary, dlatego należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z pojemnikiem.
10. Nie smażyć potraw w kuchence. Gorący olej może uszkodzić części kuchenki i naczynia kuchenne, a nawet spowodować oparzenia skóry.
11. Jaja w skorupkach i całe jaja na twardo nie powinny być podgrzewane w kuchenkach mikrofalowych, ponieważ mogą eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania w kuchence mikrofalowej.
12. Przed ugotowaniem nakłuć żywność z grubą skórką, jak na przykład ziemniaki, całe cukinie, jabłka i kasztany.
13. Zawartość butelek do karmienia i słoików dla niemowląt należy wymieszać lub nią wstrząsać, a przed podaniem należy sprawdzić temperaturę, aby uniknąć oparzeń.
14. Naczynia kuchenne mogą się nagrzać z powodu ciepła przenoszonego z podgrzewanej żywności. Do obchodzenia się z naczyniami mogą być potrzebne uchwyty.
15. Należy sprawdzić, czy naczynia nadają się do użytku w kuchence mikrofalowej.
16. **OSTRZEŻENIE:** Wykonywanie jakichkolwiek czynności serwisowych lub naprawczych polegających na usunięciu pokrywy zabezpieczającej przed narażeniem na działanie energii mikrofalowej jest bezpieczne wyłącznie dla przeszkolonych osób.
17. Ten produkt jest urządzeniem ISM klasy B, grupy 2. Definicja grupy 2 – zawiera wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których energia o częstotliwości radiowej jest celowo wytwarzana i/lub wykorzystywana w postaci promieniowania elektromagnetycznego do obróbki materiałów, oraz urządzenia do erozji iskrowej. W przypadku urządzeń klasy B jest to sprzęt odpowiedni do użytku w gospodarstwach domowych oraz w obiektach bezpośrednio podłączonych do sieci zasilającej niskiego napięcia, która zasilą budynki wykorzystywane do celów domowych.
18. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła im instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia lub nadzoruje takie osoby.
19. Dzieci powinny być pod nadzorem osoby dorosłej, która zapewni, że nie będą się one bawić tym urządzeniem.

SPECYFIKACJA

Pobór energii:	230 V–50 Hz, 1200 W (kuchenka mikrofalowa)
	900 W (grill)
Moc wyjściowa mikrofal:	700 W
Częstotliwość pracy:	2450 MHz
Wymiary zewnętrzne:	262 mm (wys.) x 452 mm (szer.) x 335 mm (gł.)
Wymiary komory kuchenki:	198 mm (wys.) x 315 mm (szer.) x 297 mm (gł.)
Pojemność kuchenki:	20 litrów
Równomierność gotowania:	Układ talerza obrotowego
Ciężar netto:	Około 11,3 kg

INSTALACJA

1. Upewnić się, że wszystkie materiały użyte do opakowania zostały usunięte z wewnętrznej strony drzwi.
2. **OSTRZEŻENIE:** Sprawdzić kuchenkę pod kątem uszkodzeń, takich jak niedopasowane lub wygięte drzwi, uszkodzone uszczelki drzwi i powierzchnia uszczelniająca, pęknięte lub poluzowane zawiasy drzwi oraz zatrzaski i wgniecenia wewnątrz komory lub na drzwiach. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia nie używać kuchenki i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisowym.
3. Ta kuchenka mikrofalowa musi być umieszczona na płaskiej, stabilnej powierzchni, która wytrzyma jej masę i najcięższą żywność, jaka może być przyrządzana w kuchence.
4. Nie umieszczać kuchenki w miejscu wytwarzania ciepła, wilgoci lub wysokiej wilgotności ani w pobliżu materiałów palnych.
5. Aby kuchenka działała prawidłowo, musi mieć wystarczający przepływ powietrza. Pozostawić 20 cm przestrzeni nad kuchenką, 10 cm z tyłu i 5 cm z obu stron. Nie zakrywać ani nie blokować żadnych otworów urządzenia. Nie demontować nóżek.
6. Nie wolno używać kuchenki bez szklanej tacy, wspornika rolek i wałka w odpowiednich położeniach.
7. Upewnić się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony i nie biegnie pod kuchenką ani po gorącej lub ostrej powierzchni.
8. Gniazdo musi być łatwo dostępne, aby można było łatwo odłączyć kuchenkę w nagłych wypadkach.
9. Nie używać kuchenki na zewnątrz.

ZAKŁÓCENIA RADIOWE

Obsługa kuchenki mikrofalowej może powodować zakłócenia w radiu, telewizorze lub podobnym urządzeniu. W przypadku wystąpienia zakłóceń można je zmniejszyć lub wyeliminować poprzez zastosowanie następujących środków:

1. Wyczyścić drzwi i powierzchnię uszczelniającą kuchenki.
2. Zmienić orientację anteny odbiorczej radia lub telewizora.

Zmienić położenie kuchenki mikrofalowej względem odbiornika.

3. Odsunąć kuchenkę mikrofalową od odbiornika.
4. Podłączyć kuchenkę mikrofalową do innego gniazda, aby kuchenka i odbiornik znajdowały się w różnych obwodach odgałęzionych.

ZASADY GOTOWANIA W KUCHENCIE MIKROFALOWEJ

Obsługa kuchenki mikrofalowej może powodować zakłócenia w radiu, telewizorze lub podobnym urządzeniu.

W przypadku wystąpienia zakłóceń można je zmniejszyć lub wyeliminować poprzez zastosowanie następujących środków:

1. Wyczyścić drzwi i powierzchnię uszczelniającą kuchenki.
2. Zmienić orientację anteny odbiorczej radia lub telewizora.

3. Zmienić położenie kuchenki mikrofalowej względem odbiornika.
4. Odsunąć kuchenkę mikrofalową od odbiornika.
5. Podłączyć kuchenkę mikrofalową do innego gniazda, aby kuchenka i odbiornik znajdowały się w różnych obwodach odgałęzionych.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

Urządzenie musi być uziemione. Kuchenka jest wyposażona w przewód wyposażony w żyłą uziemiającą z wtykiem uziemiającym. Musi być podłączony do gniazda ściennego, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym poprzez zapewnienie odpływu dla prądu elektrycznego. Zaleca się, aby zapewnić osobny obwód obsługujący tylko kuchenkę.

Stosowanie wysokiego napięcia jest niebezpieczne i może spowodować pożar lub inny wypadek powodujący uszkodzenie kuchenki.

OSTRZEŻENIE Niewłaściwe użycie wtyku uziemiającego może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Uwaga:

1. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących uziemienia lub instrukcji elektrycznych należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem.
2. Ani producent, ani sprzedawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie kuchenki lub obrażenia ciała wynikające z nieprzestrzegania procedur podłączenia elektrycznego.

Żyły w tym przewodzie głównym są kolorowe zgodnie z następującymi oznaczeniami:

Zielony i żółty – UZIEMIENIE

Niebieski – OBOJĘTNY

Brązowy = FAZOWY

ZANIM WEZWIESZ SERWIS

Jeśli kuchenka nie działa:

1. Sprawdzić, czy kuchenka jest prawidłowo podłączona. Jeśli nie, wyjąć wtyk z gniazda, odczekać 10 sekund i prawidłowo podłączyć ponownie.
2. Sprawdzić pod kątem przepalonego bezpiecznika obwodu lub wyłączzonego głównego wyłącznika obwodu. Jeśli wydają się działać prawidłowo, przetestować gniazdo za pomocą innego urządzenia.
3. Sprawdzić, czy panel sterowania jest prawidłowo zaprogramowany i czy zegar jest ustawiony.
4. Sprawdzić, czy drzwi są bezpiecznie zamknięte z wykorzystaniem systemu blokady. W przeciwnym razie energia mikrofalowa nie będzie wpływać do wnętrza kuchenki.

JEŚLI ŻADNA Z POWYŻSZYCH CZYNNOŚCI NIE POPRAWI SYTUACJI, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM TECHNIKIEM. NIE NALEŻY PRÓBOWAĆ SAMODZIELNIE REGULOWAĆ ANI NAPRAWIAĆ KUCHENKI. PORADNIK DOTYCZĄCY NACZYŃ

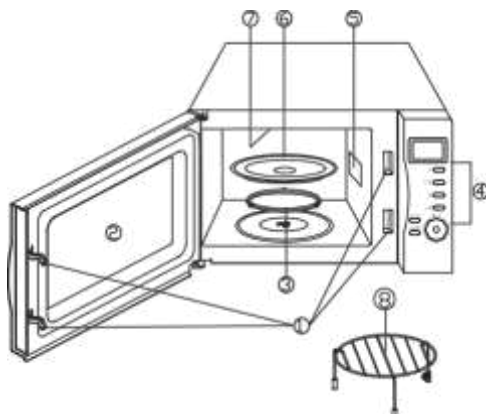
PORADNIK DOTYCZĄCY NACZYŃ

1. Idealny materiał na naczynia mikrofalowe jest przepuszczalny dla mikrofal, umożliwia przepływ energii przez pojemnik i podgrzewanie żywności.
2. Mikrofałe nie mogą przenikać metalu, dlatego nie należy używać metalowych naczyń ani naczyń z metalowym wykończeniem.
3. Podczas gotowania w kuchenie mikrofalowej nie należy używać produktów z makulatury, ponieważ mogą one zawierać małe fragmenty metalu, które mogą powodować iskrzenie i/lub pożar.
4. Zaleca się naczynia okrągłe/owalne, a nie kwadratowe/podłużne, ponieważ żywność w rogach ma tendencję do nadmiernego podgrzewania.
5. Wąskie paski folii aluminiowej mogą być stosowane, aby zapobiec nadmiernemu podgrzaniu narażonych części. Należy jednak zachować ostrożność, aby nie używać zbyt dużej ilości folii i zachować odległość 2,54 cm (1 cal) między folią a komorą.

Poniższa lista pełni funkcję ogólnego poradnika, który pomoże wybrać odpowiednie naczynia.

NACZYNIE	KUCHENKA MIKROFALOWA	GRILL	TRYB MIESZANY
Szkło żaroodporne	Tak	Tak	Tak
Szkło nieżaroodporne	Nie	Nie	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak	Tak	Tak
Naczynie z tworzywa do kuchenki mikrofalowej	Tak	Nie	Nie
Papier kuchenny	Tak	Nie	Nie
Metalowa tacka	Nie	Tak	Nie
Metalowa półka	Nie	Tak	Nie
Folia aluminiowa i pojemniki z folii aluminiowej	Nie	Tak	Nie

NAZWY CZĘŚCI



1. System blokady drzwi
2. Szyba kuchenki
3. Rolka obrotowa
4. Panel sterowania
5. Falowód
6. Talerz szklany
7. Grzałka grilla
8. Metalowa półka

PANEL STEROWANIA



WYŚWIETLACZ

Wyświetlane są czas gotowania, moc, wskaźniki działania i czas zegara.

ZASILANIE

Dotknąć tego przycisku kilka razy, aby ustawić poziom mocy gotowania mikrofalowego.

GRILL / TRYB MIESZANY

Nacisnąć kilkakrotnie ten przycisk, aby przejść do trybu pieczenia grilla lub jednego z dwóch ustawień trybu mieszanego.

ZEGAR

Dotknąć tego przycisku, aby rozpocząć ustawianie zegara kuchenki i zakończyć, dotykając go ponownie.

GOTOWANIE AUTOMATYCZNE

Nacisnąć, aby ustawić natychmiastowe gotowanie popularnego jedzenia.

START / SZYBKI START

Dotknąć, aby uruchomić program gotowania. Wystarczy dotknąć kilka razy, aby rozpocząć gotowanie bez wcześniejszego ustawienia poziomu mocy i czasu gotowania.

CZAS/MASA

Obrócić pokrętkę, aby wprowadzić czas zegara kuchenki lub czas gotowania.

Obrócić, aby określić masę żywności lub liczbę porcji.

STOP/ANULUJ

Nacisnąć, aby anulować ustawienie lub zresetować kuchenkę przed ustawieniem programu gotowania.

Nacisnąć raz, aby tymczasowo przerwać gotowanie, lub dwa razy, aby całkowicie anulować gotowanie.

Służy również do ustawiania blokady przed dziećmi.

JAK USTAWIĆ ELEMENTY STERUJĄCE KUCHENKI

Po każdym dotknięciu przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy potwierdzający dotknięcie.

USTAWIANIE ZEGARA CYFROWEGO

Gdy kuchenka jest gotowa do wprowadzania, dotknąć przycisku ZEGAR raz lub dwa razy, aby ustawić zegar cyfrowy w trybie 12 lub 24 godzin.

NA PRZYKŁAD: Przypuśćmy, że zegar kuchenki ma być ustawiony na „8:30”.

1. Nacisnąć przycisk ZEGAR raz lub dwa razy.
2. Obrócić pokrętkę CZAS/MASA, aby wskazać cyfrę godziny – „8”.
3. Nacisnąć przycisk ZEGAR.
4. Obrócić pokrętkę CZAS/MASA, aby wskazać liczbę minut, aż na ekranie pojawi się „8:30”.
5. Nacisnąć ZEGAR, aby potwierdzić ustawienie.

UWAGA: Aby sprawdzić czas zegara podczas gotowania, nacisnąć raz przycisk ZEGAR, a wyświetli się czas.

GOTOWANIE MIKROFALOWE

Aby gotować wyłącznie przy użyciu mocy mikrofal, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk ZASILANIE, aby wybrać poziom mocy, a następnie za pomocą pokrętki CZAS/MASA ustawić żądany czas gotowania. Maksymalny czas gotowania to 95 minut.

Wybrać poziom mocy, naciskając przycisk ZASILANIE, ale na przykład, przypuśćmy, że gotowanie ma trwać 1 minutę przy 60% mocy mikrofal.

1. Nacisnąć przycisk ZASILANIE trzy razy.
2. Przekręcić pokrętkę CZAS/MASA na „1:00”.
3. Nacisnąć przycisk START / SZYBKI START.

NACISNAĆ PRZYCISK ZASILANIA	MOC GOTOWANIA
Raz	100%
2 razy	80%
3 razy	60%
4 razy	40%
5 razy	20%
6 razy	0%

GRILL / TRYB MIESZANY

Grill / tryb mieszany Gotowanie odbywa się w trzech trybach – grill, tryb mieszany 1 i tryb mieszany 2. Można nacisnąć przycisk GRILL / TRYB MIESZANY kolistym ruchem, aby wybrać jeden z nich. Maksymalny czas gotowania to 95 minut.

- Tryb grilla jest szczególnie przydatny w przypadku cienkich plastrów mięsa, steków, kotletów, kebabów, kielbasek i kawałków kurczaka. Nadaje się również do gorących kanapek i dań zapiekanych.
- Tryb mieszany 1 30% czasu – gotowanie mikrofalowe, 70% czasu – grillowanie. Stosować do ryb lub dań zapiekanych.
- Tryb mieszany 2: 55% czasu – gotowanie mikrofalowe, 45% czasu – grillowanie. Stosować do puddingów, omletów, pieczonych ziemniaków i drobiu.

NA PRZYKŁAD: Przypuśćmy, że ma zostać ustawiony tryb mieszania 1 na 25 minut.

1. Nacisnąć dwukrotnie przycisk GRILL / TRYB MIESZANY.

2. Ustawić pokrętkę CZAS/MASA na „25:00”.
3. Nacisnąć przycisk START / SZYBKI START

ROZMRAŻANIE AUTOMATYCZNE

Kuchenka umożliwia rozmrażanie mięsa, drobiu i owoców morza. Czas i moc rozmrażania są regulowane automatycznie po zaprogramowaniu masy. Masa zamrożonej żywności waha się od 100 do 1800 g.

NA PRZYKŁAD: Przypuśćmy, że ma zostać rozmrożonych 600 g krewetek.

1. Umieścić krewetki do rozmrożenia w kuchence.
2. Obrócić pokrętkę CZAS/MASA w lewo, aby wybrać ciężar 600 g.
3. Nacisnąć przycisk START / SZYBKI START. UWAGA: W środku czasu gotowania rozlegnie się sygnał dźwiękowy przypominający o konieczności odwrócenia żywności.

SZYBKI START

Funkcja ta umożliwia szybkie ponowne uruchomienie kuchenki.

Nacisnąć kilkakrotnie przycisk START / SZYBKI START, aby ustawić czas gotowania. Kuchenka zacznie natychmiast pracować z pełną mocą.

BLOKADA PRZED DZIEĆMI

Używać, aby zapobiec używaniu kuchenki bez nadzoru przez małe dzieci. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik BLOKADY PRZED DZIEĆMI, a kuchenka nie może być obsługiwana, gdy BLOKADA PRZED DZIEĆMI jest ustawiona. Aby ustawić BLOKADĘ PRZED DZIEĆMI: Nacisnąć i przytrzymać przycisk STOP/ANULUJ przez 3 sekundy. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zapali się wskaźnik blokady.

Aby anulować BLOKADĘ PRZED DZIEĆMI: Nacisnąć i przytrzymać przycisk STOP/ANULUJ przez 3 sekundy, aż wskaźnik blokady na wyświetlaczu zgaśnie.

GOTOWANIE AUTOMATYCZNE

W przypadku żywności lub następującego trybu gotowania nie jest konieczne programowanie czasu i mocy gotowania. Wystarczy wskazać rodzaj żywności, która ma zostać ugotowana, a także jej masę. Może istnieć konieczność obrócenia żywności w środku czasu gotowania, aby uzyskać równomierny poziom gotowania.

W przypadku niektórych programów w środku czasu gotowania program się zatrzymuje i słychać sygnał dźwiękowy przypominający, by otworzyć drzwi i sprawdzić stopień ugotowania oraz obrócić żywność, aby uzyskać równomierny poziom; należy jednak zachować ostrożność, obchodząc się z bardzo gorącą żywnością w kuchence. Aby wznowić gotowanie, wystarczy zamknąć drzwi i nacisnąć przycisk START, a kuchenka będzie gotować przez pozostały czas.

Na przykład: gotowanie 400 g ryby.

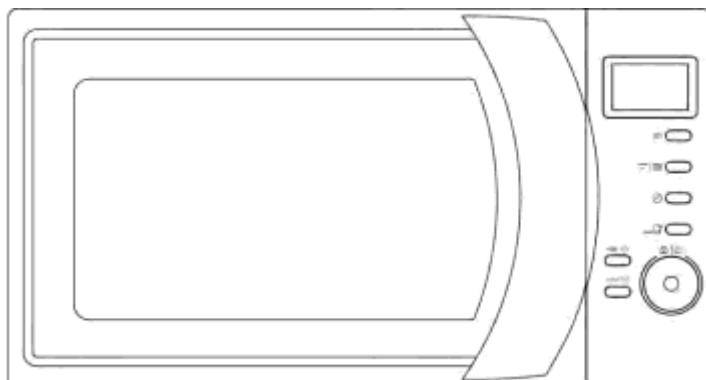
1. Nacisnąć przycisk AUTOMATYCZNEGO GOTOWANIA sześć razy.
2. Obrócić pokrętkę CZAS/MASA, aby wskazać masę 400 g.
3. Nacisnąć przycisk START / SZYBKI START.

Menu automatycznego gotowania

Oznaczenie	Tryb żywności/gotowania	ISTOTNE UWAGI
	Kawa/zupa (200 ml/filiżanka)	- Wynik automatycznego gotowania zależy od takich czynników, jak kształt i wielkość potrawy, osobiste preferencje dotyczące stopnia ugotowania niektórych potraw, a nawet od tego, jak dobrze umieszczono potrawę w kuchence. Jeśli wynik nie jest zadowalający, należy odpowiednio dostosować czas gotowania. - Do spaghetti dodać wrzącą wodę przed gotowaniem.
	Ryż (g)	
	Spaghetti (g)	
	Ziemniaki (każdy 230 g)	
	Automatyczne podgrzewanie (g)	
	Ryby (g)	
	Kurczak (g)	
	Wołowina/jagnięcina (g)	
	Szaszłyk (g)	

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyk z gniazda sieciowego.
- Utrzymywać wnętrze kuchenki w czystości. Gdy rozpryski żywności lub rozlane płyny przylegają do ścianek kuchenki, wytrzeć wilgotną szmatką. Jeśli kuchenka bardzo się zabrudzi, można użyć łagodnego detergentu. Unikać stosowania spryskiwaczy i innych ostrych środków czyszczących, ponieważ mogą one poplamiać, zostawić smugi lub zmatowić powierzchnię drzwi.
- Powierzchnie zewnętrzne należy czyścić wilgotną szmatką. Aby zapobiec uszkodzeniu części roboczych wewnątrz kuchenki, nie należy dopuścić do przedostania się wody do otworów wentylacyjnych.
- Często wycierać wilgotną szmatką obie strony drzwi i szybki oraz uszczelki drzwi i przylegające do nich części, aby usunąć wszelkie rozlane płyny lub rozpryski. Nie używać ściernego środka czyszczącego.
- Nie dopuścić do zamoczenia panelu sterowania. Czyścić miękką, wilgotną szmatką. Podczas czyszczenia panelu sterowania pozostawić otwarte drzwi kuchenki, aby zapobiec jej przypadkowemu włączeniu.
- Jeśli para gromadzi się wewnątrz lub wokół drzwi kuchenki, przetrzeć miękką szmatką. Może to mieć miejsce, gdy kuchenka mikrofalowa pracuje w warunkach wysokiej wilgotności. Jest to normalne zjawisko.
- Czasami konieczne jest wyjęcie szklanego talerza do czyszczenia. Umyć talerz w ciepłej wodzie z mydlinami lub w zmywarce.
- Pierścień rolkowy i dno kuchenki należy regularnie czyścić, aby uniknąć nadmiernego hałasu. Wystarczy wytrzeć dolną powierzchnię kuchenki łagodnym detergentem.
- Pierścień rolkowy można myć w wodzie z łagodnymi mydlinami lub zmywarce. Podczas zdejmowania pierścienia rolkowego z dna komory w celu czyszczenia należy pamiętać o jego wymianie we właściwym położeniu.
- Usunąć zapachy z kuchenki, łącząc filiżankę wody z sokiem i skórką jednej cytryny w głębokiej misce nadającej się do używania w kuchence mikrofalowej i włączając kuchenkę na 5 minut. Wytrzeć dokładnie i osuszyć miękką szmatką.
- W przypadku konieczności wymiany oświetlenia kuchenki należy skonsultować się ze sprzedawcą.
- Kuchenkę należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie osady żywności. Nieprzetrzymywanie kuchenki w czystości może prowadzić do zniszczenia powierzchni, co może niekorzystnie wpłynąć na żywotność urządzenia i potencjalnie doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Nie wyrzucaj tego urządzenia do domowego kosza na śmieci; należy je wyrzucić do określonego centrum utylizacji udostępnionego przez gminy.
- Pierwsze użycie kuchenki mikrofalowej z funkcją grilla może spowodować lekki dym i zapach. Jest to zjawisko normalne, ponieważ kuchenka jest wykonana ze stalowej płyty pokrytej olejem smarowym, a nowa kuchenka wytwarza opary i zapach powstający podczas spalania oleju smarowego. Zjawisko to zniknie po pewnym okresie użytkowania.



MIKROVALNA PEĆNICA

Model: CMG 2071DS

Upute za uporabu

Pažljivo pročitajte ove upute prije postavljanja i rukovanja pećnicom.

Zapišite u prostor ispod SERIJSKOG NO. na etiketi na pećnici i sačuvajte ove informacije za buduću uporabu.

SERIJSKI BR.



Postavljanjem oznake na ovaj proizvod, potvrđujemo da ovaj proizvod suglasan sa svim relevantnim europskim sigurnosnim, zdravstvenim i ekološkim zahtjevima primjenjivima u propisima za ovaj proizvod.

GOSPODARENJE OTPADOM I ZAŠTITA OKOLIŠA



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO). OEEO obuhvaća i zagađujuće materije (koje mogu negativno utjecati na okoliš) i osnovne komponente (koje se mogu ponovo upotrebljavati). Važno je da se OEEO podvrgne posebnim tretmanima, u cilju pravilnog otklanjanja i odlaganja svih zagađivača, kao i vraćanju i recikliranju svih materijala. Pojedinci mogu imati važnu ulogu osiguravanjem da OEEO ne postane ekološki problem; potrebno je slijediti nekoliko osnovnih pravila:

- OEEO se ne smije tretirati kao kućni otpad;
- OEEO se predaje mjestima nadležnim za prikupljanje takvog otpada kojima upravljaju općina ili registrirana tvrtka.

U mnogim zemljama, za velike OEEO postoji sakupljanje kod kuće. Kada kupite novi uređaj, možete vratiti stari trgovcu koji ga mora preuzeti besplatno, u okviru zamjene jedan za jedan; ako se radi o uređaju iste vrste koji je imao iste funkcije kao i uređaj koji se isporučuje.

MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆE IZLOŽENOSTI PREKOMJERNOJ MIKROVALNOJ ENERGIJI

1. Ne pokušavajte upravljati pećnicom s otvorenim vratima jer otvaranje vrata može dovesti do štetnog izlaganja mikrovalnoj energiji. Važno je da ne dirate sigurnosne blokade.
2. Ne stavljajte nikakve predmete između prednje strane pećnice i vrata i ne dopustite da se na brtvenim površinama nakupljaju ostaci taloga ili sredstva za čišćenje.
3. Ne koristite pećnicu ako je oštećena. Posebno je važno da se vrata pećnice pravilno zatvore i da nema oštećenja
 - a) vrata (savijena),
 - b) šarki i zasuna (slomljeni ili olabavljeni),
 - c) brtvi vrata i brtvenih površina.
4. Pećnicu ne smije podešavati niti popravljati nitko osim kvalificiranog servisera.

SADRŽAJ

VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE.....	4
SPECIFIKACIJE	5
INSTALACIJA	5
RADIJSKE SMETNJE	5
NAČELA MIKROVALNOG KUHANJA	5
UPUTE ZA UZEMLJENJE	6
PRIJE NEGO ŠTO POZOVETE SERVIS.....	6
VODIČ ZA KUHINJSKI PRIBOR.....	6
NAZIVI DIJELOVA	7
KONTROLNA PLOČA	7
KAKO PODESITI KONTROLE PEĆNICE	8
POSTAVKE DIGITALNOG SATA	8
MIKROVALNO KUHANJE.....	8
ROŠTILJ/KOMB.....	8
AUTOMATSKO ODLEĐIVANJE	8
BRZI START.....	8
DJEČJA BLOKADA.....	8
AUTOMATSKO KUHANJE	8
Izbornik automatskog kuhanja	9
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	9

VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE

Prilikom uporabe električnih uređaja potrebno je pridržavati se osnovnih sigurnosnih mjera, uključujući sljedeće:

UPOZORENJE: Kako biste smanjili rizik od opekline, strujnog udara, požara, ozljeda osoba ili izlaganja prekomjernoj mikrovalnoj energiji:

1. Pročitajte sve upute prije korištenja uređaja.
2. Koristite ovaj uređaj samo u svrhe za koje je namijenjen, kao što je opisano u ovom priručniku. Nemojte koristiti korozivne kemikalije ili pare u ovom uređaju. Ova vrsta pećnice posebno je dizajnirana za zagrijavanje, kuhanje ili sušenje hrane. Nije namijenjen za industrijsku ili laboratorijsku uporabu.
3. Ne koristite pećnicu kad je prazna.
4. Nemojte koristiti ovaj uređaj ako ima oštećen kabel ili utikač, ako ne radi pravilno ili ako je oštećen ili pao. Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.
5. **UPOZORENJE:** Omogućite djeci da koriste pećnicu bez nadzora samo ako su dobile odgovarajuće upute kako bi dijete moglo koristiti pećnicu na siguran način i razumjelo opasnosti od nepravilne uporabe.
6. Upozorenje: Kad uređaj upotrebljavate u kombiniranom načinu rada, djeca smiju upotrebljavati pećnicu samo pod nadzorom odrasle osobe zbog generiranih temperatura.
7. Kako biste smanjili opasnost od požara u unutrašnjosti pećnice: Prilikom zagrijavanja namirnica u plastičnom ili papirnatom spremniku, često provjeravajte postoji li mogućnost paljenja pećnice.
 - Prije stavljanja vrećice u pećnicu uklonite vezice za žicu iz papirnatih ili plastičnih vrećica.
 - Ako primijetite dim, isključite ili odspojite uređaj s napajanja i držite vrata zatvorena kako biste ugušili plamen.
 - Nemojte koristiti unutrašnjost u svrhu skladištenja. Ne ostavljajte papirnate proizvode, pribor za kuhanje ili hranu u unutrašnjosti kada nisu u uporabi.
8. **UPOZORENJE:** Tekuća ili druga hrana ne smije se zagrijavati u zatvorenim spremnicima jer može doći do eksplozije.
9. Grijanje napitka u mikrovalnoj pećnici može rezultirati odgođenim erupcijskim ključanjem, stoga je potreban oprez pri rukovanju spremnikom.
10. Nemojte pržiti hranu u pećnici. Vruće ulje može oštetiti dijelove pećnice i posuđe te čak uzrokovati opekline kože.
11. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati čak i nakon završetka zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici.
11. Prije kuhanja probušite namirnice s teškom ljuskom poput krumpira, cijelih tikvica, jabuka i kestena.
12. Sadržaj bočica za hranjenje i posuda za bebe treba promiješati ili protresti te prije posluživanja provjeriti temperaturu kako bi se izbjegle opekline.
13. Pribor za kuhanje može se zagrijati zbog topline koja se prenosi iz zagrijanih namirnica. Za rukovanje priborom možda će biti potrebni držači lonaca.
14. Potrebno je provjeriti pribor kako biste bili sigurni da je prikladan za uporabu u mikrovalnoj pećnici.
15. **UPOZORENJE:** Opasno je da bilo tko osim obučene osobe obavi bilo kakav servis ili popravak koji uključuje uklanjanje bilo kojeg poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrovalnoj energiji.
16. Ovaj proizvod je ISM oprema grupe 2 klase B. Definicija Grupe 2 koja sadrži svu ISM (industrijsku, znanstvenu i medicinsku) opremu u kojoj se radiofrekvencijska energija namjerno generira i/ili koristi u obliku elektromagnetskog zračenja za obradu materijala i opremu za eroziju iskri. Za opremu klase B je oprema prikladna za uporabu u domaćim objektima i objektima izravno spojenim na niskonaponsku mrežu koja opskrbljuje zgrade koje se koriste u domaće svrhe.
17. Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako ih je nadzirala ili uputila osoba odgovorna za njihovu sigurnost.
18. Djecu treba nadzirati kako biste se osigurali da se ne igraju uređajem.

SPECIFIKACIJE

Potrošnja energije:	230 V-50 Hz, 1200 W(mikrovalna pećnica) 900 W (roštilj)
Snaga mikrovalne pećnice:	700 W
Radna frekvencija:	2450 MHz
Vanjske dimenzije:	262 mm (V) x 452 mm (Š) x 335 mm (D)
Dimenzije unutrašnjosti pećnice:	198 mm (V) x 315 mm (Š) x 297 mm (D)
Kapacitet pećnice:	20 litara
Jedinstvenost kuhanja:	Sustav rotirajućeg stola
Težina	Pribl. 11,3 kg

INSTALACIJA

1. Pobrinite se da su svi materijali za pakiranje uklonjeni s unutarnje strane vrata.
2. **UPOZORENJE:** UPOZORENJE: Provjerite ima li oštećenja u pećnici, kao što su nepravilno poravnata ili savijena vrata, oštećene brtve vrata i brtvena površina, slomljene ili labave šarke vrata te zasuni i udubljenja u unutrašnjosti ili na vratima. Ako dođe do oštećenja, nemojte rukovati pećnicom i obratite se ovlaštenom servisu.
3. Mikrovalna pećnica mora biti postavljena na ravnu, stabilnu površinu kako bi se održala njezina težina i najteža hrana koja će se vjerojatno kuhati u pećnici.
4. Ne stavljajte pećnicu na mjesto gdje se stvaraju toplina, vlaga ili visoka vlažnost ili blizu zapaljivih materijala.
5. Za pravilan rad pećnica mora imati dovoljan protok zraka. Ostavite 20 cm prostora iznad pećnice, 10 cm straga i 5 cm s obje strane. Nemojte prekrivati ili blokirati otvore na uređaju. Ne uklanjajte nožice.
6. Ne koristite pećnicu bez staklenog pladnja, nosača valjka i osovine u odgovarajućim položajima.
7. Pazite da kabel napajanja nije oštećen i da ne prolazi ispod pećnice ili preko vruće ili oštre površine.
8. Utičnica mora biti lako dostupna kako bi se mogla lako odspojiti u slučaju nužde.
9. Pećnicu nemojte koristiti na otvorenom.

RADIJSKE SMETNJE

Rad mikrovalne pećnice može uzrokovati smetnje na vašem radiju, TV-u ili sličnoj opremi.

Kada postoje smetnje, one se mogu smanjiti ili ukloniti poduzimanjem sljedećih mjera:

1. Očistite vrata i brtvenu površinu pećnice.
2. Preusmjerite prijemnu antenu radija ili televizije.

3. Premjestite mikrovalnu pećnicu u odnosu na prijemnik.
4. Maknite mikrovalnu pećnicu od prijemnika.
5. Spojite mikrovalnu pećnicu na drugu utičnicu tako da mikrovalna pećnica i prijemnik budu na različitim granama.

NAČELA MIKROVALNOG KUHANJA

Rad mikrovalne pećnice može uzrokovati smetnje na vašem radiju, TV-u ili sličnoj opremi.

Kada postoje smetnje, one se mogu smanjiti ili ukloniti poduzimanjem sljedećih mjera:

1. Očistite vrata i brtvenu površinu pećnice.
2. Preusmjerite prijemnu antenu radija ili televizije.
3. Premjestite mikrovalnu pećnicu u odnosu na prijemnik.
4. Maknite mikrovalnu pećnicu od prijemnika.

5. Spojite mikrovalnu pećnicu na drugu utičnicu tako da mikrovalna pećnica i prijemnik budu na različitim granama.

UPUTE ZA UZEMLJENJE

Uređaj mora biti uzemljen. Ova pećnica opremljena je kablom za uzemljenje s utikačem za uzemljenje. Mora biti priključen u zidnu utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena. U slučaju kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik od električnog udara osiguravanjem žice za izlaz električne struje. Savjetujemo da osigurate zaseban strujni krug koji služi samo pećnici. Uporaba visokog napona je opasna i može dovesti do požara ili druge nezgode koja može uzrokovati oštećenje pećnice.

UPOZORENJE Nepravilna uporaba utikača za uzemljenje može dovesti do opasnosti od strujnog udara.

Napomena:

1. Ako imate bilo kakvih pitanja o uzemljenju ili električnim uputama, obratite se kvalificiranom električaru ili serviseru.
2. Ni proizvođač ni prodavač ne preuzimaju nikakvu odgovornost za oštećenje pećnice ili tjelesne ozljede uzrokovane nepoštivanjem postupaka spajanja na električnu mrežu.

Žice u ovom glavnom kablom obojene su u skladu sa sljedećim kodom:

Zelena i žuta = UZEMLJENJE

Plava = NULA

Smeđa = FAZA

PRIJE NEGO ŠTO POZOVETE SERVIS

Ako pećnica ne radi:

1. Provjerite je li pećnica dobro priključena. Ako nije, odspojite utikač iz utičnice, pričekajte 10 sekundi i ponovno ga sigurno priključite.
2. Provjerite je li pregorio osigurač ili se aktivirao glavni osigurač. Ako oni ispravno rade, provjerite utičnicu drugim uređajem.
3. Provjerite je li upravljačka ploča pravilno programirana i je li podešen tajmer.

4. Provjerite jesu li vrata dobro zatvorena i aktivirajte sigurnosni sustav za zaključavanje vrata. U suprotnom, mikrovalna energija neće teći u pećnicu.

AKO NIŠTA OD NAVEDENOG NE ISPRAVLJA SITUACIJU, OBRATITE SE KVALIFICIRANOM TEHNIČARU. NE POKUŠAVAJTE SAMI PODEŠAVATI ILI POPRAVLJATI PEĆNICU. VODIČ ZA KUHINJSKI PRIBOR.

VODIČ ZA KUHINJSKI PRIBOR

1. Idealan materijal za mikrovalnu pećnicu je proziran, omogućuje prolazak energije kroz spremnik i zagrijavanje hrane.
2. Mikrovalna pećnica ne može prodrijeti u metal pa se ne smije koristiti metalni pribor ili posuđe s metalnom oblogom.
3. Kod mikrovalnog kuhanja nemojte upotrebljavati proizvode od recikliranog papira, jer mogu

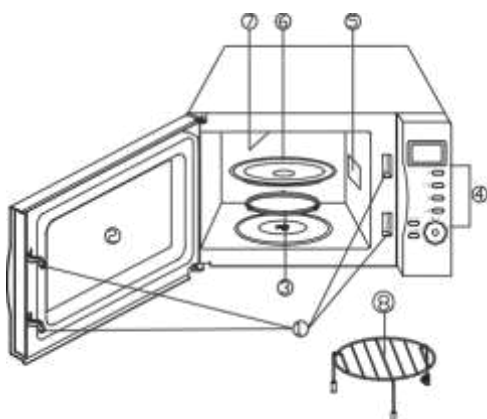
sadržavati komadiće metala koji mogu izazvati iskre i/ili požare.

4. Preporučuju se okrugla /ovalna jela, a ne kvadratna/duguljasta, jer se hrana u kutovima obično prekuhava.
5. Uske trake aluminijske folije mogu se koristiti kako bi se spriječilo prekuhavanje izloženih područja. Ali pazite da ne koristite previše i držite razmak od 1 inča (2,54 cm) između folije i šupljine.

Slijedeća tablica sadrži opće smjernice za pomoć u odabiru odgovarajućih posuda za kuhanje.

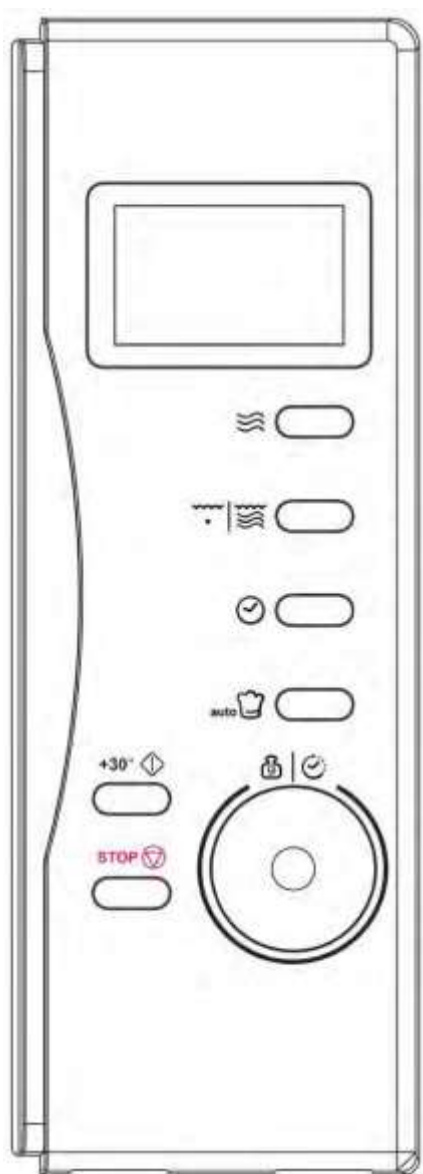
POSUDE	MIKROVALNA PEĆNICA	JELA S ROŠTILJA	KOMBINACIJA
Staklo otporno na toplinu	Da	Da	Da
Staklo koje nije otporno na toplinu	Ne	Ne	Ne
Keramika otporna na toplinu	Da	Da	Da
Plastično posuđe sigurno za mikrovalnu pećnicu	Da	Ne	Ne
Kuhinjski papir	Da	Ne	Ne
Metalni pladanj	Ne	Da	Ne
Metalni stalak	Ne	Da	Ne

NAZIVI DIJELOVA



1. Sustav za sigurnosno zaključavanje vrata
2. Prozor pećnice
3. Rotirajući valjak
4. Upravljačka ploča
5. Vodič za valove
6. Stakleni pladanj
7. Grijač za roštilj
8. Metalni stalak

KONTROLNA PLOČA



Prikaz

Prikazuju se vrijeme kuhanja, snaga, indikatori djelovanja i vrijeme sata.

NAPAJANJE

Dodirnite ovaj gumb nekoliko puta za podešavanje snage mikrovalnog kuhanja.

ROŠTILJ/KOMBI

Pritisnite ovaj gumb nekoliko puta za pristup načinu pečenja na roštilju ili jednom od dve kombinirane postavke pečenja.

SAT

Dodirnite ovaj gumb za početak postavke sata pećnice i završetak ponovnim dodirom.

AUTOMATSKO KUHANJE

Pritisnite za trenutne postavke za kuhanje popularne hrane.

START/BRZI START

Dodirnite za pokretanje programa kuhanja. Jednostavno ga dodirnite nekoliko puta za početak brzog kuhanja bez prethodnog podešavanja razine snage i vremena kuhanja.

VRIJEME/TEŽINA

Okrenite kotačić za unos vremena pečenja ili vremena kuhanja u pećnici.

Rotirajte kako biste odredili težinu hrane ili broj porcija.

ZAUSTAVI/OTKAŽI

Pritisnite za poništenje postavki ili resetiranje pećnice prije postavki programa kuhanja.

Pritisnite jednom za privremeni prekid kuhanja ili dvaput za potpuno poništenje kuhanja.

Koristi se i za podešavanje dječje blokade.



KAKO PODESITI KONTROLE PEĆNICE

Svakim dodiranjem tipke oglasit će se zvučni signal kako bi se prepoznao dodir.

POSTAVKE DIGITALNOG SATA

Kad je pećnica spremna za unos, dodirnite tipku SATA jednom ili dvaput za postavku digitalnog sata u ciklusu od 12 ili 24 sata.

NA PRIMJER: Pretpostavimo da želite podesiti vrijeme pećnice na 8.30.

1. Pritisnite gumb SATA jednom ili dvaput.
2. Okrenite VRIJEME/TEŽINU kako biste označili znamenku sata 8.
3. Pritisnite tipku SAT.
4. Okrenite kotačić za VRIJEME/TEŽINU za označavanje znamenki minuta dok se na zaslonu ne prikaže 8: 30.
5. Pritisnite SAT za potvrdu postavke.

NAPOMENA: Za provjeru vremena kuhanja pritisnite gumb SATA jednom i prikazat će se vrijeme.

MIKROVALNO KUHANJE

Za kuhanje samo s mikrovalnom pećnicom, nekoliko puta pritisnite gumb za SNAGU kako biste odabrali razinu snage kuhanja, a zatim kotačićem za VRIJEME/TEŽINU podesite željeno vrijeme kuhanja. Najdulje vrijeme kuhanja je 95 minuta.

Odaberite razinu snage pritiskom gumba SNAGA. Na primjer, pretpostavimo da želite kuhati 1 minutu na 60 % mikrovalne snage.

1. Pritisnite gumb SNAGA 3 puta
2. Okrenite VRIJEME/TEŽINU na 1:00
3. Pritisnite gumb START/BRZI START

PRITISNITE GUMB SNAGA	SNAGA KUHANJA
Jedanput	100%
Dva puta	80%
3 puta	60%
4 puta	40%
5 puta	20%
6 puta	0%

ROŠTILJ/KOMB.

Roštilj/komb. Kuhanje ima tri načina kuhanja: roštilj, kombinacija 1 i kombinacija 2. Možete pritisnuti Roštilj/komb. Gumbom kružno odaberite jednu. Najdulje vrijeme kuhanja je 95 minuta.

- Roštilj je posebno koristan za tanke kriške mesa, odreske, kotlete, ćevape, kobasice od piletine. Također je pogodan za tople sendviče i gratinirana jela.
- Kombinacija 1: 30 % vremena za mikrovalno kuhanje, 70 % za pečenje na roštilju. Koristiti za ribu ili gratinirana jela.

- Kombinacija 2: 55 % vremena za mikrovalno kuhanje, 45 % za pečenje na roštilju. Koristi se za omlete, pečeni krumpir i perad.

NA PRIMJER: Pretpostavimo da želite podesiti kombinaciju 1 kuhanja na 25 minuta.

1. Pritisnite gumb ROŠTILJ/KOMB. dvaput.
2. Okrenite VRIJEME/TEŽINU na 25.00.
3. Pritisnite gumb START/BRZI START.

AUTOMATSKO ODLEĐIVANJE

Pećnica omogućuje odmrzavanje mesa, peradi i morskih plodova. Vrijeme i snaga odmrzavanja podešavaju se automatski nakon programiranja težine. Težina zamrznutih namirnica varira između 100 i 1800 g.

NA PRIMJER: Pretpostavimo da želite odmrznuti 600 g škampa.

1. Stavite škampe koje želite odmrznuti u pećnicu.
2. Okrenite kotačić za VRIJEME/TEŽINU suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste odabrali težinu od 600 g.
3. Pritisnite gumb START/BRZI START.

NAPOMENA: Usred vremena kuhanja oglasit će se sustav koji će vas podsjetiti da predate namirnice.

BRZI START

Ova svojstva omogućavaju brzo zaustavljanje pećnice.

Pritisnite gumb START / BRZI START nekoliko puta za postavku vremena kuhanja, pećnica će odmah punom snagom početi sa radom.

DJEČJA BLOKADA

Koristite kako biste spriječili djeci da rukuju pećnicom bez nadzora.

Za podešavanje dječje blokade: U pripravnim stanju, jednu minutu bez ikakvog rada pećnica će automatski ući u način dječje blokade i indikator zaključavanja će se uključiti. U stanju zaključavanja, svi programi su onemogućeni.

Za poništavanje dječje blokade: U modu dječje blokade otvorite ili zatvorite vrata pećnice kako biste poništili program.

AUTOMATSKO KUHANJE

Za namirnice ili sljedeći način kuhanja nije potrebno programirati trajanje i snagu kuhanja. Dovoljno je navesti vrstu hrane koju želite kuhati kao i težinu te hrane. Možda ćete morati okrenuti namirnice usred kuhanja kako biste dobili ujednačeno kuhanje.

Za neke programatore, u sred vremena pečenje, programator za pečenje pauzira o može se čuti zvučni signal koji vas podsjeća da otvorite vrata i provjerite njihovu gotovost i prevrnete namirnice kako biste dobili ujednačeno pečenje; ali budite pažljivi sa veoma vrućim namirnicama u rerni. Za nastavak pečenja samo zatvorite vrata i pritisnite gumb za pokretanje pećnice.

Na primjer: za kuhanje 400 g ribe.

1. Pritisnite gumb ZA AUTOMATSKO KUHANJE 6 puta.

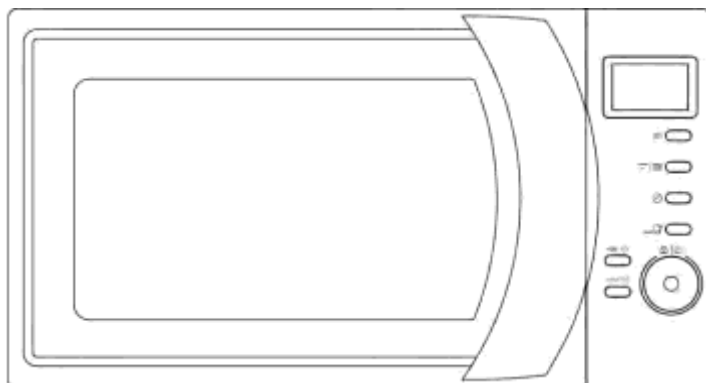
2. Okrenite kotačić za VRIJEME/TEŽINU kako biste označili težinu od 400 g.
3. Pritisnite gumb START/BRZI START.

Izbornik automatskog kuhanja

Kod	Hrana/Način kuhanja	VAŽNE NAPOMENE
	Kava/juha (200 ml/šalica)	1. Rezultat automatskog kuhanja ovisi o čimbenicima kao što su oblik i veličina hrane, vaše osobne preferencije u pogledu gotovosti određenih namirnica, pa čak i o tome koliko dobro stavljate namirnice u pećnicu. Smatrate li da rezultat u bilo kojoj mjeri nije zadovoljavajući, malo podesite vrijeme kuhanja u skladu s tim. 2. Za špagete dodajte kipuću vodu prije kuhanja.
	Riža (g)	
	Špageti (g)	
	Krumpir (svaki 230g)	
	Automatsko ponovno zagrijavanje (g)	
	Riba (g)	
	Piletina (g)	
	Govedina/janjetina (g)	
	Meso s ražnja (g)	

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja isključite pećnicu i odspojite utikač iz zidne utičnice.
2. Održavajte unutrašnjost pećnice čistom. Kada se prosuta hrana ili prolivena tekućina zasuši po stijenama pećnice, obrišite je vlažnom krpom. Ako se pećnica jako zaprlja, može se upotrijebiti blagi deterdžent. Izbjegavajte uporabu spreja i drugih oštih sredstava za čišćenje jer mogu zaprljati, oguliti ili otupiti površinu vrata.
3. Vanjske površine treba očistiti vlažnom krpom. Kako biste spriječili oštećenje dijelova unutar pećnice, pazite da u ventilacijske otvore ne dospije voda.
4. Često obrišite obje strane vrata i prozora, brtve vrata i susjedne dijelove vlažnom krpom kako biste uklonili eventualno prolijevanje ili prskanje. Nemojte koristiti abrazivno sredstvo za čišćenje.
5. Ne dopustite da se upravljačka ploča namoči. Čistite mekom vlažnom krpom. Pri čišćenju upravljačke ploče ostavite vrata pećnice otvorena kako biste spriječili slučajno uključivanje pećnice.
6. Ako se unutar ili oko vanjske strane vrata pećnice nahvata para, obrišite je mekom krpom. To se može dogoditi kada mikrovalna pećnica radi u uvjetima visoke vlažnosti. I to je normalno.
7. Ponekad je potrebno ukloniti stakleni pladanj kako biste ga očistili. Operite pladanj u toploj vodi s malo deterdženta ili u perilici posuđa.
8. Prsten okretnog mehanizma i pećnicu valja redovito čistiti kako bi se izbjegla prekomjerna buka. Dno pećnice jednostavno prebrišite otopinom blagog deterdženta. Valjkasti prsten može se prati u blagoj vodi ili perilici posuđa. Prilikom uklanjanja valjkastog prstena s poda šupljine radi čišćenja, obavezno ga zamijenite u odgovarajućem položaju.
9. Uklonite mirise iz pećnice kombinirajući šalicu vode sa sokom i kožom jednog limuna u dubokoj posudi za mikrovalnu pećnicu, i zagrijevajte 5 minuta. Temeljito obrišite i osušite mekom krpom.
10. Ako je potrebno zamijeniti svjetlo pećnice, obratite se prodavaču kako biste ga zamijenili.
11. Pećnicu treba redovito čistiti i uklanjati ostatke hrane. Ako pećnica nije u čistom stanju, može doći do oštećenja površine, što može negativno utjecati na vijek trajanja uređaja i dovesti do opasnih situacija.
12. Ovaj uređaj nemojte odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva; odnesite ga na zbrinjavanje u odgovarajući centar za prikupljanje električnog otpada.
13. Pri prvoj uporabi mikrovalne pećnice s funkcijom roštilja može doći do blagog dima i mirisa. To je uobičajena pojava jer je pećnica izrađena od čelične ploče obložene uljem za podmazivanje, a nova pećnica stvara pare i mirise nastale spaljivanjem ulja za podmazivanje. Ova pojava će nestati nakon razdoblja korištenja.



MIKROVALOVNA PEČICA

Model: CMG 2071DS

Priročnik za lastnika

Pred namestitvijo in upravljanjem pečice natančno preberite ta navodila.

Zapis v prostoru pod SERIJSKO ŠT. najdete na ploščici z imeni na pečici in shranite te informacije za poznejšo uporabo.

SERIJSKA ŠT.

IZJAVA O SKLADNOSTI



Oznaka na izdelku potrjuje, da je oprema skladna z evropskimi predpisi o varnosti in zdravju ter z okoljskimi določbami, ki se nanašajo na uporabo tovrstnih izdelkov.

RAVNANJE Z ODPADKI IN VARSTVO OKOLJA



Naprava je označena v skladu z direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO). OEEO vsebuje tako snovi, ki onesnažujejo okolje (ki imajo lahko negativen vpliv na okolje), kot navadne kovine (ki se jih da ponovno uporabiti). Pomembno je, da gre OEEO skozi posebne postopke obdelave, v katerih se odstranijo in ustrezno odložijo onesnaževalci, hkrati pa se loči surovine za ponovno uporabo. Posamezniki igrajo pomembno vlogo pri tem, da OEEO ne obremenjuje okolja; zato je ključnega pomena, da sledimo tem korakom:

- OEEO se ne sme obravnavati kot gospodinjski odpadki;
- OEEO je treba odnesti na ustrezno zbirališče, s katerim upravlja mestni svet ali registrirano podjetje.

V mnogih državah so za velike kose OEEO omogočena tudi posebna zbiranja na domu. Ko kupite novo napravo, lahko staro napravo predate prodajalcu, ki jo mora enkratno brezplačno sprejeti, če je naprava enake vrste in ima enake funkcionalnosti kot nova kupljena naprava.

PREVIDNOSTNI UKREPI V IZOGIB MOREBITNI IZPOSTAVLJENOSTI ČEZMERNI MIKROVALOVNI ENERGIJI

1. Pečice ne poskušajte upravljati z odprtimi vrati, ker lahko delovanje odprtih vrat povzroči škodljivo izpostavljenost mikrovalovni energiji. Pomembno je, da varnostnih zapornic ne premagate ali spreminjate.
2. Med sprednjo stran pečice in vrata ne postavljajte predmetov in ne dovolite, da se na tesnilnih površinah nabirajo umazanija ali ostanki čistila.
3. Ne upravljajte pečice, če je poškodovana. Zlasti je pomembno, da se vrata pečice pravilno zaprejo in da ni poškodb na
 - a) vrath (upognjena),
 - b) tečajih in zapahih (zlomljeni ali ohlapni),
 - c) tesnilnih vratih in tesnilnih površinah.
4. Pečice ne sme prilagajati ali popravljati nihče razen ustrezno usposobljenega servisnega osebja.

VSEBINA

POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA	4
SPECIFIKACIJE	5
NAMESTITEV	5
RADIJSKE MOTNJE.....	5
NAČELA KUHANJA V MIKROVALOVNI PEČICI.....	5
NAVODILA ZA OZEMLJITEV.....	6
PREDEN POKLIČETE SERVIS.....	6
VODNIK ZA PRIPOMOČKE	6
IMENA DELOV	7
NADZORNA PLOŠČA.....	7
KAKO NASTAVITI UPRAVLJALNE ELEMENTE PEČICE	8
NASTAVITEV DIGITALNE URE.....	8
MIKROVALOVNO KUHANJE	8
ŽAR/KOMBI	8
SAMODEJNO ODMRZOVANJE	8
HITRI ZAGON	8
VARNOSTNI ZAKLEP ZA OTROKE	8
SAMODEJNO KUHANJE	8
Meni samodejnega kuhanja	9
ČIŠČENJE IN NEGA	9

POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

Pri uporabi električne naprave je treba upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjim:

OPOZORILO: Za zmanjšanje nevarnosti opeklin, električnega udara, požara, poškodb oseb ali izpostavljenosti prekomerni mikrovalovni energiji:

1. Pred uporabo naprave preberite vsa navodila.
2. Napravo uporabljajte samo v predvidene namene, ki so opisani v navodilih. V tej napravi ne uporabljajte jedkih kemikalij ali hlapov. Ta vrsta pečice je posebej zasnovana za segrevanje, kuhanje ali sušenje hrane. Ni namenjen za industrijsko ali laboratorijsko uporabo.
3. Pečice ne uporabljajte, ko je prazna.
4. Naprave ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel ali vtič, če ne deluje pravilno ali če je bila poškodovana ali vam je padla na tla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisier ali ustrezno kvalificirana oseba, da se izognete tveganju.
5. **OPOZORILO:** Otrokom dovolite uporabo pečice brez nadzora le, če so bila dana ustrezna navodila, tako da lahko varno uporablja pečico in razume nevarnosti nepravilne uporabe.
6. Opozorilo: Ko naprava deluje v kombiniranem načinu, naj otroci uporabljajo pečico samo pod nadzorom odrasle osebe zaradi doseženih temperatur.
7. Za zmanjšanje nevarnosti požara v votlini pečice: Pri segrevanju hrane v plastični ali papirnati posodi pogosto preverjajte, ali se pečica lahko vžge.
 - Preden vrečko postavite v pečico, odstranite žico iz papirnatih ali plastičnih vrečk.
 - Če opazite dim, izklopite ali odklopite napravo in držite vrata zaprta, da zadušite plamen.
 - Ne uporabljajte votline za namene shranjevanja. Papirnatih izdelkov, kuhinjskih pripomočkov ali hrane ne puščajte v votlini, ko jih ne uporabljate.
8. **OPOZORILO:** Tekoča ali druga živila se ne smejo segrevati v zaprtih posodah, ker lahko eksplodirajo.
9. Mikrovalovno segrevanje pijače lahko povzroči zakasnelo vrenje, zato je pri ravnanju s posodo potrebna previdnost.
10. Hrane ne cvrite v pečici. Vroče olje lahko poškoduje dele pečice in pripomočke ter celo povzroči opekline kože.
11. Jajc v lupini in celih trdo kuhanih jajc se ne sme segrevati v mikrovalovnih pečicah, saj lahko eksplodirajo tudi po koncu mikrovalovnega segrevanja.
11. Pred kuhanjem prebodite hrano s težkimi kožami, kot so krompir, cele buče, jabolka in kostanji.
12. Vsebinske steklenice za hranjenje in kozarcev za dojenčke je treba premešati ali pretresti, pred serviranjem pa je treba preveriti temperaturo, da se preprečijo opekline.
13. Posode za kuhanje se lahko segrejejo zaradi toplote, ki se prenaša iz ogrevane hrane. Za ravnanje s priborom bodo morda potrebna držala za posodo.
14. Pripomočke je treba preveriti, da se prepričate, da so primerni za uporabo v mikrovalovni pečici.
15. **OPOZORILO:** Nevarno je za vse, razen usposobljene osebe, da izvajajo kakršne koli storitve ali popravila, ki vključujejo odstranitev katerega koli pokrova, ki zagotavlja zaščito pred izpostavljenostjo mikrovalovni energiji.
16. Ta izdelek je oprema razreda B ISM skupine 2. Opredelitev skupine 2, ki vsebuje vso opremo ISM (industrijsko, znanstveno in medicinsko), v kateri se radiofrekvenčna energija namenoma proizvaja in/ali uporablja v obliki elektromagnetnega sevanja za obdelavo materiala, in opremo za erozijo iskric. Oprema razreda B je oprema, primerna za uporabo v gospodinskih obratih in obratih, neposredno priključenih na nizkonapetostno omrežje, ki napaja stavbe, ki se uporabljajo za gospodinske namene.
17. Tega gospodinskega aparata ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi oz. pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih pri uporabi aparata nadzorujejo ali usmerjajo osebe, odgovorne za njihovo varnost.
18. Zagotovite ustrezen nadzor otrok in preprečite igranje z napravo.

SPECIFIKACIJE

Poraba energije:	230 V-50 Hz, 1200 W (mikrovalovna pečica)
	900 W (žar)
Izhodna moč mikrovalovne pečice:	700 W
Pogostost delovanja:	2450 MHz
Zunanje dimenzije:	262 mm (V) x 452 mm (Š) x 335 mm(D)
Dimenzije votline peči:	198 mm (V) x 315 mm (Š) x 297 mm (D)
Kapaciteta peči:	20 litrov
Enotnost kuhanja:	Sistem vrtljive mize
Neto teža	Pribl. 11,3 kg

NAMESTITEV

1. Prepričajte se, da so vsi materiali za pakiranje odstranjeni iz notranjosti vrat.
2. **OPOZORILO:** OPOZORILO: Preverite, ali so na pečici vidne poškodbe, kot so neusklajena ali upognjena vrata, poškodovana tesnila vrat in tesnilna površina, zlomljeni ali ohlapni tečaji vrat ter zapahi in vdolbine v notranjosti votline ali na vratih. Če pride do poškodb, ne upravljajte pečice in se obrnite na usposobljeno servisno osebje.
3. Mikrovalovno pečico je treba namestiti na ravno, stabilno površino, da se vzdrži njena teža in najtežja hrana, ki bo verjetno kuhana v pečici.
4. Pečice ne postavljajte tam, kjer nastajajo toplota, vlaga ali visoka vlažnost, oz. blizu vnetljivih materialov.
5. Za pravilno delovanje mora imeti pečica zadosten pretok zraka. Pustite 20 cm prostora nad pečico, 10 cm za njo in 5 cm na obeh straneh. Ne prekrivajte in ne blokirajte odprtin na napravi. Ne odstranjujte stopal.
6. Pečice ne uporabljajte brez steklenega pladnja, nosilca valjev in gredi v ustreznih položajih.
7. Prepričajte se, da je napajalni kabel nepoškodovan in ne poteka pod pečico ali čez vročo ali ostro površino.
8. Vtičnica mora biti zlahka dostopna, tako da jo je v nujnih primerih mogoče enostavno odklopiti.
9. Pečice ne uporabljajte na prostem.

RADIJSKE MOTNJE

Delovanje mikrovalovne pečice lahko povzroči motnje na vašem radiu, televiziji ali podobni opremi.

V primeru motenj se te lahko zmanjša ali odpravi z naslednjimi ukrepi:

1. Očistite vrata in tesnilno površino pečice.
2. Preusmerite sprejemno anteno radia ali televizije.

3. Premestite mikrovalovno pečico glede na sprejemnik.
4. Mikrovalovno pečico odmaknite od sprejemnika.
5. Mikrovalovno pečico priključite na drugo vtičnico, tako da sta mikrovalovna pečica in sprejemnik v različnih tokokrogih.

NAČELA KUHANJA V MIKROVALOVNI PEČICI

Delovanje mikrovalovne pečice lahko povzroči motnje na vašem radiu, televiziji ali podobni opremi.

V primeru motenj se te lahko zmanjša ali odpravi z naslednjimi ukrepi:

1. Očistite vrata in tesnilno površino pečice.
2. Preusmerite sprejemno anteno radia ali televizije.
3. Premestite mikrovalovno pečico glede na sprejemnik.
4. Mikrovalovno pečico odmaknite od sprejemnika.

5. Mikrovalovno pečico priključite na drugo vtičnico, tako da sta mikrovalovna pečica in sprejemnik v različnih tokokrogih.

NAVODILA ZA OZEMLJITEV

Naprava mora biti ozemljena. Pečica je opremljena s kablom, ki ima ozemljitveno žico z ozemljitvenim vtičem. Vključen mora biti v stensko vtičnico, ki je pravilno nameščena in ozemljena. Ob kratkem stiku ozemljitev zmanjša tveganje električnega udara, saj predstavlja ubežno žico za električni tok. Priporočljivo je, da se zagotovi ločen tokokrog, ki služi samo pečici. Uporaba visoke napetosti je nevarna in lahko povzroči požar ali drugo nesrečo, ki povzroči poškodbe pečice.

OPOZORILO Nepravilna uporaba ozemljitvenega čepa lahko povzroči nevarnost električnega udara.

Opomba:

1. Če imate kakršna koli vprašanja o ozemljitvi ali električnih navodilih, se posvetujte s kvalificiranim električarjem ali serviserjem.
2. Niti proizvajalec niti trgovec ne moreta prevzeti nobene odgovornosti za škodo na pečici ali telesne poškodbe, ki so posledica neupoštevanja postopkov priključitve na električno omrežje.

Žice v tem glavnem kablu so obarvane v skladu z naslednjo kodo:

Zelena in rumena = ZEMLJA

Modra = NEVTRALNA

Rjava = ŽIVO

PREDEN POKLIČETE SERVIS

Če pečica ne deluje:

1. Preverite, ali je pečica varno priključena. Če ni, izvlecite vtič iz vtičnice, počakajte 10 sekund in ga ponovno varno priključite.
2. Preverite, ali je pregorela varovalka ali se je sprožil glavni odklopnik. Če ti delujejo pravilno, preverite vtičnico z drugo napravo.
3. Preverite, ali je nadzorna plošča pravilno programirana in časovnik nastavljen.

4. Preverite, ali so vrata varno zaprta, tako da vklopite varnostni zaklepni sistem vrat. V nasprotnem primeru mikrovalovna energija ne bo pritekala v pečico.

ČE NIČ OD ZGORAJ NAVEDENEGA NE ODPRVI SITUACIJE, SE OBRNITE NA USPOSOBLJENEGA TEHNIKA. NE POSKUŠAJTE SAMI PRILAGAJATI ALI POPRAVLJATI PEČICE. VODNIK ZA PRIPOMOČKE.

VODNIK ZA PRIPOMOČKE

1. Idealen material za mikrovalovno posodo je prosojen za mikrovalove; omogoča prehod energije skozi posodo in segrevanje hrane.
2. Mikrovalovi ne morejo prodreti skozi kovino, zato se kovinski pripomočki ali posode s kovinsko oblogo ne smejo uporabljati.
3. Pri mikrovalovnem kuhanju ne uporabljajte recikliranih papirnatih izdelkov, saj lahko

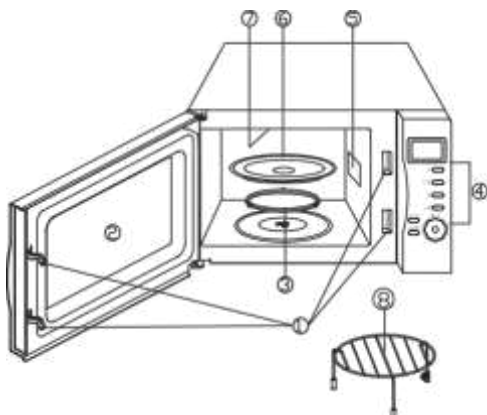
vsebujejo majhne kovinske delce, ki lahko povzročijo iskre in/ali požare.

4. Namesto kvadratne/podolgovate posode je priporočljiva okrogla/ovalna, saj se hrana v kotih ponavadi prekuha.
5. Za preprečevanje prekuhanja izpostavljenih površin se lahko uporabijo ozki trakovi iz aluminijaste folije. Ampak bodite previdni, da je ne uporabljate preveč in držite razdaljo 1 palca (2,54 cm) med folijo in votlino.

Spodnji seznam je splošen vodnik, ki vam bo pomagal izbrati prave pripomočke.

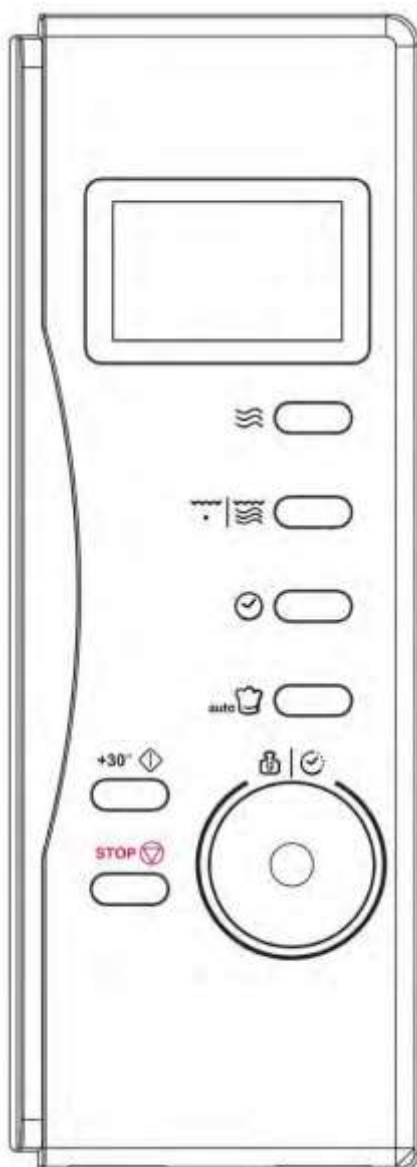
POSODA ZA KUHANJE	MIKROVALOV NA PEČICA	ŽAR	KOMBINACIJA
Steklo, odporno na toploto	Da	Da	Da
Steklo, neodporno na toploto	Ne	Ne	Ne
Toplotno odporna keramika	Da	Da	Da
Plastična posoda, varna za mikrovalovno pečico	Da	Ne	Ne
Kuhinjski papir	Da	Ne	Ne
Kovinski pladenj	Ne	Da	Ne
Kovinski regal	Ne	Da	Ne
Posode iz aluminijaste folije in folije	Ne	Da	Ne

IMENA DELOV



1. Varnostni sistem za zaklep vrat
2. Okno pečice
3. Rotacijski valj
4. Nadzorna plošča
5. Valovod
6. Stekljeni pladenj
7. Grelec žara
8. Kovinski regal

NADZORNA PLOŠČA



PRIKAZOVALNIK

Prikažejo se čas kuhanja, moč, kazalniki delovanja in ura.

VKLOP

Za nastavitev ravni moči mikrovalovnega kuhanja se večkrat dotaknite tega gumba.

ŽAR/KOMBI

Večkrat pritisnite ta gumb za dostop do načina pečenja na žaru ali ene od dveh kombiniranih nastavitev pečenja.

URA

Dotaknite se tega gumba, da začnete nastavljati uro pečice in jo zaključite s ponovnim dotikom.

SAMODEJNO KUHANJE

Pritisnite za takojšnje nastavitve za kuhanje priljubljene hrane.

ZAGON/HITRI ZAGON

Dotaknite se za zagon programa kuhanja. Preprosto se ga večkrat dotaknite, da začnete hitro kuhanje brez predhodne nastavitve ravni moči in časa kuhanja.

ČAS/TEŽA

Z vrtenjem regulatorja vnesite uro pečice ali čas kuhanja.

Zavrtite, da določite težo hrane ali število porcij.

STOP/PREKLIC

Pritisnite za preklc nastavitve ali ponastavitev pečice, preden nastavite program kuhanja.

Pritisnite enkrat, da začasno ustavite kuhanje, ali dvakrat, da popolnoma prekličete kuhanje.

Uporablja se tudi za nastavitev varnostnega zaklepa za otroke.



KAKO NASTAVITI UPRAVLJALNE ELEMENTE PEČICE

Vsakič, ko se dotaknete gumba, se oglasi pisk, ki potrdi dotik.

NASTAVITEV DIGITALNE URE

Ko je pečica pripravljena za vnos, se enkrat ali dvakrat dotaknite gumba URA, da nastavite digitalno uro v 12- ali 24-urnem ciklu.

NA PRIMER: Predpostavimo, da želite nastaviti čas pečice na 8:30.

1. Pritisnite gumb URA enkrat ali dvakrat
2. Obrnite regulator ČAS/TEŽA, da označite številko ure 8.
3. Pritisnite gumb URA.
4. Obrnite regulator ČAS/TEŽA, da označite minute, dokler se na zaslonu ne prikaže 8:30.
5. Pritisnite gumb URA, da potrdite nastavev.

OPOMBA: Če želite preveriti uro med kuhanjem, enkrat pritisnite gumb URA in prikazal se bo čas.

MIKROVALOVNO KUHANJE

Če želite kuhati samo z mikrovalovno močjo, večkrat pritisnite gumb VKLOP, da izberete raven moči kuhanja, nato pa z regulatorjem ČAS/TEŽA nastavite želeni čas kuhanja. Najdaljši čas kuhanja je 95 minut. Izberite raven moči tako, da pritisnete gumb MOČ. Predpostavimo na primer, da želite kuhati 1 minuto na 60 % mikrovalovne moči.

1. Trikrat pritisnite gumb VKLOP.
2. Obrnite regulator ČAS/TEŽA na 1:00.
3. Pritisnite gumb ZAGON/HITRI ZAGON.

PRITISNITE GUMB ZA VKLOP	MOČ KUHANJA
Enkrat	100 %
Dvakrat	80 %
3-krat	60 %
4-krat	40 %
5-krat	20 %
6-krat	0 %

ŽAR/KOMBI.

Žar/kombi. Kuhanje ima tri načine kuhanja: žar, kombinacija 1 in kombinacija 2. Lahko pritisnete gumb Grill/kombi. Gumb zavrtite, da izberete enega. Najdaljši čas kuhanja je 95 minut.

- Kuhanje na žaru je še posebej uporabno za tanke rezine mesa, zrezke, kotlete, ražnjiče, klobase in piščančje kose. Primeren je tudi za tople sendviče in gratinirane jedi.
- Kombinacija 1: 30 % časa za mikrovalovno kuhanje, 70 % za pečenje na žaru. Uporaba za ribe ali gratinirane jedi.

- Kombinacija 2: 55 % časa za mikrovalovno kuhaje, 45 % časa za pečenje na žaru. Uporaba za pudinge, omlete, pečen krompir in perutnino.

NA PRIMER: Predpostavimo, da želite nastaviti kombinacijo 1 za 25 minut kuhanja.

1. Dvakrat pritisnite gumb ŽAR/KOMBI.
2. Obrnite regulator ČAS/TEŽA na 25:00.
3. Pritisnite gumb ZAGON/HITRI ZAGON.

SAMODEJNO ODMRZOVANJE

Pečica omogoča odmrzovanje mesa, perutnine in morskih sadežev. Ko je teža programirana, se čas in moč odmrzovanja samodejno prilagodi. Teža zamrznjenih živil se giblje med 100 g in 1800 g.

NA PRIMER: Recimo, da želite odmrzniti 600 g škampov.

1. Rakce, ki jih želite odmrzniti, postavite v pečico.
2. Zavrtite regulator ČAS/TEŽA v nasprotni smeri urinega kazalca, da izberete težo 600 g.
3. Pritisnite gumb ZAGON/HITRI ZAGON.

OPOMBA: Sredi časa kuhanja se bo oglasil sistem, ki vas bo opomnil, da obrnete hrano.

HITRI ZAGON

Ta funkcija vam omogoča hiter zagon pečice. Večkrat pritisnite gumb ZAGON/HITRI ZAGON, da nastavite čas kuhanja, pečica pa bo takoj začela delovati s polno močjo.

VARNOSTNI ZAKLEP ZA OTROKE

Uporabljajte za preprečevanje nenadzorovanega upravljanja pečice s strani otrok.

Nastavev varnostnega zaklepa za otroke: V stanju pripravljenosti se bo v eni minuti brez kakršnega koli delovanja pečica samodejno preklopila v način varnostnega zaklepa za otroke in prižgala se bo lučka za zaklepanje. V stanju zaklepanja so vse blazinice onemogočene.

Za preklic varnostnega zaklepa za otroke: V načinu varnostnega zaklepa za otroke odprite ali zaprite vrata pečice, da prekličete program.

SAMODEJNO KUHANJE

Za hrano ali naslednji način kuhanja ni treba programirati trajanja in moči kuhanja. Zadostuje, da navedete vrsto hrane, ki jo želite skuhati, in težo te hrane. Morda boste za enakomerno kuhanje morali hrano obrniti sredi časa kuhanja.

Pri nekaterih programih lahko v času kuhanja slišite premor programa za kuhanje in piske, ki vas opomnijo, da odprete vrata in preverite njihovo gotovost ter obrnete hrano za enakomerno kuhanje; vendar bodite previdni pri ravnanju z zelo vročo hrano v pečici. Če želite nadaljevati kuhanje, zaprite vrata in pritisnite gumb za zagon, da pečica kuha do konca.

Na primer: skuhati 400 g rib.

1. Šestkrat pritisnite gumb SAMODEJNO KUHANJE.

2. Obrnite regulator ČAS/TEŽA, da označite težo 400 g.

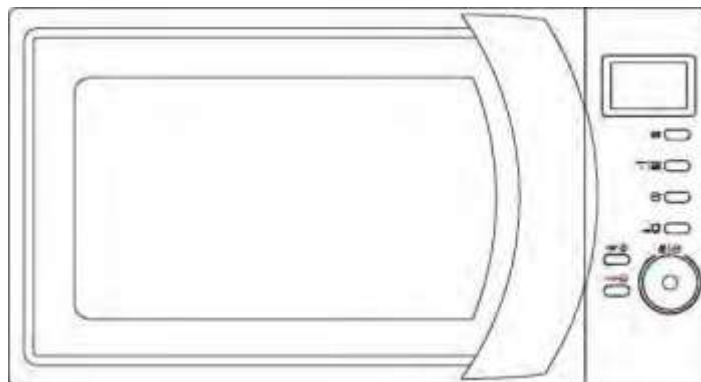
3. Pritisnite gumb ZAGON/HITRI ZAGON.

Meni samodejnega kuhanja

Koda	Hrana/način kuhanja	POMEMBNA OPOZORILA
	Kava/juha (200 ml/skodelico)	1. Rezultat samodejnega kuhanja je odvisen od dejavnikov, kot so oblika in velikost hrane, vaše osebne želje glede gotovosti nekaterih živil in celo od tega, kako dobro postavite hrano v pečico. Če se vam rezultat na kakršen koli način ne zdi zadovoljiv, ustrezno prilagodite čas kuhanja. 2. Za špagete pred kuhanjem dodajte vrelo vodo.
	Riž (g)	
	Špageti (g)	
	Krompir (vsak 230 g)	
	Samodejno ponovno segrevanje (g)	
	Ribe (g)	
	Piščanec (g)	
	Goveje meso/jagnjetina (g)	
	Meso z različnimi (g)	

ČIŠČENJE IN NEGA

1. Pred čiščenjem izklopite pečico in odstranite vtič iz stenske vtičnice.
2. Notranjost pečice naj bo čista. Ko se hrana razlije ali razlije tekočine prilepijo na stene pečice, jih obrišite z vlažno krpo. Če se pečica zelo umaže, lahko uporabite blag detergent. Izogibajte se uporabi pršila in drugih ostrih čistil, saj lahko umažejo, popraskajo ali otopijo površino vrat.
3. Zunanje površine je treba očistiti z vlažno krpo. Da bi preprečili poškodbe delujočih delov v pečici, ne dovolite, da bi voda prodrla v prezračevalne odprtine.
4. Pogosto obrišite obe strani vrat in okna, tesnila vrat in sosednje dele z vlažno krpo, da odstranite morebitna razlitja ali madeže. Ne uporabljajte abrazivnega čistila.
5. Pazite, da se nadzorna plošča ne zmoči. Očistite z mehko, vlažno krpo. Pri čiščenju nadzorne plošče pustite vrata pečice odprta, da se pečica po nesreči ne vklopi.
6. Če se para nabira znotraj ali okoli zunanjih vrat pečice, jo obrišite z mehko krpo. To se lahko zgodi, ko mikrovalovna pečica deluje v pogojih visoke vlažnosti. In to je normalno.
7. Občasno je za čiščenje potrebno odstraniti stekleni pladenj. Pladenj operite v topli penasti vodi ali v pomivalnem stroju.
8. Valjčni obroč in tla pečice je treba redno čistiti, da se izognete prekomernemu hrupu. Spodnjo površino pečice preprosto obrišite z blagim detergentom. Valjčni obroč lahko operete v blagi penasti vode ali pomivalnem stroju. Pri odstranjevanju valjastega obroča s tal v votlini za čiščenje se prepričajte, da ga zamenjate v pravilnem položaju.
9. Odstranite vonjave iz pečice tako, da sok in lupino ene limone zmešate s skodelico vode v globoki mikrovalovni posodi, mikrovalovno obdelujte za 5 minut. Temeljito obrišite in posušite z mehko krpo.
10. Ko bo treba zamenjati luč pečice, se posvetujte s prodajalcem, da jo zamenja.
11. Pečico je treba redno čistiti in odstraniti morebitne ostanke hrane. Če pečice ne vzdržujete v čistem stanju, lahko pride do poslabšanja površine, kar lahko negativno vpliva na življenjsko dobo naprave in povzroči nevarne razmere.
12. Naprave ne odlagajte v koš za gospodinjske odpadke; odlagati jo je treba v posebnem centru za odstranjevanje, ki ga zagotovijo občine.
13. Ko prvič uporabite mikrovalovno pečico s funkcijo žara, lahko povzroči rahel dim in vonj. To je običajen pojav, ker je pečica izdelana iz jeklene plošče, prevlečene z mazalnim oljem, nova pečica pa bo proizvedla hlapce in vonj, ki nastanejo pri zgorevanju mazalnega olja. Ta pojav bo po obdobju uporabe izginil.



MIKROWELLENOFEN

Modell: CMG 2071DS

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation und dem Betrieb des Ofens sorgfältig durch.

Notieren Sie unten die auf dem Typenschild Ihres Backofens zu findende SERIENNUMMER und bewahren Sie diese Angaben für spätere Zwecke auf.

SERIENNR.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Mit der Verwendung des CE-Kennzeichens auf diesem Produkt bestätigen wir, dass sämtliche relevanten Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltvorschriften eingehalten werden, die für dieses Produkt in Europa gesetzlich festgelegt sind.

ABFALLWIRTSCHAFT UND UMWELTSCHUTZ



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Unter die WEEE fallende Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sowohl umweltschädliche Stoffe (die negativen Folgen für die Umwelt verursachen) als auch wiederverwendbare Grundstoffe. Es ist wichtig, dass die Elektro- und Elektronik-Altgeräte einer speziellen Behandlung unterzogen werden, um die Schadstoffe korrekt zu entfernen und zu entsorgen und alle Materialien zurückzugewinnen. Jeder kann dazu beitragen, dass Altelektrogeräte nicht zu einem Umweltproblem werden. Daher sollten unbedingt einige Grundregeln beachtet werden:

- Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden.
- Elektro- und Elektronik-Altgeräte sollten in speziellen Sammelstellen entsorgt werden, die von der Stadtverwaltung oder einem registrierten Unternehmen verwaltet werden.

In vielen Ländern sind inländische Sammlungen für große Elektro- und Elektronik-Altgeräte verfügbar. Bei Kauf eines neuen Geräts können Altgeräte möglicherweise an Händler, die einen kostenlosen 1-zu-1-Umtausch vornehmen müssen, zurückgegeben werden, solange das Gerät dem selben Typ entspricht und über die gleichen Funktionen wie das bereitgestellte Gerät verfügt.

VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR VERMEIDUNG EINER MÖGLICHEN EXPOSITION GEGENÜBER ÜBERMÄSSIGER MIKROWELLENENERGIE

1. Versuchen Sie nicht, diesen Ofen bei geöffneter Tür zu benutzen, weil der Betrieb mit geöffneter Tür zu einer schädlichen Einwirkung von Mikrowellenenergie führen kann. Es ist wichtig, die Sicherheitsverriegelungen nicht zu deaktivieren oder zu manipulieren.
2. Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände zwischen Ofenvorderseite und Tür befinden und sich weder Schmutz noch Reinigungsrückstände auf Dichtflächen ansammeln.
3. Benutzen Sie den Ofen nicht, wenn er beschädigt ist. Es ist insbesondere wichtig, dass die Ofentür ordnungsgemäß schließt und folgende Komponenten unbeschädigt sind:
 - a) Tür (verbogen)
 - b) Scharniere und Riegel (gebrochen oder lose)
 - c) Türdichtungen und Dichtflächen
4. Der Ofen darf nur von ordnungsgemäß qualifiziertem Servicepersonal eingestellt oder repariert werden.

INHALT

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN	3
EIGENSCHAFTEN	5
MONTAGE.....	5
FUNKSTÖRUNG	5
PRINZIP DES MIKROWELLENGARENS	5
HINWEISE ZUR ERDUNG DES GERÄTS.....	6
BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN.....	6
GEEIGNETES KOCHGESCHIRR	6
TEILEBEZEICHNUNG	7
BEDIENFELD	7
BENUTZUNG DER BEDIENELEMENTE.....	8
GAREN IN DER MIKROWELLE.....	8
GRILL/KOMBI	8
SCHNELLSTART	8
KINDERSICHERUNG	8
AUTO COOK.....	9
Auto Cook-Menü.....	9
REINIGUNG UND PFLEGE	10

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Benutzung von Elektrogeräten sind grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, einschließlich des Folgenden:

WARNUNG: Um die Gefahr von Verbrennungen, Stromschlägen, Feuer, Personenschäden oder übermäßiger Mikrowellenenergie zu verringern:

1. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Zweck. Verwenden Sie in diesem Gerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Dieser Ofentyp ist speziell zum Erhitzen, Kochen oder Trocknen von Lebensmitteln konzipiert. Es ist nicht für den industriellen oder Laboreinsatz ausgelegt.
3. Benutzen Sie den Ofen nicht, wenn er leer ist.
4. Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn ein Kabel oder Stecker beschädigt ist oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt oder fallengelassen wurde. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden
5. **WARNUNG:** Kinder dürfen den Ofen nur dann unbeaufsichtigt benutzen, nachdem sie eine entsprechende Einweisung erhalten haben, damit sie ihn auf sichere Weise benutzen und die Gefahren durch unsachgemäße Verwendung verstanden haben.
6. **Warnung:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder den Ofen aufgrund der erzeugten Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
7. Um die Brandgefahr im Ofeninneren zu verringern:
 - Kontrollieren Sie den Ofen regelmäßig auf eine mögliche Entzündung, wenn Sie Lebensmittel in Kunststoff- oder Papierbehältern erhitzen.
 - Entfernen Sie Drahtverschlüsse aus Papier- oder Kunststoffbeuteln, bevor Sie die Beutel in den Ofen legen.
 - Sollte Rauch auftreten, muss das Gerät sofort ausgeschaltet oder der Netzstecker gezogen werden und die Tür geschlossen bleiben, um Flammen zu ersticken.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht als Aufbewahrungsort. Lassen Sie bei Nichtgebrauch keine Papierprodukte, Kochutensilien oder Lebensmittel im Gerät.
8. **WARNUNG:** Flüssigkeiten oder andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, weil sie explodieren können.
9. Beim Erwärmen von Getränken mittels Mikrowellen kann es zu einem verzögerten eruptiven Aufkochen kommen. Daher ist beim Hantieren mit dem Behältnis Vorsicht geboten.
10. Frittieren Sie keine Speisen im Ofen. Heißes Öl kann Ofenteile und Gegenstände beschädigen und auch zu Hautverbrennungen führen.
11. Rohe und hartgekochte Eier sollten nicht in Mikrowellenöfen erhitzt werden, weil sie auch nach Beendigung des Heizvorgangs noch explodieren können.
12. Stechen Sie Lebensmittel mit einer harten Schale wie Kartoffeln, ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien vor dem Garen an.
13. Der Inhalt von Säuglingsflaschen und Babygläsern sollte umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur vor dem Verabreichen überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
14. Kochutensilien können aufgrund der von den erhitzten Lebensmitteln

- übertragenen Wärme heiß werden.
Für die Handhabung können
Topflappen erforderlich sein.
15. Kochutensilien müssen auf ihre
Eignung für den Einsatz im
Mikrowellenofen überprüft werden.
 16. **WARNUNG:** Für ungeschulte
Personen ist es gefährlich, Wartungs-
oder Reparaturarbeiten
durchzuführen, bei denen
Abdeckungen entfernt werden, die
Schutz vor Mikrowellenenergie bietet.
 17. Dieses Produkt ist ein ISM-Gerät der
Klasse B, Gruppe 2. Zur Gruppe 2
gehören alle (industriellen,
wissenschaftlichen und
medizinischen) ISM-Geräte, in denen
bewusst Hochfrequenzenergie
erzeugt und/oder in Form
elektromagnetischer Strahlung zur
Behandlung von Material verwendet
wird, sowie
Funkenerosionsmaschinen. Zur
Klasse B gehören Geräte, die für den
Einsatz in häuslichen sowie solchen
Einrichtungen geeignet sind, die direkt
an ein Niederspannungsnetz
angeschlossen sind, das
Wohngebäude versorgt.
 18. Das Gerät darf von Personen
(einschließlich Kindern) mit
eingeschränkten physischen,
sensorischen oder geistigen
Fähigkeiten sowie einem Erfahrungs-
und Kenntnismangel nur unter
Aufsicht oder nach ausreichender
Einweisung durch eine für ihre
Sicherheit verantwortliche Person
benutzt werden.
 19. Kinder müssen beaufsichtigt werden,
um sicherzugehen, dass sie nicht am
Gerät herumspielen.

EIGENSCHAFTEN

Leistungsaufnahme	230 V-50 Hz, 1200 W (Mikrowelle)
	900 W(Grill)
Mikrowellen-Ausgangsleistung:	700 W
Betriebsfrequenz:	2450 MHz
Außenabmessungen	262 mm(H) x 452 mm(B) x 335 mm(T)
Abmessungen des Ofenraums:	198 mm(H) x 315 mm(B) x 297 mm(T)
Ofenkapazität:	20 l
Gargleichmäßigkeit:	Drehtischsystem
Nettogewicht:	ca. 11,3 kg

MONTAGE

1. Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsmaterialien von der Innenseite der Tür entfernt sind.
2. **WARNUNG:** Überprüfen Sie den Ofen auf Beschädigungen, wie Fehlausrichtungen oder verbogene Türen, beschädigte Türdichtungen und Dichtungsflächen, gebrochene oder lose Türscharniere und Verriegelungen sowie Dellen innerhalb des Hohlraums oder an der Tür. Benutzen Sie den Ofen nicht und wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal, falls Beschädigungen vorhanden sind.
3. Dieser Mikrowellenofen ist auf einer ebenen, stabilen Fläche aufzustellen, die seinem Gewicht, einschließlich der schwersten darin wahrscheinlich zubereiteten Lebensmittel, standhalten kann.
4. Stellen Sie den Ofen weder dort auf, wo Hitze, Feuchtigkeit oder hohe Luftfeuchtigkeit erzeugt werden, noch in der Nähe brennbarer Materialien.
5. Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Ofen eine ausreichende Belüftung haben. Lassen Sie 20 cm über dem Backofen, 10 cm auf der Rückseite und 5 cm auf beiden Seiten Platz. Die Geräteöffnungen dürfen weder abgedeckt noch blockiert werden. Entfernen Sie die Gerätefüße nicht.
6. Benutzen Sie den Backofen nur, wenn Glasteller, Rollenträger und Welle korrekt positioniert sind.
7. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel unbeschädigt ist und weder unter dem Ofen noch über eine heiße oder scharfe Oberfläche verlegt wurde.
8. Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit der Stecker im Notfall leicht abgezogen werden kann.
9. Benutzen Sie den Ofen nicht im Freien.

FUNKSTÖRUNG

Der Betrieb des Mikrowellenofens kann Störungen an Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten verursachen.

Störungen können durch folgende Maßnahmen reduziert oder beseitigt werden:

1. Tür und Dichtfläche des Ofens reinigen.
2. Richten Sie die Empfangsantenne von Radio oder Fernsehen neu aus.

3. Richten Sie den Mikrowellenofen in Bezug auf den Empfänger anders aus.
4. Bewegen Sie den Mikrowellenofen vom Empfänger weg.
5. Schließen Sie den Mikrowellenofen an einen anderen Stromkreis als den Empfänger an.

PRINZIP DES MIKROWELLENGARENS

Der Betrieb des Mikrowellenofens kann Störungen an Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten verursachen.

Störungen können durch folgende Maßnahmen reduziert oder beseitigt werden:

1. Tür und Dichtfläche des Ofens reinigen.
2. Richten Sie die Empfangsantenne von Radio oder Fernsehen neu aus.

3. Richten Sie den Mikrowellenofen in Bezug auf den Empfänger anders aus.
4. Bewegen Sie den Mikrowellenofen vom Empfänger weg.
5. Schließen Sie den Mikrowellenofen an einen anderen Stromkreis als den Empfänger an.

HINWEISE ZUR ERDUNG DES GERÄTS

Dieses Gerät muss geerdet sein. Anschlusskabel und Stecker dieses Ofen verfügen über einen Erdungsleiter. Das Gerät muss an einer ordnungsgemäß installierten und geerdeten Steckdose angeschlossen werden. Bei einem Kurzschluss verringert die Erdung die Gefahr eines Stromschlags, indem ein Fluchtstrom für den elektrischen Strom bereitgestellt wird. Der Ofen sollte möglichst an einem eigenen, separaten Stromkreis angeschlossen werden. Die Benutzung von Hochspannung ist gefährlich und kann zu einem Brand oder einem anderen Unfall führen, der Ofenschäden verursacht.

WARNUNG Bei unsachgemäßer Verwendung des Erdungssteckers besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Hinweis:

1. Bei Fragen zur Erdung oder Elektroinstallation wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker.
2. Weder der Hersteller noch der Händler haften für Schäden am Ofen oder Personenschäden, wenn die Hinweise für den Stromanschluss nicht beachtet werden.

Die Drähte in diesem Hauptkabel haben folgenden Farbcode:

Grün und Gelb = ERDE

Blau = NULLLEITER

Braun = PHASE

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

Wenn der Ofen nicht funktioniert:

1. Stellen Sie sicher, dass der Ofen richtig angeschlossen ist. Ist dies nicht der Fall, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, warten 10 Sekunden und schließen ihn dann wieder an.
2. Prüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt ist oder der Hauptschalter ausgelöst wurde. Falls diese korrekt zu funktionieren scheinen,

überprüfen Sie die Steckdose mit einem anderen Gerät.

3. Stellen Sie sicher, dass das Bedienfeld korrekt programmiert und der Timer eingestellt ist.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Tür sicher geschlossen ist und in das Türsicherheitsschlosssystem eingreift. Andernfalls kann die Mikrowellenenergie im Herd nicht genutzt werden.

WENN KEINER DER OBEN GENANNTEN PUNKTE DIE SITUATION BEHEBT, WENDEN SIE SICH AN EINEN QUALIFIZIERTEN TECHNIKER. VERSUCHEN SIE NICHT, DEN OFEN SELBST EINZUSTELLEN ODER ZU REPARIEREN.

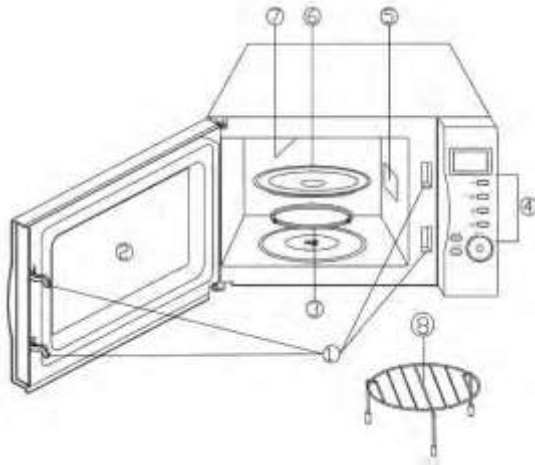
GEEIGNETES KOCHGESCHIRR

1. Das ideale Material ist durchlässig für Mikrowellen, so dass die Energie das Behältnis durchdringen und das Gargut erhitzen kann.
2. Mikrowellen können kein Metall durchdringen. Daher sollten die benutzten Gegenstände oder das Geschirr kein Metall aufweisen.
3. Verwenden Sie beim Mikrowellengaren keine recycelten Papierprodukte, weil diese kleine Metallfragmente enthalten können, die Funken und/oder Brände verursachen können.
4. Benutzen Sie rundes/ovales statt quadratisches/längliches Geschirr, weil Speisen in Ecken zum Überkochen neigen.
5. Um ein Überkochen freiliegender Bereiche zu verhindern, können schmale Streifen aus Aluminiumfolie verwendet werden. Aber seien Sie vorsichtig! Nehmen Sie nicht zu viel und halten Sie einen Abstand von ca. 2,5 cm zwischen Folie und Ofenwand.

Die folgende Liste ist ein allgemeiner Leitfaden, der Ihnen bei der Auswahl der richtigen Utensilien hilft.

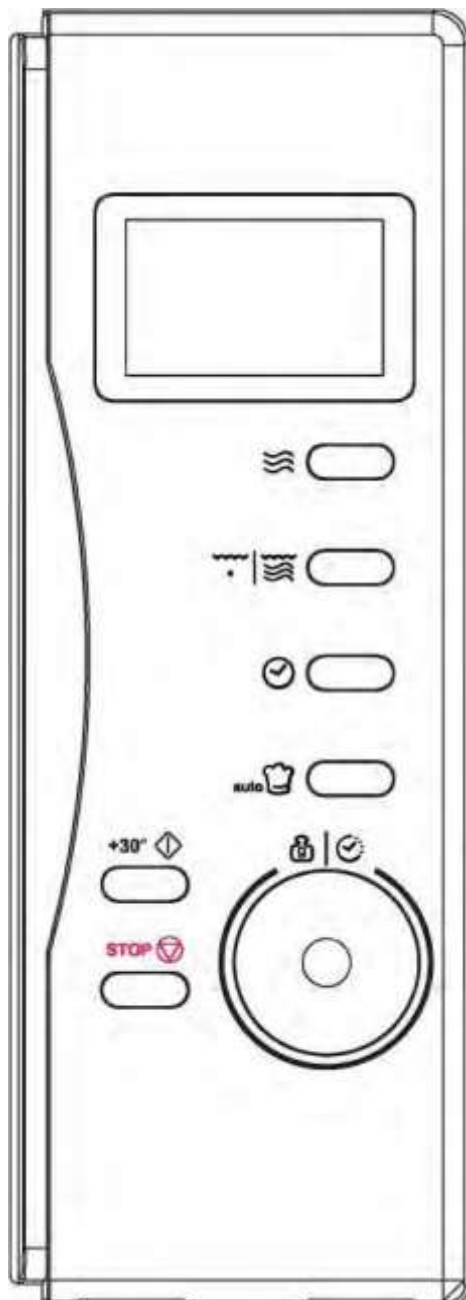
KOCHGESCHIRR	MIKROWELLE	GRILL	KOMBINATION
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja
Nicht hitzebeständiges Glas	Nein	Nein	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja
Mikrowellenfestes Kunststoffgeschirr	Ja	Nein	Nein
Küchenpapier	Ja	Nein	Nein
Metallschale	Nein	Ja	Nein
Metallgestell	Nein	Ja	Nein
Aluminiumfolie + Folienbehältnis	Nein	Ja	Nein

TEILEBEZEICHNUNG



1. Türsicherheitstürverriegelung
2. Ofenfenster
3. Drehtellerrolle
4. Bedienfeld
5. Wellenleiter
6. Glasteller
7. Grillheizung
8. Metallgestell

BEDIENFELD



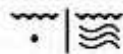
DISPLAY

Angezeigt werden Garzeit, Leistung, Programm und Uhrzeit.



LEISTUNG

Drücken Sie diese Taste mehrmals, um die Mikrowellenkochleistung einzustellen.



GRILL/KOMBI

Drücken Sie diese Taste mehrmals, um auf den Grillgarmodus oder eine von zwei Kombinationseinstellungen zuzugreifen.



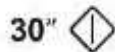
UHR

Drücken Sie diese Taste, um die Einstellung der Ofenuhr zu starten und durch erneutes Drücken zu beenden.



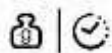
AUTO COOK

Programmierte Einstellungen für gängige Speisen.



START/SCHNELLSTART

Drücken, um ein Kochprogramm zu starten. Drücken Sie einfach mehrmals, um mit dem Schnellkochen zu beginnen, ohne zuvor den Leistungspegel und die Kochzeit einzustellen.



ZEIT/GEWICHT

Drehen Sie den Drehregler, um die Ofenuhrzeit oder die Garzeit einzustellen. Drehen Sie ihn, um das Lebensmittelgewicht oder die Anzahl der Portionen anzugeben.



STOPP/ABBRECHEN

Drücken Sie, um die Einstellung abubrechen oder den Backofen zurückzusetzen, bevor Sie ein Garprogramm einstellen. Drücken Sie einmal, um den Garvorgang zu unterbrechen, oder zweimal, um ihn vollständig abubrechen. Dient auch zum Einstellen der Kindersicherung.

BENUTZUNG DER BEDIENELEMENTE

Jede Tastenberührung wird durch einen Piepton bestätigt.

DIGITALUHR EINSTELLEN

Wenn der Ofen für die Eingabe bereit ist, berühren Sie die Taste UHRZEIT ein- oder zweimal, um die digitale Uhr im 12- oder 24-Stunden-Zyklus einzustellen.

BEISPIEL: Angenommen, Sie möchten die Ofenuhrzeit auf 8:30 Uhr einstellen.

1. Drücken Sie die Taste UHRZEIT ein- oder zweimal.
2. Drehen Sie den Regler ZEIT/GEWICHT, bis als Stundenziffer „8“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie die Taste UHRZEIT.
4. Drehen Sie den Regler ZEIT/GEWICHT, bis als Minutenziffer „8:30“ angezeigt wird.
5. Drücken Sie Taste UHRZEIT, um die Einstellung zu bestätigen.

HINWEIS: Um die Uhrzeit während des Garens zu überprüfen, drücken Sie die Taste UHRZEIT einmal, die Uhrzeit wird angezeigt.

GAREN IN DER MIKROWELLE

Um allein mit Mikrowellenleistung zu garen, drücken Sie mehrmals die Taste LEISTUNG, um eine Kochleistungsstufe auszuwählen, und stellen dann mit dem Drehregler ZEIT/GEWICHT die gewünschte Kochzeit ein. Die längste Garzeit beträgt 95 Minuten.

Drücken Sie die Taste LEISTUNG, um eine Leistungsstufe auszuwählen.

Angenommen, Sie möchten 1 Minute lang bei 60 % Mikrowellenleistung garen.

1. Drücken Sie die Taste LEISTUNG dreimal.
2. Drehen Sie den Regler ZEIT/GEWICHT auf „1:00“.
3. Drücken Sie die Taste START/SCHNELLSTART.

TASTE LEISTUNG	GARLEISTUNG
1-mal	100 %
2-mal	80 %
3-mal	60 %
4-mal	40 %
5-mal	20 %
6-mal	0 %

GRILL/KOMBI

Grill/Kombi Es gibt drei Garmodi: Grill, Kombination 1 und Kombination 2. Sie können die Taste Grill/Kombi drücken. Wählen Sie einen Modus aus. Die längste Garzeit beträgt 95 Minuten.

- Der Grillmodus eignet sich besonders für dünne Scheiben von Fleisch, Steaks, Koteletts, Kebabs, Würstchen oder Geflügel. Er ist auch

für heiße Sandwiches und gratinierte Gerichte geeignet.

- Kombination 1: 30 % der Zeit Mikrowellengaren, 70 % Grillgaren. Für Fisch oder Gratin verwenden.
- Kombination 2: 55 % der Zeit Mikrowellengaren, 45 % Grillgaren. Für Puddings, Omelettes, Backkartoffeln und Geflügel.

BEISPIEL: Angenommen, Sie möchten Kombination 1 für 25 Minuten einstellen.

1. Drücken Sie die Taste GRILL/KOMBI zweimal.
2. Drehen den Regler ZEIT/GEWICHT auf 25:00.
3. Drücken Sie die Taste START/SCHNELLSTART.

AUTOMATISCHES AUFTAUEN

Sie können mit dem Ofen Fleisch, Geflügel und Meeresfrüchten auftauen. Zeit und Auftauleistung werden automatisch angepasst, sobald das Gewicht programmiert ist. Der Einstellbereich bei Tiefkühlkost variiert zwischen 100 g und 1800 g.

BEISPIEL: Angenommen, Sie wollen 600 g Garnelen auftauen.

1. Legen Sie die aufzutauenden Garnelen in den Ofen.
2. Drehen Sie den Regler ZEIT/GEWICHTS gegen den Uhrzeigersinn, um ein Gewicht von 600 g zu wählen.
3. Drücken Sie die Taste START/SCHNELLSTART.

HINWEIS: Zur Hälfte der Garzeit ertönt ein Signalton, um Sie daran zu erinnern, die Lebensmittel zu wenden.

SCHNELLSTART

Mit dieser Funktion können Sie den Backofen schnell ausschalten.

Drücken Sie mehrmals die Taste START/SCHNELLSTART, um die Garzeit einzustellen. Der Ofen beginnt sofort mit voller Leistung zu arbeiten.

KINDERSICHERUNG

Hiermit können Sie die unbeaufsichtigte Benutzung des Ofens durch Kinder verhindern.

So aktivieren Sie die Kindersicherung: Im Standby-Modus wechselt der Backofen nach einer Minute ohne Bedienung automatisch in den Kindersicherungsmodus und die Verriegelungskontrollleuchte leuchtet auf. Im Verriegelungszustand sind alle Bedienelemente deaktiviert.

So deaktivieren Sie die Kindersicherung: Öffnen oder schließen Sie im Kindersicherungsmodus die Ofentür, um das Programm abubrechen.

AUTO COOK

Für folgende Speisen oder Garmodi ist es nicht notwendig, die Dauer und die Kochleistung zu programmieren. Es genügt, die zu garende Art des Lebensmittels sowie dessen Gewicht anzugeben. Möglicherweise müssen Sie die Speisen zur Hälfte der Garzeit wenden, damit sie gleichmäßig gegart werden.

Bei einigen Programmen wird der Garvorgang zur Hälfte der Garzeit unterbrochen und ein Signalton abgegeben, um Sie daran zu erinnern, die Tür zu öffnen und den Garfortschritt zu prüfen. Wenden Sie

die Speisen, um ein gleichmäßiges Garresultat zu erhalten. Seien Sie jedoch vorsichtig, weil das Gargut im Ofen sehr heiß sein kann. Um den Garvorgang fortzusetzen, schließen Sie einfach die Tür und drücken auf Start, um den Ofen für die verbleibende Zeit wieder in Betrieb zu setzen.

Beispiel: Garen von 400 g Fisch.

1. Drücken Sie die Taste AUTO COOK 6 Mal.
2. Drehen Sie den Regler ZEIT/GEWICHT, bis ein Gewicht von 400 g angezeigt wird.
3. Drücken Sie die Taste START/SCHNELLSTART

Auto Cook-Menü

Code	Lebensmittel/Garmodus	WICHTIGE HINWEISE
	Kaffee/Suppe (200 ml/Tasse)	1. Das Ergebnis des automatischen Garens ist von Faktoren wie Form und Größe des Garguts, dem persönlich bevorzugten Garzustand sowie davon abhängig, wie gut Sie das Gargut im Ofen platzieren. Falls das Resultat nicht ganz zufriedenstellend ist, passen Sie die Garzeit bitte entsprechend an. 2. Für Spaghetti vorher kochendes Wasser hinzufügen.
	Reis (g)	
	Spaghetti (g)	
	Kartoffeln (je 230 g)	
	Autom. Aufwärmen (g)	
	Fisch (g)	
	Geflügel (g)	
	Rindfleisch/Lamm (g)	
	Fleischspieße (g)	

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Schalten Sie den Ofen aus und ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Halten Sie das Innere des Ofens sauber. Wenn Lebensmittelspritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an Ofenwänden haften, wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab. Wenn der Ofen sehr verschmutzt ist, können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Vermeiden Sie die Verwendung von Sprays und harten Reinigern, da sie die Türoberfläche verfärben oder stumpf machen können.
3. Die Außenflächen sollten mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Um Beschädigungen der Komponenten im Ofeninneren zu vermeiden, darf kein Wasser in die Lüftungsöffnungen eindringen.
4. Wischen Sie die beiden Seiten der Tür und des Fensters, die Türdichtungen und angrenzenden Teile häufig mit einem feuchten Tuch ab, um Verschüttungen oder Spritzer zu entfernen. Verwenden Sie keinen abrasiven Reiniger.
5. Lassen Sie das Bedienfeld nicht nass werden. Reinigen Sie mit einem weichen, feuchten Tuch. Lassen Sie beim Reinigen des Bedienfelds die Ofentür offen, um ein versehentliches Einschalten des Ofens zu verhindern.
6. Wischen Sie Feuchtigkeit, die sich innen oder außen an der Ofentür gebildet hat, mit einem weichen Tuch ab. Dies kann auftreten, wenn der Mikrowellenofen bei hoher Luftfeuchtigkeit betrieben wird, und ist normal.
7. Gelegentlich muss der Glasteller zum Reinigen entnommen werden. Reinigen Sie den Teller in warmem Seifenwasser oder einer Geschirrspülmaschine.
8. Rollenring und Ofenboden sollten regelmäßig gereinigt werden, um übermäßige Geräusche zu vermeiden. Wischen Sie die Unterseite des Ofens mit einem milden Reinigungsmittel sauber. Der Rollenring kann in mildem Seifenwasser oder einem Geschirrspüler gereinigt werden. Achten Sie darauf, den Rollenring nach dem Reinigen wieder richtig zu platzieren.
9. Um Gerüche im Ofen zu beseitigen, stellen Sie eine Tasse Wasser mit dem Zitronensaft und -abrieb in einer tiefen Mikrowellenschale 5 Minuten lang in die Mikrowelle. Anschließend gründlich auswischen und mit einem weichen Tuch trockenreiben.
10. Falls die Ofenleuchte ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an den Händler.
11. Der Ofen sollte regelmäßig gereinigt und jegliche Ablagerungen entfernt werden. Bei mangelhafter Reinigung könnte die Oberfläche zerstört werden, was sich negativ auf die Lebensdauer auswirkt und zu gefährlichen Situationen führen kann.
12. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät nicht im Hausmüll, sondern bei der zuständigen kommunalen Entsorgungsstelle.
13. Wenn der Mikrowellenofen mit Grillfunktion zum ersten Mal verwendet wird, kann er leichten Rauch und Geruch erzeugen. Dies ist ein normales Phänomen, da der Ofen aus einer mit Schmieröl beschichteten Stahlplatte besteht und der neue Ofen Dämpfe und Gerüche erzeugt, die durch das Verbrennen des Schmieröls entstehen. Dieses Phänomen verschwindet nach einer gewissen Nutzungsdauer.

الرمز	الطعام/وضع الطهي	ملاحظات مهمة
	القهوة/الحساء (200 مل/كوب)	1. تعتمد نتيجة الطهي التلقائي على عدة عوامل مثل شكل وحجم الطعام، وتفضيلاتك الشخصية المتعلقة بدرجة نضج أطعمة معينة وحتى وضع الطعام بشكل جيد بداخل الفرن. إذا لم تجد النتائج على أي حال مُرضية بما يكفي، فيرجى ضبط مدة الطهي بمقدار ضئيل لمعالجة ذلك. 2. عند طهي الاسباغيتي، أضف الماء المغلي قبل الطهي.
	أرز (جرام)	
	اسباغيتي (جرام)	
	بطاطس (230 جراما لكل حبة)	
	إعادة تسخين تلقائي (جرام)	
	سمك (جرام)	
	دجاج (جرام)	
	لحم بقر/غنم (جرام)	
	أسيخ اللحم (جرام)	

التنظيف والعناية

- أوقف تشغيل الفرن وانزع قابس التيار الكهربائي من مقبس الجدار قبل التنظيف.
- حافظ على نظافة الجزء الداخلي للفرن. عندما يتناثر الطعام أو تنسكب السوائل وتلتصق بجدران الفرن، امسحها بقطعة قماش مبللة. ويمكن استخدام المنظفات الخفيفة إذا كان الفرن شديد الاتساخ. تجنب استخدام الرذاذ والمنظفات الأخرى القوية؛ لأنه قد تسبب البقع أو العلامات أو تؤدي إلى بهتان لون سطح الباب.
- يجب تنظيف الأسطح الخارجية بقطعة قماش مبللة. لمنع تلف أجزاء التشغيل بداخل الفرن، يجب عدم السماح بتسرب الماء إلى داخل فتحات التهوية.
- امسح كلا جانبي الباب والنافذة، وموانع تسرب الباب جزاء المجاورة بشكل متكرر باستخدام قطعة قماش مبللة لإزالة أي بقايا طعام أو سوائل منسكبة. ولا تستخدم مادة تنظيف كاشطة.
- لا تسمح بوصول الماء إلى لوحة التحكم. ونظفها بقطعة قماش ناعمة ومبللة. عند تنظيف لوحة التحكم، اترك باب الفرن مفتوحاً لمنع تشغيله من دون قصد.
- إذا تراكم البخار بداخل باب الفرن أو حول الجزء الداخلي له، فامسحه بقطعة قماش ناعمة. فقد يحدث ذلك إذا تم تشغيل فرن الميكروويف في درجات رطوبة عالية. وهذا أمر طبيعي.
- من الضروري إزالة الصينية الزجاجية من حين لآخر لتنظيفها. اغسل الصينية في ماء رغوي دافئ أو في غسالة الأطباق.
- يجب تنظيف حلقة الأسطوانة وقاعدة الفرن بصفة منتظمة لتجنب الضوضاء الزائدة. امسح فقط السطح السفلي للفرن بمنظف خفيف. يمكن غسل حلقة الأسطوانة بماء رغوي فاتر أو في غسالة الأطباق. عند إزالة الأسطوانة الدائرية من قاع التجويف للتنظيف، احرص على إعادتها إلى وضعها الصحيح.
- قم بإزالة الروائح من الفرن بمزج كوب ماء مع عصير وقشر ليمونة واحدة في وعاء صغير يمكن استخدامه داخل الميكروويف، وقم بتشغيل الميكروويف لمدة 5 دقائق. وبعد ذلك امسح جميع أجزائه وجففها بقطعة قماش ناعمة.
- عندما يلزم الأمر استبدال مصباح الفرن، يُرجى الاستعانة بالبائع لاستبداله.
- ينبغي تنظيف الفرن بانتظام وإزالة أي رواسب للأطعمة. يمكن أن يؤدي الفشل في المحافظة على الفرن في حالة نظافة جيدة إلى تدهور السطح الذي يمكن أن يؤثر سلبيًا على العمر الافتراضي للفرن وربما ينطوي على خطورة.
- يُرجى عدم التخلص من هذا الجهاز في حاوية النفايات المنزلية، حيث يجب التخلص منه في مركز التخلص من الأجهزة المعني الذي تحدده البلديات.
- عند استخدام فرن الميكروويف المزود بوظيفة الشواية لأول مرة، فقد ينبعث بعض الدخان والرائحة. وهذا أمر طبيعي؛ لأن الفرن مصنوع من لوح فولاذي مطلي بزيت التشحيم، وسيُصدر الفرن الجديد أدخنة ورائحة تنتج عن حرق زيت التشحيم. وسيختفي ذلك بعد مدة من الاستخدام.

كيفية ضبط عناصر التحكم بالفرن

عند لمس أحد الأزرار في كل مرة، سيصدر صوت صافرة للدلالة على اللمس.

ضبط الساعة الرقمية

عندما يكون الفرن جاهزاً للإدخال، المس زر الساعة مرة أو مرتين لضبط الساعة الرقمية على دورة 12 ساعة أو 24 ساعة. على سبيل المثال: افترض أنك ترغب في ضبط ساعة الفرن على 8:30.

1. اضغط على زر الساعة مرة أو مرتين
 2. أدر مقبض المدة/الوزن للإشارة إلى عدد الساعة 8.
 3. اضغط على زر الساعة.
 4. أدر مقبض المدة/الوزن لتحديد عدد الدقائق حتى تعرض الشاشة 8:30.
 5. اضغط على الساعة لتأكيد الضبط.
- ملاحظة: لفحص ساعة الفرن أثناء الطهي، اضغط على زر الساعة مرة واحدة، وسيتم عرض الوقت.

الطهي بالميكروويف

للطهي بواسطة قدرة الميكروويف فقط، اضغط على زر القدرة عدة مرات لتحديد مستوى قدرة الطهي، ثم استخدم قرص المدة/الوزن لضبط مدة الطهي المرغوبة. والحد الأقصى لزمان الطهي هو 95 دقيقة.

حدد مستوى القدرة بالضغط على زر القدرة على سبيل المثال، افترض أنك ترغب في الطهي مدة دقيقة واحدة باستخدام 60% من قدرة الميكروويف.

1. اضغط على زر القدرة 3 مرات.
2. أدر مقبض المدة/الوزن إلى 1:00.
3. اضغط على زر البدء/البداية السريع.

اضغط على زر القدرة	قدرة الطهي
مرة واحدة	100%
مرتان	80%
3 مرات	60%
4 مرات	40%
5 مرات	20%
6 مرات	0%

الشواية/الجمع

الشواية/الجمع تضم وظيفة الطهي ثلاثة أوضاع للطهي: الشواية، والجمع 1 والجمع 2. يمكنك الضغط على زر الشواية/الجمع بشكل دائري لاختيار أحد الإعدادات. والحد الأقصى لزمان الطهي هو 95 دقيقة.

- يعتبر الطهي بالشواية مفيداً لطهي شرائح اللحوم الرفيعة والاستيك ولحم الضلوع والكباب والنقانق وقطع الدجاج. وهو مناسب أيضاً لإعداد الشطائر الساخنة وأطباق الغراتين.
- الجمع 1. 30% مدة الطهي بالميكروويف، و70% مدة الطهي بالشواية. يُستخدم لطهي الأسماك أو الغراتين.
- الجمع 2. 55% مدة الطهي بالميكروويف، و45% مدة الطهي بالشواية. يُستخدم لحلى البودينغ والبيض المخفوق والبطاطس المهروسة والدواجن. على سبيل المثال: افترض أنك ترغب في ضبط وضع الطهي الجمع 1 مدة 25 دقيقة.
- 1. اضغط على الزر الشواية/الجمع مرتين.

2. أدر مقبض المدة/الوزن إلى 25:00.
3. اضغط على زر البدء/البداية السريع.

إزالة التجميد التلقائي

يتيح الفرن إزالة تجميد اللحوم والدواجن والمأكولات البحرية. ويتم ضبط المدة وقدرة إزالة التجميد تلقائياً بمجرد برمجة الوزن. ويتراوح نطاق وزن الأطعمة المجمدة بين 100 غرام و1800 غرام. على سبيل المثال: افترض أنك ترغب في إزالة تجميد 600 جرام من الروبيان.

1. ضع الروبيان المطلوب إزالة تجميده في الفرن.
 2. أدر مقبض المدة/الوزن في عكس اتجاه عقارب الساعة لاختيار وزن 600 جرام.
 3. اضغط على زر البدء/البداية السريع.
- ملاحظة: سيصدر النظام صوتاً في منتصف مدة الطهي لتذكيرك بتقليب الطعام.

البداية السريع

تتيح لك هذه الميزة إيقاف تشغيل الفرن بسرعة. اضغط على زر START / QUICK START عدة مرات عدة مرات لضبط وقت الطهي، ويبدأ الفرن في العمل بكامل طاقته على الفور.

قفل الأطفال

استخدمه لمنع تشغيل الأطفال للفرن دون مراقبة. لضبط وظيفة قفل الأطفال: في وضع الاستعداد، يؤدي الانتظار دقيقة واحدة دون تشغيل الفرن إلى الدخول في وضع قفل الأطفال تلقائياً ويضيء مصباح مؤشر القفل. في حالة القفل، يتم تعطيل جميع اللوحات لإلغاء وظيفة قفل الأطفال: في وضع قفل الأطفال، افتح أو أغلق باب الفرن لإلغاء البرنامج.

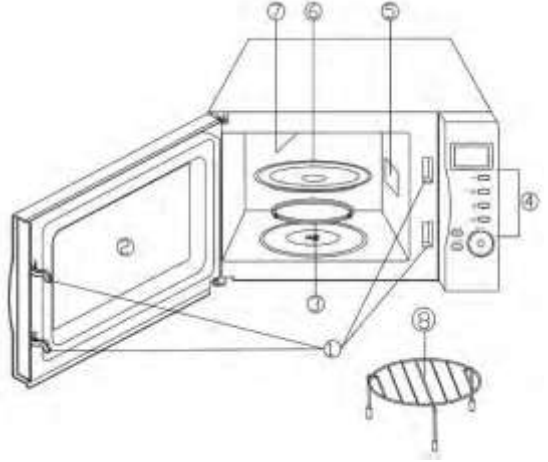
الطهي التلقائي

لطهي الطعام باستخدام وضع الطهي التالي، لا يتطلب الأمر برمجة المدة وقدرة الطهي. ويكفي تحديد نوع الطعام الذي ترغب في طهيهِ إلى جانب وزن هذا الطعام. قد يلزم الأمر تقليب الطعام في منتصف مدة الطهي حتى يتم طهي الطعام بشكل متجانس. بالنسبة لبعض البرامج، قد يتوقف برنامج الطهي مؤقتاً في منتصف مدة الطهي ويصدر صوت صافرة لتذكيرك بفتح الباب والتحقق من درجة نضج الطعام وتقليب الطعام لطهي الطعام بشكل متجانس، ولكن يجب عليك توخي الحذر عند التعامل مع الطعام الذي يكون ساخناً للغاية داخل الفرن. لمواصلة الطهي، أغلق الباب واضغط على زر البدء، وسيواصل الفرن عملية الطهي للمدة المتبقية. على سبيل المثال: لطهي 400 جرام من السمك.

1. اضغط على زر الطهي التلقائي 6 مرات.
2. أدر مقبض المدة/الوزن لتحديد وزن 400 جرام.
3. اضغط على زر البدء/البداية السريع.

أسماء الأجزاء

1. نظام قفل الأمان للباب
2. نافذة الفرن
3. أسطوانة القرص الدوار
4. لوحة التحكم
5. موجه الموجات
6. الصينية الزجاجية
7. سخان الشواية
8. رف معدني



لوحة التحكم

VISUALIZZAZIONE DELLO SCHERMO

يتم عرض مدة الطهي، والقدرة، ومؤشرات التشغيل، والتوقيت.

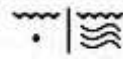
القدرة

المس هذا الزر عدة مرات لضبط مستوى قدرة الطهي بالميكروويف.



الشواية/الجمع

اضغط على هذا الزر عدة مرات للوصول إلى وضع الطهي بالشواية أو أحد إعدادي الطهي بالجمع.



التوقيت

المس هذا الزر لبدء ضبط ساعة الفرن والمسه مرة أخرى لإنهاء الضبط.



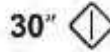
الطهي التلقائي

اضغط عليه للوصول إلى الإعدادات الفورية لطهي الطعام الشائع،



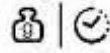
البدء/البدء السريع

المسه لبدء أحد برامج الطهي. المسه فقط عدة مرات لبدء الطهي السريع من دون إجراء الضبط المسبق لمستوى القدرة ومدة الطهي.



المدة/الوزن

دخال التوقيت بالفرن أو أدخل مدة الطهي. أدّره لتحديد وزن الطعام أو عدد الحصص

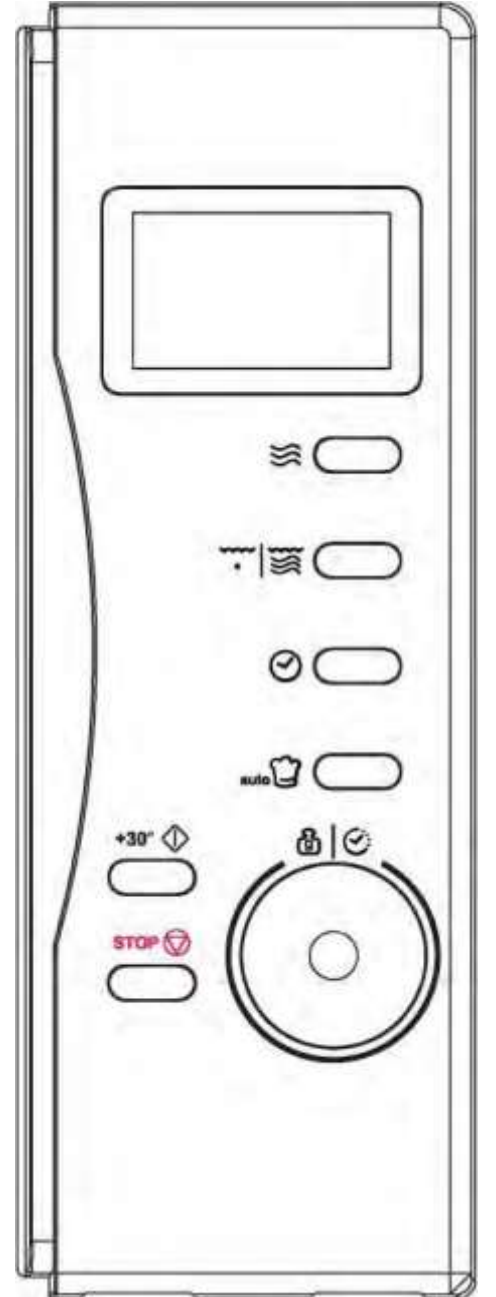


إيقاف/إلغاء

اضغط عليه لإلغاء إعداد أو إعادة ضبط الفرن قبل ضبط برنامج الطهي.

اضغط عليه مرة واحدة لإيقاف الطهي، أو مرتين لإلغاء عملية الطهي برمتها.

وهو يُستخدم أيضًا لضبط وظيفة القفل لمنع عبث الأطفال.



إرشادات التأريض

ملاحظة:

1. إذا كانت لديك أي أسئلة عن التأريض أو الإرشادات الكهربائية، فاستشر فني كهرباء أو صيانة مؤهل.
2. لا يتحمل المصنع أو البائع أي مسؤولية عن أي تلف يتعرض له الفرن أو أي إصابة شخصية تنجم عن عدم مراعاة إجراءات التوصيلات الكهربائية الصحيحة.
- تتخذ أسلاك كابل التيار الكهربائي الرئيسي ألواناً مختلفة طبقاً للقاعدة التالية:
الأخضر والأصفر = أرضي
الأزرق = محايد
البنّي = مكهرب

يجب تأريض هذا الجهاز. هذا الفرن مزود بكبل يحتوي على سلك تأريض مع موصل تأريض. ويجب توصيل الموصل بمقيس مركب ومؤرض بالطرق السليمة. وفي حالة حدوث دائرة كهربائية سيرة، يقلل التأريض من خطر التعرض لصدمة كهربائية بتوفير سلك هروب للتيار الكهربائي. يوصى بتوفير دائرة منفصلة تخدم الفرن فقط. ويعتبر استخدام الجهد العالي خطيراً وقد ينجم عنه نشوب حريق أو حادث آخر يسبب تلف الفرن.

تحذير يمكن أن يؤدي الاستخدام غير الصحيح لقابس التأريض لخطر التعرض لصدمة كهربائية.

قبل الاتصال بفني الصيانة

1. إذا لم يتسَّ، تشغيل الفرن:
1. تحقق من اتصال الفرن بمصدر التيار الكهربائي بشكل آمن. وإلا، فانزع القابس من مأخذ التيار الكهربائي، وانتظر 10 ثوانٍ، ثم أعد توصيله بشكل آمن.
2. تحقق من وجود منصهر منفجر بالدائرة الكهربائية أو قاطع دائرة كهربائية متعثر. وإذا لم تكن هناك مشكلة في ذلك، فاختبر مأخذ التيار الكهربائي بتوصيل جهاز آخر به.

إذا لم تؤدِّ الإجراءات السابقة لمعالجة المشكلة، فاتصل بفني مؤهل. ولا تحاول ضبط أو إصلاح الفرن

دليل الأواني

1. أفضل مواد الأواني التي يمكن استخدامها في الميكروويف هي المواد الشفافة لأشعة الميكروويف، والتي تسمح بمرور الطاقة خلال الحاوية وتسخين الطعام.
2. لا يمكن لأشعة الميكروويف اختراق المعدن، ولذلك يجب عدم استخدام الأواني المعدنية أو الأطباق ذات الحواف المعدنية.
3. يجب عدم استخدام المنتجات الورقية المعاد تدويرها عند طهي الطعام في الميكروويف؛ لأنها تحتوي على شظايا معدنية صغيرة قد تسبب الشرر و/أو الحرائق.
4. يوصى باستخدام الأطباق المستديرة/البيضاوية وليس المربعة/المستطيلة، حيث يتعرض الطعام في الأركان للطهي المفرط.
5. قد تُستخدم شرائط ضيقة من رقائق الألومنيوم لمنع الطهي المفرط للمناطق المكشوفة. ولكن احرص على عدم استخدامها بكميات زائدة واحتفظ بمسافة بوصة واحدة (2.54 سم) بين الرقائق والتجفيف.

تعتبر القائمة التالية دليلاً عاماً لمساعدتك على اختيار الأواني الصحيحة.

أواني الطهي	الميكروويف	الشواية	الجمع
الزجاج المقاوم للحرارة	نعم	نعم	نعم
الزجاج غير المقاوم للحرارة	لا	لا	لا
أواني السيراميك المقاومة للحرارة	نعم	نعم	نعم
الأطباق البلاستيكية الآمنة للاستخدام في الميكروويف	نعم	لا	لا
ورق المطبخ	نعم	لا	لا
صينية معدنية	لا	نعم	لا
رف معدني	لا	نعم	لا
رقائق الألومنيوم وحوايات الرقائق المعدنية	لا	نعم	لا

المواصفات

استهلاك الطاقة:	230 فولت-50 هرتز، 1200 واط (ميكروويف)
خرج قدرة الميكروويف:	900 واط (الشواية)
تردد التشغيل:	700 واط
الأبعاد الخارجية:	2450 ميجا هرتز
أبعاد تجويف الفرن:	262 مم (ارتفاع) × 452 مم (عرض) × 335 مم
السعة الاستيعابية للفرن:	198 مم (ارتفاع) × 315 مم (عرض) × 297 مم
تجانس الطهي:	20 لترًا
الوزن الصافي:	نظام القرص الدوار
	11.3 كجم تقريبًا

التركيب

1. تأكد من إزالة جميع مواد التغليف من الجزء الداخلي من الباب.
2. تحذير: افحص الفرن للتأكد من خلوه من أي تلف، مثل سوء محاذاة الباب أو انثنائه، أو تلف موانع تسرب الباب والسطح العازل، أو مفصلات الباب والمزاليج المكسورة أو المرتخية والنتوءات داخل التجويف أو على الباب. إذ لو وجد أي تلف، فتجنب تشغيل الفرن واتصل بفني خدمة مؤهل.
3. يجب وضع فرن الميكروويف على سطح مستوٍ ومستقر يتحمل وزنه ووزن أثقل طعام من الممكن طهيته في الفرن.
4. لا تضع الفرن في مكان تصدر فيه الحرارة أو الرطوبة العالية، أو بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.
5. تشغيل الصحيح، يجب أن يحظى الفرن بتدفق الهواء الكافي. اترك مسافة قدرها 20 سم فوق الفرن، و10 سم في الخلف و50 سم على كلا الجانبين. لا تغلق أو تسد أي فتحات الجهاز. لا تنزع القواعد.
6. لا تقم بتشغيل الفرن من دون الصينية الدوارة ودعائم القرص الدوار والعمود في مواضعها الصحيحة.
7. تأكد من عدم تلف سلك إمداد التيار الكهربائي وعدم امتداده أسفل الفرن أو فوق أي سطح ساخن أو حاد.
8. يجب أن يسهل الوصول إلى مقبس التيار الكهربائي حتى يسهل نزعها في حالات الطوارئ.
9. تجنب استخدام الفرن في الأماكن الخارجية.

التشويش اللاسلكي

4. نقل الميكروويف بعيدًا عن جهاز الاستقبال.
5. توصيل فرن الميكروويف بمأخذ تيار كهربائي مختلف بحيث يتصل فرن ميكروويف جهاز الاستقبال بدائرتين فرعيتين مختلفتين.
- قد يتسبب تشغيل فرن الميكروويف في تشويش على استقبال أجهزة الراديو والتلفزيون أو ما شابه.
- عند حدوث التشويش، يمكن تخفيفه أو التخلص منه باتباع الإجراءات التالية:
1. تنظيف الباب والسطح العازل للفرن.
2. إعادة توجيه هوائي الاستقبال الخاص بالراديو أو التلفزيون.
3. تغيير موضع فرن الميكروويف بالنسبة لجهاز الاستقبال.

مبادئ الطهي بالميكروويف

1. قد يتسبب تشغيل فرن الميكروويف في تشويش على استقبال أجهزة الراديو والتلفزيون أو ما شابه.
- عند حدوث التشويش، يمكن تخفيفه أو التخلص منه باتباع الإجراءات التالية:
1. تنظيف الباب والسطح العازل للفرن.
2. إعادة توجيه هوائي الاستقبال الخاص بالراديو أو التلفزيون.
3. تغيير موضع فرن الميكروويف بالنسبة لجهاز الاستقبال.
4. نقل الميكروويف بعيدًا عن جهاز الاستقبال.
5. توصيل فرن الميكروويف بمأخذ تيار كهربائي مختلف بحيث يتصل فرن ميكروويف جهاز الاستقبال بدائرتين فرعيتين مختلفتين.

إرشادات السلامة المهمة

10. لا تحفف الأطعمة في الفرن. قد يؤدي الزيت الساخن إلى إتلاف أجزاء الفرن والأواني وقد يتسبب أي خطأ في حروق جلدية.
 11. ينبغي عدم تسخين البيض بقشرته والبيض المسلوق في أفران الميكروويف؛ لأنه قد ينفجر، حتى بعد انتهاء التسخين بالميكروويف.
 12. اثقب الأطعمة ذات القشرة السميكة مثل البطاطس وحببات الكوسة الكاملة والتفاح والكستناء قبل طهيها.
 13. يجب تقليب أو رج محتويات زجاجات الرضاعة أو برطمانات أطعمة الأطفال والتحقق من درجة الحرارة قبل الاستخدام، لتجنب التعرض لحروق.
 14. قد تصبح أواني الطهي ساخنة بسبب انتقال الحرارة إليها من الأطعمة المُسخنة. وقد تقتضي الضرورة استخدام قطعة قماش للتعامل مع أواني الطهي الساخنة.
 15. يجب فحص الأواني للتأكد من أنها مناسبة للاستخدام في فرن الميكروويف.
 16. تحذير: إنه لمن الخطر على أي شخص غير مدرب إجراء أي أعمال خدمة أو إصلاح تتضمن إزالة أي غطاء يحمي من التعرض لطاقة الميكروويف.
 17. هذا المنتج هو أحد الأجهزة الصناعية والعلمية والطبية من المجموعة 2 الفئة ب. وتضم المجموعة 2 جميع الأجهزة الصناعية والعلمية والطبية التي تتولد بها طاقة الترددات اللاسلكية بشكل متعمد و/أو يتم استخدامها على هيئة إشعاع كهرومغناطيسي لعلاج المواد وآلة تآكل الشرارة. أما بالنسبة لأجهزة الفئة ب، فهي الأجهزة المناسبة للاستخدام في البيئات المنزلية وفي المنشآت المتصلة مباشرة بشبكة إمداد التيار الكهربائي منخفض الجهد التي تغذي المباني المستخدمة لأغراض منزلية.
 18. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما فيهم الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الأشخاص عديمي الخبرة والمعرفة، إلا إذا تم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم التعليمات بشأن استخدام الجهاز من شخص مسؤول عن سلامتهم.
 19. ينبغي أن يخضع الأطفال للإشراف لضمان عدم استخدامهم لهذا الجهاز في اللعب.
- عند استخدام جهاز كهربائي، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، وتشمل ما يلي:
- تحذير:** لتقليل مخاطر الإصابة بحروق والتعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حرائق أو إصابة الأشخاص أو التعرض لطاقة الميكروويف الزائدة:
1. اقرأ جميع الإرشادات قبل استخدام الجهاز.
 2. استخدم هذا الجهاز فقط في الغرض المخصص له وحسبما هو موصوف في هذا الدليل. لا تستخدم المواد الكيماوية أو الأبخرة المسببة للتآكل في هذا الجهاز. صمم هذا النوع من الأفران خصيصاً لتسخين الطعام أو طهيهِ أو تجفيفهِ. وهو غير مصمم للاستخدام الصناعي أو المعملِي.
 3. لا تقم بتشغيل الفرن إذا كان فارغاً.
 4. لا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان سلك أو قابس الطاقة تالفاً، وإذا لم يكن يعمل بشكل صحيح أو تعرض للتلف أو الإسقاط. إذا تعرض كبل التيار الكهربائي للتلف، فيتحتم استبداله بمعرفة المصنِّع، أو وكيل خدماته أو بمعرفة فني مؤهل؛ وذلك تفادياً
5. تحذير: اسمح للأطفال باستخدام الفرن من دون تدريب إجراء أي أعمال خدمة أو إصلاح تتضمن إشراف فقط بعد إعطائهم الإرشادات المناسبة، بحيث يتمكن الطفل من استخدام الفرن بطريقة آمنة ويفهم مخاطر الاستخدام غير الملائم.
6. تحذير: عند تشغيل الجهاز في وضع الجمع، يجب على الأطفال استخدام الفرن فقط تحت إشراف البالغين بسبب درجات الحرارة المتولدة.
 7. لتقليل مخاطر نشوب حريق في تجويف الفرن:
 - عند تسخين الطعام في حاويات بلاستيكية أو ورقية، يجب فحص الفرن بشكل متكرر بسبب إمكانية حدوث اشتعال.
 - انزع الأربطة الملتفة من الأكياس الورقية أو البلاستيكية قبل وضعها في الفرن.
 - إذا لوحظ انبعاث دخان، فيجب إيقاف تشغيل الفرن أو فصل كبله وترك الباب مغلقاً لخنق أي لهب.
 - يحظر استخدام التجويف لأغراض التخزين. لا تترك المنتجات الورقية أو أواني الطهي أو الطعام في التجويف أثناء عدم استخدام الفرن.
 8. تحذير: يجب عدم تسخين السوائل والأطعمة الأخرى في حاويات مغلقة؛ لأنها معرضة للانفجار.
 9. يمكن أن يؤدي تسخين المشروبات في الميكروويف إلى غليان انفجاري متأخر، ولذلك يجب الحرص عند التعامل مع الحاوية.

الاحتياطات المطلوبة لتجنب التعرض لطاقة ميكروويف مفرطة

1. الرجاء عدم محاولة تشغيل هذا الفرن وبابه مفتوح؛ لأن ذلك يمكن أن ينتج عنه التعرض لطاقة الموجات الدقيقة (الميكروويف) الضارة. ومن الأهمية عدم كسر أو العبث بأقفال الأمان التعشيقية. 2.
- الرجاء عدم وضع أي جسم بين الواجهة الأمامية (وجه) الفرن وبابه أو ترك الأوساخ أو بقايا المنظف لتتراكم على الأسطح المانعة للتسرب.
3. لا تقم بتشغيل الفرن في حالة تلفه. ومن المهم على وجه الخصوص إغلاق باب الفرن على النحو الملائم وخلو الأجزاء التالية من جميع أوجه التلف
(a) الباب (الانثناء)،
(b) المفاصل والمزاليج (المكسورة أو المرتخية)،
(c) موانع تسرب الأبواب والأسطح العازلة.
4. يجب ألا يتولى أي شخص بخلاف فني خدمة مؤهل ضبط أو إصلاح الفرن.

المحتويات

إرشادات السلامة المهمة	3
المواصفات	4
التركيب	4
التشويش اللاسلكي	4
مبادئ الطهي بالميكروويف	4
إرشادات التأريض	5
قبل الاتصال بفني الصيانة	5
دليل الأواني	5
أسماء الأجزاء	6
لوحة التحكم	6
كيفية ضبط عناصر التحكم بالفرن	7
الطهي بالميكروويف	7
الشواية/الجمع	7
البدء السريع	7
قفل الأطفال	7
الطهي التلقائي	7
قائمة الطهي التلقائي	8
التنظيف والعناية	8



من خلال وضع علامة CE على هذا المنتج، نؤكد على امتثاله لجميع الاشتراطات الأوروبية الخاصة بالسلامة والصحة والبيئة السارية في الولاية القضائية التي يستخدم فيها هذا المنتج.

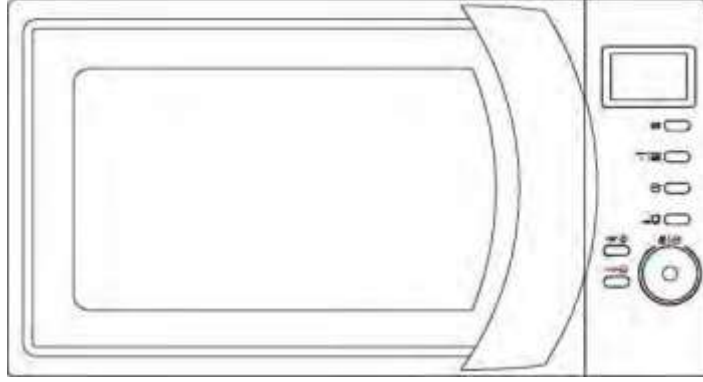
إدارة النفايات وحماية البيئة



يميز هذا الجهاز طبقاً للتوجيهات الأوروبية EU/19/2012 بشأن الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية). تحتوي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية على كـ من مواد ملوثة (تؤثر بشكل سلبي على البيئة) وعناصر أساسية (يمكن إعادة استخدامها). من المهم أن تخضع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية لعمليات معالجة محددة لإزالة الملوثات والتخلص منها بشكل صحيح واستعادة جميع المواد. يلعب الأفراد دوراً مهماً لضمان ألا تتسبب نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية في مشكلة بيئية، ومن الضروري اتباع بعض القواعد الأساسية:

- يحظر التعامل مع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية كنفايات منزلية؛
- يتعين أخذ نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية إلى مناطق التجميع المخصصة التي يديرها مجلس المدينة أو شركة مسجلة.

في العديد من الدول، قد تتاح مواضع تجميع محلية لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية الضخمة. عندما تشتري جهازاً جديداً، يمكن إعادة الجهاز القديم إلى البائع الذي يجب عليه قبوله دون مقابل كإجراء لمرة واحدة، طالما كان الجهاز من ذات النوع ولديه ذات وظائف الجهاز الذي تم شراؤه.



فرن الميكروويف

الطراز: CMG 2071DS

دليل المالك

يُرجى قراءة هذه الإرشادات بعناية قبل تركيب وتشغيل الفرن.

دَوِّن في المساحة التالية الرقم التسلسلي الموجود على لوحة الاسم الموجودة على الفرن واحتفظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في

الرقم المسلسل



CMG 2071DS



فن الم كروو ف
فهل التعل مامات